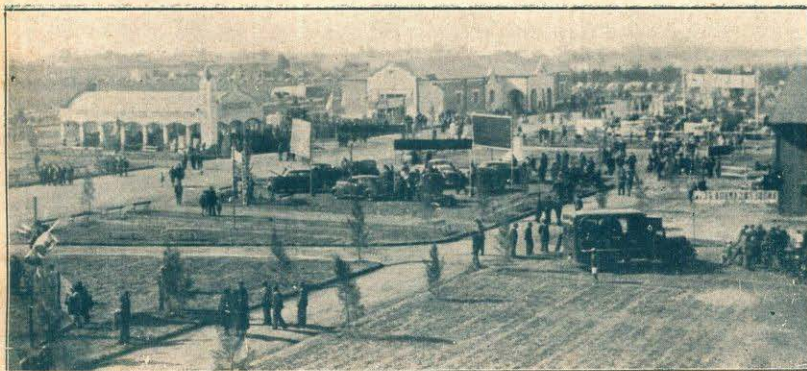


revista



En medio de una de las más ricas comarcas del país, como un jalón de progreso agropecuario, se levantan las modernas instalaciones de la SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO.

COMA CARNE....¿PORQUE?

1



EL
LADRILLO ES
SINTESIS DE
LA CASA....

2



LOS
GLOBULOS
ROJOS SON LA
SINTESIS DE
LA SANGRE...

3



...LA
DESAPARICION DE
ESTOS EMPOBRECE
LA SANGRE...SE
PRODUCE LA
ANEMIA

4



...QUE
SE EVITA
COMIENDO
ALIMENTOS
QUE TENGAN
HIERRO
Y COBRE...Y LA
CARNE LOS
TIENE EN
LA MAYOR
PROPORCION

CONFERENCIA

DEL

21 DE SEPTIEMBRE DE 1935

IMPORTANCIA DE
LA CARNE PARA
LA PROFILAXIS Y
EL TRATAMIENTO
DE LAS ANEMIAS
DE CAUSA
ALIMENTICIA

SOLICITE FOLLETO N°1

POR ESO

DEBE COMER CARNE

JUNTA NACIONAL de CARNES. BARTOLOME MITRE 559

INSTITUTO MUNICIPAL de la NUTRICION

COMISION PARA el ESTUDIO y PROPAGANDA de la CARNE

SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO

DE FOMENTO

AGRICOLA - GANADERA - COMERCIAL E INDUSTRIAL

VENADO TUERTO - F. C. C. A.

AÑO I

Venado Tuerto, Octubre de 1937

Nº 6

Director Ing. Agr. Luis Alberto Tagliaferri

La ciudad de Venado Tuerto tiene adquirido el derecho de vanidad que es permitido a los que ostentan legítimos títulos de triunfos.

Una de sus instituciones **VENADO TUERTO** prometió llevar a cabo un plan de trabajos en actividades de su fluencia y con más cumplimiento, mostrando, parte de la obra cumplida, ante el asombro de los que asistieron a la inauguración de su Primera Gran Exposición Nacional de Agricultura, Ganadería e Industrias.

La Sociedad Rural Venado Tuerto ya tiene personalidad. Se la da el triunfo de su ideal. Puede presentarse ante los poderes y opinión pública como un ejemplo de laboriosidad. Posee la satisfacción del deber cumplido.

Como todas las grandes obras; el éxito de la Sociedad Rural Venado Tuerto obedece a varios factores decisivos: el entusiasmo y apoyo de los dirigentes; la organización disciplinada de las tareas y lo que es esencial: el conocimiento profundo de la realidad agrícola ganadera de la comarca.

Los miembros de la institución organizadora han realizado, un esfuerzo meritorio al afrontar la realización de la magna obra, deseada por todos y para todos, y llevado a feliz término por la eficaz colaboración del factor hombre que se encontró predispuesto a participar desinteresadamente.

Todos, sin excepción, todos, han contribuido para que sea admirado por propios y extraños este ejemplo de dinamismo y afán de superación. Todos los cálculos han sido ampliamente superados.

Crea un tipo nuevo de Sociedad Rural que justifica la admiración y emulación; dedica atención a la parte social y económica; a la ganadería igual que a la agricultura; a la industria como al comercio, al mejoramiento de los campos y al mayor valor cultural de sus habitantes.

Los horizontes de sus estatutos son amplios; nunca encontrarán el descanso, las nuevas inquietudes que redunden en beneficio de la zona será su norte, y la marcha acelerada para cumplir el vasto plan de trabajos la harán colocar a la altura, que llegan los que saben triunfar a fuerza de obras.

La Ciudad de Venado Tuerto vivió horas inolvidables.

La Fiesta del Trabajo Rural confirmó la esperanza unánime de que esta región demostraría una vez más ante los Poderes y Opinión Pública que posee un espíritu de superación en todos los ordenes.

Todos han contribuido al éxito de la Primera Exposición y que es un nuevo orgullo ampliamente comentado por toda la prensa del país.

Es muy satisfactorio para nosotros que también hemos participado con calor en esta inquietud de engrandecimiento económico y superación cultural colectiva, saludar por medio de estas líneas agradeciendo la participación directa o indirecta que han tenido para el mayor éxito del certamen, a las autoridades Nacionales, Provinciales y Municipales, Delegados de Sociedades Rurales, Representantes de Instituciones Agrícolas, Ganaderas, Industriales y Comerciales del País, Colegas, Jurados, Expositores, Compradores y a todos los que con su presencia han dado lucimiento a la gran fiesta del trabajo.

PROPOSITOS CUMPLIDOS

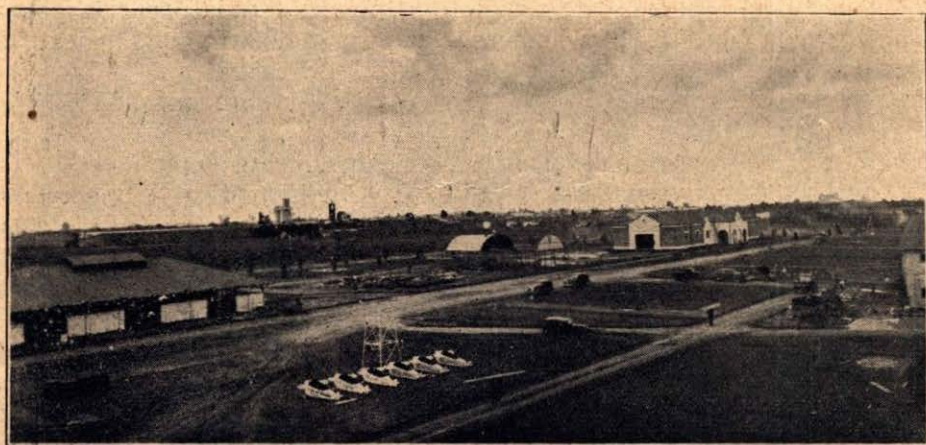
Cuando se dejó constituida la Sociedad Rural, como institución dedicada al fomento y progreso de todas las actividades de la vasta zona de influencia se dejó establecido que esto no bastaba para demostrar el entusiasmo y dinamismo de sus fundadores, era preciso levantar las obras materiales que dieran personalidad propia y reflejaran el afán de superación de esta privilegiada zona.

En una asamblea de fines del mes

de abril se fija el 12 de Setiembre como fecha para inaugurar la Primera Gran Exposición Nacional de Agricultura, Ganadería, Industrias, Comercio y Productos de Granja.

Adquiere 360.000 metros cuadrados en donde planea con todo entusiasmo las obras y aprueba la distribución de las mismas para comodidad de expositores y público.

Los primeros días de Julio llegan con la iniciación de los trabajos. Varias comisiones se encargan de tra-



Estado parcial de las construcciones el día 6 de Setiembre

PARA COMPRAR BIEN...

GRANDES
ALMACENES
ANSALDI

Casa Venado Tuerto.



RUBI CALIFORNIA

Verdadero jugo de uva
en forma de finísimo
Vino Clarete . . .

Distribución exclusiva :

Ansaldi, Imperiale & Bovio

VENADO TUERTO

SAN EDUARDO

AMENABAR

bajar incansablemente para poder cumplir el compromiso moral al fijar la fecha de inauguración.

Las obras surgen rápidamente, al poco tiempo lo que antes era un campo abierto se cubre de un enjambre de obreros y artesanos, los techos cierran todos los locales, se plantan árboles, quedan trazadas las avenidas y toda esta obra estimulada por el continuo aumento de socios, de ingresos, de colaboradores, satisface ampliamente a los iniciadores.

Este número dedicado a la inauguración de la Primera Exposición pasará de largo el proceso de su fundación para dejarlo a un número

Todos sin excepción: miembros de la Comisión Directiva, colaboradores, obreros, artesanos; activamente ultimaron los arreglos y preparativos para que el certámen resultase digno de la importancia y progreso que han adquirido las industrias madres de la zona.

El Ministerio de Agricultura que sigue de cerca todas estas inquietudes, por intermedio de la Dirección de Agricultura designó al Ing. Agr. Luis Alberto Tagliaferri, Agrónomo Regional de Rosario para que asesorara y colaborara en los trabajos de organización de la Sociedad Rural, construcciones de las ins-

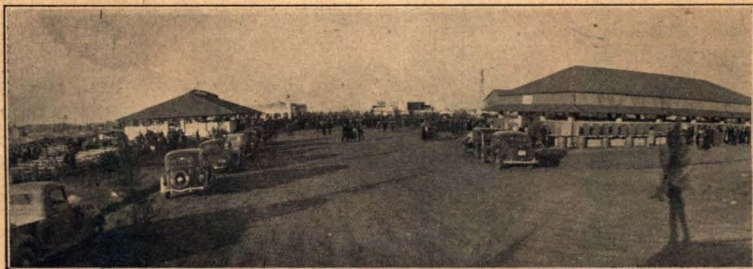


Estado de las obras el día 8 de Setiembre

especial pues la fundación y organización de la Sociedad Rural tiene características propias e interesantes.

A los 70 días, los trabajos están a su terminación. Acercase la fecha señalada para la inauguración. Aumenta el movimiento animador que dió entusiasmo a cuantos tuvieron oportunidad de visitar el local.

talaciones y preparara la Primera Gran Exposición Nacional de Agricultura, Ganadería, Industria, Comercio y Productos de Granja. Este profesional ha participado activamente desde las primeras reuniones a las que dedicó entusiasmo y el conocimiento perfeccionado en la fundación de otras instituciones similares.

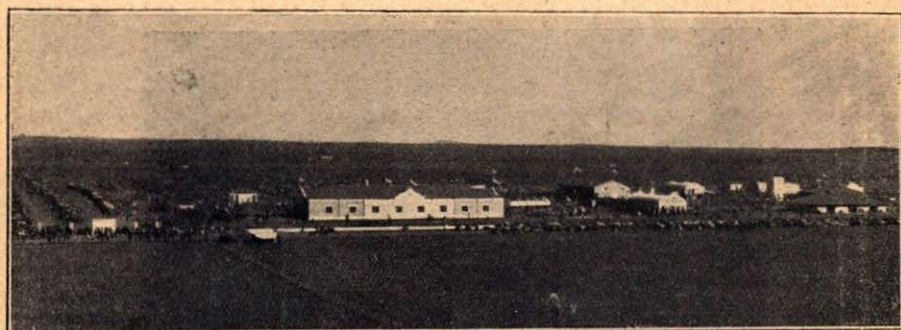


Aspecto que presentaba el día 11 de Setiembre la avenida central a cuyos costados están ubicados los pabellones, encontrándose en primer plano el de aves y toros



EL éxito de la Sociedad Rural Venado Tuerto lo atribuyo en gran parte al tipo de institución elegido. Ha roto el viejo molde de las sociedades rurales rutinarias que se limitan a efectuar exposiciones y ferias periódicas. Ha creado un tipo nuevo, prestigiado por el Ministerio de Agricultura, donde pueden agruparse todos los variados intereses que viven en el medio rural.

Doctor MIGUEL ANGEL CARCANO
Ministro de Agricultura de la Nación



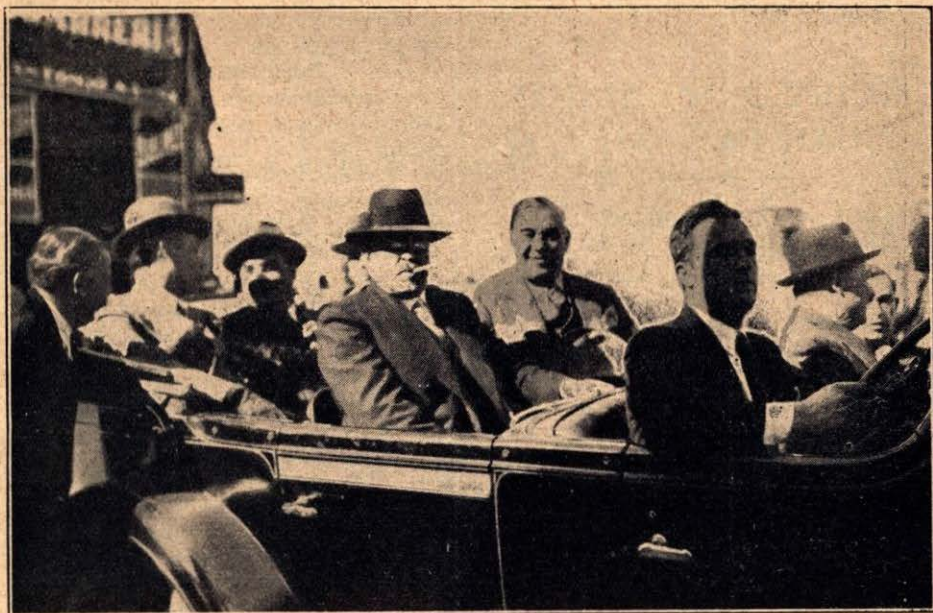
Vista a vuelo de pájaro del local de la Sociedad Rural el día 11 de Setiembre mientras trabajaban los jurados

Llegada de las autoridades

Para asistir a la inauguración de las instalaciones y del torneo, llegó a esta en el tren especial fletado expreso por la Sociedad Rural, una numerosa delegación que fué recibida en la estación del F. C. por miembros del Poder Ejecutivo de la Provincia de Santa Fé: el Vice Gobernador, Doctor Rafael Araya; Ministro de Gobierno, Doctor Severo B. Gómez y Ministro de Hacienda y Obras Públicas, Doctor Joaquín Argonz, que se encontraban en esta desde el día anterior; el Intendente Municipal, Escribano José A. Aufranc; el Jefe Político, Sr. Isidoro Sosa; el Presidente de la Sociedad Rural de Venado Tuerto, Doctor Tomás B. Kenny; secretario de la institución, señor Pedro T. Prati; demás miembros de H. Comisión Directiva de la misma, delegaciones de instituciones sociales y numeroso público que llenos de entusiasmo tributó una calurosa acogida al ilustre visitante y sus acompañantes.

Entre los que acompañaban al Ministro de Agricultura de la Nación Doctor Miguel Ángel Cárcano, se encontraban el Doctor Cosme Masini Ezcurra, Presidente de la Sociedad

Rural Argentina; Ing. Horacio Pedraza; Presidente de la Corporación Argentina de Productores de Carnes; Doctor Luis O'Farrell, Presidente del Directorio de los FF. CC. del Pacífico y Transandino; el Diputado Nacional, Doctor Damián Fernández y otras personalidades representativas de las actividades rurales, comerciales y sociales. Después de los saludos de las personas que lo recibieron y cuando el Ministro de Agricultura de la Nación y Autoridades del Poder Ejecutivo de la Provincia de Santa Fé, ocupaban el automóvil y se dirigían a la ciudad, los niños de las escuelas formados en filas en las aceras agasajaron y exteriorizaron su simpatía al Representante del P. E. Nacional y Vice Gobernador y Ministros, arrojando ramos de flores a su paso, que constituyó una nota simpática y emocionante para los visitantes. Momentos antes dos alumnos de la Escuela Normal obsequiaron con sendos ramos de flores que terminaron de impresionar vivamente a las autoridades, agradeciendo ambos la fina atención de las educandas.



Automóvil ocupado por el Exmo. Ministro de Agricultura Doctor Miguel Angel Cárcano, acompañado por el Intendente Municipal de la Ciudad de Venado Tuerto, Escribano José A. Aufranc, quien le dió la bienvenida en nombre de la población, y el Ministro de Gobierno de la Provincia de Santa Fe Dr. Severo Gomez con el Diputado Nacional Doctor Daniel Fernandez.

Se dirigió la comitiva al Hospital Alejandro Gutiérrez, donde fueron recibidos por el Director del establecimiento Doctor Luis Chapuis y la Presidenta del mismo, visitando todas las dependencias, dejaron palabras de estímulo por la obra hospitalaria llevada a cabo por el personal directivo de la casa.

Luego la comitiva se trasladó a la Usina Popular, otro justificado orgullo de la independencia económica de esta Ciudad, donde mientras las máquinas estaban en pleno funcionamiento el Ministro de Agricultura demostró una vez más su cálido entusiasmo hacia las cooperativas y obras de bien colectivo.

Más tarde la Comitiva Oficial acompañada por las autoridades locales y el Presidente de la Sociedad Rural de Venado Tuerto, Doctor Tomás B. Kenny, recorrieron las instalaciones del Polo Club Venado Tuerto, y finalmente la Escuela Normal Provincial. En ésta los Docto-

res Cárcano y Araya, fueron saludados con un breve discurso por el Vicedirector, Sr. Germán Kahl, siendo luego obsequiados con un cocktail, retirándose luego para dirigirse al hotel donde la Sociedad Rural ofrecía un banquete en el que un número no menor de 500 personas volvió a exteriorizar a los ilustres visitantes su simpatía.

El Representante del P. E. Nacional, las autoridades Provinciales, delegaciones de las instituciones similares, representantes de la Junta Nacional de Carnes, Comisión Nacional de Granos y Elevadores, de la Corporación de Carnes, Jurados y Expositores pudieron palpar la simpatía que traía aparejada la presencia de ellos en esta demostración ofrecida por el Vicepresidente de la Sociedad Rural Don Juan Capisano, quien puso en las palabras calor, para hacer recalcar muchos de los párrafos de su discurso que mereció continuos aplau-

sos y cuyo texto insertamos a continuación:

DISCURSO DEL SEÑOR JUAN CAPISANO

Dentro de breves instantes será inaugurada oficialmente en su local la primera Exposición Agrícola Ganadera e Industrial celebrada por la Sociedad Rural de Venado Tuerto; y en ese momento, nuestro estimado presidente, doctor Tomás B. Kenny presentará los saludos y rendirá los honores que corresponden a las autoridades, jefes o representantes de instituciones, entidades oficiales y particulares que nos honran con su presencia; y hará la brevísima historia de la nueva Sociedad Rural que ha surgido como demostración de la pujanza y capacidad de progreso de esta ciudad y de la región.

Con el fin de aligerar en lo posible la ejecución y terminación de ese acto, que incorporará definitivamente a las múltiples actividades de esta zona a la Sociedad Rural, su Comisión Directiva resolvió honrarme con el encargo de anticipar aquí la bienvenida a todos los presentes y brindarles nuestros cordiales saludos, tanto más atentos, respetuosos y expresivos en cuanto se dirigen a las gentiles damas que honran y espiritualizan con su presencia la reunión.

En manera especial, se me ha encargado de ofrecer a los señores Expositores en nuestro primer certamen, así como a los señores Jurados que con tanta competencia y acierto han intervenido en la asignación de campeonatos y demás premios, esta modesta demostración; y el de agradecer a todos su valioso concurso, que, dando brillo y méritos a la exposición aseguran su éxito y nos orgullecen por el resultado obtenido, que supera en verdad a nuestras esperanzas.

Cumplo con especial agrado uno y otro encargo; y mientras renuevo la bienvenida y nuestro agradecimiento a los presentes, así como a las entidades o personas que no habiendo podido concurrir a nuestra fiesta, nos han hecho llegar su voz de estímulo y de aliento, me es particularmente grato felicitar en nombre de la Sociedad Rural a los Expositores de las diversas secciones que han obtenido, como justa recompensa a su labor y desvelos a sus esfuerzos, los campeonatos, premios especiales y otras recompensas; lo que le servirá, indudablemente de aliciente para mejorar siempre más su producción y conseguir nuevos y merecidos laureles.

A los expositores que no hayan tenido la ocasión de obtener distinciones, debo manifestarles que son igualmente apreciados sus esfuerzos; y auguramos que encontrando en el hecho mismo un nuevo incentivo para sus actividades, hayan de superarse a sí mismos; consiguiendo así, en próximos torneos, la recompensa que merecerá su empeño. Vaya pues el agradecimiento de la Sociedad Rural Venado Tuerto a los expositores ya destacados por sus méritos y experiencia; y lo mismo a los más modestos o principiantes.

A los de nuestra ciudad o región, e igualmente a los que concurrendo desde otras partes del País, nos han demostrado su espíritu de colaboración y solidaridad.

LA GANADERIA y su DESARROLLO —

A los de la sección ganadera, industria madre ciertamente, siempre tan atrayente, interesante y demostrativa de la inigualable capacidad de este País en esa rama de la producción; la que, sin duda alguna, ha de llegar pronto a un desarrollo y perfección que causarán el asombro de propios y extraños.

A los de la sección agrícola, otra manifestación de la potencialidad del País en esta industria igualmente Madre que con el concurso de la cien-

Automóviles :

CHRYSLER
CHRYSLER PLYMOUT

Camiones :

FARGO

Receptores :

TELEMOTOR

Heladeras :

Mc KEE

GRANDES MARCAS...

GRANDES RESULTADOS...!

ERNESTO D. MORBELLI & C^{IA}

MITRE 560

VENADO TUERTO

cia y experiencia está en vías de perfeccionamientos insospechados por su importancia y alcances.

La elevación al máximo de su rendimiento y de los sistemas de aprovechamiento no sólo representará un gran progreso para el País y su economía, sino que podrá significar, vencidas ya las trabas económicas que aun dificultan a las relaciones internacionales, una importante mejora en las condiciones generales de vida de la gran familia humana.

LA AGRICULTURA DEJARA DE SER LA CENICIENTA —

A propósito de la sección agrícola es oportuno manifestar que si al parecer la Sociedad Rural no le ha prestado la atención a que es acreedora, esto se debe a la premura con que la Sociedad ha sido formada y la exposición llevada a término en una época ya poco oportuna para esta rama de las actividades rurales; pero es bueno repetir que la agricultura no será nunca para la Sociedad Rural de Venado Tuerto la Cenicienta del cuento, para la que sólo eran los trabajos y sinsabores; sino que le prestará en todo momento la atención que merece su importancia y su nobleza.

Lo ha de demostrar en breve con concursos especiales destinados a mejorar las formas y sistemas de siembras y cultivo, industrialización y aprovechamiento totalitario de sus productos.

LA SOCIEDAD FOMENTARA LA GRANJA —

Completará su atención prestando su apoyo decidido al perfeccionamiento y adelanto de las industrias avícolas y de granja, manifestaciones de actividades que también merecen nuestro aplauso, y que están indudablemente destinadas a mejorar y ennoblecer la forma de vida de la gente de campo.

Me resta ofrecer las felicitaciones de la Sociedad Rural y dar las gracias en nombre de la misma a los

concurrentes a la sección industrial; la que reúne por cierto, sobrados elementos para demostrar los progresos alcanzados en sus varias y valiosas manifestaciones.

Mención especial merece la industria local, que con sus aportes tan significativos pone en evidencia la gran importancia alcanzada y la seguridad de mayores y más valiosos progresos; y que se hace acreedora a la consideración general por su lesón y por la transformación que está operando en las condiciones morales y de trabajo de sus obreros.

Gracias hemos de expresar al Comercio de la Ciudad y pueblos circunvecinos por su brillante concurso en esta jornada y por la ayuda con que ha contribuido a la realización de nuestra obra.

ES NECESARIO COMPLETAR EL EXITO —

Debo ahora exhortar a los interesados por ejemplares de las diversas especies, por semillas, los otros productos de la industria, expuestos para que operen con liberalidad y posible largueza, a fin de asegurar también prácticamente el éxito de esta exposición y satisfacer los justos anhelos de los expositores.

Recordemos que del éxito práctico de este primer certamen depende en parte el de los próximos, y todos estamos en el deber de fomentar el adelanto de sistemas y de trabajos corrientes, no solamente para el engrandecimiento de nuestras industrias y del país, sino también para contribuir al mejoramiento de las condiciones generales y al mayor bienestar de toda la gran familia humana.

La Sociedad Rural de Venado Tuerto aspira a ser ejemplo y escuela de labor sana y progresista porque pensamos que en el trabajo consciente y perseverante está la llave del humano progreso y desea también poder servir de estímulo, a la juventud que representa naturalmen-



LA Exposición Rural Venado Tuerto ha constituido un brillante exponente de las actividades agrícolas, ganaderas e industriales de su zona. La obra realizada en tan breve tiempo por sus iniciadores, pone una vez más de manifiesto cuanto puede la voluntad, la energía y el tesón de los hombres, puestos al servicio de los altos intereses de La Nación.

Región privilegiada por su posición geográfica y la calidad de sus tierras, sus pobladores han hecho de ella un centro de riqueza y de trabajo que habrá de gravitar con firmeza en el desarrollo económico de la Provincia.

RAFAEL ARAYA

Vice Gobernador de la Provincia de Santa Fe

te la esperanza de días mejores y más justicieros; y que está en el deber de completar y perfeccionar la visión de progreso y de grandeza que para esta gran tierra argentina

han presentado y previsto el gran Sarmiento y tantos otros ilustres pensadores y auténticos grandes hombres que registra la historia nacional.



Una parte de los comensales en el banquete ofrecido por la Sociedad Rural Venado Tuerto a Autoridades, Delegados, Jurados y Expositores

Homenaje a los Primeros Pobladores

Todos los presentes al terminar el banquete se trasladaron a las instalaciones de la Sociedad Rural para llevar a cabo un sencillo, pero elo-

cuento homenaje a los primeros pobladores. A la llegada al local fueron entregados ramos de flores al Ministro de Agricultura de la Na-



Numerozo público estacionado alrededor de la pista, una hora antes de la llegada de las autoridades para inaugurar el certamen.

ción y al Vice Gobernador de la Provincia de Santa Fé por las señoras Anita Redlich y Edhelma Leonard los que fueron colocados al pie de la maqueta con que la Sociedad Rural tributaba un expresivo homenaje a los primeros pobladores que abrieron el surco labrando la riqueza de la zona.

Unos minutos de silencio completaron el acto simple, pero elocuente.

Luego se dirigieron al palco oficial, cuya tribuna, espacios libres, y alrededores de la amplia pista se hallaban totalmente ocupados por un público que no solamente representaba al vecindario, sino al de zonas limítrofes y de diversas poblaciones de la Provincia de Santa Fé.

Entre los delegados que ocupaban la tribuna oficial se hallaban el Presidente de la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara de Diputados Nacional, Doctor Mario Saenz; el diputado Nacional Doctor D. Fernández; Delegados de la Sociedad Rural Argentina, Doctor Cosme Massini Ezcurra, Hugo R. Iani, Virgilio Gregorini Islas, Manuel Saenz Rosas, Julio A. García Victorica; de la Sociedad Rural de Rosario, Presidente Federico G. Covernton, Ciro Etchesortu, Leonardo Benvenuto, Sebastián Pastore, Doctor P. Olcese, y A. Jolly Perez; Presidente de la Corporación de Carnes Ing. Horacio Pereda y Síndico Hugo Bruzone; Asociación Argentina Productores de Cerdos; Presidente Juan Campion y Doctor Santiago Larrouz, y señores: Héctor Peralta Ramos, Héctor G. Pueyrredon y Víctor Bigand; del Instituto Experimental de Santa Fé, Ing. Bruno Santini e Ing. A. Courel; de la División Producción de Granos del Ministerio: Ingenieros Raúl Ramella y H. Giordano; de la Sociedad Rural de Huinca Renancó el Presidente Eduardo Estanguet; por la Asociación Argentina,

Criadores de Shorthorn señores Julio García Victorica, Juan Elordy y Doctor H. Bonadeo; por la Asociación Argentina Criadores de Hereford el Ing. Jorge Pereda y Dr. J. M. Acevedo; Delegado del F. C. Bs. Aires al Pacífico Doctor Luis O'Farrell; por el F. C. Central Argentino señores J. Bisbal, D. M. Smith e Ing. Hugo Miatello; Comisión Nacional de Granos y Elevadores G. F. Covernton y Dr. Vigliano; por el Banco de la Nación Argentina, el señor José Luis Irigoyen. En el palco oficial se encontraban también el Ex Ministro de Agricultura de la Nación Ing. Luis Duhau, diputado Provincial Don Alejandro G. López, Ing. Víctor N. Galli, delegado de la Junta Nacional de Carnes; los jurados Carlos Pereyra Iraola, Luis Lamarca, Juan Murphy, Jorge Coleman, Luis Zanoletti, Atilio Rossi, Ing. Luis A. Rodríguez, Romualdo Irazabal, Ing. Mario Gianelli, Ing. Gregorio Araoz; el Director General de Aduanas, Doctor Eduardo Ocantos Acosta y numerosas damas que daban al conjunto un agradable aspecto.

Se inició el acto con la ejecución del Himno Nacional que la concurrencia escuchó de pie, aplaudiendo finalmente en forma estruendosa, como una paula de su estado de ánimo, al terminarse la canción patria.

A continuación el presidente de la Sociedad Rural Venado Tuerto, Doctor Tomás B. Kenny hizo uso de la palabra, luego le siguió el Ministro de Agricultura Doctor Miguel Ángel Cárcano y a continuación usó de la palabra el Ministro de Gobierno de la Provincia de Santa Fé Doctor Severo Gómez, todos ellos recibieron grandes aplausos por los conceptos vertidos en los discursos que insertamos a continuación:

Fomentar el mejoramiento de las explotaciones agrícolas ganaderas y facilitarles desinteresadamente su fácil salida es el objetivo de la Sociedad Rural de Venado Tuerto, Coopere Vd. en esta cruzada haciéndose socio.



Aspecto de uno de los rincones del amplio local de la Sociedad Rural
El mismo aspecto presentaban sus 12 hectáreas donde están distribuidas las
diversas instalaciones, durante la tarde del día 12

DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO

Doctor TOMAS B. KENNY

Se acaba de realizar un acto de homenaje a los dueños de campeonos a los delegados, jurados y expositores..

Tengo ahora la honrosa misión de saludar y agradecer en nombre de la Comisión Directiva a las altas autoridades de la provincia de Santa Fé, a las de la Nación y a las de esta ciudad así como a la calificada concurrencia que por lo que representa y por su número dan realce y prestigio a esta ceremonia.

En esta significativa forma celebramos la inauguración de nuestro local y la primera Exposición Nacional Agrícola, Ganadera e Industrial de la Sociedad Rural Venado Tuerto.

La historia de nuestra institución es bien breve

La historia de nuestra Institución es bien breve y nada más grato al espíritu que vivirla; una aspiración, un deseo hecho realidad en tan breve espacio de tiempo que casi tememos que el premio puede escapar de nuestras manos, de que algo imprevisto pueda empañar nuestras esperanzas. Pero ¿por que temer? Estamos en el país de los ensueños; la República es así.

Muchos cambios se han operados en Venado Tuerto desde la época de aquel organizador, talentoso hombre de empresa y fundador que se llamara Eduardo Casey y de su compañero don Alejandro Estrogamou,

SERET HERMANOS

AUTOMOVILES
CHEVROLET y BUICK

HELADERAS ELECTRICAS FRIGIDAIRE

HELADERAS A KEROSENE SERVEL ELECTROLUX

RADIOS SUPERTONE

EQUIPOS ELECTRICOS Y GRUPOS ELECTROGENOS

COOPER Y DIESEL
COOPER

MAQUINAS DE COSER Y BORDAR
NAUMACHIN

BICICLETAS IMPORTADAS

AUTOS USADOS DISTINTAS
MARCAS BIEN REPARADOS Y DE
OCASION

SERET HERMANOS

BELGRANO Y 25 MAYO

U. T. 1210, 1212, 1813 y 1814

el de la imponderable acción, que juntos iniciaron sus tareas en estos lares. Tengo muy presente a aquél en este instante para afirmar que a pesar de los años transcurridos perdura la memoria de sus obras. Y que decir de los primeros pobladores? Eran de noble estirpe forjados en la dura labor, intrépidos por vocación, como tantos otros que se lanzaron a la primera aventura y que fueron templando el alma en la ruda lucha por incorporar a la civilización estas tierras incultas. Lo demás ustedes lo conocen, es la vida de la región.

El 25 de abril de este año enumeramos nuestros propósitos ante una asamblea de 300 simpatizantes y quedó constituida la Sociedad. La comisión pro formación, quedó confirmada y ampliada hasta el número de 25 miembros, recibiendo amplios poderes para proceder; confeccionamos inmediatamente los estatutos, programas y reglamentos, contrayéndose el compromiso de celebrar hoy este certamen.

El 23 de mayo fué adquirido este terreno y en una nueva asamblea del 12 de junio quedaron aprobados los estatutos. Pocos días después empezaron a afluir los materiales para empezar la construcción.

A todo esto, paralelamente se organiza el trabajo, se distribuyen las tareas. Las subcomisiones laboran sin darse tregua y pronto más de cien hombres estratégicamente distribuidos en dos turnos, completan los galpones, edificios, corrales, arbolado, instalaciones de agua y luz.

En menos de tres meses, lo fundamental estaba listo. Destaco el hecho y el ponderable esfuerzo realizado.

Es justo decir que esto fué posible gracias a la mente clara, el dinamismo y a la voluntad firme de mis compañeros: a la incansable actividad de los jefes de la obra y a los excelentes operarios. No voy a citar nombres ni quiero herir ninguna modestia; tampoco es el momento de hacer distingos, pues resultaría ingratitud no recordar especialmente la colaboración de todos, que viene

a constituir algo así como una excepción en empresa semejante y que nos ha permitido realizar la obra material. Es que ha habido un deseo de responder a nuestro llamado con amplitud prodigando generosamente aportes y tiempo, con diligente celo desde el primer momento.

La Sociedad completará

la obra social

Con un espíritu así, la Sociedad ha de completarse; pronto vendrá la acción social que ya toma cuerpo y algún día este organismo que tan auspiciosamente ocupa su puesto en esta ciudad, ha de adquirir la importancia, impulso y ritmo que caracteriza a las demás instituciones y obras de esta región.

Venado Tuerto se encuentra en una situación geográfica privilegiada, casi en el centro del país, en el propio corazón de una rica zona agrícola ganadera, con amplias vías de comunicación y donde próximamente han de entrecruzarse dos importantes caminos de afirmados, el de Rosario a Rufino y el de Buenos Aires a Río Cuarto. Era indispensable en este sitio una Sociedad Rural al alcance y servicio de su vasta zona de influencia.

Creemos que no sería tarea difícil seguir fomentando aquí la ganadería, tan necesaria por cierto en esta parte de la provincia; el camino está trillado y el ejemplo de otras corporaciones facilitará la acción. Es bien sabido que el solo hecho de la presencia de los ejemplares clasificados, tiene una función educativa entre los concurrentes que nos favorecen con su visita en este local; así como lo atestigua el nivel superior que han adquirido las haciendas de los campos próximos a las Sociedades Rurales de otras zonas del país. Acercando los productos al comprador, hemos de brindarle la oportunidad para adquirir el reproductor de característica apropiada, y al pequeño criador, hemos de ofrecerle los servicios de monta que instalaremos próximamente.

Pláceme anticipar que hemos re-

suello crear un fondo para premios en efectivo, considerando que servirán de estímulo para el expositor. Con ello seguimos el ejemplo de lo que se hace parcialmente en otras instituciones y sociedades, de una manera general en Gran Bretaña y en forma oficial en el Uruguay, donde el Estado contribuye directamente con una prima para todos los bovinos inscriptos en el Herdbook.

El fomento agrícola

Han de encontrar importantes ventajas el chacarero y el productor de granja en las exposiciones y en el resto del año. El problema agrícola es todavía nuevo y de insospechados alcances habiendo aquí un amplio campo de acción que no podemos dejar librado a la improvisación como lo ha estado por muchos años.

El programa es vasto; en la especialización menor cada cual lo hace a su manera, pero es necesario reconocer que la acción en conjunto tiene más posibilidades; a esto propenderemos. Para ello arbitraremos los recursos, solicitaremos la ayuda oficial y privada, recurriremos a los institutos de experimentación ajenos, hasta tanto tengamos los propios.

Por muchos años el agricultor y hombre de campo se ha desenvuelto solos con escasos cambios de ideas y hasta parecería que él que las tuviera buenas, las reluviera para beneficio propio. Qué distinto este aislamiento, de lo que ocurre en los centros científicos, donde los trabajos y experiencias se perfeccionan a la luz de la discusión en las sociedades especializadas. Los problemas rurales son tan complejos que habría de requerirse para ello idéntico sistema: pasó, la época en que la rudimentaria simplicidad de los métodos constituía una norma invulnerable.

La escuela de campaña debe influir en su formación

Por ello aplaudo sin reservas las opiniones del presidente de la Sociedad Rural Argentina, respecto a

la necesidad de que el Estado se preocupe de la constitución moral y física del poblador rural por medio de la escuela, dijo, debe influir en su formación. En todas ellas y especialmente en las escuelas situadas en la campaña, además de las materias que correspondan a los planes de estudios generales, se deben dictar cursos elementales de ganadería, agricultura y economía agraria, para preparar el futuro trabajador de campo y permitirle obtener el mayor provecho posible de sus grandes cualidades.

Hay que preparar la compañera del hombre de campo

También será necesario preparar a la mujer, compañera del hombre de campo, dándole pequeños cursos elementales de primeros auxilios, puercultura y economía doméstica, empezando por enseñar a las maestras encargadas de atender en las escuelas la educación de las mismas. Conferencias breves, con demostraciones gráficas en momento oportuno y aun aprovechando los días de certámenes como éste y en horas especiales. Habrá también que evolucionar en la tendencia general de nuestra enseñanza secundaria, que empuja casi irremisiblemente a nuestra juventud hacia las profesiones liberales.

El periodismo y las masas rurales

La vinculación del periodismo con la obra educativa de las masas rurales va ejerciendo y ejercerá cada día más, a no dudarlo, una influencia altamente significativa para el porvenir del país. Es necesario que nosotros mismos facilitemos su acción. La utilidad de controvertir públicamente los problemas de interés general es indiscutible, e irá formando paulatinamente la opinión pública.

En un país como el nuestro, donde gravita tan intensamente sobre el conjunto la producción agrícola ganadera todos sus problemas adquiere

ren a no dudarle una importancia de carácter nacional y esto que en las épocas de prosperidad quizá pasara desapercibido o se olvidara, no ha dejado de comprenderse y de estar presente en la mente de todos durante la profunda crisis pasada así como también en la época de resurgimiento presente.

Demos gracias al periodismo por lo que hace y ha hecho y pidamos su constante apoyo. Su influencia es decisiva e indispensable para la difusión amplia de noticias que afectan en forma tan directa el porvenir y el bienestar de casi toda la población.

Nuestra Sociedad está dispuesta a secundar y tomar su sitio al lado de las instituciones constituidas o a crearse en el resto de país, con ánimo decidido de trabajar con el espíritu de la más amplia colaboración sin deseo alguno de preponderancia germen este que es muchas veces la causa del fracaso de las aspiraciones colectivas.

Anhelamos la Agremiación Rural

Anhelamos la agremiación rural aspiración justa y deseada por todos. Habrá que ir de lo simple a lo compuesto, sin exclusivismos nefastos y con disposición franca de aceptar y reconocer la obra ya realizada por instituciones que son nuestro orgullo y donde sus hombres con sacrificios sin límites forjaron el prestigio indiscutible de la ganadería nacional.

Mientras tanto contestemos con lo nuestro, que basta y sobra para trabajar, despleguemos la acción prometida, despertemos cada vez más

el celo colectivo y siguiendo el consejo de Stanley Baldwin, propendamos a que cada cual haga siquiera un poquito más por sus semejantes, para su hogar, para su pueblo, para su distrito, para su Provincia, y por su patria, así como otros la sirven desinteresadamente durante toda su existencia.

Es necesario el concurso de todos

Pido una vez más el concurso de todos. Interesémosnos en esta obra de Fomento, de vinculación social y de mutua comprensión entre todas las fuerzas que concurren a dar vida a esta comarca.

Facilitemos medios y conocimientos a los menos dotados, mejoremos los métodos de labranza, de cría y de industrialización. Difundamos las nociones útiles, colaboremos ampliamente con los gobiernos en la obra de cultura rural, así como con las instituciones que tienen el mismo objeto.

Contribuyamos todos a que este primer acto trascendental para los destinos de nuestra flamante Sociedad sea su primer triunfo; de Vds. depende.

Celebrems jubilosamente el éxito pero con vistas a reparar las fallas del principiante, recordando siempre los postulados de la experiencia de que los éxitos deben servir de estímulo para realizaciones superiores, aspiración ésta conveniente y sana, así para los individuos como para las instituciones que quieran progresar.

Pido disculpas por las inevitables fallas de nuestra presentación, son propias de los que dan su primer

Cabaña EL ABOLENGO

VENTA PERMANENTE DE TOROS SHORTHORN DE PEDIGREE

Y PUROS DE CRUZA

SANCTI SPIRITU

F. C. C. A.



LA primera Exposición de Venado Tuerto ha significado una manifestación de fuerza insospechada por los iniciadores, ha sobrepasado ampliamente las esperanzas de todos, ha puesto una vez más de manifiesto que cuando se trabaja por el bienestar colectivo con propósitos sanos y desinteresados se encuentra siempre apoyo franco en el pueblo, en las instituciones y en los Poderes Públicos.

Doctor TOMAS B. KENNY

Presidente de la Sociedad Rural Venado Tuerto

SEMILLERO LA FAVORITA

Fiscalizado por el Ministerio
de Agricultura de la Nación

DE

SERAFIN BESSON

TRIGO:

38 M. A. Po4

Vencelel M. A.

Sinvaloch M. A.

Acero Klein

LINO:

11B Klein

330 M. A.

MAIZ:

Selección Casilda

Cuarentón Colorado

TODAS LAS SEMILLAS SON CURADAS
ANTES DE LA SIEMBRA

Pedidos, giros y correspondencia, dirigirse a:
SERAFIN BESSON - Cañada de Gomez - F.C.C.A.

paso con excesivo coraje; trataremos de reparar las imperfecciones de este primer intento, para servir mejor los intereses de los que nos han honrado con su confianza.

Tenemos la esperanza y el deseo de que este primer movimiento de orden económico y de intercambio en el orden material, ofrecerá también un aspecto amistoso y de orden sentimental, constituyendo el principio de una progresiva corriente que ha de acrecentarse con el tiempo, para que vaya cimentando a través de los años, las relaciones de los productores de esta importante zona con las del resto del país.

Quédanos un vasto programa que cumplir, tan solo hemos podido realizar una parte de lo que quedó estampado en los estatutos a manera de aspiración y anhelo, lo que junto con los problemas palpitantes del momento requerirán nuestra preferente atención.

Sin embargo tengo la íntima satisfacción de poder afirmar que existe justificado optimismo y la esperanza de poder cumplir con nuestros propósitos, a juzgar por la obra ya realizada, por el entusiasmo reinante y por las importantes promesas que tenemos para el futuro.

Como todos los años, en esta época la expectativa general en el ambiente ganadero tuvo su punto culminante en el gran certámen de Palermo y la atención hubo de concentrarse en el pensamiento de los que ejercen la tutela y encausan las actividades correlativas de los productores del campo. En menor grado por la importancia y por lo que representamos, pero mayor por los beneficios que nos llegarán directamente, estamos pendientes hoy de la palabra del Poder Ejecutivo Nacional y la del Gobierno de la Provincia de Santa Fé.

El arado simbólico agente directo del bienestar colectivo

Aquella fué una fiesta afirmativa de la riqueza y pujanza del pueblo argentino, donde se congregaron todos los que compenetrados de su

significado, se asociaron al rededor del ejemplar magnífico. Nosotros aquí, más modestos pero con igual fé colectiva en el desarrollo creciente del progreso del país, nos reunimos junto al arado simbólico, agente directo de la transformación de estas tierras y fuente de una gran parte del bienestar colectivo.

Exmo. SEÑOR GOBERNADOR:

— Vuestra presencia y la de vuestro gobierno en este acto obligan nuestro reconocimiento, ratifican el interés que habéis tomado en nuestra iniciativa y justifican las palabras alentadoras anticipadas en Buenos Aires.

Exmo. SEÑOR MINISTRO DE AGRICULTURA de la NACION:—

Quiero dejar una vez más, pública constancia del estímulo provocado por vuestro decidido apoyo y repito que hemos incorporado parte de vuestro pensamiento en nuestra organización. Vuestro representante directo, nuestro irremplazable consejero el Ingeniero Tagliaferri ha desplegado una actividad tan amplia, que sobrepasa generosamente la de la función oficial con que quizo disimular su inteligente e incansable acción.

SEÑOR INTENDENTE DE VECINOS: — La valiosa cooperación de vuestro gobierno y las respuestas a las solicitudes de nuestra entidad, así como vuestra intervención personal, tan gentil y generosa os vinculan definitivamente a nuestra obra.

SEÑORES: — No nos corresponde quizás juzgar la obra del Gobierno Nacional a pesar de que hemos sentido sus beneficios como el que más, pero fuerza es significar nuestro decidido aplauso por las trascendentes medidas tomadas, que sirvieron para encauzar y poner sobre base firme la riqueza agropecuaria, el verdadero sustento de la república que estaba seriamente comprometida por la profunda crisis reinante.

Para los que hemos palpado la amenaza, para los que vimos peligrar el concepto de la grandeza y potencia de nuestras fuerzas productivas, cuando para nada valía la abundancia de la cosecha o la excelencia de nuestros ganados, para nosotros sería injusto negar la influencia decisiva de las fundamentales medidas protectoras dispuestas por el Estado: precios mínimos, moratoria hipotecaria, rebajas de intereses, Junta Nacional de Granos, Junta Nacional de Carnes, Corporación Argentina de Productores de Carnes, Juntas Reguladoras, Obras Viales, Elevadores, tratados de Comercio con países extranjeros, Banco Central, etc., todo eso fué obra positiva que parecería responder para este profano a un meditado plan de conjunto que abarca las diferentes ramas de la economía, dando

amplia y directa intervención a los interesados a través de sus representantes de mayor capacidad y experiencia.

Con estas palabras dejo esbozado someramente la forma en que hemos llenado nuestro cometido al frente de esta institución y una parte del pensamiento que nos guía.

Antes de terminar quiero exhortar todavía a los nuestros a mantener la generosa inspiración inicial, con la visión siempre puesta en lo alto con la misma energía del comienzo y con la intención firme de mejor servir a los más, llevando nuestra acción hasta el más modesto.

Exmo. Señor Ministro de Agricultura

En nombre de la Sociedad Rural Venado Tuerto os pido declareis inauguradas sus instalaciones y la Primera Exposición Nacional Agrícola Ganadera e Industrial.

CRIADERO Y SEMILLERO SANTO DOMINGO

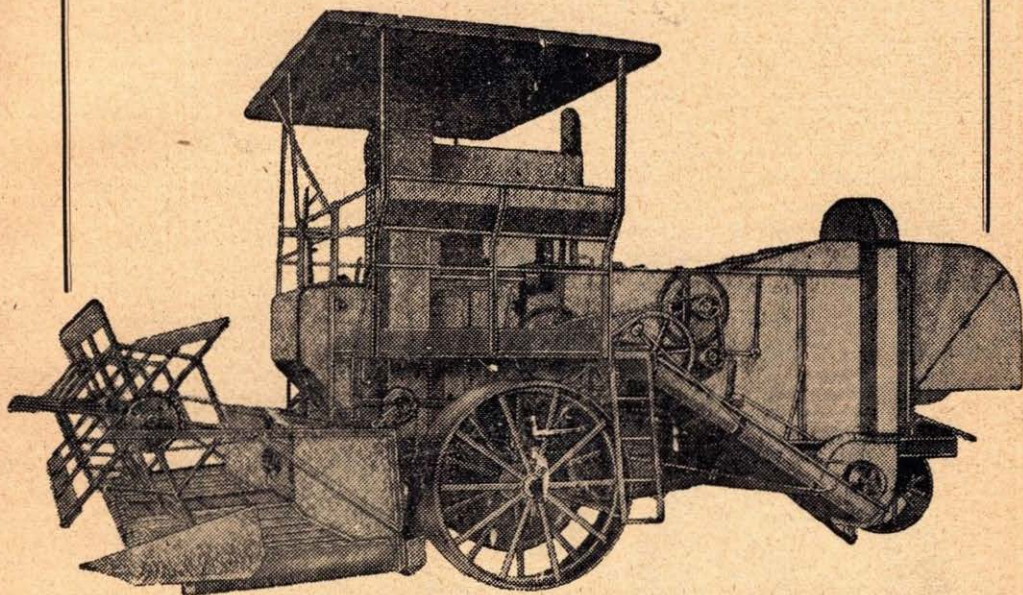
MONTE BUEY — F.C.C.A.
(PROV. DE CORDOBA)

TRIGOS
LINOS
MAICES
CEBADA
AVENA
CENTENO
GIRASOL

S. A. Domingo Benvenuto e hijos Ltda. - CORDOBA 1452
ROSARIO

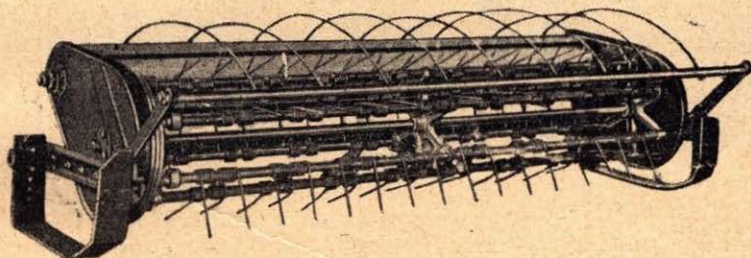
DRUETT

La marca del presente y del porvenir



Auto - Cosechadora DRUETT Modelo No. 12

Presentada en la inauguración de la Exposición Rural local, donde se adjudicó el Primer Premio.



Recolector DRUETT Modelo No. 38

El Recolector de Cosechas DRUETT, es el aparato de recolección que le garantiza un buen trabajo en trigo, tranquilo en fino y magnífico en cualquier clase de cereales y en cualquier estado en que se encuentren.

... y téngase siempre presente que para la recolección del trigo no hay como el DRUETT.

Representante :
S. MANUS
Alvear 746 - Rosario

Fabricantes :
LOGGIA, DRUETTA y Cia.
Cte. Besares 370
Ciudadela - F. C. O.

Discurso del Ministro de Agricultura Doctor Miguel Angel Cárcano

Apenas hace un siglo que estas tierras vivían amenazadas por el indio. No era suficiente protección las guarniciones de Rojas y de Cruz Alta. El tránsito de tropas y viajeros que, en dirección a Córdoba, buscaban el camino más corto, seían al aproximarse estos lugares, la incertidumbre y el temor. Pobladores intrépidos se establecieron, sin embargo, hasta que las campañas iniciadas desde Río Cuarto y el Sur de Buenos Aires, incorporaron definitivamente la feraz región al trabajo civilizador del habitante blanco.



El Ministro de Agricultura de la Nación
Doctor Miguel Ángel Cárcano
pronunciando el discurso inaugural

Clisé "La Res"

El ferrocarril y el inmigrante, el cultivo de su suelo y la proximidad de grandes centros de consumo, transformaron paulatinamente los baldíos en latifundios, los latifundios en grandes estancias y colonias, éstas en establecimientos modernos, en chacras, cabañas y tambos de explotación intensiva y racional.

UNO de los CENTROS AGRICOLAS MAS IMPORTANTES DEL PAIS —

Hoy Venado Tuerto es uno de los centros agrícolas más interesantes del país. Su posición geográfica, la calidad de sus tierras, su parcelamiento, las condiciones de su población, crean un conjunto de factores cuya gravitación determina un sano equilibrio económico y afirma su seguro porvenir. En menos de 30 años cuando aún sus fundadores pueden asistir a estas demostraciones, se ha logrado un centro de riqueza y de trabajo difícilmente igualado. Estancieros y colonos aspiran tener su propiedad y trabajar aquí.

Unida esta actividad económica, tan substancial y noble, se desarrolla un movimiento de cultura social bien acusado. El propietario de esta zona reside en su campo, labra su propiedad, organiza su familia y cuida el desarrollo de un ambiente superior, civilizado y digno. No trabaja únicamente por el producto neto, ni vive solamente para cumplir la misión de progreso económico que se ha impuesto. Experimenta el gusto de explotar su posesión, de invertir mayores capitales en mejoras, de extraer de la vida el halago y la parte de felicidad que le corresponda. Y es por eso que en pocas regiones como en ésta las reuniones sociales y los acontecimientos deportivos son ya una tradición de cultura y buen gusto.

Aquí el gran propietario presenta un aspecto singular. Ejerce espontáneamente una magistratura social que tanto atraía a Le Play, y se confunde con el pequeño, que encuentra en él un elemento ponderado. Se asocian en un común propósito de mejoramiento regional y de superación individual. La grande y mediana propiedad tiene una razón de ser propia. Coexisten y se complementan. Todavía se defien-



LA Agremiación Rural del tipo nuevo llevada a cabo tan brillantemente por la Sociedad Rural Venado Tuerto, en donde los agricultores, ganaderos, industriales y demás actividades podrán cumplir ampliamente el plan de fomento rural, es el ideal de los que se preocupan por el interes colectivo.

Doctor HORACIO BRUZONE
Presidente de la Junta Nacional de Carnes

den de los factores económicos y sociales que estimulan la expansión de la pequeña propiedad y ofrecen al país un ejemplo sugerente.

EL ELEMENTO HUMANO ES EL FACTOR PRINCIPAL EN TODA EMPRESA —

La Sociedad Rural Venado Tuerto es un nuevo exponente de las características de esta zona. Puedo afirmarlo porque conozco los detalles de su iniciación y de su crecimiento, que con tanto cariño y acierto ha expuesto el señor presidente, su animador. Vemos como el elemento humano es siempre factor principal en toda empresa. Las mejores tierras, las mejores semillas, los mejores ganados, las mejores leyes, las mejores vías de comunicación, de nada valen si no se los utiliza con provecho y se los mueve con inteligencia. Por eso es fundamental en toda política agraria cuidar al poblador. La base es la raza, el germen íntimo de la personalidad. Dentro de ella hay que escoger el tipo más apropiado y de mejores aptitudes. Para que ofrezca el más alto rendimiento hay que crearle ambiente económico y social con elementos educativos, con instituciones que estimulen la vinculación y cooperación en sus diversas actividades.

País nuevo, necesita la Argentina, como ningún otro, y puede hacerlo con eficacia todavía, vigilar su población campesina y la inmigración que se radica en el campo. Incorporaremos a todos los hombres que llegan para aumentar nuestra población, pero evitemos que vengan a quebrar su magnífica unidad. Necesitamos población sana, sin más propósitos que aplicar la ruda ley de la vida: el trabajo, sin fermentos disolventes que perturben la paz y la prosperidad del campo, sin ideas peregrinas nacidas en ambientes desilusionados que no deben ni pueden prosperar en nuestro suelo, donde el aire y el sol señalan, frente a la tierra fértil, el placer del trabajo, que, cuando se aplica con justicia, aplaca todos los reñcores

entre los hombres y las clases sociales.

La exposición que hoy inauguramos está demostrando que los productos de la estancia alcanzan alta calidad. El ganado vacuno es del mejor tipo. Sus caballos han afirmado en Europa y América la superioridad de su raza y la destreza de sus jinetes. La ganadería en este momento recompensa ampliamente el esfuerzo. Los precios son remuneradores. Los estancieros hacen bien en sentir el optimismo y la fuerza económica de su labor.

Pero deben pensar que será siempre mejor si en su programa de trabajo entran la previsión y el ahorro. Deben tener presente que en el otro extremo del proceso económico están los consumidores, que la elevación de los valores no puede ser indefinida y que la amplitud del mercado y su seguridad, no solamente reside en la calidad del producto que se ofrece, sino también en la posibilidad de que el círculo de los consumidores sea cada día más extenso y permanente.

El Ministerio de Agricultura es un observador atento e imparcial de este problema y defiende tanto los intereses del productor como del consumidor.

PROCEDIMIENTOS MAS MODERNOS PARA EL CULTIVO DEL MAIZ

El cultivo del maíz, tan popular en esta zona, merece un estudio y una revisión, de acuerdo con los procedimientos más modernos. En años buenos la cosecha retribuye al agricultor sus esfuerzos. En años de condiciones climáticas deficientes o abundancia de plagas, la producción disminuye o fracasa. Sabemos que hay defensa para estas posibilidades negativas en la aplicación de una técnica depurada, en la concentración del estudio de la siembra, cultivo y selección. Preparémonos para aplicarla. El Ministerio de Agricultura ha estudiado un plan coordinado de experiencias, que van, desde los trabajos culturales, hasta el

almacenamiento de los productos cosechados.

Necesitamos obtener un maíz resistente a la sequía y al calor, factores que generalmente actúan juntos. La precocidad es otro medio de eludir la acción de esos factores adversos. Los americanos han adelantado la madurez en 20 días. También debemos lograr nosotros la selección de tipos de plantas bajas, con hojas más rústicas y menor superficie de evaporación, que si en años buenos nos rinden tanto como las variedades de mayor desarrollo, en años o en zonas relativamente secas, tienen grandes ventajas. Estamos estudiando un maíz híbrido. Si se seleccionan y combinan con acierto las líneas autofecundas a emplear como padres, obtendremos el aumento del rendimiento y mejora en otras cualidades agrícolas.

La producción comercial de semilla de maíz híbrido abre una perspectiva nueva para nuestra agricultura. En Estados Unidos los rendimientos de variedades locales han sido superados en un 20 %. Los híbridos comerciales ofrecen, por otra parte, la ventaja de reducir considerablemente el costo de producción.

En una zona de tradición maicera, como la de Venado Tuerto, he querido señalar algunas de las características de este problema técnico. Espero que sea aquí donde se empiece a sembrar el primer híbrido comercial.

Exponente de la vitalidad de Santa Fé es en la rica Provincia, en la vastedad de su territorio, donde han encontrado las mejores posibilidades todos los ensayos y las experiencias de la vida rural del país.

Las fuerzas agrarias fueron siempre estimuladas y protegidas por los gobiernos. Pero es tal vez, ahora cuando requiere mayor suma de dedicación y cuidado. Siento que no le faltará a este gobierno, cuyo primer mandatario también propicia estos certámenes, y al que rodean la confianza en la ecuanimidad de su gestión, inspirada en la alta tradición de sus antepasados.

SE HA ROTO el VIEJO MOLDE DE LAS SOCIEDADES RURALES

El éxito de la Sociedad Rural de Venado Tuerto lo atribuyo, en gran parte, al tipo de institución elegido. Han roto el viejo molde de las Sociedades Rurales rutinarias que se limitan a efectuar exposiciones y ferias periódicas. Han creado un tipo nuevo, prestigiado por el Ministerio de Agricultura, donde pueden agruparse todos los variados intereses que viven en el medio rural. Es un problema que se vincula directamente con la agremiación campesina, cuestión llena de dificultades que ha adquirido modalidades propias en las diferentes naciones. Alemania la inició con las sociedades de crédito. Francia con los sindicatos agrícolas. En Inglaterra, Estados Unidos y Dinamarca, las cooperativas adquieren cada día mayor popularidad. Italia últimamente ha adoptado nuevas formas, que presentan interesantes aspectos que debemos aprovechar.

DOS FUERZAS MUEVEN A LOS HOMBRES DEL CAMPO

Dos fuerzas mueven a los hombres del campo: el interés económico inmediato y el beneficio de la zona y de la industria donde aplican sus actividades. En el primer caso, el cooperativismo puede ser el mejor camino. En el segundo los sindicatos agrícolas y sociedades rurales de fomento. Las dificultades para que prosperen están en que los trabajos del campo son muy variados. Es común comprender en el nombre genérico de agricultores a una enorme cantidad de actividades: pequeños y grandes propietarios y arrendatarios, colonos y chacareros, invernaderos, criadores, granjeros, tamberos y braceros con aspiraciones, aptitudes y propósitos diferentes.

LA AGREMIACION DE LOS CAMPESINOS

Dentro de cada zona, de cada provincia y del país mismo, estos distintos elementos están, sin embargo, vinculados por el mismo interés ge-

neral: el bienestar de las industrias del campo. Para orientar la acción del gobierno es necesaria la agremiación de los campesinos. Las cooperativas, sindicatos y sociedades de fomento son forma de compensar aspiraciones colectivas y factores de gobiernos útiles. Las instituciones que reúnan las diferentes actividades agrarias, en secciones, que estimulen, defiendan y estudien las conveniencias de cada gremio dentro de cada sección, para después discutir y llegar a soluciones con los intereses a veces contradictorios de otras secciones de la misma institución, son sin duda creaciones necesarias en nuestro ambiente rural, cuya forma debe intentarse y perfeccionarse.

La Sociedad Rural Venado Tuerto realiza en este sentido un ensayo importante que el Ministerio de Agricultura sigue con especial atención y al cual le ha prestado su más decidido apoyo, poniendo a disposición de ella sus elementos de trabajo y los funcionarios

más capaces, al respecto, me es grato hacer referencia al Ingeniero Tagliaferri a quien aludió hace un momento el señor Presidente Doctor Kenny en su discurso.

No hace seis meses que se lanzó la idea de su constitución. Sus nuevas instalaciones están a la vista y el concurso nutrido de expositores demuestran que sus hombres y dirigentes interpretaron una necesidad regional.

El Ministerio de Agricultura encontrará en esta institución un colaborador más eficaz y bien dotado. Los agricultores tendrán en ella otro vínculo para despertar y estimular los sentimientos tan desarrollados de convivencia en el mismo esfuerzo.

SEÑORES: deseaba concurrir a esta inauguración porque quería traer personalmente a la Sociedad Rural de Venado Tuerto la más joven del país el saludo del Excelentísimo señor Presidente de la Nación y el apoyo del Ministerio de Agricultura.

BOYLE HERMANOS

Remates Ferias - Comisiones y Administraciones

VENADO TUERTO

Remates a efectuarse en lo que resta del corriente año:

OCTUBRE	27	Miercoles	Especial de YEGUARIZOS				
id	28	Jueves	id de REPRODUCTORES (Toros, Padrillos etc)				
id	31	Domingo	3 Remates de casas y terrenos en la ciudad.				
NOVIEMBRE	3	Miercoles	Remate Feria de haciendas Generales				
id	17	id	id	id	id	id	id
DICIEMBRE	1	id	id	id	id	id	id
id	15	id	id	id	id	id	id
id	29	id	id	id	id	id	id

BOYLE Hnos.

"Conozca los HEREFORD"

SON EL MEJOR NEGOCIO

MAYORES PARICIONES

MENOR EPIDEMIA

El resultado de su inteligente decisión por esta raza de reconocida rusticidad e inmunidad a la tuberculosis, será la mayor demostración de sus cualidades.

"Conozca los HEREFORD"

**Suscribió ya su Mayordomo
a la Revista "HEREFORD" ?**

Por Año \$ 3.— m/n

**"ASOCIACION ARGENTINA
CRIADORES DE HEREFORD"**

Discurso del Ministro de Gobierno de Santa Fe, Dr. Severo Gomez

El P. E. de Santa Fé asiste complacido a la inauguración del hermoso local de la Sociedad Rural de Venado Tuerto y a su primera exposición nacional agrícola, ganadera e industrial.

EL TRIUNFO de los HOMBRES DE VENADO TUERTO ALECCIONADOR —

Bien ha dicho el señor Presidente de la Sociedad Rural que la historia de esa Institución es breve pero élla está llena del espíritu emprendedor, fecundo y eficiente que caracteriza a los hombres de Venado Tuerto. Lo que no ha tenido en extensión, lo ha ganado en intensidad, y solamente así se ha podido llegar a levantar todas estas instalaciones por el esfuerzo propio de los hombres que con tanto entusiasmo han reclamado para sí la tarea de llevar al éxito una obra concebida y ejecutada sin solución de continuidad y que, por sí sola, demuestra como el éxito corona siempre el esfuerzo entusiasta de los hombres emprendedores. Llegue hasta ellos nuestro más efusivo aplauso. El triunfo que han alcanzado los hombres de Venado Tuerto es francamente aleccionador porque demuestra que las entidades representativas del esfuerzo colectivo en beneficio de la producción, de la riqueza y de la grandeza del país, no deben esperar todo de la acción de los poderes públicos sino que esta debe estimularse para que en líneas convergentes todos los anhelos se solidaricen en una sola resultante: el progreso y la grandeza de la Nación.

EL VALOR de las EXPORTACIONES RADICA en la AGRICULTURA y GANADERIA —

Nunca se irá más allá de lo necesario cuando se trate de fomentar, de asegurar y de salvar los intereses de las industrias madres del país: la agricultura y la ganadería, porque

lo específico del problema económico argentino ha radicado hasta ahora en el antecedente de que casi el 90 % del valor de su exportación está constituido por los productos de esas dos grandes industrias con sus derivados, y por consiguiente, ha sido siempre y lo será en adelante una verdad inconclusa que la depresión o el derrumbe de esas dos grandes fuentes de producción es lo que acarrea por incidencia natural, la depresión en todas las demás actividades económicas.



El Ministro de Gobierno de la Provincia de Santa Fe, Doctor Severo Gomez, dirigiendo la palabra a la concurrencia en nombre del P. E. Provincial

Por esta razón cuando esas grandes fuentes de riquezas amenazaban derrumbarse y el país miraba sobrecoigido ese problema pavoroso, las medidas de emergencia adoptadas y llevadas a efecto por el gobierno de la Nación, integralmente, con la misma eficiencia y realización inmediata con que vosotros habéis conseguido y convertido en realidad esta aspiración de los hombres de trabajo de esta rica región de la Provincia el consenso público compren-

dió que había hombres de estado al frente de las funciones públicas y la conciencia nacional se solidarizó con ellos por más que las medidas de emergencia tuvieran que herir, como medida necesaria, algunos intereses particulares.

FALTA COMPLETAR la GRANDEZA de la REPUBLICA —

Bien ha hecho la Sociedad Rural de Venado Tuerto de inscribir en su nombre y de realizar una exposición, no solamente agrícola y ganadera, sino también industrial, por que todas las Sociedades Rurales deben aspirar a constituir un centro de atracción de los agricultores y ganaderos de la zona, donde encuentren muestras permanentes de las mejores semillas, de los más modernos implementos y sean así un foco de irradiación y de enseñanza donde los trabajadores puedan recoger todos los datos que los orienten en su trabajo para hacerlo cada día más productivo, pero quien contemple con mirada de estadista la posición geográfica de la provincia de Santa Fé y de todas sus posibilidades económicas como la red de ferrocarriles que la ligan con toda la República, tendrá que comprender que tiene por delante un gran porvenir comercial e industrial y esto señala un deber de completar sus actividades agrícolas y ganaderas, con el fomento de la industria y el comercio, faces necesarias del progreso evolutivo de las naciones. La industria y el comercio no tienen intereses antagónicos sino coincidentes con la agricultura y la ganadería. Ellas son el coronamiento de esas dos grandes fuentes de producción que con razón se han llamado industrias madres. Colmado el basamento primordial e indispensable que ellas representan, la industria nos muestra la cúspide de la gran obra. La grandeza futura de la República se ha de completar cuando la industria asegure su independencia económica.

LA EXPOSICION VENTA de TOROS a CORRAL HARA POSIBLE la MESTIZACION DE LOS RODEOS —

El gobierno de la Provincia que tiene el deber de contemplar los problemas que afectan su economía, dentro de la unidad orgánica de todo su territorio, debe advertir que esta manifiesta reacción económica no nos debe hacer olvidar que el éxito permanente de la producción ganadera radica en disminuir en todo lo posible los costos de producción y que, por algunos años, aunque sea menos lucida, la exposición y ventas de toros de corral debe substituir la costosa exhibición de ejemplares a galpón, artificialmente llevados al límite de su preparación. Así se procurará la mestización de los rodeos en una forma más barata, ya que le selección de los grandes ejemplares de la raza seguirá realizándose en la clásica exposición de Palermo.

El panorama del norte argentino da la sensación clara y precisa de que allí hay un problema nacional que clama por una solución comprensiva de los grandes intereses que involucra.

Desde cincuenta kilómetros al norte de la ciudad de Santa Fé comprendiendo la parte este del departamento, La Cap. los departamentos Garay, San Javier, Vera y General Obligado hasta las vías de acceso al río Paraná, los territorios del Chaco y Formosa, norte de Entre Ríos y Corrientes, puede decirse que hay millones de hectáreas que habrán de constituir en el porvenir la zona más propicia para ser dedicada de una manera permanente a la cria de ganado. Digo que en el porvenir esa debe ser una de las grandes zonas donde se asienten de una manera definitiva la producción ganadera, porque la crisis de esta industria les ha enseñado que no puede pensar en constituir sobre bases económicas esta explotación, sin abaratar, en todo lo posible, el costo de producción para colocarnos

en situación ventajosa respecto de los mercados consumidores.

La primera condición para abaratar la producción, es sin duda alguna, criar ganado en campos de precios bajos. De acuerdo con esta premisa los campos cercanos a los puertos y a los centros de consumo, tendrán que dedicarse, en un porvenir próximo, a la agricultura y a las granjas, por así indicarlo la facilidad del transporte, la baratura de los fletes, y los más alejados de aquellos centros a la ganadería en su forma extensiva. No es posible pensar que inmuebles que representan un valor de más de doscientos pesos la hectárea puedan dedicarse con provecho a la cría del ganado; cuando más podrán emplearse periódicamente a invernadas para facilitar la rotación de los cultivos, principalmente en lo que se refiere a la siembra del lino que agota la productividad de la tierra y que permite formar alfalfares que le restituyen su feracidad al mismo tiempo que representan las mejores praderas de engorde.

FALTA RESOLVER ALGUNOS PROBLEMAS PARA el NORTE

Para que esa gran zona del norte donde ha de asentarse definitiva-

mente la cría del ganado, dé los resultados que espera la economía nacional y que no pueden lograrse sino con la mestización progresiva de los rodeos para alcanzar y sostener la calidad de la carne argentina, es indispensable la solución del problema de la garrapata que sigue constituyendo en el norte una valla insalvable para la introducción de ganado de calidad. El gobierno de la Nación debe afrontar y resolver este problema con la misma eficacia con que ha solucionado los otros que entorpecían el progreso económico de la República.

Por fin el programa de reconstrucción y de alanzamiento de la ganadería está condicionado en el fomento intensivo del consumo interno, y en el establecimiento, en lo que se refiere al norte de la República, de frigoríficos regionales que permitan sacar de la producción el máximo de beneficios.

Me es grato reeditar estas ideas que ya han sido enunciadas en el mensaje del señor Gobernador de la Provincia y en nombre del Poder Ejecutivo declaro inaugurada esta, primera exposición de la Sociedad Rural de Venado Tuerto que muestra a toda la República la riqueza de esta zona y la pujanza de sus hombres de acción.

ARDUINO Y MURELL

FRUTOS DEL PAIS - EXPORTACION E INDUSTRIA

VENADO TUERTO

F. C. C. A.

SARMIENTO 299

BUENOS AIRES

Cueros - Lanas - Cerdas - Sebo en general

SEÑOR PRODUCTOR:

Antes de vender o consignar sus productos a mercado consulte nuestras cotizaciones a nuestro representante en esta localidad, Señor PABLO G. SUES-CUN, Belgrano 124 - U. T. 1655 o en nuestras oficinas en Buenos Aires, Sarmiento 299 (Bolsa de Comercio) U. T. Retiro 3898 - 3848 y 3723 - Comp. Telegr. Telef. 450.

Un socio debe conseguir otro socio para estimular la obra titánica de los organizadores de esta democrática Sociedad de Fomento Rural.



EL éxito alcanzado por la presentación inaugural de la Sociedad Rural Venado Tuerto demuestra lo que puede la acción de un grupo de hombres decididos y capaces, que han sabido poner en valor los recursos de una zona privilegiada.

Doctor COSME MASSINI EZCURRA
Presidente de la Sociedad Rural Argentina

Desfile de los Productos Premiados

Terminados los discursos se inició el desfile de los campeones y demás animales premiados por los diferentes jurados. Este primer desfile fué un espectáculo atrayente e inolvidable por la alta calidad de los productos que inauguraban la amplia pista que se encontraba rodeada por una numerosa concurrencia que en todo momento tributó merecidos aplausos a los propietario que ha-

bían merecido allas distinciones..

El Exmo. Ministro de Agricultura, observó detenidamente al campeón acercándose para poder admirar de cerca sus líneas y conformación exterior pues se trataba de un excepcional reproductor que los criadores-expositores, Francisco Bonadeo e hijos, lo han reservado para padres de la cabaña, rechazando importantes ofertas.

REMATE DE UN PADRILLO

Terminado el desfile de los productos premiados paseó por la pista un padrillo Pura Sangre de Carrera «Juan Carlos», donado a la Sociedad Rural Venado Tuerto por Don Reginaldo Schiele propietario de «Los Molles» de Arias. El señor Emilio C. Lamas con las palabras convincentes que le caracterizan hizo los elogios del soberbio padrillo donado para contribuir al fondo de construcción de las instalaciones del local Sociedad Rural. Inició las ventas siendo adjudicado a la señora de Zarantonello, quién lo donó nuevamente para que fuera subastado con el mismo fin. Este gesto simpático mereció una salva de aplausos. Se sucedieron los remates, siendo siempre donado por los adquirentes. El total de estas donaciones llegó a la suma aproximada de \$ 15.000 cuya nómina de benefactores y cantidad damos a continuación:

Señora de M. Murphy	» 300
Sra. Estrogamou de Ocanlos Acosta	» 300
Sra. de Santiago Gamboa	» 200
Sra. de Juan Campion	» 500
Victor Bigand	» 200
Alberto Kenny	» 200
Doctor Po Olcese	» 100
Sebastián Pastore	» 100
Sra. de Luis Pueyrredon	» 300
Dr. Luis O'Farrell	» 200
Nicolás Bruzone e hijos	» 200
Victor Seret	» 500
Isidoro Sosa	» 200
Sarbach Hermanos	» 500
Julio García Victorica Hns.	» 400
Roberto Hearne	» 100
Mauricio Kenny	» 200
Vicente Kenny	» 100
Enrique Caride	» 100
Boyle Hermanos	» 200
Juan Lerotich	» 200
Señora Maxwell	» 500
Alfredo Seppe	» 500
Horacio V. Pereda	» 200
Gobernador de Santa Fé	» 1000
Juan Onetto Gaona	» 500
Jorge A. Palacio	» 100
Señora de Schiele	» 200
Banco Provincial Rosario	» 500
Virgilio D. Gregorini	» 100
Emilio C. Lamas y Cia	» 200
Sra. Capisano de Martinelli	» 100
Dr. Miguel Angel Cárcano	» 500
José Winter	» 400
Juan Cavanagh y Señora	» 300
Eduardo Estanguet	» 100

Sra. de Atnio. Zarantonello	\$ 200
Corporación Argentina de Productores de Carne	» 500
Ing. Luis Duhau	» 400
Sra. del Dr. Tomás Kenny	» 500
Sra. de E. Perkins	» 400
Señora de Laburo	» 200
Señora de Murphy	» 300
Señora de Caride	» 300
Señora de Capisano	» 200
Señora de Alberto Kenny	» 200

VISITA A LA EXPOSICION

Toda la comitiva oficial y visitantes acompañada por las autoridades de la Sociedad Rural se dirigieron a los distintos pabellones, donde pudieron palpar la importancia adquirida por las industrias locales y el ritmo de progreso y perfeccionamiento que caracteriza a la zona de Venado Tuerto.

Los miembros de la comitiva tuvieron en todo momento palabras de estímulo y felicitación para los expositores, departiendo con ellos algunos minutos; llamando la atención varios de los artículos fabricados en esta ciudad, por no desmerecer en nada a los de fabricación, extranjera, y por la presentación de buen gusto y líneas armoniosas de los Stand distribuidos en el amplio local de industria y sus alrededores.

El pabellón de aves fué visitado minuciosamente por el doctor Miguel Angel Cárcano, acompañado por el señor Edmundo Perkins, admirando la cantidad de ejemplares de valor reunidos en el pabellón; atrájele las razas Rhode Island Red y Plymouth Rock por la uniformidad de las aves presentadas.

Después de una visita a la sección porcinos, cuya calidad justificó los precios obtenidos, pasó a la de lanares donde siguió encontrando alta calidad, siguiendo a ver la sección de nutrias, nueva explotación de granja que en todo momento fué un punto de atracción.

Pasaron los visitantes al pabellón de agricultura donde fueron recibidos por el Ing. Agr. Luis Alberto Tagliaferri y los señores Pedro J. Gardes, Saul M. Montes, Ing. A. Casaretto y otros; el Ministro y demás miembros de la comitiva se intere-

saron por todos los semilleros fiscalizados que exponían sus productos, felicitándolos a cada uno de ellos por los premios obtenidos y la alta calidad de las semillas presentadas. Palpó de cerca la importancia dada por las autoridades de la Sociedad Rural a esta sección; cumpliéndose ampliamente las palabras del Vice presidente señor Juan Capisano que la Agricultura dejaría de ser la Cenicienta del cuento para la Comisión Directiva; pues en la sección de productores había 92 expositores los que tuvieron oportunidad de cambiar algunas palabras con el Ministro de Agricultura, quien los alentó a seguir concurriendo a estos torneos donde se concentran las semillas de pedigrée fiscalizadas por el Ministerio de Agricultura y la producción de ellas como una conclusión de sus resultados prácticos.

Visitó el Stand de Franz Lange admirablemente presentado con una serie de gráficos instructivos sobre la importancia de la limpieza, uniformidad y desinfección de las semillas, el del F. C. Central Argentino y el de la Escuela de Agricultura de Casilda. La Casa del Ministerio a la que le dedicaremos un capítulo aparte por sus características propias llamó la atención siendo felicitados los organizadores por el Exmo. señor Ministro, al haber conseguido el objeto que se perseguía, con la exhibición de gráficos explicativos del funcionamiento de la Coordinación de Servicios del Ministerio de Agricultura en Rosario.

Dentro de la Casa del Ministerio se cobijaron las muestras de granos presentadas por la división de productores de la sección agricultura.

El prestigio de la ganadería argentina en el mercado extranjero es la obra renovada durante muchos años.

Es una responsabilidad de la generación actual el no velar por su mantenimiento. Adquiera padres de pedigrée.—

EMILIO C. LAMAS y Cía.

REMATES, COMISIONES,
CONSIGNACIONES, CAMPOS
HACIENDAS E HIPOTECAS

CONSIGNATARIOS DE HACIENDAS EN LOS MATADEROS DE ROSARIO
REMATES FERIA EN S. GREGORIO F.C.R.P.B. EL DIA 6 DE CADA MES

CONSIGNATARIOS EN LAS EXPOSICIONES DE

ROSARIO

VENADO TUERTO

SANTA FE

RAFAELA

ROSARIO, RIOJA 1283 - U. T. 21705 - T. T. 218

AGENTES DE:

ESTABLECIMIENTO VETERINARIO

"PAUL HNOS. LTD."

"YORKSHIRE" COMPAÑIA INGLESA DE SEGUROS
CONTRA INCENDIO Y VIDA DE GANADO

DEPOSITARIOS DE LOS PRODUCTOS

COOPER

GARRAPATICIDAS Y SARNIFUGOS

INAUGURACION DEL MOLINO FENIX

Después de terminada la visita a las diversas secciones de la Exposición Rural de la que se retiraron gratamente impresionados, la comitiva se trasladó al Molino Fenix, recientemente construido en nuestra Ciudad por la Sociedad Anónima Molinos Fenix, especialmente invitados por los señores Propietarios, para asistir a la inauguración oficial del establecimiento que es un nue-

Exmos. Ministros Provinciales de esta Provincia, doctores Severo Gomez y Joaquín Argonz; Intendente Municipal Escribano José A. Aufranc, Jefe Político, señor Isidoro S. Sosa, Presidente de la Sociedad Rural Doctor Tomás B. Kenny, demás miembros de la Comisión Directiva, otras autoridades locales, representantes de Instituciones oficiales y de Bancos, periodismo y personass de



En el momento de hacer uso de la palabra el Presidente del Directorio Señor Roberto Werner, encontrándose a su derecha los Doctores R. Araya y M. A. Cárcano

vo orgullo para la población de Venado Tuerto.

Al acto, en el que estuvieron presentes los señores miembros del Directorio, asistieron, especialmente invitados, el Exmo. señor Ministro de Agricultura de la Nación, doctor Miguel Angel Cárcano, el Exmo. Vice Gobernador de la Provincia de Santa Fé, doctor Rafael Araya, los

vinculación de la S. A. «Molinos Fenix» y el personal superior de la misma, de la casa central de Rosario y de otros molinos y agencias.

El Presidente del Directorio, Don Roberto E. Werner en el momento de invitar al Doctor Cárcano a poner en marcha las máquinas, pronunció el discurso que transcribimos a continuación:

«Señor Ministro de Agricultura de la Nación; Señor Gobernador de la Provincia; Señores:

Antes de nada correspondeme — y lo hago íntima y sentidamente — agradecer en nombre propio, en el del Directorio y en el de todos nuestros colaboradores y compañeros de tareas, el insigne honor de vuestra presencia, que da luz y relieve a este sencillo acto simbólico.

Simbólico, no por la circunstancia de no ser esta materialmente la primera vez que se pone en movimiento este molino, ya que es necesidad técnica ineludible el someter a variadas y prolongadas pruebas y experimentaciones cada uno de sus componentes, antes de que un mecanismo tan extremadamente complejo perfeccione su función y adquiriera esa impalpable semejanza de vida propia que los que ideamos máquinas y vivimos en fábricas no podemos ni queremos negar.

Simbólico, porque más que iniciación es esto terminación postuma de la última obra emprendida en vida

por quien ya no puede asistir más que en efígie.

Don Emilio R. Werner quien allá en el año 1889 con nada más que el caudal de sus conocimientos, con nada más que sus manos laboriosas, con nada más, — digo mal: — sí, con algo más: Con su clara visión del porvenir y con su incommovible fé en esta nación puso allá en Casilda la piedra fundamental originaria de lo que este molino de hoy esperamos, no sea piedra final.

Hoy su obra lleva ya bien cerca de cincuenta años de vida, de vida cada vez más propia que hace tiempo convenció a quienes hoy la dirigen, que aquí ya hay algo más que empresa, que esto ya empieza por institución, que, bien aparte de capitales o intereses, intervienen responsabilidades un tanto más que personales y particulares.

Por la dignidad del trabajo de los mil colaboradores directos y permanentes.

Por el adelanto técnico y científico de edificios maquinarias, aparatos y laboratorios.



Los Doctores J. Argonz, R. Araya, M. A. Carcano, Ing. R. Werner, Escribano J. Aufranc y demás invitados en el lunch ofrecido por las autoridades superiores del Molino Fenix

Por el cuidado y esmero intrínsecamente necesario en la molturación cotidiana de casi mil toneladas de trigo argentino en fin, por anticiparnos en medida cada vez mayor, a todos los legítimos deseos de nuestros señores clientes, quienes, no lo olvidamos jamás, transforman directa o indirectamente lo que nuestras fábricas elaboran en: Pan para este pueblo argentino.

El Doctor Cárcano dijo unas palabras adecuadas en el instante de accionar la llave eléctrica, y fué objeto, así como el señor Werner, de nutridos aplausos por parte de los numerosos asistentes.

Los concurrentes fueron deferentemente invitados a recorrer las diversas dependencias y secciones del nuevo establecimiento industrial que representa el más alto exponente de la técnica mecánica y molivo de vanagloria para la industria molinera.

Después de recorrer el Doctor Cárcano y su comitiva, junto con los invitados y autoridades superiores de la S. A. «Molinos Fenix», los diversos pisos del molino, fué ofrecido un bien servido lunch a toda la concurrencia.

Al retirarse del establecimiento el doctor Cárcano y sus acompañantes momento en el que se les hizo objeto de nuevas demostraciones de simpatía, expresaron la excelente impresión que les había causado el magnífico establecimiento que acababa de inaugurarse oficialmente y que marca un positivo adelanto industrial de Venado Tuerto.

CARACTERISTICAS DEL MOLINO FENIX

Señalamos a continuación las características principales que ofrece el nuevo molino, referencias a través de las cuales, se puede apreciar su importancia.

El nuevo molino tiene una capacidad de molienda de 120 tons. de trigo cada 24 horas, equivalentes a una producción diaria de 1.500 bolsas de harina.

El conjunto de los edificios que componen las diversas dependencias

del molino y sus silos llega a un largo total de 200 metros, que se extiende paralelo a las vías del F. C. A. Un desvío particular permite el movimiento en la «playa» del molino, de los vagones que llegan con trigo o que salen con harina y otros productos.

El trigo es descargado desde carros, camiones o wagones. Desde estos últimos también pueden descargarse a granel, cayendo el cereal directamente a las tolvas de recepción, de donde poderosos elevadores se encargan de verter el grano en los silos de recibo, por intermedio de anchas cintas transportadoras, donde es almacenado según sus distintos tipos y calidades. Esta sección está compuesta de 12 silos individuales, unidos a un segundo grupo de 6 silos por medio de un alto puente de 53 mts. de longitud, que encierra nuevas cintas de transporte.

La capacidad total de almacenamiento de los silos es de 10.000 tons. de trigo.

La mezcla debidamente preparada de trigos seleccionados cuidadosamente, es enviada luego a la sección «Limpieza» donde gran número de máquinas especiales se encarga de limpiar y luego acondicionar el grano para la molienda. Un ingenioso sistema de elevadores y roscas sin fin propulsa el trigo de allí al molino propiamente dicho. Este cuerpo de edificio, como todos, está separado de las dependencias colindantes por gruesas paredes de cemento armado que evitan la propagación del fuego en caso de un siniestro, siendo el único medio de comunicación de una sección a otra, las escaleras exteriores construidas a prueba de fuego.

El molino o edificio de la molienda consta de cuatro pisos superpuestos y un sótano, siendo el primero el de los cilindros de molturación. Cada una de estas máquinas, verdaderos exponentes de la perfección mecánica, muelen entre sus pares de rollos o cilindros rayados y lisos todo el grano recibido de la sección Limpieza, en combinación con zarandas «Plansichters y Sasores», y se accionan y ponen fuera de servi-

cio automáticamente, vale decir, que trabajan tan solo cuando reciben productos que molinar. Tablero de control con luces de color indican el normal funcionamiento de los cilindros en todos los pisos. Más de veinte de estos cilindros completan la instalación de esta interesante sección.

En otro piso llamado de los «Plansichters», admiramos el formidable progreso que a través de los miles de años que tiene la industria de la molienda, han adquirido las «zarandas», nombre más conocido de nuestras actuales «plansichters».

Nuevamente roscas y elevadores dispuestos adecuadamente se encargan de llevar el producto de un «pasaje» al otro extrayendo cada vez de los «Plansichters» la harina producida en los cilindros correspondientes, para el final obtener las tan excelentes y blancas harinas, subdivididas según sus tipos y grados y los demás derivados de la molien-

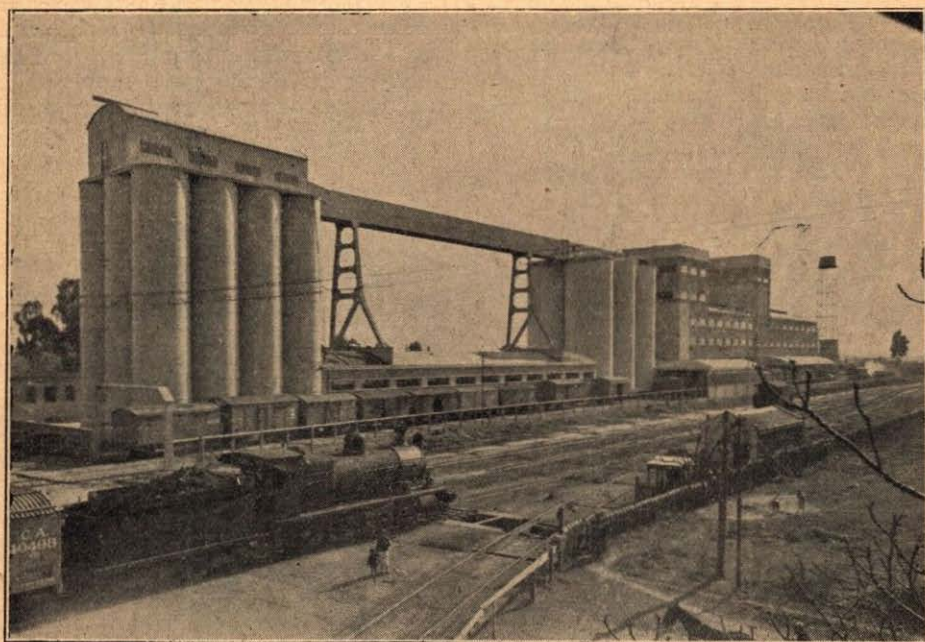
da, como ser: sémolas, afrecho, etc., etc.

En otro piso, entre Molino y Depósito, máquinas también automáticas terminan por embolsar la producción, deslizándose luego las bolsas por «caracoles» a otros pisos de almacenamientos y despacho, para de allí ser cargados directamente a los camiones o wagones.

Otra sección importante representa la Sala de Máquinas, donde se origina la fuerza motriz y el alumbrado de todo el establecimiento. Un poderoso motor Diesel Otto de 700 HP acciona la transmisión principal, de donde luego la fuerza es llevada a las demás secciones.

Un segundo motor Diesel de menor capacidad acciona directamente a la dinamo eléctrica, que asegura el servicio de energía eléctrica, tanto de fuerza motriz auxiliar como de alumbrado.

El conjunto de esta Sala asemeja al de las grandes usinas, pues com-



Vista de un costado del Molino Fenix inaugurado oficialmente con la presencia del Excmo. Ministro de Agricultura Doctor Miguel Angel Carcano y Exmo. Vice Gobernador de la Provincia de Santa Fe, Doctor Rafael Araya y Ministros de Gobierno y Hacienda Doctores Severo Gomez y Joaquin Argonz.

plementa el mejestuoso aspecto de los Diesel, el tablero de maniobras y señales y el de instrumentos eléctricos de medición y control que imponen los últimos adelantos de la técnica moderna.

Finalmente cabe destacar la magnífica protección contra incendio con que cuenta este establecimiento. Consiste del sistema de «Sprinklers» o sea de válvulas de riego automáticas fijadas en el techo de todas las dependencias y en cantidad adecuada para cada metro cuadrado de superficie a protegerse. Estas válvulas se abren al elevarse la temperatura ambiente a un grado peligroso, descargando una densa lluvia de agua sobre el foco, al mismo tiempo que señales luminosas en las estaciones centrales de mando y control y otras sonoras dan cuenta de la alarma a todo el personal.

La presión de estas válvulas está mantenida por un tanque situado en una torre de 35 metros de altura, siendo su capacidad de 50.000 litros. Para dar una idea de esta cantidad de agua, diremos que las bombas encargadas de abastecer dicho tanque podrían en una hora llenar hasta el tope una pileta de natación de 25 metros de largo, como las que habitualmente tienen nuestros centros deportivos.

Diremos finalmente, que el nuevo molino, verdadero exponente tanto de la técnica como de la arquitectura moderna, es un modelo de perfeccionamiento en su género y no sólo constituye el orgullo de sus constructores, técnicos y propietarios, sino que lo es de la industria entera del país.

BAR "IDEAL"

Atiendo Banquetes con cocinero
y mozo en mi casa o a domicilio.
También alquilo el servicio completo
para banquetes.

CAMION TRANSPORTE y EQUIPO DE LUZ

PRECIOS MODICOS

Ver y tratar con

Eusebio Quaranta

PELLEGRINI 958

U. T. 1704

VENADO TUERTO

TENDENCIA DESEABLE

«En la exposición de Venado Tuerto ha habido toros de toda clase. Hemos visto lo bueno y lo que no lo era. Es de desear que el jurado de admisión actúe en todos estos certámenes y que proceda con un equitativo pero riguroso criterio seleccionador. Más la observación fundamental que cabe formular, en conjunto, es que las exposiciones de este tipo llenarían perfectamente su misión, tal vez mejor que ahora, si se estimulase decididamente la exhibición de los animales que más directamente consultan las conveniencias de los productores corrientes. En este sentido conviene fomentar hasta el máximo la presentación de toros pedigree a campo y puros por cruce. Reproductores para cabaña los encontrará quien quiera en Palermo. Las exposiciones regionales deben acentuar su dedicación a servir los intereses inmediatos y, a este respecto, nada es tan útil como presentar, — gracias a la rigurosa selección previa de que hablamos antes — un

conjunto de toros de pedigree y puros por cruce criados a campo y que sean de la más alta calidad. Es ese el animal que conviene a los productores. Su mayor rusticidad y resistencia, la ausencia de los caracteres derivados de la preparación especial que se desenvuelve dentro de la cría a galpón, y que se presta para desconcertar a ojos no muy expertos, lo convierten en el ideal para quienes van en busca de reproductores para sus rodeos generales. Muchos ejemplares hubo en Venado Tuerto que llenaban a maravilla estas exigencias técnicas: y, a la vez eminentemente prácticas. Es la orientación que desearíamos ver prevalecer e intensificarse, para el mayor éxito de la actividad de las sociedades rurales, que bien pueden limitar a su mínima expresión el lujo de exhibir toros criados a galpón. Lo que los productores necesitan no es eso, sino lo otro.»

(«La Res») pág. 5533)

La Sociedad Rural tiene Semillas para vender:

MAIZ selección MANFREDI
 " " **PERGAMINO**
SUDAN GRASS

SELLADO Y PRECINTADO POR EL
 MINISTERIO DE AGRICULTURA
 DE LA NACION

Pedidos a la GERENCIA: Belgrano 553 - U. T. 1153

SEMILLAS PURAS DE PEDIGREE

FLOB

TRIGO

L I N O

MAIZ

AVENA

CEBADA

CENTENO

GIRASOL

SOLICITE MUESTRAS A

FERMIN Y LUIS ORTIZ BASUALDO

Bmé. Mitre 559 -- Bs. As. -- U. T. Av. 33-6161

Las exposiciones regionales ganaderas

El largo y tenaz trabajo de progreso y perfeccionamiento de los productos de nuestra ganadería, tendiente a preparar ejemplares superiores no sólo con el propósito de reducir los costos, al obtener mayor cantidad y alta calidad de mercadería en menor número de reses, sino también y más especialmente con el fin de satisfacer el gusto de los consumidores, se ha realizado con esfuerzos considerables, por medio de la cría de razas puras o por mestización, en cabañas modelo innumerables, instaladas en las diversas regiones del territorio, bajo la vigilancia y el estímulo de sociedades e instituciones establecidas al efecto. La gran exposición anual de la Sociedad Rural Argentina muestra en la capital el inmenso camino hecho; pero en cada zona de producción también se ponen de manifiesto periódicamente los adelantos propios, y en cada centro importante las corporaciones de criadores celebran sendos certámenes que reflejan el interés y el entusiasmo con que se trabaja por el engrandecimiento nacional.

Acaba de abrirse en Venado Tuerto la primera exposición regional de ganadería, organizada por la Sociedad Rural recientemente fundada, y la demostración de progreso que ella contiene significa un triunfo magnífico, evidenciado en las fiestas que con dicho motivo se ha celebrado en una ciudad que pronto será emporio de una vasta región agrícola. El ministro de Agricultura de la Nación ha prestigiado con su presencia y con su palabra la obra realizada, y las autoridades de la provincia de Santa Fé representadas por el vicegobernador y el ministro de Gobierno, concurrieron también a esta verdadera fiesta de la producción que adquirió así proyecciones notables.

Una observación hecha por el doctor Cárcano, al declarar inaugurado el certamen, nos ha merecido

especialmente digna de ser destacada de la crónica, por cuanto advierte la necesidad actual de la agricultura argentina. Comprobó el ministro, en efecto, que la exposición demuestra la elevada calidad de los productos, que el ganado vacuno es del mejor tipo, que los caballos de la región han afirmado la superioridad de su raza, y recordó que la cría recompensa actualmente el esfuerzo puesto en ella, porque, los precios son remuneradores. «Los estancieros — dijo — hacen bien en sentir el optimismo y la fuerza económica de su labor; pero deben pensar que será siempre mejor si en su programa de trabajo entran la previsión y el ahorro». «Deben tener presente — agregó — que en el otro extremo del proceso económico están los consumidores, que la elevación de los valores no puede ser indefinida y que la amplitud del mercado y su seguridad no solamente residen en la calidad del producto, sino también en la posibilidad de que el círculo de los consumidores sea cada día más extenso y permanente».

El perfeccionamiento de la producción tiene por objeto, evidentemente tanto el logro de la calidad como el de la reducción de los costos, que constituye por otra parte, el medio de ampliar la demanda, y, en consecuencia, la producción misma. De nada valdría obtener los ejemplares más hermosos si no han de ponerse al alcance del mercado, y esta es, por cierto, la misión que corresponde a las agremiaciones de productores en su admirable obra de progreso.

Pronto han de multiplicarse las ferias y exhibiciones regionales en otras localidades de la República: se están preparando las de Olavarría y Nueve de Julio, de San Francisco y de Concordia. Los adelantos conseguidos se pondrán en evidencia: ahora es preciso hacer valer la calidad, por la unión y la cooperación para difundir el consumo.

(«La Nación», 14 setiembre 1937)

VENADO TUERTO

Un hecho que debe destacarse, con amplia justificación, dentro de los sucesos del mundo ganadero en los últimos tiempos, es la inauguración de las actividades públicas de la Sociedad Rural de Venado Tuerto, de reciente constitución.

Con un ritmo vertiginoso de trabajo, las autoridades de la entidad en apenas más de dos meses erigieron sus instalaciones en un terreno próximo a aquella ciudad, sin que la prisa se convirtiese en precipitación, ni incurrir en el error de hacer cosas improvisadas. La ceremonia oficial de la inauguración de la primera exposición celebrada bajo los auspicios de la Sociedad Rural de Venado Tuerto alcanzó un brillo excepcional, que corresponde a la magnitud del esfuerzo realizado.

Pero, más importante que los primeros resultados materiales de esos trabajos, es señalar la orientación que se ha propuesto seguir esta nueva entidad de trabajadores del agro argentino. Lo destacó con palabras cálidas de elogio que excedían deliberadamente los márgenes rígidos del protocolo el Ministro de Agricultura en el discurso pronunciado durante el acto inaugural. La Sociedad Rural de Venado Tuerto se ha propuesto ser cosa muy distinta que una sociedad más. No piensa limitarse a organizar exposiciones y remates y participar en asambleas gremiales, actividades que no bastan para cumplir, ni lejanamente, la misión que por naturaleza, corresponde a tales entidades. Todo cuanto puede contribuir al perfeccionamiento y progreso de los trabajos del campo en la zona respectiva entra dentro de los fines de la nueva institución. Y como por la primera muestra de su capacidad de ejecución, hay derecho a creer que sus dirigentes no pertenecen a la clase de personas que se limitan a enunciar propósitos, sino que se empeñan ahincadamente en llevarlo a cabo, hay base amplia para esperar que los ganaderos de

la zona contarán con adecuados reproductores cualquiera sea la importancia de su explotación, de que los agricultores verán satisfechas sus necesidades de selección de semillas y de que, entre otras muchas cosas, prevalecerá una tendencia de ponderada orientación para que resulte más fácil vencer las dificultades técnicas de la producción así como una obra concreta de tipo cooperativo, gracias a la cual también las dificultades materiales resultarán de más sencilla solución. Los productores de la zona de Venado Tuerto parecen haber comprendido que antes de reclamar ayuda a los extraños hay que comenzar por ayudarse uno mismo y que nada puede reemplazar a las ventajas de la cooperación.

Es muy satisfactorio, para quienes tienen un auténtico interés por la prosperidad de la producción en general, sin exclusivismos de ningún género, saludar la aparición de esta nueva entidad, cuyas inspiraciones retoman la línea de aquellos hombres de gran visión y amplitud de miras que echaron las bases de la institución madre. Ahora, en el momento en que parecería nos encontrásemos más próximos a la traducción concreta en nuevos hechos de aquellas inspiraciones, y no frente a una mera explosión verbal, como ha ocurrido tantas veces, justo es que, sin mengua para nadie, recordemos que, en sus términos generales, la orientación de las actividades gremiales de los productores del campo fué trazada de mano maestra, por el núcleo fundador de la Sociedad Rural Argentina.

Es nuestro vehemente deseo que la Sociedad Rural de Venado Tuerto, incorporada tan brillantemente al conjunto de instituciones más o menos similares con que ya cuenta el país, pueda cumplir con todo éxito la misión que se ha impuesto. Más aún, anhelamos que el ejemplo cunda en aras de los más legítimos intereses de los productores agropecuarios de la Argentina.

(«La Rés») pág. 5506)

Control de Planteles de Puros por cruza de la Sociedad Rural Argentina

Hace ya más de quince años que la Sociedad Rural Argentina inició el estudio de este importante asunto, y en 1921 fué sancionado el Reglamento, que hechos circunstanciales aconsejaron la postergación de su vigencia.

La situación ganadera ha cambiado. El porvenir ofrece otras perspectivas y ha llegado la oportunidad de llevar a la práctica esta iniciativa, por considerarla beneficiosa para los intereses del país.

El grado de perfeccionamiento alcanzado por la ganaderías argentinas tuvo su origen en la obra inteligente e intensa de los primeros cabañeros; esclarecidos pioneros que en una época lejana e incierta vislumbraron nuestro futuro y que ellos mismo contribuyeron a cimentar. Comprendieron que el mejoramiento de los ganados solo era factible mediante el empleo de reproductores de PEDIGREE y a costa de grandes sacrificios los importaban de sus países de origen. Desde entonces los cabañeros del país, con renovado entusiasmo y sin omitir esfuerzos han consolidado el prestigio de nuestra ganadería colocándola entre las primeras del mundo.

Pero el número de reproductores de pedigree no ha llegado a cubrir las necesidades generales y ha sido necesario emplear el llamado reproductor «puro por cruza».

Cuando la producción de reproductores puros por cruza está en manos de personas poco capacitadas, existe el peligro de que se coloquen animales que con apariencia de buenos producirán crías inferiores en detrimento de nuestra economía ganadera.

El reglamento sancionado contempla una inspección inicial en la que se seleccionarán cuidadosamente los vientres, que formarán la base del plantel, aceptando solo aquellos ani-

males que respondan al standard de la raza que se controla.

Todos los años se llevarán a cabo una inspección de procreos y cada cinco por lo menos se hará una nueva selección de vientres rechazando todos aquellos que no reúnan las condiciones requeridas.

La Sociedad Rural Argentina, tiene el convencimiento de que este control ha de redundar en beneficio de la ganadería del país y hará todo lo que esté de su parte, para alentar el reconocimiento del valor de la referida selección.

Viene pues el Control de Planteles a llenar una sentida necesidad. Con él se consagra y se regula un sistema de producción, dando el lugar que les corresponde a los reproductores de pedigree, sin el empleo de los cuales no es posible producir ganado de primer calidad, se da un gran paso en el sentido de dotar al país de una provisión segura de reproductores que sean lo que deben ser, es decir, mejoradores de la calidad de nuestros rodeos.

REGLAMENTO

Art. 1º — La Sociedad Rural Argentina crea un Control de Planteles Puros por Cruza cuyas generaciones se anotarán colectivamente para cada una de las razas de bovinos que tengan Registro Genealógico establecido, en el que tendrán entrada los vientres bases y sus generaciones sucesivas que reúnan las características de la raza, bajo servicio de toros puros de pedigree inscritos en el Herd Book Argentino de la Sociedad Rural Argentina.

Art. 2º — Los inspectores seleccionadores nombrados por la Sociedad Rural Argentina, seleccionarán los vientres básicos y generaciones sucesivas, teniendo en cuenta las características de cada raza.

Art. 3º — Para pedir la inspección de selección de las vacas de un Establecimiento, el propietario presentará a la Sociedad Rural Argentina solicitud, indicando la cantidad de hembras que desea hacer seleccionar, el nombre del Establecimiento y la Estación del ferrocarril por la cual se comunica.

Art. 4º — Presentadas las solicitudes a que se refiere el Artículo anterior y previo pago de los derechos que corresponda, la Sociedad Rural Argentina enviará la inspección de selección y adjudicará a cada establecimiento y para cada raza un número que será de propiedad del dueño del plantel y que se otorgará por orden riguroso de presentación de solicitud.

Art. 5º — El inspector seleccionador tatuará los animales aceptados, con el número del plantel y la marca de la Sociedad Rural Argentina en la oreja izquierda, marcándolos además a fuego con la marca de la misma.

Art. 6º — Anualmente y con una anticipación mínima de treinta días a la iniciación de los servicios, el criador comunicará a la Sociedad Rural Argentina por carta certificada, en los formularios que proporcionará la misma, el nombre y Herd Book Argentino de todos los toros que lo efectuarán, sin cuyo requisito no podrá obtener el control de las crías.

Los criadores que empleen el sistema de servicios continuados, es decir, que no lo estacionan, están obligados a llenar este requisito dentro del mes de Septiembre de cada año.

En cualquier momento se podrán agregar nuevos toros, siendo indispensable comunicarlo con igual anticipación.

Art. 7º — Los toros que se empleen, deben estar inscriptos en el Herd Book Argentino de la Sociedad Rural Argentina a nombre del propietario del plantel.

En caso de que alguno de los toros a usarse no fuera de propiedad del dueño del plantel, deberá éste presentar a la Sociedad Rural Argen-

tina por escrito la autorización del propietario para usarlo.

Art. 8º — Al hacerse la denuncia de servicio de que trata el Art. 6º el criador comunicará además la cantidad de productos machos y hembras controlados en su poder; ventas efectuadas y muertes ocurridas.

El criador que deseche hembras controladas, deberá anular en dichos animales el tatuaje y marca a fuego de la Sociedad, dando cuenta de ello en la oportunidad a que se refiere el presente artículo.

Art. 9º — El control de crías se solicitará desde la parición y antes del destete en formulario oficial, dándose éstas ser tatuadas en la oreja izquierda con la marca del criador y el número del plantel. Un inspector controlador nombrado por la Sociedad Rural Argentina pondrá la marca a fuego de la misma.

Art. 10 — Periodicamente, por lo menos cada cinco años, se enviará a cada establecimiento una nueva inspección de selección con el objeto de asegurar el mantenimiento de la calidad de los planteles sometidos a control, reservándose la Sociedad Rural Argentina el derecho de desechar las hembras que no reúnan las condiciones requeridas, en cuyo caso el inspector anulará el tatuaje y la marca a fuego de la Sociedad Rural Argentina.

Art. 11º — Los socios de la Sociedad Rural Argentina abonarán los siguientes derechos:

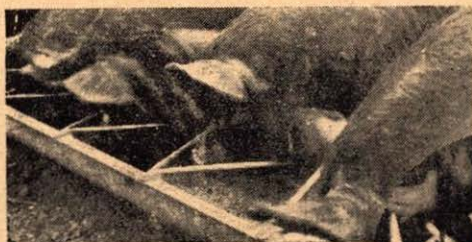
Por inspección de selección	\$ 0.50 c/u
Por anotación de bases	\$ 0.50 c/u
Por anotación de crías incluido la inspección de control	\$ 1.00 c/u

Los no socios de la Sociedad abonarán dobles derechos.

La Sociedad Rural Argentina destinará anualmente de los fondos de anotación de crías de los planteles controlados el 50 % para los siguientes fines:

a) a cada Sociedad Rural que reúna las condiciones que determine la Comisión Directiva de la Sociedad Rural Argentina, se acordará el 35

De La Alimentación depende el Rendimiento



La "Carnarina" Swift provee la proteína y los minerales necesarios para componer una ración porcina balanceada que facilita la digestión y desarrolla los huesos y músculos. Es también el alimento ideal para las gallinas, pues contiene carne y huesos en la mejor proporción para apresurar el crecimiento de las pollas y las

capacita para poner antes, y en mayor cantidad.

En prácticas bolsas de 50 kilos, marcadas con el nombre Swift.



**Carnarina
Swift**
**PARA CERDOS
Y AVES DE CORRAL**

COMPAÑIA SWIFT DE LA PLATA

Distribuidores Mundiales de Productos Argentinos

% del derecho de anotación por cada cría controlada por establecimientos ubicados en el Partido o Departamento de residencia de cada Sociedad Rural.

b) a cada Asociación de Criadores reconocida por la Sociedad Rural Argentina, se se acordará el 10 % del derecho de anotación por cada cría controlada de la raza respectiva.

c) el 5 % para fomento ganadero, que será distribuido por la Comisión sión Directiva de la Sociedad Rural Argentina.

Los saldos anuales no adjudicados a que se refieren los incisos a y b, serán destinados a aumentar el fondo del inciso c.

Art. 12º — Las transferencias de venta de los animales controlados, se harán en formularios que entregará la Sociedad Rural Argentina, debiendo remitir el vendedor un duplicado a la misma.

Art. 13º — Regirán para el con-

trol de planteles puros por cruce, todas las demás disposiciones de carácter general establecidas en los Reglamentos Generales de la Sociedad Rural Argentina.

ARTÍCULO TRANSITORIO CON VIGENCIA HASTA el 30 DE JUNIO de 1938. — En la primera inspección de selección de bases, el inspector podrá tatuar y marcar las crías que se encuentren al pie de las madres que acepte y las destetadas que se compruebe que son hijas de toros de pedigree.

En la misma oportunidad si en los planteles que se van a seleccionar ya hubiese terminado el servicio, el propietario deberá denunciar al inspector qué toros lo han efectuado a fin de poder controlar las crías que nazcan, siempre que se justifique debidamente.

Los criadores que deseen acogerse a las ventajas de este artículo transitorio deberán solicitar su anotación antes del 30 de Junio de 1938.

"LA PIEMONTESE"

ROPA para TRABAJO

LA MEJOR DEL MUNDO

5 COSTURAS 5

La ropa de trabajo de nuestra fabricación. Es la mejor que se fabrica en Buenos Aires. Fuerte, cómoda, bien cosida. Una costura para 100 años.

En la sección ROPA para TRABAJO tenemos
ropa adecuada para 30 OFICIOS DISTINTOS.

Nuestra sección Camisería, Sombrerería, Calzado fino para hombres y Artículos para hombres, es la más perfecta, y garantimos los artículos que vendemos.

Sucursal Venado Tuerto - U. T. 1822

PRECIO FIJO

En "LA PIEMONTESE" se atiende cualquier informe o pedido de Aves finas, Conejos, de la Granja "La Emilia" del señor Romualdo Irazábal, Aves y Conejos de las razas más productivas.

En la Granja "La Emilia" se experimenta y se cultiva la Avicultura, Cunicultura, Apicultura y Fruticultura.

LOS JURADOS DE BOVINOS

Ha sido numerosa la concurrencia que presencié el trabajo de los jurados los que recibían aplausos en repetidas oportunidades por sus acertados veredictos.

Actuó de jurado de los Shorthorn a galpón y corral el señor Carlos Pereyra Iraola, actuando de jurados los señores Luis Lamarca, Juan Murphy y Manuel Regidor.

El jurado que ha tenido a su cargo el veredicto de los Aberdeen Angus y Hereford de galpón y Corral ha sido el señor Antonio M. Leloir actuando de secretario el señor Roberto G. Winter.

Estas tres razas bovinas, contaron con una representación de gran calidad, empezando por la raza Shorthorn y siguiéndole la Aberdeen Angus y Hereford, en cantidad tal que se destacaron ante los ojos de los expertos.

El conjunto Shorthorn resultó el más numeroso y calificado, tanto los puros por cruza a galpón como los a campo, y así lo entendieron los compradores que han adquirido a precios que compensaron las costosas preparaciones de los ejemplares.

El término medio de los precios obtenidos demuestra que hay una



El Jurado Sr. Pereyra Iraola, con los Secretarios Sres. Luis Lamarca, Manuel Regidor y Juan Murphy, trabajando en la pista para dar el veredicto a los Toros Shorthorn Puros de Pedigree a galpón.

Los dos expertos que tuvieron a su cargo el juzgamiento de las tres grandes razas de bovinos han cumplido admirablemente su cometido, sido designados por la Sociedad Rural Argentina.

marcada inclinación por el reproductor a campo.

Podemos decir que los ejemplares expuestos han satisfecho ampliamente las aspiraciones de los organizadores, al planear la competencia,

manifestando que el lema «poco pero bueno» de la Sociedad Rural Venado Tuerto, debe tender a la obra de fomento ganadero, aunque la poca concurrencia de productos, la perjudicara económicamente.

En el veredicto de la raza Holan-

do Argentina han actuado de Jurado los ingenieros: Silvio Spangenberg, Hugo Miatello y Cesar Alvarez y cuyos veredictos de todas las razas de vacunos incertamos a continuación:

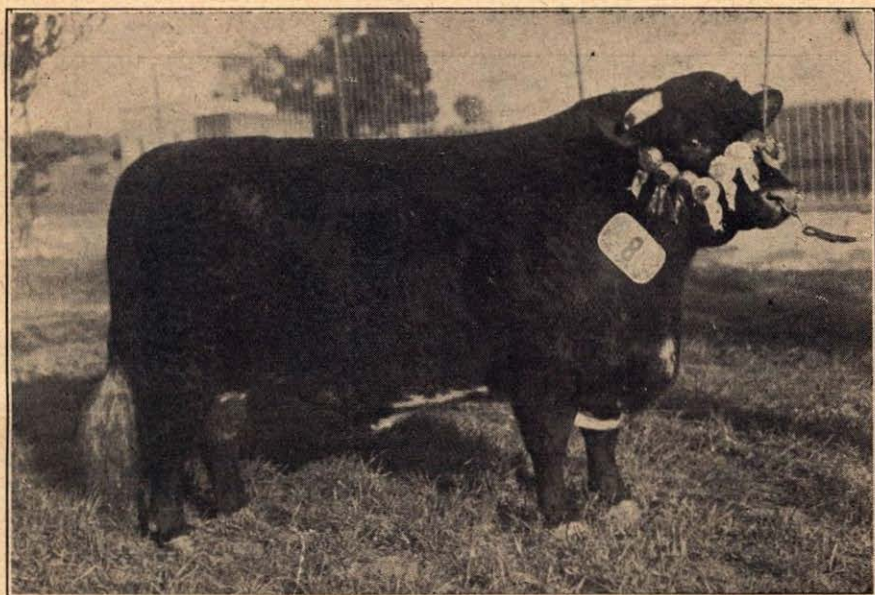
LOS VEREDICTOS Y VENTAS

BOVINOS

Raza Shorthorn a Galpón Inscriptos en H. B. A.

Gran Campeón y Campeón Senior: Box 8 Cantor Waverley 563 T. 563 (186493) rosillo; nac. el 3 de agosto de 1935 por Calrossie Waverley (178801) y Adelina D 0169

Calrossie Waverley (178801) y Adelina A 0328 (0165563) Exp. Francisco Bonadeo e hijos, Mart.: Boyle Hnos. comprador: Antonio Sarantonello en \$ 2.400.



Gran Campeón SHORTHORN

CANTOR WAVERLEY 563 T. 563 (186493) rosillo; nac. 3 de Agosto 1935 por Calrossie Waverley (178801) y Adelina D 0169 (0169128) Exp. Francisco Bonadeo e hijos.

(0169128) Exp. Francisco Bonadeo e hijos; reservado para padre de la cabaña.

Reservado Gran Campeón y Reservado Campeón Senior: Box 7, Cantor Waverley 562 (186492) rosillo; nac. el 2 de agosto de 1935; por

Campeón Junior; Box 22 Abolengo Rambler of Accolade 2, T 531 (193221) colorado poco blanco, nac. 9 de abril de 1936, por Crugglenton Accodale (161918) y Rosalie 3ª. (0148667), Exp. Edmundo C. Perkins; Mart.: Emilio C. Lamas y Cia.; Com-

prador: Dr. E. Ocantos Acosta en \$ 3.200.

Reservado Campeón Junior; Box 26 Galo Gold Beater 72, T. 1890 (194565) colorado poco blanco, nac. 2 de julio de 1936, por Gold Beater (145955) y Lutecia Lady Hampton Cluny 1 (0158653), Exp.: Soc. Anón. Inmobiliaria «La Candelaria». Mart. Boyle Hnos.;

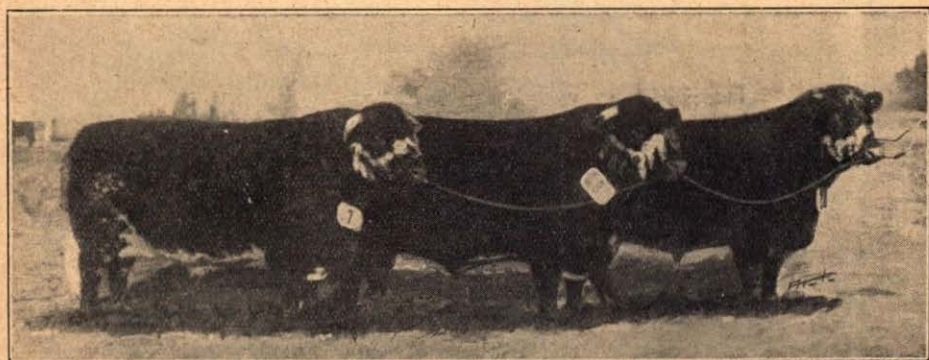
Premio Conjunto Sociedad Rural Venado Tuerto; Box 8 Cantor Waverley 563: Gran Campeón y Campeón Senior; Box 7 Cantor Waverley 562: Reservado Gran Campeón y Reservado Campeón Senior y Box 28 Cantor Waverley 608: 2º premio de la categoría 8ª. Exp.: Francisco Bonadeo e hijos.

Copa «El Cantor» donada por el los señores Francisco Bonadeo e hijos para ser adjudicada al mejor reproductor macho Shorthorn de pe-

Copa «El Abolengo» donada por el señor Edmundo C. Perkins para ser adjudicada al criador que obtenga durante tres años seguidos o alternados con el Campeón Junior de pedigree a galpón. Año 1937 ganada por Edmundo C. Perkins con el Box 22 Abolengo Rambler of Accolade 2 T. 531 (193221).

Copa «Young y Gonzalez Gastellu Hnos.» donada por los señores Young y Gonzalez Gastellu Hnos. para ser adjudicada al expositor que la gane durante tres años seguidos o alternados con el Campeón Senior Shorthorn de pedigree a galpón. Año 1937 adjudicada a Francisco Bonadeo e hijos con el toro box 8 Cantor Waverley 563 (186493).

Premio Ciudad de Venado Tuerto. Consistente en una copa de plata y oro valor \$ 1.000 adquirida por suscripción popular y para ser



Premio Conjunto SHORTHORN

CANTOR WAVERLEY 562. T. 562 (186492) rosillo; nac. 2 de Agosto 1935; por Calrossie Waverley (178801) y Adelina A0328 (0165563)
Exp. Francisco Bonadeo e hijos.

CANTOR WAVERLEY 563 T. 563 (186493) rosillo; nac. 3 de Agosto 1935; por Calrossie Waverley (178801) y Adelina D 0169 (0169128)
Exp. Francisco Bonadeo e hijos.

CANTOR WAVERLEY 608. T. 608 (196059) rosillo; nac. 27 Septiembre 1936; por Calrossie Waverley (178801) y Adelina A 0213 (0161370)
Exp. Francisco Bonadeo e hijos.

digree, a galpón y que se inscriba a venta y sin base; debiéndose ser entregada definitivamente al criador que la gane durante tres años consecutivos o alternados. Año 1937 otorgada a los señores Francisco Bonadeo e hijos por el Box N° 7, Cantor Waverley 563 (186493).

adjudicada al Gran Campeón de la raza Shorthorn inscripto y a galpón y entregada definitivamente al expositor que la gane durante tres años seguidos o alternados. Anualmente se le entrega un diploma y medalla al ganador de esta distinción. Año 1937 adjudicada a los se-

ñores Francisco Bonadeo e hijos con el toro box N° 8; Cantor Waverley 563 (186493).

Premio Gobernador de la Provincia de Santa Fe. Medalla de plata dorada de 40 gramos, al mejor reproductor Shorthorn de pedigree nacido y criado en la Provincia de Santa Fe. Adjudicado a los señores Francisco Bonadeo e hijos por su toro box N° 8; Cantor Waverley 563 (186493).

Premio Junta Nacional de Carnes. Premio instituido por la Junta Nacional de Carnes Ley 11747, consistente en medalla y diploma al mejor reproductor macho de la raza Shorthorn. Adjudicada a los señores Francisco Bonadeo e hijos con el toro box N° 8; Cantor Waverley 563 (186493).

Premio Sociedad Rural Argentina. Consistente en medalla de plata al mejor reproductor macho de

la raza Shorthorn inscripto en el H. B. A. Adjudicado a los señores Francisco Bonadeo e hijos por su toro box N° 8 Cantor Waverley 563 (186493).

Premio Asociación Argentina Criadores de Shorthorn. Consistente en una medalla de plata dorada, donada por dicha institución, para ser adjudicada al mejor reproductor macho de la raza Shorthorn inscripto en el H. B. A. y criado a galpón. Adjudicada al toro box N° 8 Cantor Waverley 563 (186493) de los señores Francisco Bonadeo e hijos.

Premio Sociedad Rural Venado Tuerto. Consistente en medalla de plata dorada y diploma al campeón de la raza Shorthorn inscripto en el H. B. A. y criado a galpón. Adjudicada a los señores Francisco Bonadeo e hijos por el toro box N° 8 Cantor Waverley 563 (186493).



Miembros de la Comisión Directiva de la Sociedad Rural Venado Tuerto.

De izquierda a derecha : Ingeniero L. A. Tagliaferri, director organizador;

Dr. Santiago J. Lerroux, vocal; Edmundo Perkins, comisario; Dr. Luis

Pueyrredón, delegado; Pedro T. Pratti, secretario; Dr. D. Tomás

B. Kenny, Presidente; Eduardo Caride, vicepresidente 1°; y

el Dr. Hector Bonadeo, vocal. Reunidos la mañana del

certamen en el local de Exposiciones.

Premio Presidente de la Nación Argentina

Una medalla de oro donada por el Exmo. Señor Presidente de la República, para ser adjudicada al establecimiento que obtenga más puntos en la sección ganadería. (Bovinos, Porcinos, Ovinos y Equinos).

Campeón de raza Puros de Pedigree	20 Puntos
Campeón de raza Puros por Cruza	18 ,
Reservado de Campeón de raza Puros de Pedigree	18 ,
Reservado de Campeón de raza Puros por cruza	16 ,
Primer premio Puros de Pedigree	12 ,
Primer Premio Puros por Cruza	10 ,
Segundo Premio Puros de Pedigree	9 ,
Segundo Premio Puros por Cruza	8 ,
Tercer Premio Puros de Pedigree	6 ,
Tercer Premio Puros por Cruza	5 ,
Mención y Premio Particulares Puros de Pedigree	2 ,
Mención y Premios Particulares Puros por Cruza	1 ,

TOTAL DE PUNTOS ADJUDICADOS A LOS EXPOSITORES :

Nicolás Bruzone e hijos Lda.	312	W. H. Bridger	24
Juan Campión	228	Tomás B. Kenny	21
Francisco Bonadeo e hijos	160	J. Alejandro Gil	21
William J. Grant	124	P. y G. Hugues	20
Juan Manuel Acevedo	103	Eduardo Estanguet	19
García Victorica Hnos	80	Pedro Elizondo	18
Juan Cavanagh	77	Baltazar Guarnieri	18
Adelia Ma. Harilaos de Olmos	77	Enrique Astengo S.A. Lda.	14
Edmundo C. Perkins	70	Saturnino Unzué	13
Francisco Fernandez Campon	61	Edelmiro Castro	14
Suc. Amadeo Jolly Medrano	61	W. R. Schiele	12
Juan Baurin	53	A. Jaureguiualzo	12
Abel Foreino	49	Cecilio Eden	10
Engelbert Hardy y Cia.	46	Victorio Vollenweider	9
Ricardo Redlich	42	Estancias «La 76»	9
Juan Elordy e hijo	41	Arturo B. Schiele	7
Federico G. Covernton	40	Arcondo Hnos.	6
B. Pelegrino Merlino	35	Vicente Kenny	6
Estancias Nelson	33	Juan Macdonald Lda.	5
Adolfo Tinetti	33	Julio A. Garcia	4
La Candelaria S. A.	32	Magnolle y Eyherachar	3
Juan J. Murphy	32	Gmo. Tagliamento	2
Juan Capisano	29	Guillermo Seré e hijos	2
Gilberto Drable y otros	25		

Premio Gobernador de la Provincia de Santa Fé

Una copa donada por el Exmo. Gobernador de la Provincia de Santa Fé, Doctor Manuel María Iriondo, para ser otorgada al establecimiento ubicado en la Provincia de Santa Fé y que la gane durante tres años seguidos o alternados, obteniendo anualmente mayor número de puntos en la sección ganadera. (Bovinos, Porcinos, Equinos y Ovinos).

Adjudicada el año 1937 al establecimiento "El Cantor" de los Señores Francisco Bonadeo e hijos, por haber obtenido 160 puntos.

PREMIOS Y VENTA POR CATEGORIA

CATEGORIA PRIMERA

Primer Premio: box N° 1, Marion Bold Royalist T. 1866 (168391) colorado poco blanco, nac. 16 de marzo de 1933 por Marion Gay Royalist (145961) y Marion Silac, 16 (0144564) Criador Carlos A. Brown Exp.: Alejandro Gil. Reservado para la cabaña.

Segundo Premio: box N° 3 Saint Helen Brilliant Star T. 26 (181156) rosillo nac. 22 de octubre de 1931; por Mitikile Brilliant Star (143150) y

Mary Broadhooks (0126005) Exp.: Peregrino Merlino. Mart. Boyle Hnos Comprador: Juan Lazarino en \$ 950.

Box N° 2, Dos Hermanas His Lordship 14 T. 453 (178218) rosillo, nac. el 16 de julio de 1934 por His Lordship (146558) y Dos Hermanas Polmaise Gird (01150908). Exp.: Federico G. Covernton. Mart.: Boyle Hnos. Comprador: Juan Lazarino en \$ 600.

CATEGORIA SEGUNDA

Primer Premio: box N° 4, Cruickshank Boy T. 012 (183318) blanco; nac. el 4 de febrero de 1935, por Prince Clipper 63 (A 145470) y Honeyzucke of Espartillar (A 099737)

criador Luis María Ferraro. Exp. B. Peregrino Merlino. Mart.: Boyle Hnos.; Comprador: Juan Lazarino en \$ 700.

CATEGORIA TERCERA

Primer Premio: box N° 5 Erri Of Derhy T. 1419 (184950) colorado poco blanco; nac. el 31 de mayo de 1935; por Highland (A 154684) y Dainty

Lass 9 (A 0153740) Criador Eduardo Healy; Exp. B. Peregrino Merlino.

Australian, Mercantile, Land & Finance Co. Limited

Compañía británica que opera en Inglaterra, Australia y Argentina

CANGALLO 315 - U. T. 33, Av. 8100 - 8108 - 8109

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1963

CASA MATRIZ:
20/22 Coleman Street, London E. C. 2

SUCURSALES:
Australia: Sidney, Melbourne, Brisbane, Townsville, Wagga y Henty
Argentina: Cangallo 315, Buenos Aires

CAPITAL: £ 4.000.000

Suscripto: £ 3.800.000

Emitido: £ 1.400.000

FONDOS DE RESERVA £ 1.000.000

ADMINISTRACION DE ESTANCIAS

CONTABILIDAD, BALANCES, INFORMES, INSPECCIONES, Etc.

También nos encargamos de compra-venta de campos y Haciendas — Arrendamientos de campos — Venta de hacienda gorda a los frigoríficos — Compra de vacunos y lanares en Inglaterra por intermedio de

nuestra Casa Matriz en LONDRES

COMPRA DE TODO LO NECESARIO PARA ESTANCIAS

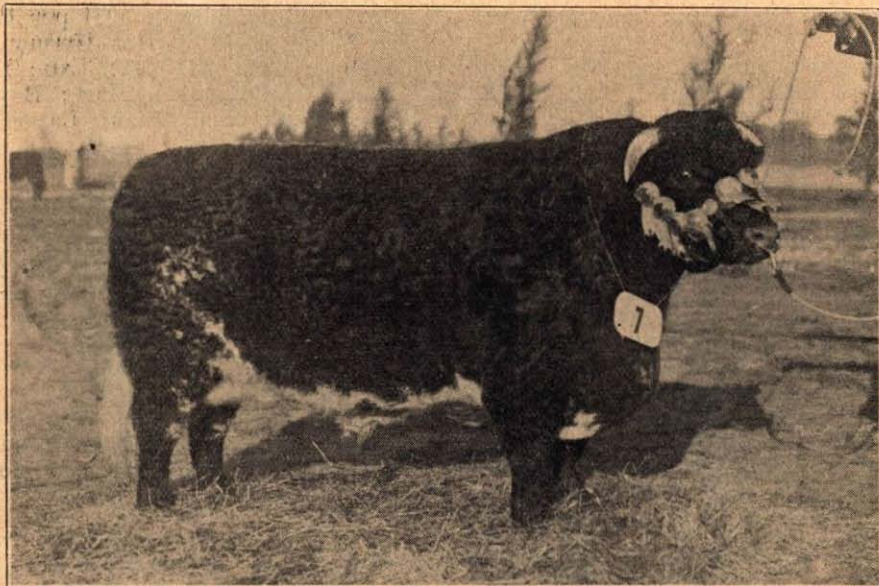
CATEGORIA CUARTA

Primer Premio: box N° 8 Cantor Waverley 563 T. 563 (186493) rosillo; nac. el 3 de agosto de 1935 por Calrossie Waverley (178801) y Adelina 0169 (0169128) Exp.: Francisco Bonadeo e hijos. Reservado para la cabaña.

Segundo Premio: box N° 7 Cantor Waverley 562 T. 562 (186492) rosillo; nac. el 2 de agosto de 1935 por Cal-

cisco Bonadeo e hijos. Mart.: Boyle Hnos.. Comprador: Bautista Elissetche en \$ 1675.

Primera mención: box N° 10 Galo Inca Brigadier 216 T. 1619 (188356) colorado poco blanco, nac. el 30 de setiembre de 1935 por Galo Inca Brigadier 17 (156913) y Lutecia Countes Broadhooks 2 (0157086) Exp.: Soc. Anón. Inmobiliaria «La Candelaria».



Reservado Gran Campeón SHORTHORN

CANTOR WAVERLEY 562. T. 562 (186492) rosillo; nac. 2 de Agosto 1935 por Calrossie Waverley (178801) y Adelina A0328 (0165563) Exp. Francisco Bonadeo e hijos.

rossie Waverley (178801) y Adelina A 0328 (0165563) Exp. Francisco Bonadeo e hijos. Mart.: Boyle Hnos. Comprador Antonio Sarantenello en \$ 2.400.

Tercer Premio: box N° 6 Cantor Waverley 560 T. 560 (185814) rosillo; nac. el 29 de 1935; por Calrossie Waverley (178801) y Adelina Orange Blosson A. 0190 (0134507) Exp. Fran-

Mart.: Boyle Hnos. Comprador: R. Labordeau en \$ 1.400.

Segunda mención: box N° 9, Inca Border Grandee T. 1797 (187486) colorado poco blanco, nac. el 28 de setiembre de 1935, por Poplar Grand National (161519) y Broadhooks Duchess 13rd (062108). Exp.: P. y G. Hughes, Mart. Boyle Hnos. Comprador: W. R. Schiele en \$ 1.500.

Debemos aumentar constantemente el que se coloquen entre los mejores del mejorarlo utilizando semillas de pedigree.

prestigio de nuestros granos hasta mundo velar por su mantenimiento y

CATEGORIA QUINTA

Primer Premio: box N° 12 Cantor Masterstroke 571 T. 571 (190580), colorado poco blanco; nac. el 1 de diciembre de 1935; por Aldie Masterstroke (159098) y Adelina Lady G. 025 (0136472) Exp.: Francisco Bonadeo e hijos.

Segundo Premio: box N° 14 Bard of Avon T. 1814 (190719) colorado poco blanco; nac. el 15 de diciembre de 1935; por March On (176229) y Countess Broadhooks 110 th (0147683) Exp.: P. y G. Hughes «El Inca», Mart.: Boyle Hnos. Comprador W. H. Schiele en \$ 2.100.

Tercer Premio: box N° 11 Esther Western 17 th 1707 (189279) colorado poco blanco; nac. el 4 de noviembre de 1935 por Western Sunset (162077) y Esther Musical Secret (0153805);

Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda, Mart. Young y González Gastelli Hnos. Comprador: Reynaldo Labordeau en \$ 1.500.

Primera mención: box N° 15 Cantor Masterstroke 576 T. 576 (190585) colorado poco blanco; nac. el 26 de diciembre de 1935, por Aldie Masterstroke (159098) y Adelina August B. 0176 (0163271) Exp. Francisco Bonadeo e hijos.

Segunda mención: box N° 13 Saint Helem Bigadier Belgian T. 63 (191554) colorado poco blanco; nac. el 10 de diciembre de 1935; por Garguston Brigadier (176252) y Swetheart 9 (0138702), Exp.: B. Peregrino Merlino. Mart.: Boyle Hnos. Comprador J. C. Lazarino en \$ 750.

CATEGORIA SEXTA

Primer Premio: box 16 Rosafe Gastullich Ronald 13 T. 241 (192562) rosillo; nac. el 7 de marzo de 1936, por Gastullich Ronald (177297) y San José Venus Ia. (0157393) Exp. Enrique Astengo S. A. Lda.

Segundo Premio: box 16 Abolengo Golden Accolade T. 517 (191939) colorado poco blanco; nac. el 21 de febrero de 1936; por Cruggleton Accolade (191918) y Rosemary Golden 4a (0158703) Exp.: Edmundo C. Perkins.

Tercer Premio: box N° 19 Galo Inca Brigadier 272 T. 1789 (192547) colorado poco blanco; nac. el 21 de marzo de 1936 por Inca Brigadier (129892) y Lutecia El Dorado Fantasie Slower 3 (0148810) Exp.: Soc. Anón. Inmobiliaria «La Candelaria», Mart.: Boyle Hnos. Comprador: Juan C. Lazzarino en \$ 1.050.

Primera Mención: box N° 17 Esther Pride 21 st. T. 1757 (191949) colorado; nac. el 14 de marzo de 1936; por Gluggleton Pride (178480) y Esther Challenge Harriezka (0158893), Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda. Mart. Young y Gonzalez Gastelli

Hnos. Comprador: Juan C. Lazzarino en \$ 850.

Segunda mención: box N° 21 Esther Woodland 66 th T. 1766 (192175) colorado poco blanco; nac. el 27 de marzo de 1936 por Woodland Beater (155104) y Esther Alexander Beautiful (0133693) Exp. Nicolás Bruzone e hijos Lda. Mart.: Young y Gonzalez Gastelli Hnos. Comprador: Morgan Hermanos en \$ 850.

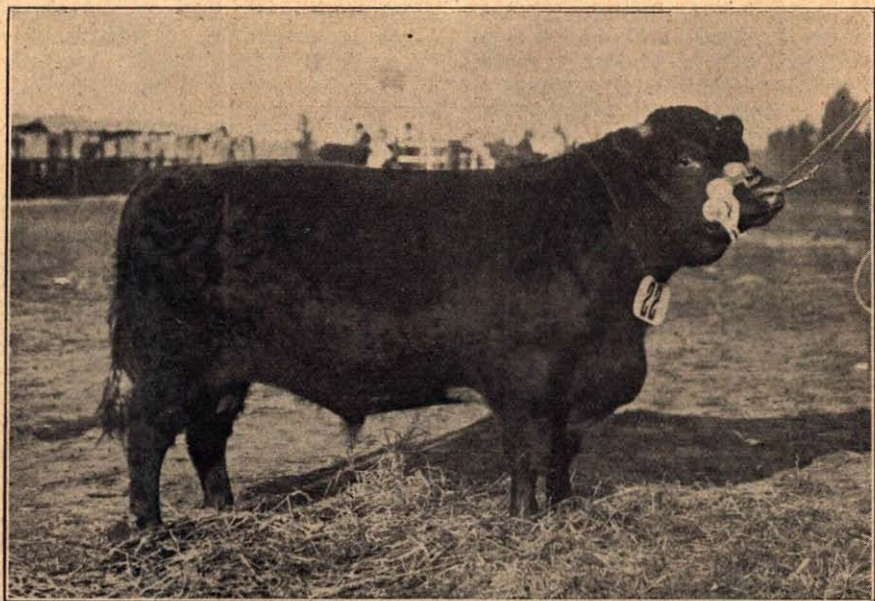
Tercera mención: box N° 20 Esther Western 23 rd T. 1764 (192173) colorado poco blanco; nac. el 23 de marzo de 1936 por Western Sunset (162077) y Esther Wallflower Blehley (0141451) Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda. Mart.: Young y Gonzalez Gastelli Hnos. Comprador: Luis Lenardon en \$ 950.

Cuarta mención: box N° 18 Esther Secret 11st. T. 1762 (192171) colorado poco blanco; nac. el 19 de marzo de 1936, por Esther Oakland Secret (157372) y Esther Clooburst Beauty (0151207) Exp.: Nicolás Bruzone e hijos. Mart.: Young y Gonzalez Gastelli y Hnos. Comprador: Juan C. Lazzarino en \$ 750.

CATEGORIA SEPTIMA

Primer Premio: box N° 22 Abolengo Rambler of Accolade 2 T. 531 (193221) colorado poco blanco, nac. el 9 de abril de 1936 por Cruggleton Accolade (161918) y Rosalie 3ª (0148667) Exp.: Edmundo C. Perkins, Mart:

Tercer Premio: box 23 Esther Pride 26 th T. 1772 (193462) colorado poco blanco, nac. el 11 de mayo de 1936, por Cruggleton Pride (178480) y Esther Alexandre Dorothy (0132909) Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda. Mart.: Young y Gonzalez Gastellu



Campeón JUNIOR

ABOLENGO RAMBLER OF ACOLADE 2 T 531 (193221) colorado poco blanco; nac. 9 Abril 1936 por Cruggleton Accolade (161918) y Rosalie 3ª (0148667) Exp. Edmundo C. Perkins.

Emilio C. Lamas y Cia. Comprador: Doctor E. Ocantos Acosta en \$ 3.200.

Hnos. Comprador: Morgan Hermanos en \$ 900.

Segundo Premio: box N° 24 Inca Broadsword T. 1841 (194331) rosillo, nac. el 10 de Junio de 1936, por Poplar Grand National (161519) Countess Broadhooks 120 th (0159190) Exp. P. y G. Hughes,

Primera mención: box 25 Abolengo Accodale Flame T. 559 (194285) colorado poco blanco, nac. el 23 de junio de 1936, por Cruggleton Accodale (161918) y Lavander Secret (0166037) Exp.: Edmundo C. Perkins,

CATEGORIA OCTAVA

Primer Premio: box N° 26 Galo Gold Beater 72 T. 1890 (194565) colorado poco blanco, nac. el 2 de ju-

lio de 1936, por Gold Beater (145995) y Lutecia Lady Hampton Cluny 1 (0158653) Exp.: Soc. Anón. Inmobi-

Defender a los productores y a las riquezas madres, es el imperativo de los estatutos de la Sociedad Rural de V. Tuerto, necesitamos su valiosa adhesión haciéndose socio.



ESTABLECIMIENTOS

“El Trio”

MARIA LUCILA
F. C. MIDLAND

“Santa Catalina”

J. J. ALMEYRA
F. C. MIDLAND

DE

JUAN C. CAMPION

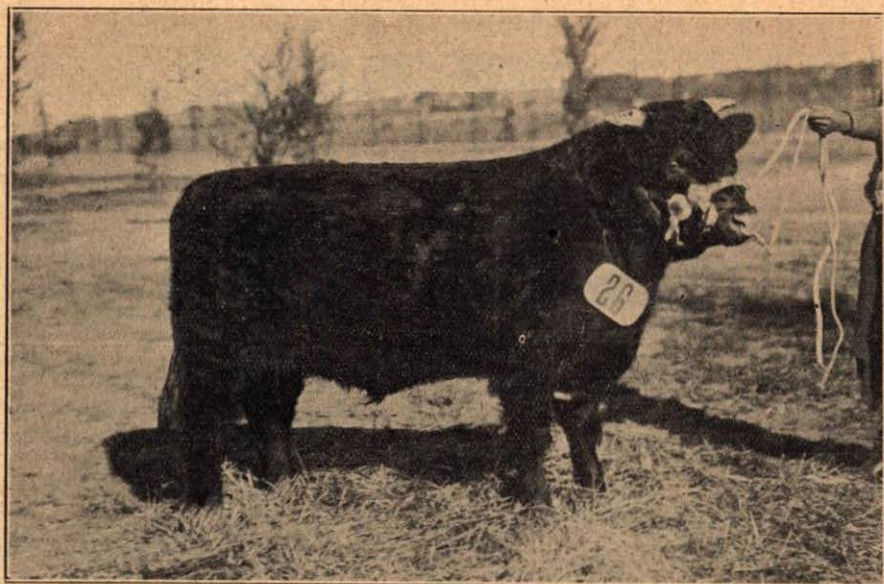
ESCRITORIO CENTRAL :

LAVALLE 673 - U.T. 31 Ret. 3298 - BUENOS AIRES

BOVINOS : Venta de reproductores de raza SHORTHORN de pedigree, hijos de madres de pedigree, de control lechero y p. p. c. El control de producción de leche es efectuado por la Soc. Rural Argentina.

OVINOS : Venta de reproductores de raza ROMNEY MARSH.

PORCINOS : Venta permanente de reproductores de pedigree de las razas DUROC - JERSEY y POLAND - CHINA.



1er PREMIO

GALE GOLD BEATER 72 T. 1890 (194565) colorado poco blanco; nac. 2 de Julio 1936, por Gold Beater (145995) y Lutecia Lady Hampton Cluny 1 (0158653) Exp. Soc. Anón. Inmobiliaria "La Candelaria".

liaria «La Candelaria». Mart.: Boyle Hnos. Comprador: Mario Etcheverría en \$ 1.250.

Segundo Premio: box N° 28 Cantor Waverley 608 T. 608 (196056) rosillo nac. el 27 de setiembre de 1936 por Calrossie Waverley (178801) y Adeline A. 0213 (0161370). Exp.: Francisco Bonadeo e hijos.

Tercer Premio: box N° 27 Abolengo Eclipse 3ª T. 564 (194655) rosillo,

nac. el 10 de julio de 1936, por Eclipse 2º (184401) y Groun y Baronesa 2 (0148664). Exp.: Edmundo C. Perkins.

Primera mención: box N° 29, Cantor Waverley 622 T. 622 (199342) colorado poco blanco, por Calrossie Waverley (178801) y Adeline Rosie A 2315 (0169688) nac. 3 de diciembre de 1936. Exp.: Francisco Bonadeo e hijos.

Raza Shorthorn a galpón no inscriptos

CATEGORIA DECIMA

Segundo Premio: box N° 30, Bobby T. 105 colorado, nac. el 21 de agosto de 1935, por Marion Bold Royalist (168691) y Señorita T 12. Exp.:

J. Alejandro Gil. Mart.: Boyle Hnos. Comprador: Victoriano Herreño en \$ 550.

CATEGORIA DUODECIMA

Segundo Premio: box 31, Reino T. 106 colorado tostado; nac. el 30 de enero de 1936; por Marion Bold Royalist (168691) y Reina T. 2; Exp.: J. Alejandro Gil, Mart.: Boyle Hnos. Comprador: J. V. Broda en \$ 550.

sior T. 107 colorado poco blanco, nac. el 26 de marzo de 1936, por Marion Blod Royalist (169691) y Marquesa T. 6. Exp.: J. Alejandro Gil. Mart.: Boyle Hnos. Comprador: J. V. Broda en \$ 550.

Tercer Premio: box N° 32 Excel-

SHORTHORN A GALPON

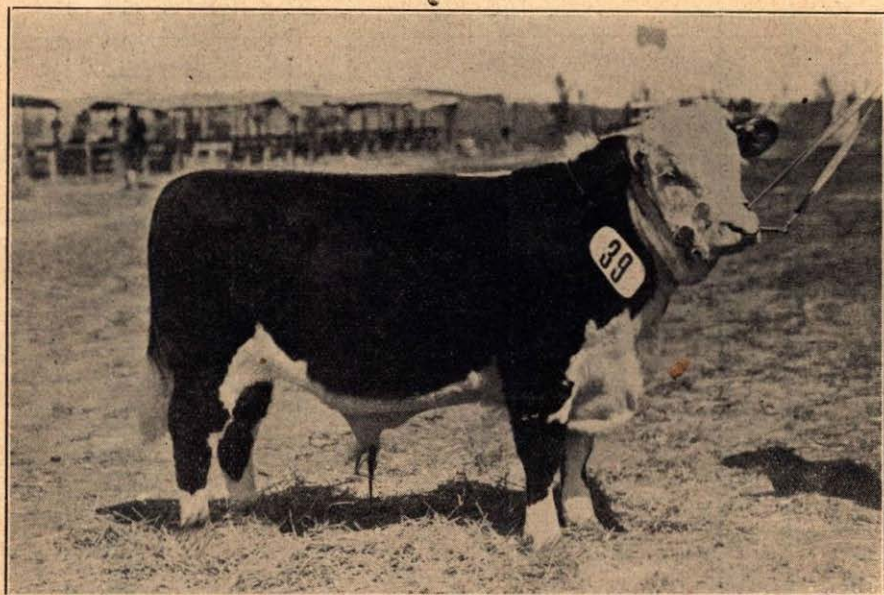
Box	Tatuaje	Premio	VENDEDOR	MARTILLERO	Precio	COMPRADOR
2	1866		Federico Corventón	Boyle Hnos.	600	Juan C. Lazzarino
3	23	2°	Pedegrino Merlino	Boyle Hnos.	950	Juan C. Lazzarino
4	012	1°	Pedegrino Merlino	Boyle Hnos.	700	Juan C. Lazzarino
6	560	3°	Francisco Bonadeo e Hijos	Boyle Hnos.	1.675	Bautista Elissetche
7	562	2°	" " "	Boyle Hnos.	2.400	Antonio Zarantonelo
9	1797		P. y G. Hugles	Emilio C. Lamas y Cía.	1.500	W. H. de Schiele
10	216		La Candelaria S. A.	Boyle Hnos.	1.400	R. Laboureau
11	1707	3°	N. Bruzone e hijos Lda.	Young y González Castellú Hnos.	1.500	Reginaldo Laboureau
13	63		Pedegrino B. Merlino	Boyle Hnos.	750	J. C. Lazzarino
14	1814	2°	D. y G. Hughes	Boyle Hnos.	2.100	W. H. de Schiele
16 A	241	1°	Enrique Astengo S. A.	Emilio C. Lamas y Cía.	1.250	Suc. Regensburger
17	1757		Nicolás Bruzone Lda.	Young y González Castellú Hnos.	850	Juan C. Lazzarino
18	1762		" " "	" " "	750	" " "
19	1789	3°	S. A. "La Candelaria"	Boyle Hnos.	1.050	" " "
20	1764		Nicolás Bruzone e hijos Ltda.	Young y González Castellú Hnos.	950	Luis Lenardon
21	1766		" " "	" " "	850	Morgan Hermanos
22	531	1°	E. C. Perkins	Emilio C. Lamas y Cía.	3.200	D. E. Ocantos Acosta
23	1772	3°	Nicolás Bruzone e hijos Ltda.	Young y González Castellú Hnos.	900	Morgan Hermanos
24	1841	2°	D. y G. Hughes	Emilio C. Lamas y Cía.	1.700	W. H. de Schiele
26	1890	1°	S. A. "La Candelaria"	Boyle Hnos.	1.250	Mario Echeverría
30	105	2°	J. Alejandro Gil	" " "	550	Victoriano Herrero
31	106	2°	" " "	" " "	600	J. M. Broda
32	107	3°	" " "	" " "	500	J. M. Broda
Total					27.975	
HOLANDO ARGENTINO A GALPON						
44	81	1°	Abel Forlino	Boyle Hnos.	400	M. A. Smith

Raza Hereford a Galpón Inscripta en el H. B. A.

GRAN CAMPEON: box N° 39 Araucano Tarrington 27° T. 204 (39462), nac. el 3 de noviembre de 1936; por Tarrington Joyride (33356) y Araucana 22ª (031984); Exp.: Juan Manuel Acevedo.

óctava categoría. Exp.: Juan Manuel Acevedo.

PREMIO SOCIEDAD RURAL ARGENTINA: consistente en medalla de plata al mejor reproductor macho de



ARAUCANO TARRINGTON 27° T. 204 (39462) nac. el 3 de Noviembre 1936; por Tarrington Joyride (33356) y Araucana 22° (031084)
Exp. Juan Manuel Acevedo.

RESERVADO DE GRAN CAMPEON: box N° 33 Araucano Tarrington 14° 187 (38038), nac. el 8 de mayo de 1936 por Tarrington Joyride (33356) y Araucana 1ª (018875), Exp. Juan Manuel Acevedo.

PREMIO CONJUNTO SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO: box N° 39 Araucano Tarrington 27° T. 204, Gran Campeón; box 33 Araucano Tarrington 14° 187 Reservado de Gran Campeón y box 38, Mataco Tarrington 22° T. 5 (3860) 2° premio de la

la raza Hereford inscripto en el H. B. A. adjudicado al toro box N° 39 del señor Juan Manuel Acevedo.

PREMIO ASOCIACION ARGENTINA CRIADORES DE HEREFORD consistente en una medalla de plata al mejor reproductor de la raza Hereford inscripto en el H. B. A., adjudicada al toro box N° 39 del señor Juan Manuel Acevedo.

PREMIO JUNTA NACIONAL DE CARNES: instituido por la Junta

Nacional de Carnes Ley N° 11747
consistente en medalla de plata y diploma al mejor reproductor de la

raza Hereford inscripto en el H. B.
A. adjudicado al señor Juan Manuel
Acevedo por el toro del box 39.

CATEGORIA SEPTIMA

Primer Premio: box N° 33 Araucano Tarrington 14° 187 (38038) nac. el 8 de mayo de 1936 por Tarrington

Joyride (33356) y Araucana 1ª (018875)
Exp.: Juan Manuel Acevedo.

CATEGORIA OCTAVA

Primer Premio: box N° 39 Araucano Tarrington 27° T. 204 (39462), nac. el 3 de noviembre de 1936; por Tarrington Joyride (33356) y Araucana 22° (031084); Exp. Juan Manuel Acevedo.

Segundo Premio: box N° 38 Mataco Tarrington 22° T. 5 (3860) nac. el 14

de setiembre de 1936, por Tarrington Joyride (33356) y Ruth 5ª (027647)
Exp.: Juan Manuel Acevedo.

Tercer Premio: box N° 36 Sunglow T. 117 (38445) nac. el 7 de agosto de 1936, por Tarrington Sun God (35258) y Fairy Generous 7 (025915)
Exp.: W. R. Schiele,

Soc. Anon. "MOLINOS FENIX"

(Sucesora de WERNER & Cia.)

FUNDADA EN 1889

MOLINOS HARINEROS EN:

CASILDA - VENADO TUERTO - VILLA MARIA - RIO CUARTO - LABORDE
VILLA MERCEDES - Gral. PICO - Gral. VILLEGAS - CAÑADA VERDE

AGENCIAS EN:

BUENOS AIRES - MENDOZA - SAN RAFAEL - SAN URBANO

REPRESENTACION EN:

SAN JUAN

ADMINISTRACION GENERAL:

ROSARIO, Córdoba 1441

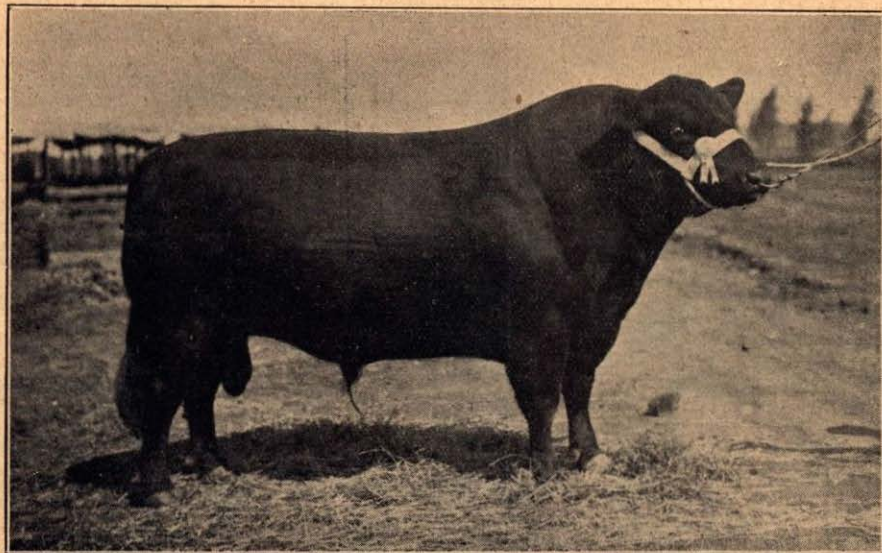
Correspondencias: CASILLA DE CORREO 189

Dirección Telegráfica "MOLINOFENIX"

Raza Aberdeen Angus a Galpon Inscriptos en el H. B. A.

GRAN CAMPEON: b6x N6 41 Elenas Bedouin Chief 114 T. 985 (27084) nac. el 29 de agosto de 1934; por Bedouin Chief Of Ballindalloch (13919) y Elena Lovelace 11 (012949) Exp.: William J. Grant,

PREMIO JUNTA NACIONAL DE CARNES: Premio instituido por la Junta Nacional de Carnes Ley 11747, consistente en medalla y diploma al mejor reproductor macho de la raza Aberdeen Angus. Adjudicado al to-



ELENAS BEDOUIN CHIEF 114 T. 985 (27084) nac. el 29 Agosto 1934;
por Bedouin Chief Of Ballindalloch (13919) y Elena
Lovelace 11 (012949) Exp. William J. Grant

PREMIO CORPORACION ARGENTINA CRIADORES DE ABERDEEN ANGU: consistente en una medalla al mejor reproductor macho de la raza Aberdeen Angus inscriptos en el H. B. A.; otorgada al se6or William J. Grant por el toro box N6 41.

ro box N6 41 de propiedad de William J. Grant.

PREMIO SOCIEDAD RURAL ARGENTINA: consistente en medalla de plata al mejor reproductor macho de la raza Aberdeen Angus inscripto en el H.B.A. Adjudicado al toro box N6 41 del se6or William J. Grant.

CATEGORIA PRIMERA

Primer Premio: box N66 41 Elenas Bedouin Chief 114 T. 985 (27084) nac. el 29 de agosto de 1934; por Bedouin Chief of Ballindalloch (13919) y Elena Lovelace 11 (012949); Exp.: William J. Grant.

Segundo Premio: box N6 42 Elenas Bedouin Chief 115 T. 989 (27415) nac. el 8 de setiembre de 1934; por por Bedouin Chief of Ballindalloch (13919) y Elenas Lida 24 (013452); Exp.: William J. Grant.

Raza Holando Argentino a Galpón Inscripto en el H. B. A.

PREMIO SOCIEDAD RURAL DE RAFAELA: donado por la Sociedad Rural de Rafaela, medalla de plata a adjudicarse al mejor reproduc-

tor de la raza Holando Argentino, ganada por el box N° 44 Chafaino Frisia pel Wodan T. 81; Exp.: Abel Forlino.

CATEGORIA QUINTA

Primer Premio: box N° 44 Chafaino Frisia pel Wodan T. 81 nacido el 30 de octubre de 1935, por Frisia pel Wodan (659) y Chafaino La Martona 1; Exp.: Abel Forlino,

Segunda mención: box N° 34 Sunstock T. 115 (38262) nac. el 20 de Julio de 1936 por Tarrington Sud God (35258) y Fairy Generous 14 (027367) Exp. W. R. Schiele,

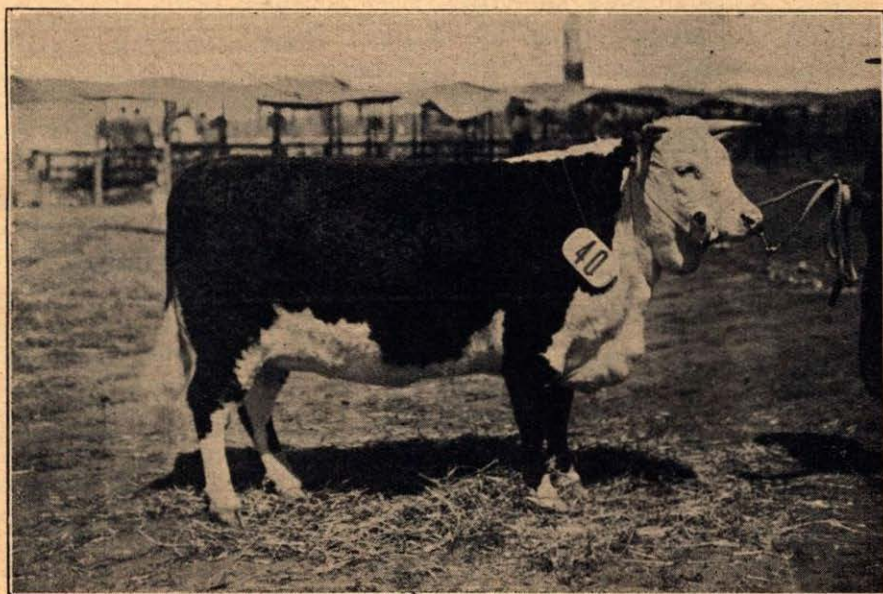
Primera mención: box N° 37 Sundaw T. 124 (39072) nac. el 19 de octubre de 1936 por Tarrington Sun God (35258) y Fairy Chummy (030696) Exp. W. R. Schiele,

Tercera mención: box N° 35 Sunstar T. 116 (38263), nac. el 23 de Julio 1936 por Tarrington Sun God (35258) y Fairy Generous 14 (027367) Exp.: W. R. Schiele.,

CATEGORIA DECIMA QUINTA

Primer Premio: box N° 40 Rebeca 37° T. 173 (039410) nac. el 28 de agosto de 1935; por Tarrinton Joyride

(33356) y Rebeca 3 (020981); Exp.: Juan Manuel Acevedo.



REBECA 37° T. 173 (039410) nac. el 28 Agosto 1935;
por Tarrington Joyride (33356) y Rebeca 3 (020981)
Exp. Juan Manuel Acevedo.

S E R V I C I O

ES EL TODO PARA

EL AUTOMOVIL . . .

No basta que un coche sea hermoso, veloz, económico y seguro, como lo es el FORD. Necesita también que quienes lo venden tengan una preocupación constante por el buen funcionamiento de la máquina.

Y nosotros podemos asegurar que estamos en condiciones de prestar un servicio eficaz. Mecánicos capacitados, locales adecuados, maquinarias modernas y de elevado costo, existencia completa de repuestos a precios FORD, son argumentos convincentes para quien desea comprar un automóvil que proporcione completa satisfacción.

Compre un FORD, el automóvil
respaldado por una perfecta
organización de servicio.

SARBACH HERMANOS

SAN MARTIN 761

VENADO TUERTO

CRONICA DE LAS VENTAS

El día lunes 13, dentro de una intensa expectativa por tratarse del primer certámen, se iniciaron las ventas, cuyos resultados esperaban los organizadores, para valorar el éxito de la Exposición.

Los compradores, pues, iban a decir con cifras, lo que ya el día anterior se había expresado con palabras, y se había palpado con la concurrencia, que podemos catalogar de

dos constantemente en una puja por momentos vehemente, hablaban con elocuencia de un éxito alentador. Los organizadores, estimulados por él, han resuelto así preparar sobre bases más firmes la II^a Gran Exposición Nacional de Ganadería, Agricultura, Industria y Comercio para el año venidero. Es que cuando los éxitos sirven para jalonar las tareas de quienes están provistos de



Vista de una parte de las instalaciones en que se puede ver las tribunas contruidas en 15 días y para una capacidad de 1500 personas y que el día de inauguración de la Exposición y el de las ventas resultó reducidísimo.

extraordinaria. La importancia de estos torneos, reside, no solamente en su éxito de divulgación y festividad, sino que, quizá muy especialmente su papel de intercambio y mercado de productos agropecuarios representa la faz más interesante y directa.

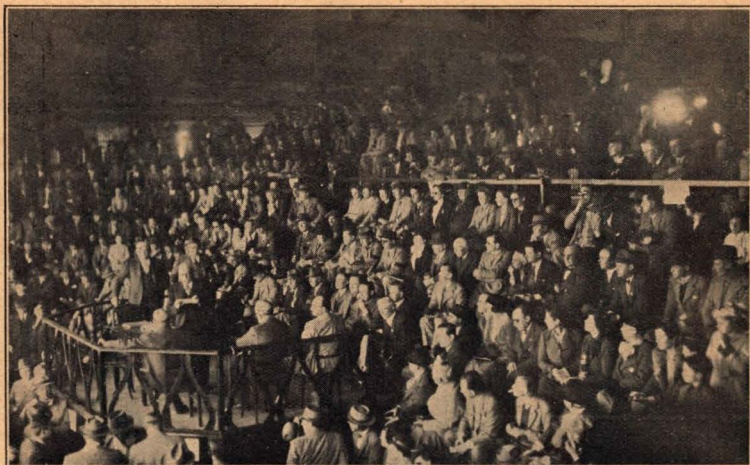
Los esfuerzos fueron coronados justicieramente; los precios supera-

buenos propósitos, ese éxito es de todos, y no es vano, por el contrario, es un excelente escalón para llegar al triunfo definitivo y concluyente. Un numerosísimo público, tan abigarrado como el del día anterior, ocupó las amplias tribunas, y rebotó en los caminos pista y lugares adyacentes, hasta presentar un aspecto espléndido.

NO OLVIDE que por cada quintal que coseche en su campo obtiene mayor ganancia.

SIEMBRE SEMILLA DE PEDIGREE adquirida en semilleros fiscalizados por el M. de Agricultura.

Consulte al Ag. Regional Córdoba 1452 Rosario



Imponente aspecto que presentaban las amplias tribunas de la Sociedad Rural en el momento de iniciarse las ventas del Campeón y productos premiados. El señor Patricio Boyle leyendo su discurso inaugural de las ventas.

La presente fotografía fué obtenida en el momento en que el martillero señor Patricio Boyle pronunciaba las palabras de encomio al valor del certámen, que, a pesar de haberse realizado con toda premura había alcanzado un éxito alentador.

Tocándole en turno rematar al Reservado Campeón, entró a señalar los méritos y antecedentes del ejemplar de los señores Francisco Bonadeo e hijos pronunciando las palabras que transcribimos a continuación:

DISCURSO DEL SEÑOR

PATRICIO BOYLE

En virtud del veredicto del H. Jurado, que honra a esta primera exposición, las simbólicas escarapelas celeste y blanca, y violeta, han señalado al GRAN CAMPEON y al RESERVADO DE GRAN CAMPEON de su raza, cuyas consignaciones al to-carnos en suerte, nos confieren el alto honor de debutar con el primer martillazo de las grandes ventas en remate a realizarse en este nuevo y flamante local.

Al iniciar pues nuestras tareas con el «Reservado», (por no salir a la venta el «Gran Campeón») y desde esta nueva tribuna bajo un techo común con nuestros estimados colegas, sean mis primeras palabras de ca-lurosa felicitación para todos y cada uno de los hombres, que como reafirmando la potencialidad económica de la zona, no vacilaron en rubricar las solicitudes de socios para convertir en hermosa realidad esta obra magna, retardada por tantos lustros tan solo por falta de iniciadores.

Y vayan en particular mis felicitaciones para ese núcleo de hombres decididos, que echando sobre sus hombros la pesada tarea de hacerlo todo, la Comisión Organizadora ha sabido realizar en el corto lapso de solo dos meses la obra estupenda de todo un año, borrando los surcos de esta desolada chacra de ayer y levantando sobre sus chálares, no ya un edificio, sinó todo el nuevo pueblo que representan hoy estas vastas y regias instalaciones.

Y bien señores: Las columnas de

apoyo moral de esta gran obra, la constituyen (para mí) los 26 hombres activos y desinteresados que forman su honorable Comisión Directiva junto con su incansable Asesor técnico Ing. Tagliaferri y sobre cuyos pérticos — y a manera de arcos triunfales — dejadme que lea dos nombres que se destacan con relieve, y que estuvieron en labios del «Pueblo» concurrente de ayer, a la primera gran fiesta del trabajo, y son esos nombres, el de su insustituible presidente, Dr. Tomás B. Kenney y el de su dinámico y extraordinario tesorero, señor Seret.

Y permitid que retarde un momento más todavía la subasta pública porque sería injusto iniciarla sin rendir también previamente, un homenaje de simpatía hacia esa legión de obreros anónimos que silenciosos y sudorosos, han sabido materializar toda la gran obra, bajo la inteligente dirección del incansable «Spalletti» y bajo el pizón firme del «Criollo Alarcón».

Y a vosotros señores cabañeros, llegue también nuestra palabra de reconocimiento por haber sabido responder al primer llamado, confiando al martillo los productos cuya crianza y preparación os demanda tantos y tantos sacrificios, y que ojala los señores criadores de nuestra vasta zona, — como bien lo dijera nuestro Don Juan Capisano — «sepan hacer con largueza sus ofertas», para poder así retornar con buenos reproductores a sus respectivos rodeos, como la mejor forma de estimular nuevos y más importantes concursos en años venideros para mayor aliciente de las futuras exposiciones, que desde hoy han de sumarse a los múltiples factores de progreso que van perfilando la vida propia de nuestra incipiente y próspera ciudad.

Y bien señores: todo este emporio de riqueza de que hoy nos enorgullecamos, contrasta precisamente con la pobreza de los rudos embates de la vida de antaño, que conocieron nuestros antepasados, — para cuyas memorias, tengamos un íntimo recuerdo — como que esos primeros

pobladores solían aferrarse — sol a sol — al arado mansera, rubricando los primeros surcos sobre la pampa virgen, de ese mismo arado en torno de cuyo pedestal hemos cotemplado con emoción, cuando ayer los hombres de Gobierno depositaban su ofrenda floral.

Y como no me he propuesto — ni me corresponde — pronunciar un discurso, dejad que cumplido con este simple deber de cortesía profesional, os hable ahora de la genealogía del «noble bruto» que tenemos en la pista, cuyos grandes ojos, en su vago mirar, parecen interrogar al cruel martillo: ¿Quien será dentro de breves instantes su nuevo dueño, y cual ha de ser su nuevo techo?

Y bien: Pasemos ahora a la faz comercial del asunto.

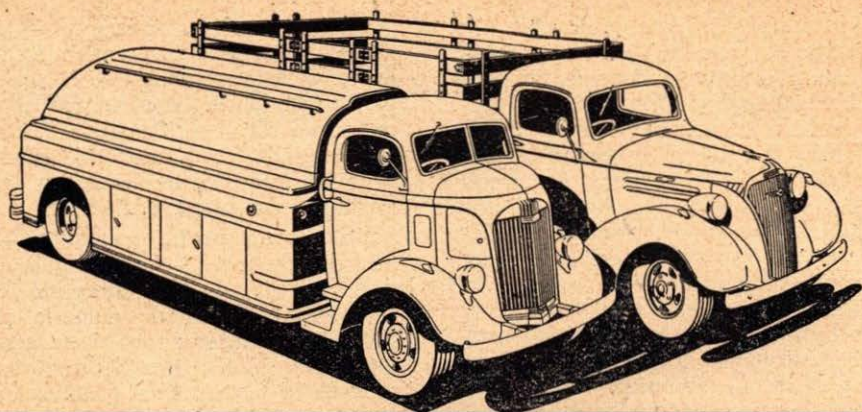
PATRICIO J. BOYLE

V. Tuerto 13 Sibre, 1937

Numerosos aplausos acallaron las últimas palabras del Sr. Patricio Boyle, que procedió de inmediato a la subasta del Reservado Campeón ya que, el Campeón fué retirado de las ventas por sus propietarios con destino a la propia cabaña.

Los martilleros señores: Emilio Lamas y Cia., Young y González Gastellu Hermanos y Boyle Herámanos están de acuerdo que este primer certámen ha sido una revelación en todo sentido. Para los organizadores, un triunfo completo. Para los Expositores un éxito pues superó ampliamente todos los cálculos.

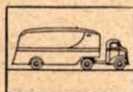
La afluencia de público numeroso, constante, y sobre todo interesado en todas las secciones, así como las ventas efectuadas, cuyas planillas damos a continuación, demuestran que Venado Tuerto será el centro obligado de operaciones agropecuarias de alta calidad. Por otra parte, el promedio obtenido, el precio record, y el total de las ventas que sobrepasó la suma de 200.000 pesos moneda nacional es bien elocuente para dar una idea del interior y valor representado por los productos exhibidos.



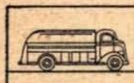
la línea más completa de camiones jamás ofrecida por Chevrolet

CONDUCCION FRONTAL

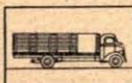
mayor capacidad
mayor espacio para carga útil
mejor distribución del peso
menor círculo de viraje
economía típica de un Chevrolet



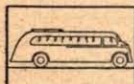
CHASSIS TRACTOR
TG. 117



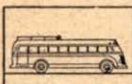
CHASSIS TG. 130



CHASSIS TG. 155 P.



CHASSIS OMNIBUS
BG. 183



CHASSIS OMNIBUS
BG. 183 FF.



Ahora, con los Modelos de Conducción Frontal, hay un Camión Chevrolet para cada tipo de transporte

Chassis Chevrolet de Conducción Convencional con modelos de $\frac{3}{4}$ a 3 toneladas de carga útil.

Chassis Chevrolet de Conducción Frontal con modelos de $3\frac{1}{2}$ a 5 toneladas de carga útil.

Chassis Tractor Chevrolet de Conducción Frontal para el arrastre de cargas hasta 8 toneladas.

Para cualquier tipo de servicio a que puede destinarse un camión, hay ahora un Chevrolet, el camión de confianza, el camión económico y duradero.

Los camiones Chevrolet de Conducción Frontal tienen una sentida necesidad. Sus grandes ventajas se adaptan a las exigencias del transporte, del comercio y de la industria de un país tan progresista como la Argentina.

Analicen usted las ventajas de esta línea completa de camiones. Invierta su dinero en el camión que le brinda el más alto valor por peso invertido. Váyanse en los salones de los concesionarios Chevrolet y pida los catálogos profusamente ilustrados con distintos tipos de carrocería que le ayudarán a resolver su problema particular.

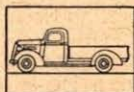
¡Estas notables características en todos los modelos!

MOTOR DE SEIS CILINDROS DE ALTA COMPRESION
POTENTE Y ECONOMICO
VALVULAS EN LA CILATA
MAYOR PODER DE TRACCION A VELOCIDADES PRACTICAS
FRENSOS HIDRAULICOS
EJE TRASERO ENTERAMENTE FLOTANTE
SISTEMA DE LUBRICACION PERFECCIONADO
CIGÜENAL DE CUATRO COJINETES DE BANCADA

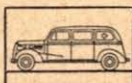
Elja Chevrolet y obtendrá economía y eficiencia
UN PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS

CONDUCCION CONVENCIONAL

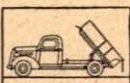
bajo costo inicial
rendimiento
excepcionalmente económico
transporte rápido,
seguro y eficiente.



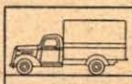
CHASSIS C. 112



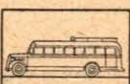
CHASSIS C. 122



CHASSIS C. 131



CHASSIS C. 157



CHASSIS OMNIBUS
C. 185

CAMIONES CHEVROLET 1937

CONCESIONARIO EN VENADO TUERTO: SERET HNOS.

Shorthorn Inscriptos en el H. B. A. a Corral en grupo de tres

GRAN CAMPEON: corral N° 47 integrado por Redskin Royal Prince 5 T. 1612 (184448) colorado poco blanco nac. el 12 de abril de 1935, por Santa Angela's Royal Prince 96 (146578) y Molly Grey (082840).

Redskin Charming Call T. 1649 (185689) colorado poco blanco, nac. el 10 de junio de 1935, por Sittyton Oratorial King (144275) y Dorothy Deodore (153851).

Redskin Young Monitor T. 1669 (186994) rosillo nac. el 4 de setiembre de 1935 por Pastoril Monitor 1728 (160766) y White Rose Blossom (0150265) Exp. García Victorica Hnos.

el 28 de enero de 1936 por Sittyton Oratoria King (144275) y Countess Waterloo 9 (0137126).

Redskin Charming Knight T. 1731 (191763) colorado poco blanco, nac. el 5 de febrero de 1936, por Sittyton Oratoria King (144275) y Clipper Girl 8 (014544).

Redskin Charming Marigold T. 1739 (191770) colorado poco blanco, nac. el 25 de febrero de 1936 por Sittyton Oratoria King (144275) y Magol Girl (0124962), Exp.: García Victorica Hnos.

COPA EMILIO C. LAMAS, donada por los señores Emilio C. Lamas y



Gran Campeón

REDSKIN ROYAL PRINCE 5 T. 1612 (184448) colorado poco blanco; nac. 12 Abril 1935; por Santa Angela's Royal Prince 96 (146578) y Molly Grey (082840).

Campeón

REDSKIN CHARMING CALL T. 1649 (185689) colorado poco blanco, nac. 10 Junio 1935; por Sittyton Oratorial King (144275) y Dorothy Deodore (153851).

REDSKIN YOUNG MONITOR T. 1669 (186994) rosillo nac. 4 Septiembre 1935; por Pastoril Monitor A 1728 (160756) y White Rose Blossom (0150265) Exp. García Victorica Hnos.

RESERVADO DE GRAN CAMPEON: corral N° 52 integrado por Redskin Charming Chief T. 1726 (191126) colorado poco blanco, nac.

Cia. y para ser adjudicada en forma definitiva al criador que la obtenga durante tres años seguidos o alternados con el mejor producto de la

categoría 20° (dientes de leche) del programa reglamento del año 1937. Año 1937 ganada por García Victorica Hnos. con el corral 52 integrado con Hedskin Charming Chief T. 1726 (191126) Redskin Charming Knight T. 1731 (191763) y Redskin Charming Marigold T. 1739 (191770)

COPA WILLIAM COOPER y NEPHEWS: donada por William Cooper y Nephews para ser adjudicada al grupo de tres toros Shorthorn Puros de Pedigree a corral y ganada durante tres años consecutivos o alternados por un mismo expositor. Año 1937 adjudicada a los señores García Victorica Hnos. con el corral N° 47 lote de tres toros campeones.

PREMIO SOCIEDAD RURAL ARGENTINA: una medalla de plata dorada y diploma donada por la Sociedad Rural Argentina al mejor grupo de tres toros de la raza Shorthorn de Pedigree a corral. Adjudicada al lote del corral N° 47; Gran Campeón propiedad de los señores García Victorica Hnos.

PREMIO ASOCIACION ARGENTINA CRIADORES DE SHORTHORN: una medalla de plata donada por la Asociación Argentina de

Criadores de Shorthorn al mejor lote de tres toros inscriptos en el H. B. A. criados a corral, adjudicada al lote del corral N° 47 Gran Campeón, propiedad de los señores García Victorica Hnos.

PREMIO SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO: donada por la Sociedad Rural de Venado Tuerto consistente en una medalla de plata y diploma al mejor grupo de tres toros de la raza Shorthorn inscriptos en el H. B. A. y criados a campo. Adjudicado al lote Gran Campeón del corral N° 47 propiedad de los señores García Victorica Hnos.

PREMIO MINISTERIO de AGRICULTURA: una plaqueta de plata sobredorada al mejor lote de tres reproductores Shorthorn a corral inscriptos en el H. B. A., ganada por el corral N° 47 de García Victorica Hnos.

PREMIO GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE SANTA FE: medalla de plata dorada de 40 gramos para ser adjudicada al mejor lote de tres animales Shorthorn a corral nacidos y criados en la Provincia de Santa Fé, ganada por el corral N° 47 de García Victorica Hnos.

CATEGORIA 18ª.

Primer Premio: corral N° 45 integrado por Loughhine 1471 T. 1575 (183024) colorado nac. el 2 de enero de 1935; por Sittyton Office Boy (159521) y Longline 854 (0127813).

Longline 1475 T. 1579 (183027) colorado poco blanco, nac. el 9 de enero de 1935, por Sittyton Oxford Lurmise (161186) y Longline 724 (0115436).

Longline 1481 T. 1585 (183576) colorado poco blanco nac. el 14 de febrero de 1935, por Sittyton Office Boy (159521) y Longline 943 (0136271), Exp.: Juan J. Cavanagh,

Segundo Premio: corral N° 46 in-

tegrado por Longline 1485 T. 1589 (183579) blanco, nac. el 23 de marzo de 1935; por Sittyton Oxford Surmise (161186) y Longline 1114 (0152387).

Longline 1495 T. 1599 (184800) rosillo, nacido el 4 de marzo de 1935; por Sittyton Oxford Surmise (161186) y Longline 1193 (016146).

Longline 1512 T. 1616 (186019) colorado poco blanco, nacido el 29 de julio de 1935, por Sittyton Office Boy (159521) y Longline 847 (0127812), Exp.: Juan Cavanagh.

CATEGORIA 19ª.

Primer Premio: corral N° 47
Redskin Royal Prince 5 T. 1612
(184448) colorado poco blanco; nac.
el 12 de abril de 1935, por Santa
Angela Royal Prince 96 (146578) y
Molly Grey (082840). Comprador:
Eduardo C. Bertoul en \$ 1.500.

Redskin Charming Call T. 1649
(185689) colorado poco blanco, nac.
el 10 de junio de 1935, por Sittyton
Oratorial King (144275) y Dorothy
Deodore (153851). Comprador Juan
)Trouit en \$ 2.100.

Redskin Young Monitor T. 1669
(186994) rosillo nac. el 4 de setiem-
bre de 1935, por Pastoril Monitor A
1728 (160756) y White Rose Blosson
(0150265). Comprador: Alberto Ken-
ny y Hnos., en \$ 2.600. Exp.: García
Victoria Hnos. Mart. Young y Gon-
zález Gastellu Hnos.

Segundo Premio: corral N° 48 Es-
ther Bold Knight 75 th 1663,
(184426) colorado poco blanco; nac.
el 9 de julio de 1935; por Fortune
Bold Knight (121914) y Esther Chal-
lenge Mermaid (0147517). Compra-
dor: Las Islas S. A. en \$ 1050.

Esther Woodland 42 nd. T. 1690
(186948) rosillo nacido el 18 de se-
tiembre de 1935; por Woodland Bea-
ter (155104) y Esther Duchess Chal-
lenge (0159982). Comprador: Martin
Ernaga en \$ 600.

Esther Pride 5 th. T. 1692 (187936)
blanco, nacido el 27 de setiembre de
1935, por Cruggleton Pride (178480)
y Esther Baldairn Duchess (0123690)
Comprador Las Islas S. A. en \$ 800.
Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.
Mart.: Emilio C. Lamas y Cia,

Tercer Premio: corral N° 49, Reds-
kin Masterstroke 2 T. 1671 (186995)
rosillo nac. el 10 de setiembre de
1935) por Royal Masterstroke (129669)
y Violet 4 (0121912). Comprador: Ma-
tilde Díaz de Fernandez en \$ 900.

Redskin Exquisite Master T. 1680
(188284) colorado poco blanco; nac.
el 8 de octubre de 1935 por Royal
Masterstroke (129669) y Exquisite Bu-
tterfly (121914). Comprador: «La
Teutonia» en \$ 1.600.

Redskin Master Starville T. 1690
(188288) colorado poco blanco; nac.
el 22 de octubre de 1935; por Royal
Masterstroke (129669) y Llanera
(063640). Comprador: Luis Torras en
\$ 1.050. Exp. García Victorica Hnos.
Mart.: Young y Gonzalez Gastellu
Hnos.

Primera mención: corral N° 50,
Bonnement Invictus 13 T. 978 (188940)
colorado poco blanco; nac. el 21
de octubre de 1935; por Cantor In-
victus 429 (159183) y Bonnement Co-
wslip (0138788). Comprador: Las Islas
S. A. en \$ 850.

Bonnement Invictus 14 T. 988 (189941)
colorado poco blanco; nac. el 12
de noviembre de 1935; por Cantor
Invitus 429 (159183) y Rasperry 5
(0137674). Comprador: Vicente Bro-
da en \$ 800.

Bonnement Invictus 15 T. 1002
(189948) colorado poco blanco, nac.
el 26 de noviembre de 1935, por Can-
tor Invictus 429 (159183) y Red Primo-
rose 2 (0106116). Comprador: Las Is-
las S. A. en \$ 800. Exp.: Est. Juan
Macdonald Lda. Mart.: Young y Gon-
zález Gastellu Hnos.

CATEGORIA 20ª.

Primer Premio: corral N° 52 Reds-
kin Charming Chief T. 1726 (191126)
colorado poco blanco; nac. el 28 de
enero de 1936 por Sittyton Orato-
ria King (144275) y Countess Wa-
terloo 9 (0137126). Comprador: Matil-
de Díaz de Fernandez en \$ 1.100.

Redskin Charming Knight T. 1731

(191763) colorado poco blanco; nac.
el 5 de febrero de 1936; por Sitty-
ton Oratoria King (144275) y Clip-
per Girl 8 (0145444). Comprador: Gui-
llermo Lynen en \$ 1.300

Redskin Charming Marigold T.
1739 (191770) colorado poco blanco,
nac. el 25 de febrero de 1936 por

Sittyton Oratoria King (144275) y Marigold Girl (0124962), Comprador: «La Teutonia» S. A. Lda, en \$ 1.550, Exp.: García Victorica Hnos. Mart.: Young y Gonzalez Gastellu Hnos..

Abolengo Seedsman Monitor T. 525 (192709) colorado poco blanco, nac. el 26 de marzo de 1936 por Cruggleton Seedsman (169611) y Charming Emmeline (0167527). Expo.: Edmun-



Reservado Campeón — 1^{er} Premio

REDSKING CHARMING CHIEF T. 1726 (191126) colorado poco blanco; nac. 28 enero 1936; por Sittyton Oratoria King (144275) y Countenss Waterloo 9 (0137126).

REDSKING CHARMING KNIGHT T. 1731 (191763) colorado poco blanco; nac. 5 febrero 1936; por Sittyton Oratoria King (144275) y Clipper Girl 8 (0146444).

REDSKIN CHARMING MARIGOLD T. 1739 (191770) colorado poco blanco; nac. 25 febrero 1936; por Sittyton Oratoria King (144275) y Marigola Girl (0124962)
Ex. García Victorica Hnos.

Segundo Premio: corral N° 53 integrado por Abolengo Raron Carol T. 510 (191934) colorado poco blanco, nac. el 1 de febrero de 1936, por Baron Secret (146090) y Lavander Carol (0162083). Comprador: Genoveva P. de Algan en \$ 800.

Abolengo Charming Rosebud T. 520 (192704), rosillo, nacido el 12 de marzo de 1936 por Sittyton Charming Carol (140951) y Lavander Rosebud (0144704) Comprador Eduardo Caride en \$ 1.360.

do Perkins. Mart. Emilio C, Lamas y Cia.

Tercer Premio: corral N° 55 integrados por Redsking Royal Master 7. T. 1721 (191121) rosillo, nac. el 18 de enero de 1936; por Royal Marters-troke (129669) y Miss Ramden Princess (0127769), Comprador: Victoriano Herrero en \$ 800.

Redsking Master T. 1736 (191769) colorado poco blanco; nac. el 12 de marzo de 1936 por Royal Mas-

terstroke (129669) y Fair Maid (068886). Comprador: Gerando Hnos. y Cia. en \$ 1.000.

Redskin Charming Count 4 T. 1760 (192272) colorado poco blanco, nac. el 27 de marzo de 1936 por Sittyton Oratorial King (144275) y Mitikile Fair Princess (085684). Comprador: Vicente Broda en \$ 1.000 Exp.: García Victorica Hnos. Mart.: Young y González Gastellu Hnos.

Primera mención: corral N° 47, integrados por Rosafe Prince Royal 15 T. 233 (191897) colorado poco blanco, nac. el 19 de febrero de 1936 por Prince Royal (176207) y Emilia 61 (0171876).

Rosafe Gastullich Ronald T. 237 (191899) colorado poco blanco, nac. el 22 de febrero de 1936 por Gastullich Ronald (176293) y Nectarina (0142241).

Rosafe Gastullich Ronald 17 T. 251 (192567) colorado poco blanco, nac. el 23 de marzo de 1936; por

Gastullich Ronald (176297) y Violet Buchess 38 (140264), Exp.: Enrique Astengo S. A. Mart: Emilio C, Lamas y Cia.

Segunda mención: corral N° 51 integrados por Bonnement Viking 38 T. 1004 (191314) colorado poco blanco nac. el 6 de diciembre de 1935; por Viking (153923) y Bonnement Lavader A (0151955). Comprador: Albino Weilenmam en \$ 600.

Bonnement Invictus 16 T. 1006 (191315) rosillo, nac. el 8 de diciembre de 1935 por Cantor Invictus 429 (159183) y Bonnement Brawich Bud (0151474). Comprador: Roberto Winter en \$ 750.

Bonnement Egmoct 11 T. 1020 (191322) colorado poco blanco, nac. el 21 de diciembre de 1935, por Crugleton Egmont (177026) y Bonnement Sophia Queen (0136149). Comprador: Luis Zenardon en \$ 900. Exp.: Estancias Juan Macdonlad Lda. Mart.: Young y González Gastellu Hnos.

"Sarnol triple concentrado"

| Medio centavo de costo por animal bañado |

GARRAPATICIDA EFICAZ Y ECONOMICO.

Aprobado oficialmente por los Ministerios de Agricultura de la R. Argentina y Brasil.

Mata la garrapata y el piojo en un solo baño

Actualmente en uso en los bañaderos oficiales.

"Pasta Farmaco"

ANTISARNICO ENERGETICO Y DE EFICACIA GARANTIDA.

Aprobado oficialmente por el Ministerio de Agricultura.

Favorece el crecimiento de la lana

que conserva su color natural, aumentando su suavidad y elasticidad.

" LA FARMACO ARGENTINA "

Soc. Anón.

Acocyte 136
BUENOS AIRES

SHORTHORN INSCRIPTO EN EL H. B. A. A CORRAL

Por Corral	Tatuaje	Premio	VENDEDOR	MARTILLERO	Precio	COMPRADOR
45	1575	1 °	Juan J. Cavanagh	Boyle Hnos.	850	Suc. Regenburges
45	1579	1 °	" "	Boyle Hnos.	650	Max Mannus
45	1585	1 °	" "	Boyle Hnos.	650	" "
46	1589	2 °	" "	Boyle Hnos.	650	" "
46	1616	2 °	" "	Boyle Hnos.	550	Est. "Santa Rosa"
46	1589	2 °	" "	Boyle Hnos.	425	M. L. Whiting
47	1649	1 °	García Victorica Hnos.	Young y González Gastellú Hnos.	2.100	Juan Troiet
47	1669	1 °	" " " "	" " " "	2.600	Alberto Kenny Hnos.
47	1612	1 °	" " " "	" " " "	1.500	Eduardo C. Bertone
48	1690		Nicolás Bruzone e hijos Ltda.	Emilio C. Lamas y Cía.	600	Martin Ernaga
48	1663	2 °	" " " "	" " " "	1.050	S. A. "Las Islas"
48	1692		" " " "	" " " "	800	" " " "
49	1680		García Victorica Hnos.	Young y González Gastellú Hnos.	1.600	S. A. "La Teutonia"
49	1690	3 °	" " " "	" " " "	1.050	Luis Thomas
49	1671		" " " "	" " " "	900	Matilde G. de Fernández
50	978		Estancia Juan Macdonald	" " " "	850	S. A. "Las Islas"
50	1002	Mención	" " " "	" " " "	800	J. Vicente Broda
50	988		" " " "	" " " "	800	S. A. "Las Islas"
51	1020		" " " "	" " " "	900	Luis Lenardon
51	1006		" " " "	" " " "	750	Roberto Winter
51	1004		" " " "	" " " "	600	Albino Weislemann
52	1739		García Victorica Hnos.	" " " "	1.550	S. de Rep. Lda. "La Teutonia"
52	1731	1 °	" " " "	" " " "	1.300	Suc. Guillermo Lynen
52	1726		" " " "	" " " "	1.100	Matilde G. de Fernández
53	520		Edmundo C. Perkins	Emilio C. Lamas y Cía.	1.300	Eduardo Caride
53	510	2 °	" " " "	" " " "	800	Genoveva B. de Algan
55	1736		García Victorica Hnos.	Young y González Gastellú Hnos.	1.000	Geraudo Hnos. y Cía.
55	1760	3 °	" " " "	" " " "	1.000	J. Vicente Broda
55	1721		" " " "	" " " "	800	Victoriano Herrero
Total					29.525	

Aberdeen Angus Inscriptos en el H. B. A. a Corral EN GRUPO DE TRES

PREMIO SOCIEDAD RURAL ARGENTINA: medalla de plata y diploma donada por la Sociedad Rural Argentina al mejor grupo de tres toros de pedigree inscripto en el H. B. A. y criados a campo. Adjudicada al lote del corral 127 e integrado por Elenas Kurdish Chief 9 T. 1139 (30684) Elenas Kurdish Chief 11 T. 1150 (31110) y Elenas Bedouin Chief 130 T. 1170 (31543). Exp.: William J. Grant.

PREMIO GRAN CAMPEON: corral N° 127 integrado por Elenas Kurdish Chief 9 T. 1139 (30684) Elenas Kurdish Chief 11 T. 1150 (31110) y Elenas Bedouin Chief 130 T. 1170 (31543). Exp.: William J. Grant.

RESERVADO GRAN CAMPEON: corral N° 128 integrado por Elenas Bedouin Chief 129 T. 1158 (31118) Elenas King Efrain 26 T. 1165 (31420) y Elenas Bedouin Chief 131 T. 1171 (31544). Exp.: William J. Grant.

CATEGORIA 20ª

Primer Premio: corral N° 127 integrados con Elenas Kurdish 9 T. 1139 (30684) nac. el 14 de diciembre de 1935 por Elenas Bedouin Chief 22 (19835) y Elenas Pride 58 (024653).

Elenas Kurdish Chief 11 T. 1150 (31110) nac. el 8 de enero de 1936, por Elenas Bedouin Chief 22 (19835) y Elenas Lilylove 9 (017131).

Elenas Bedouin Chief 130 T. 1170 (31543) nac. el 12 de abril de 1936 por Bedouin Chief of Ballindalloch (13919) y Elenas Lida 23 (013125). Exp. William J. Grant.

Segundo Premio: corral N° 128 integrado por Elenas Bedouin Chief 129 T. 1158 (31118) nac. el 28 de enero de 1936, por Bedouin Chief of Ballindalloch (13919) y Elenas Blondetta 34 (015172).

Elenas King Efrain 26 T. 1165 (31420) nac. el 10 de marzo de 1936, por King Efrain of Currumalan (23577) y Elenas Maggie 31 (025963).

Elenas Bedouin Chief 131 T. 1171 (31544) nac. el 16 de abril de 1936, por Bedouin Chief of Ballindalloch (13919) y Elenas Linda 28 (012286). Exp.: William J. Grant.

Raza Shorthorn a Corral no Inscriptos

GRAN CAMPEON: Corral N° 96 tres toros N° 1, 2, 3, colorados p. blanco. Exp.: Juan Elordy e hijo.

RESERVADO DE GRAN CAMPEON: corral N° 61 tres toros. Exp.: Juan Baurin.

PREMIO SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO: consistente en medalla y diploma al campeón de la raza Shorthorn a corral no inscripto, adjudicada al grupo de tres

toros corral N° 96 de Juan Elordy e hijo.

PREMIO SOCIEDAD RURAL DE ROSARIO: consistente en medalla da plata dorada para ser adjudicada al mejor grupo de tres toros a corral y puros por cruce, ganada por el corral N° 96 de Juan Elordy e hijo.

PREMIO CARBOZOO: donado por

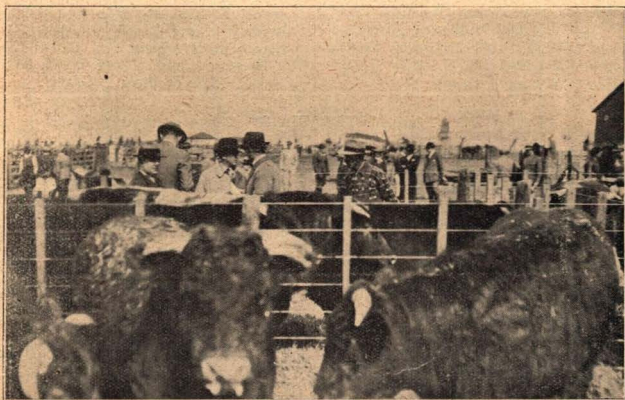
Lederle Sales Corporations, consistente en 500 dosis de vacuna y una geringa con estuche al mejor lote de tres toros Shorthorn Puros por Cruza a corral, ganada por el corral N° 96 de Juan Elordy e hijo.

PREMIO KENNY: ofrecido por el Doctor Tomás B. Kenny \$ 300 en efectivo al mejor lote de tres animales Shorthorn a corral, adjudicado al corral N° 96 de Juan Elordy e hijo.

PREMIO KENNY: ofrecido por el

Doctor Tomás B. Kenny de \$ 200 en efectivo al segundo mejor lote de Shorthorn a corral, adjudicado al corral N° 61 de Juan Baurin.

COPA MUNICIPALIDAD CIUDAD DE VENADO TUERTO: donada por la Municipalidad de la Ciudad de Venado Tuerto para ser adjudicada al mejor grupo de tres toros Shorthorn puros por cruza a corral nacidos y criados dentro del Departamento de General López, ganada por el señor Juan Capisano con el corral N° 69.



El Jurado Sr. Pereyra Iraola con los Secretarios Sres. Luis Lamarca, Manuel Regidor y Juan Murphy, trabajando en los toros Shorthorn de Pedigree a corral.

CATEGORIA 21ª

PRIMER PREMIO: lote N° 57, tres toros N° 45, 55, 96. Exp.: Saturnino J. Unzué.

SEGUNDO PREMIO: lote N° 56,

tres toros. Exp.: Juan J. Baurin,

TERCER PREMIO: lote N° 58 N° 9, 2, 10. Exp.: Arturo B. Schiele,

Es indispensable que todos los habitantes de esta rica zona se pongan en contacto con la Sociedad Rural y se compenentren de los esfuerzos que se está realizando para defender nuestras industrias madres y del vasto plan de trabajo en bien del mejoramiento colectivo.

CATEGORIA 22ª.

PRIMER PREMIO: lote N° 61, tres toros de Juan Baurin.

69, tres toros N° 36, 39, 30, Exp. Juan Capisano.



Reservado Campeón — 1er Premio

Tres Machos SHORTHORN, Exp. Juan J. Baurin.

SEGUNDO PREMIO: corral N° 63 tres toros N° 61, 206, 217, de Gilberto C. Drabble y otros.

TERCER PREMIO: corral N° 60, tres toros de Juan Baurin.

CUARTO PREMIO: corral N° 62 tres toros N° 147, 282, 284. Exp. Saturnino J. Unzué,

QUINTO PREMIO: corral N° 65 tres toros N° 7, 14, 17. Exp. Guillermo A. Sere e hijos,

PRIMERA MENCION: corral N°

SEGUNDA MENCION: corral N° 64, tres toros N° 11, 59, 209. Exp. Gilberto G. Drable y otros,

TERCERA MENCION: corral N° 67, tres toros N° 1, 2, 3, Exp. Julio A. Garcia.

CUARTA MENCION: corral N° 72, tres toros N° 256, 257, 258. Exp. Magnolle y Eyerachar.

QUINTA MENCION: corral N° 70 tres toros N° 3, 5, 7, Exp. Arturo B. Schiele.

CATEGORIA 23ª A

PRIMER PREMIO: corral N° 73, tres toros de Juan Baurin.

SEGUNDO PREMIO: corral N° 75 tres toros N° 74, 192, 222, Exp.: Gilberto C. Drabble y otros,

TERCER PREMIO: corral N° 82, tres toros N° 1, 2, 3, Exp. Edelmiro Castro.

CUARTO PREMIO: corral N° 79 tres toros N° 1, 2, 3. Exp. Juan Macdonald Ltda..

QUINTO PREMIO: corral 78, tres toros 6, 10, 11. Exp. Julio A. Garcia,

PRIMERA MENCION: corral N° 85, tres toros N° 259, 260, 261. Exp. Magnolle y Eyerachar.

SEGUNDA MENCION: corral N° 74, tres toros N° 1, 2, 3, Exp. Federico G. Covernton,

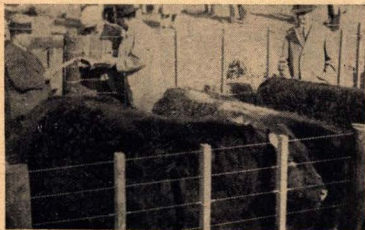
TERCERA MENCION: corral N° 76, tres toros N° 107, 108, 109, Exp. Edmundo C. Perkins,

CUARTA MENCION: corral N° 80, tres toros N° 33, 34, 35. Exp. Juan Capisano.

QUINTA MENCION: corral N° 81, tres toros N° 32, 35, 38, Exp. Juan Capisano.

SEXTA MENCION: corral N° 83, tres toros N° 544, 548, 566, Exp. Engelbert Hardt y Cia.

SEPTIMA MENCION: corral N° 77, tres toros de Vicente Kenny,



Otra vista del Jurado
de Shorthorn
trabajando en los
toros a corral.

CATEGORIA 23ª B

PRIMER PREMIO: corral N° 96, tres toros N° 1, 2, 3, de Juan Elordy e hijo.

SEGUNDO PREMIO: corral N° 94, tres toros N° 7, 8, 9, de Edelmiro Castro.



Campeón — 1º Premio

Tres toros SHORTHORN N° 1 - 2 - 3 colorado poco blanco; Exp. Juan Elordy e hijo.

TERCER PREMIO: corral N° 91, tres toros de Vicente Kenny.

CUARTO PREMIO: corral N° 86, tres toros N° 850, 859, 838 de Saturnino Unzué.

QUINTO PREMIO: corral N° 88, tres toros N° 65, 112, 135 de Gilberto C. Drabble y otros.

PRIMERA MENCION: corral N°

95, tres toros N° 10, 11 y 12. Exp. Edelmiro Castro.

SEGUNDA MENCION: corral N° 93, tres toros N° 27, 28, 29. Exp. Juan Capisano.

TERCERA MENCION: corral N° 89, tres toros N° 101, 102, 103. Exp. Edmundo C. Perkins.

CUARTA MENCION: corral N° 90, tres toros N° 18, 19, 20. Exp: Juan J. Cavanagh.

CATEGORIA 23ª C.

PRIMER PREMIO: corral N° 102, tres toros N° 01388, 01391, 01392. Exp.: Eduardo Estanguet.

SEGUNDO PREMIO: corral N° 110, tres toros N° 85, 96, 146. Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

TERCER PREMIO: corral N° 105, tres toros N° 4, 5, 6. Exp. Edelmiro Castro.

CUARTO PREMIO: corral N° 106, tres toros N° 4, 5, 6. Exp.: Juan Elordy o hijo.

QUINTO PREMIO: corral N° 98, tres toros N° 66, 68, 198. Exp. Gilberto C. Drabble y otros.

PRIMERA MENCION: corral N° 99, tres toros N° 21, 26, 27. Exp. Guillermo A. Sere e hijos.

SEGUNDA MENCION: corral N° 100, tres toros N° 110, 111, 112. Exp.: Edmundo C. Perkins.

TERCERA MENCION: corral N° 101, tres toros N° 4, 5, 12. Exp. Julio A. García.

CUARTA MENCION: corral N° 103, tres toros N° 31, 37, 45, de Juan Capisano.

QUINTA MENCION: corral N° 104, tres toros N° 31, 37, 45. Exp.: Juan Capisano.

CATEGORIA 24ª.

PRIMER PREMIO: corral N° 119, tres toros N° 01416, 01419, 01420. Exp. Eduardo Estanguet.

SEGUNDO PREMIO: corral N° 120, tres toros N° 01423, 01424, 01426. Exp. Eduardo Estanguet.

TERCER PREMIO: corral N° 115, tres toros N° 1, 2, 3. Exp.: Gilberto C. Drabble y otros.

CUARTO PREMIO: corral N° 122, N° 7, 8, 9. Exp.: Juan Elordy o hijo.

PRIMERA MENCION: corral N° 116, tres toros N° 4, 5, 6. Exp. Gilberto C. Drabble y otros.

SEGUNDA MENCION: corral N° 117, tres toros N° 104, 105, 104. Exp.: Edmundo C. Perkins.

TERCERA MENCION: corral N° 118, tres toros N° 7, 8, 9. Exp.: Julio A. García.

CUARTA MENCION: corral N° 114, tres toros N° 249, 275, 865. Exp.: Saturnino J. Unzué.

QUINTA MENCION: corral N° 121, tres toros N° 50, 55, y 60. Exp.: Juan Capisano.

SEXTA MENCION: corral N° 113, tres toros N° 7, 8, 9. Exp.: Federico G. Covernton.

Raza Aberdeen Angus a corral no inscriptos

CATEGORIA 21ª

PRIMER PREMIO: corral N° 133,
Exp.: Francisco Fernandez Cam-
pon.

Exp.: Francisco Fernandez Campon,

PRIMERA MENCION: corral N°
134, Exp.: Francisco Fernandez Cam-
pon.

SEGUNDO PREMIO: corral N° 130



1er Premio

Tres toros, padres de pedigree y matr. p.p.c. Exp. Francisco Fernández Campón.

Exp: Francisco Fernandez Campon.

SEGUNDA MENCION: corral N° 129,

TERCER PREMIO: corral N° 131,

Exp. Francisco Fernández Campon,

Raza Holando Argentino a corral no inscriptos

CATEGORIA 21ª.

PRIMER PREMIO: Chafaino Fri-
sia pel Wodan T. 81 nacido el 30
de octubre de 1935; por Frisia Pel
Wodan 659 y Chafaino Martona 1.
Exp. Abel Forlino,

Exp.: Abel Forlino,

PRIMERA MENCION: N° 83 del
corral N° 135, Torano Chiche N 83,
Exp.: Abel Forlino.

SEGUNDO PREMIO: N° 84 del
corral N° 135, Beatriz Chiche 84,

SEGUNDA MENCION: N° 82 del
corral N° 135, Bebo Chiche N° 82.
Exp.: Abel Forlino,

Raza Shorthorn a corral no Inscriptas

CATEGORIA 30ª (HEMBRAS)

PRIMER PREMIO: corral N° 126, cinco vaquillonas, Exp.: Pedro Elizondo.

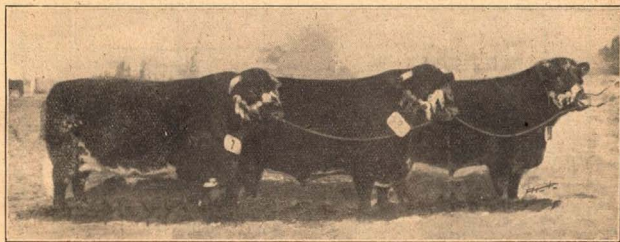
CATEGORIA 31ª (HEMBRAS)

SEGUNDO PREMIO: corral N° 125 5 vaquillonas; Exp.: Pedro Elizondo,

Venta permanente de Toros puros de pedigree no inscriptos y toros puros por cruce completamente a campo de la raza Shorthorn



Cantor Waverley 562 (186492)
Reservado de Gran Campeón



Boxes 7, 8, 28, PREMIO CONJUNTO
Cantor Waverley 562 (186492)
Cantor Waverley 563 (186493)
Cantor Waverley 608 (196059)

Referencias: Maipú 231 — Buenos Aires.

Cabaña "El Cantor" — El Cantor - F.C.C.A.

SHORTHORN PUROS POR CRUZA A CORRAL

Boza Corral	Tatuaje	Premio	VENDEDOR	MARTILLERO	Precio	COMPRADOR
56	112		Juan J. Baurin	Boyle Hnos.	700	Juan Lerotich
56	140	2o.	Juan J. Baurin	Boyle Hnos.	700	T. Degiovanni
56			Juan J. Baurin	Boyle Hnos.	800	J. O. Galice
57	55		Saturnino J. Unzué	Emilio C. Lamas y Cia.	1.150	Quirós Hnos.
57	99	1o.	Saturnino J. Unzué	Emilio C. Lamas y Cia.	900	José P. Bianco
57	45		Saturnino J. Unzué	Emilio C. Lamas y Cia.	500	Enrique Sastre
58			Arturo B. Schiele	Boyle Hnos.	375	Luis Blaquier
58		3o.	Arturo B. Schiele	Boyle Hnos.	375	Luis Blaquier
58			Arturo B. Schiele	Boyle Hnos.	375	Luis Blaquier
60			Juan J. Baurin	Boyle Hnos.	950	T. J. Rooney
60		3o.	Juan J. Baurin	Boyle Hnos.	900	Gerónimo Vidane
60			Juan J. Baurin	Boyle Hnos.	800	C. Demartini
61			Juan J. Baurin	Boyle Hnos.	1.450	Faustino Quirós
61	1o		Juan J. Baurin	Boyle Hnos.	1.350	Juan Meljan Carioca
61			Juan J. Baurin	Boyle Hnos.	1.000	Juan Meljan Carioca
62	284		Saturnino Unzué	Emilio C. Lamas y Cia.	750	Alberdi Eguren
62	147		Saturnino Unzué	Emilio C. Lamas y Cia.	650	Domingo Basílico
62	282		Saturnino Unzué	Emilio C. Lamas y Cia.	550	Miguel J. Bertero
63	61		Gilberto Drabble y Otros	Boyle Hnos.	950	Suc. Regenburger
63	206	2o.	Gilberto Drabble y Otros	Boyle Hnos.	900	Suc. Regenburger
63	217		Gilberto Drabble y Otros	Boyle Hnos.	700	Suc. Regenburger
64			Gilberto Drabble y Otros	Boyle Hnos.	600	Juan Lerotich
64			Gilberto Drabble y Otros	Boyle Hnos.	525	Genoveva B. de Algan
64			Gilberto Drabble y Otros	Boyle Hnos.	475	Kernard y Campbell
65	7		Guillermo C. Seré e Hijos	Young y G. Castellú Hnos.	650	Pedro Caffaratti Hijo
65	14	5a.	Guillermo C. Seré e Hijos	Young y G. Castellú Hnos.	550	Eduardo Mackey
65	17		Guillermo C. Seré e Hijos	Young y G. Castellú Hnos.	500	Suc. Miguel Rueda
66			Guillermo C. Seré e Hijos	Young y G. Castellú Hnos.	650	Martín Ernaga
66			Guillermo C. Seré e Hijos	Young y G. Castellú Hnos.	425	Juan Lerotich
66			Guillermo C. Seré e Hijos	Young y G. Castellú Hnos.	375	Alberto Madelón

Boza Corral	Tatuaje	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
67	3		Julio A. García	Young y G. Castellú Hnos.	275	Luís Maltagliatti
67	2		Julio A. García	Young y G. Castellú Hnos.	550	Juan B. Alberino
67	1		Julio A. García	Young y G. Castellú Hnos.	400	Juan Novarino
68			Juan J. Cavanagh	Young y G. Castellú Hnos.	400	Luís M. Blaquier
68			Juan J. Cavanagh	Young y G. Castellú Hnos.	400	Luís M. Blaquier
69			Juan Capisano	Boyle Hermanos	550	M. H. Whiting
69			Juan Capisano	Boyle Hermanos	450	Juan Novarino
69			Juan Capisano	Boyle Hermanos	450	Est. «Santa Rosa»
70	3		Arturo B. Schiele	Boyle Hermanos	325	Luís M. Blaquier
70	5		Arturo B. Schiele	Boyle Hermanos	325	Luís M. Blaquier
70	7		Arturo B. Schiele	Boyle Hermanos	325	Luís M. Blaquier
71	318		Bessone Hnos.	Boyle Hermanos	425	Luís M. Blaquier
71	319		Bessone Hnos.	Boyle Hermanos	425	Luís M. Blaquier
71	320		Bessone Hnos.	Boyle Hermanos	425	Luís M. Blaquier
72			Magnalle y Eyherachar	Boyle Hermanos	550	K. R. D. de Dysson
72			Magnalle y Eyherachar	Boyle Hermanos	425	Martin Ernaga
72			Magnalle y Eyherachar	Boyle Hermanos	375	C. M. de Kenny
73			Juan J. Baurin	Boyle Hermanos	975	Suc. Regensburger
73		1°	Juan J. Baurin	Boyle Hermanos	975	Suc. Regensburger
73			Juan J. Baurin	Boyle Hermanos	975	Suc. Regensburger
74	1		J. C. Corventon	Boyle Hermanos	425	Luís M. Blaquier
74	2		J. C. Corventon	Boyle Hermanos	425	Luís M. Blaquier
74	3		J. C. Corventon	Boyle Hermanos	425	Luís M. Blaquier
75	74		Gilberto Drabble y Otros	Boyle Hermanos	750	Martin Ernaga
75	192	2°	Gilberto Drabble y Otros	Boyle Hermanos	700	Luís M. Blaquier
75	222		Gilberto Drabble y Otros	Boyle Hermanos	700	Luís M. Blaquier
76	107		Edmundo C. Perkins	Boyle Hermanos	475	Nazareno Bastianelli
76	108		Edmundo C. Perkins	Boyle Hermanos	475	Nazareno Bastianelli
76	109		Edmundo C. Perkins	Boyle Hermanos	475	Nazareno Bastianelli
77			Vicente Kenny	Young y G. Castellú Hnos	400	Luís M. Blaquier
77			Vicente Kenny	Young y G. Castellú Hnos	400	Luís M. Blaquier
77			Vicente Kenny	Young y G. Castellú Hnos	400	Luís M. Blaquier

Boza Corral	Tatuaje	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
78	6		Julio A. García	Young y G. Gastellú Hnos	475	Luis M. Blaquier
78	10	5º.	Julio A. García	Young y G. Gastellú Hnos	475	Luis M. Blaquier
78	11		Julio A. García	Young y G. Gastellú Hnos	475	Luis M. Blaquier
79	1		Estancia Juan Moedonald	Young y G. Gastellú Hnos	650	Cecilio Eden
79	2	4º.	Estancia Juan Moedonald	Young y G. Gastellú Hnos	850	Cecilio Eden
79	3		Estancia Juan Moedonald	Young y G. Gastellú Hnos	850	Cecilio Eden
80	33		Juan Capisano	Boyle Hnos.	600	M. D. de Fernandez
80	34		Juan Capisano	Boyle Hnos.	500	M. D. Fernández
80	53		Juan Capisano	Boyle Hnos.	500	Estancia Santa Rosa
82			Edelmiro Castro	Young y G. Gastellú Hnos	700	Genoveva D. de Algan
82		3º.	Edelmiro Castro	Young y G. Gastellú Hnos	700	Suc. Juan Terré
82			Edelmiro Castro	Young y G. Gastellú Hnos	500	Antonio Boiero
83	544		Eugelbert Hardt y Cia.	Boyle Hnos.	600	M. y Nelthorpe
83	548		Eugelbert Hardt y Cia.	Boyle Hnos.	600	M. y Nelthorpe
83	566		Eugelbert Hardt y Cia.	Boyle Hnos.	600	M. y Nelthorpe
85	259		Magnalle Eyherachar	Boyle Hnos.	425	C. y A. Bertone
85	260		Magnalle Eyherachar	Boyle Hnos.	425	C. y A. Bertone
85	261		Magnalle Eyherachar	Boyle Hnos.	425	C. y A. Bertone
86	850		Saturnino J. Unzué	Emilio C. Lamas y Cia.	625	Martín Ernaga
86	859	4º	Saturnino J. Unzué	Emilio C. Lamas y Cia.	500	Emilio Sastre
86	838		Saturnino J. Unzué	Emilio C. Lamas y Cia.	500	Emilio Sastre
88			Gilberto C. Drabble y Otros	Boyle Hnos.	625	Martín Ernaga
88		5º.	Gilberto C. Drabble y Otros	Boyle Hnos.	600	J. D. Yómg
88			Gilberto C. Drabble y Otros	Boyle Hnos.	550	Sac. J. Thompson
89	101		Edmundo C. Perkins	Young y G. Gastellú Hno	400	Luis Blaquier
89	102		Edmundo C. Perkins	Young y G. Gastellú Hnos	400	Luis Blaquier
89	103		Edmundo C. Perkins	Young y G. Gastellú Hnos	400	Luis Blaquier
90			Juan J. Cavanagh	Young y G. Gastellú Hnos	550	K. R. de Dysson
90			Juan J. Cavanagh	Young y G. Gastellú Hnos	450	Santiago Milanese
90			Juan J. Cavanagh	Young y G. Gastellú Hnos	400	Luis Blaquier
91			Vicente Kenny	Young y G. Gastellú Hnos	575	Koy Rowbothan
91		3º.	Vicente Kenny	Young y G. Gastellú Hnos	550	Roberto Winter

Boza Corral	Tatuaje	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
91			Vicente Kenny	Young y G. Gastellú Hnos	400	Milano Hnos
93			Juan Capisano	Young y G. Gastellú Hnos.	650	Martín Ernaga
93			Juan Capisano	Young y G. Gastellú Hnos.	425	Antonio Bojero
93			Juan Capisano	Young y G. Gastellú Hnos.	375	Pedro Dones
94			Edelmiro Castro	Boyle Hnos.	975	Simón Treco
94		2o.	Edelmiro Castro	Boyle Hnos.	850	M. B. de Fernández
94			Edelmiro Castro	Boyle Hnos.	800	Bartolo Dicatto
95			Edelmiro Castro	Boyle Hnos.	650	Emilio Brichoff
95			Edelmiro Castro	Boyle Hnos.	600	Genoveva B. de Algan
95			Edelmiro Castro	Boyle Hnos.	400	Suc. J. J. Terré
96			Juan Elordy e Hijo	Boyle Hnos.	2.350	E. Caride y Cia:
96		1o.	Juan Elordy e Hijo	Boyle Hnos.	1.550	J. O. Galice
96			Juan Elordy e Hijo	Boyle Hnos.	1.450	J. O. Galice
98			Gilberto Drabble y Otros	Boyle Hnos.	575	Estancia «Santa Rosa»
98		5o.	Gilberto Drabble y Otros	Boyle Hnos.	575	Perua Hnos.
98			Gilberto Drabble y Otros	Boyle Hnos.	475	Luis Novarino
99			Guillermo Seré e hijos	Young y G. Gastellú Hnos.	625	Suc. L. M. Pueyrredón
99			Guillermo Seré e hijos	Young y G. Gastellú Hnos.	500	Antonio Juaregualzo
99			Guillermo Seré e hijos	Young y G. Gastellú Hnos.	500	Miguel J. Bertero
100			Edmundo C. Perkins	Boyle Hnos.	575	Mac Mannus
100			Edmundo C. Perkins	Boyle Hnos.	450	Kenuard y Campbell
100		4o.	Edmundo C. Perkins	Boyle Hnos.	450	Bertero Hnos
101		5o.	Julio A. Garcia	Young y G. Gastellú Hnos.	400	Luis Blaquier
101		12	Julio A. Garcia	Young y G. Gastellú Hnos.	400	Luis Blaquier
101	01191		Julio A. Garcia	Young y G. Gastellú Hnos.	400	Luis Blaquier
102	01392		Eduardo Estanguet	Emilio C. Lamas y Cia.	925	Tomás Beacon.
102	01388	1o.	Eduardo Estanguet	Emilio C. Lamas y Cia.	925	Tomás Beacon.
102	40		Eduardo Estanguet	Emilio C. Lamas y Cia.	750	M. D. Fernández
103	46		Juan Capisano	Boyle Hnos.	575	Suc. F. Thompson
103	47		Juan Capisano	Boyle Hnos.	575	Estancia «Santa Rosa»
103			Juan Capisano	Boyle Hnos.	575	Estancia «Santa Rosa»
106			Juan Elordy e Hijo	Boyle Hnos.	925	T. Beacón

Boza Corral	Tatuaje	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
106			Juan Elordy e Hijo	Boyle Hnos.	875	Suc. L. M. Pueyrredón
106			Juan Elordy e Hijo	Boyle Hnos.	650	Mac Mannus
104			Juan Capisano	Young y G. Castellú Hnos.	575	Antonio Miret'o
104			Juan Capisano	Young y G. Castellú Hnos.	450	Oliver Thomas
104			Juan Capisano	Young y G. Castellú Hnos.	425	Pedro Murtag
109			Magnolle y Eyherachar	Boyle Hnos.	375	Avalis
109			Magnolle y Eyherachar	Boyle Hnos.	375	Avalis
109			Magnolle y Eyherachar	Boyle Hnos.	250	A. Venarjo
110			Nicolás Bruzone e Hijos	Boyle Hnos.	850	Mac Mannus
110		2o.	Nicolás Bruzone e Hijos	Boyle Hnos.	800	Suc. Regensburger
110			Nicolás Bruzone e Hijos	Boyle Hnos.	825	Alfredo Maurino
105			Edelmiro Castro	Young y G. Castellú Hnos.	825	Alfredo A. Picatto
105			Edelmiro Castro	Young y G. Castellú Hnos.	700	Vaschetto Hnos.
105			Edelmiro Castro	Young y G. Castellú Hnos.	650	Tomás Rooney
113	7		Federico G. Covertón	Boyle Hnos.	300	Luis M. Blaquier
113	9		Federico G. Covertón	Boyle Hnos.	300	Luis M. Blaquier
113	8		Federico G. Covertón	Boyle Hnos.	300	Luis M. Blaquier
114	249		Saturnino J. Unzué	Emilio Lamas y Cia.	500	Emilio M. Sastre
114	275		Saturnino J. Unzué	Emilio Lamas y Cia.	500	Emilio M. Sastre
114	865		Saturnino J. Unzué	Emilio Lamas y Cia.	500	Emilio M. Sastre
115	1		Gilberto Drabble y Otros.	Boyle Hnos.	625	Suc. J. Thompson
115	2	3o.	Gilberto Drabble y Otros.	Boyle Hnos.	600	Suc. J. Thompson
115	3		Gilberto Drabble y Otros.	Boyle Hnos.	675	Suc. J. Thompson
116			Gilberto Drabble y Otros.	Boyle Hnos.	525	R. K. Dysson
116	5		Gilberto Drabble y Otros.	Boyle Hnos.	525	R. K. Dysson
116			Gilberto Drabble y Otros.	Boyle Hnos.	475	Oliver Thomas
117			Edmundo C. Perkins	Young y G. Castellú Hnos.	575	Perna Hnos.
117			Edmundo C. Perkins	Young y G. Castellú Hnos.	525	Simón Trece.
117			Edmundo C. Perkins	Young y G. Castellú Hnos.	500	Oliver Thomas
118	7		Julio A. Garcia	Young y G. Castellú Hnos.	400	Luis Blaquier
118	8		Julio A. Garcia	Young y G. Castellú Hnos.	400	Luis Blaquier
118	9		Julio A. Garcia	Young y G. Castellú Hnos.	400	Luis Blaquier

Boza Corral	Tatuaje	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
119	01416	1°.	Eduardo Estanguet	Emilio Lamas y Cia.	800	Suc. Mac Manus
119	01420		Eduardo Estanguet	Emilio Lamas y Cia.	750	Eduardo Caride y Cia.
119	01419		Eduardo Estanguet	Emilio Lamas y Cia.	675	Luís M. Blaquier
120	01423	2o.	Eduardo Estanguet	Emilio C. Lamas y Cia.	625	Luís M. Blaquier
120	01424		Eduardo Estanguet	Emilio C. Lamas y Cia.	800	Eduardo Caride y Cia.
120	01426		Eduardo Estanguet	Emilio C. Lamas y Cia.	750	Eduardo Caride y Cia.
122		4o	Juan Elordy e Hijo	Boyle Hermanos	750	Suc. Mac Manus
122			Juan Elordy e Hijo	Boyle Hermanos	650	K. R. Dyssen
122			Juan Elordy e Hijo	Boyle Hermanos	525	Suc. J. Thomasson
123	330	2o.	Bessone Hnos.	Boyle Hermanos	375	Luís Blaquier
123	333		Bessone Hnos.	Boyle Hermanos	375	Luís Blaquier
123	336		Bessone Hnos.	Boyle Hermanos	375	Luís Blaquier
124			Bessone Hnos.	Boyle Hermanos	400	Pedro Iturbe
124			Bessone Hnos.	Boyle Hermanos	350	Eduardo Muhun
124			Bessone Hnos.	Boyle Hermanos	325	José Monavela
125			Pedro Elisondo	Young y G. Castelló	120	José B. Blúa
125			Pedro Elisondo	Young y G. Castelló	120	José P. Blúa
125			Pedro Elisondo	Young y G. Castelló	120	José B. Blúa
125			Pedro Elisondo	Young y G. Castelló	120	José B. Blúa
126		1°.	Pedro Elisondo	Young y G. Castelló	125	José B. Blúa
126			Pedro Elisondo	Young y G. Castelló	125	José B. Blúa
126			Pedro Elisondo	Young y G. Castelló	125	José B. Blúa
126			Pedro Elisondo	Young y G. Castelló	125	José B. Blúa

A B E R D E E N A N G U S

Boza Corral	Tatuaje	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
127	B		Millian J. Grant	Boyle Hermanos	350	M. D. Sunth
128	B		Millian J. Grant	Boyle Hermanos	350	M. D. Sunth
129			Francisco Campón	Boyle Hermanos	250	M. Aguirre Goenaga
129	B		Francisco Campón	Boyle Hermanos	250	M. Aguirre Goenaga
129	B		Francisco Campón	Boyle Hermanos	250	M. Aguirre Goenaga
130	9		Francisco Campón	Boyle Hermanos	250	Raimundo Rjalt
130		2o.	Francisco Campón	Boyle Hermanos	300	M. Aguirre Goenaga
130	5		Francisco Campón	Boyle Hermanos	250	Covelli Hermanos
131		3o.	Francisco Campón	Boyle Hermanos	700	A. De Morgi
132			Francisco Campón	Boyle Hermanos	400	M. Aguirre Goenaga
133		1o.	Fco. J. Campón	Boyle Hnos.	700	Aristides De Marzi
133			Fco. J. Campón	Boyle Hnos.	400	M. Aguirre Goenaga
134		2o.	Fco. J. Campón	Boyle Hnos.	250	M. Aguirre Goenaga
135	84	2o.	Abel Forlino.	Boyle Hnos.	280	M. A. Smith
135	83	4o.	Abel Forlino.	Boyle Hnos.	200	Miles y Kennard
135	82	5o.	Abel Forlino.	Boyle Hnos.	170	J. Detroy

SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO

Ventas en la Exposición del 13 de Septiembre 1937

Toros de pedigree a galpón	Promedio	\$ 1.316
	Precio más alto	\$ 3.200
Toros de pedigree a corral	Promedio	\$ 1.040
	Precio más alto	\$ 2.600
Toros p. p. a corral	Promedio	\$ 607
	Precio más alto	\$ 2.350
Equinos	Promedio	\$ 715
	Precio más alto	\$ 1.400
Porcinos	Promedio	\$ 176
	Precio más alto	\$ 500
Lanares	Promedio	\$ 102
	Precio más alto	\$ 300
Aves	Promedio	\$ 19
	Precios más alto	\$ 102



FABRICANTES DE LOS
PRODUCTOS ALLEMANDI

Allemandi, Oteiza & Cia.

Sucesores de Marcelo Allemandi

FABRICACION
DE ENVASES DE
HOJALATA

Casa Central : ROSARIO

Alem 3232 - U. T. 81304

Fábrica : BUENOS AIRES

Achala 3545 - U.T. 61 - 3352

La pérdida de los alfalfares en Santa Fe

Estudio que realiza el Instituto Experimental de Investigación y
Somento Agrícola - Ganadero de la Provincia de Santa Fe

El Instituto Experimental de la Provincia está compenetrado de la importancia fundamental que reviste para nuestra economía la solución de los problemas vinculados a la agricultura y ganadería, y entre ellos los relacionados con el cultivo de la alfalfa, base de nuestra explotación ganadera. Se ha comentado abundantemente en numerosas publicaciones la pérdida prematura de los alfalfares en una extensa zona de la República, pero pocos estudios serios se han hecho en nuestro país con respecto a las causas posibles que la provocan.

Actualmente el Instituto Experimental está investigando dos problemas que tienen estrecha relación con este asunto.

El primero ha sido sugerido como consecuencia de los trabajos de varios investigadores, los cuales llegan a la conclusión de que en ciertos países la pérdida de los alfalfares está en relación directa con la aparición en las plantas, de un bacteriófago capaz de lisar los bacterios radicales. Para aclarar estas ideas haremos un breve resumen sobre la misión que cumplen estas bacterias, en simbiosis con las leguminosas, familia a que pertenece la alfalfa. Es conocido que esta forrajera posee en sus raíces nudosidades que contiene bacterios, capaces de fijar el nitrógeno atmosférico, los cuales como hemos dicho, viven en simbiosis con la planta, aprovechando ambos de esta convivencia pues los primeros proporcionan al vegetal materias nitrogenadas y reciben en cambio alimentos elaborados por este último; esta bacteria denominada científicamente RHIZOBIUM MELILOTI Dangeard, puede ser fácilmente aislada de las nudosidades y también del suelo, y cultivada en medios artificiales. Agregaremos que la inoculación de la semilla con cul-

tivos puros, es factible y hasta necesaria donde no existan bacterias o donde, por agotamiento de la tierra, no existan suficientes substancias nitrogenadas; dicha práctica está muy difundida en los EE. UU. de N. A. con positivos beneficios para los agricultores. Lógicamente, muchas tierras deben ser mejoradas previamente, sea en sus caracteres físicos o químicos, con el objeto de ponerlas en condiciones de recibir las bacterias de las nudosidades.

Demolón, entre otros, ha demostrado en Francia que la desaparición de los bacterios, es decir, su lisis, es provocada por un bacteriófago — agente de origen aún no determinado — y que, cuando esto sucede, se observa una disminución del rendimiento en cantidad y en calidad de forraje, trayendo aparejada la pérdida prematura de los alfalfares. De lo expuesto se deduce que para mantener los alfalfares en un estado de máxima producción y vigor, es necesario que exista continuamente la simbiosis del bacterio con la planta huésped, posibilidad que está asegurada por la obtención de razas de bacilos altamente resistentes al bacteriófago. El autor citado, utilizando en sus investigaciones cultivos polivalentes, de actividad simbiótica controlada y resistentes a la lisis bacteriofágica, logró un mayor porcentaje de forraje y proteína, consiguiendo además aumentar la duración del cultivo.

En nuestra provincia, en la mayor parte de los alfalfares no se encuentran nudosidades y cuando existen se observan en individuos aislados y en pequeñas cantidades, lo que permite abrigar la hipótesis — entre otras — de la existencia de un bacteriófago, o bien que las razas de bacilos existentes no son adecuadas o se encuentran en el suelo

en cantidades insuficientes.

En el Departamento de Agronomía de nuestro Instituto provincial se encarará este problema seleccionando razas autóctonas, e introduciendo razas extranjeras, a fin de realizar con las mismas los estudios pertinentes; también se realizan investigaciones para comprobar o descartar la presencia del bacteriófago. Es posible que estos estudios lleven a la conclusión de la conveniencia de introducir en la práctica la inoculación de la semilla con cultivos artificiales. Esto sin duda no sería una innovación, ya que en otros países y desde hace muchos años existen productos de gran aceptación y difusión, no solo para inocular semillas de alfalfa sino también las otras leguminosas cultivadas, tales como la arveja, el poroto, la soja, el caupí, etc.

Los técnicos que se ocupan de estos estudios son los Ingenieros Agrónomos Arturo E. Ragonese y Enrique Schiel.

Otro problema es el del anguilado del tallo, con respecto al cual debemos manifestar que constituye una enfermedad gravísima, que en la provincia de Santa Fé determina, en muchos casos, la pérdida de los alfalfares. La enfermedad es provocada por un nematelminto denominado científicamente *TYLENCHUS DIPSACI* (Kuhn) Bast, el cual se localiza en los tallos; estos alcanzan un tamaño anormal por hipertrofia. La enfermedad se manifiesta en los alfalfares en forma de manchones que son rápidamente

te invadidos por malezas, entre las que suele predominar la *SETARIA GENICULATA*, (Lam.) Beauv. vulgarmente llamada «cola de zorro».

Es conveniente hacer destacar que los agricultores deducen de este hecho que son las malezas las que provocan la pérdida del alfalfar, cuando en muchos casos la invasión de yuyos perjudiciales es solo consecuencia de la muerte de las plantas de alfalfa atacadas por el parásito citado.

El Ing. Burkart en Buenos Aires, realizando infecciones artificiales con nematode del tallo encontró plantas resistentes al ataque. Este hecho fué comprobado posteriormente por la Sección Forrajeras del Instituto Experimental, por lo cual se han iniciado los trabajos de selección para tratar de obtener una variedad comercial resistente, por lo menos en alto grado, al ataque de este dañino nematode. Es indispensable para conseguir este resultado, proseguir metódicamente una selección continuada por varios años, en la descendencia de las plantas resistentes.

Siendo de vital importancia no solo para nuestra Provincia, sino también para toda la zona de los alfalfares, que los muchos problemas relacionados con la pérdida de estos últimos, sean estudiados e investigados, es dable esperar que el Instituto Experimental de Investigaciones y Fomento Agrícola Ganadera de Santa Fé pueda proseguir con éxito la tarea comenzada.

SEMILLA DE ALFALFA

Decreto sobre Comercio y Tránsito Interno

S. G. N. del 11 de Setiembre de 1937 Nro. 114.024

Recomendamos la lectura del presente decreto del Poder Ejecutivo fechado el 11 de setiembre de 1937 sobre comercio y tránsito interno de semilla de alfalfa de producción nacional en el que establece las zo-

nas de producción de semilla y la coloración de las mismas.

Si bien el presente decreto N° 114024 entra en vigor dentro de los seis meses de promulgado, el art. 6° especifica que no se podrá comer-

ciar semilla sin la coloración reglamentaria desde la fecha, si antes no se denunció la cantidad existente del producto y se solicitó la autorización correspondiente a la Dirección de Agricultura.

Esta Dirección, dependiente del Ministerio de Agricultura de la Nación, se encuentra preparando la resolución ministerial que promulgará la reglamentación pertinente según el art. 8 del decreto.

Con este motivo la Agronomía Regional de Rosario, a cargo del Ing. Agr. Luis Alberto Tagliaferri, aceptará sugerencias que la lectura del decreto puede aconsejarle para que la reglamentación contenga disposiciones que aseguren el cumplimiento del decreto, pero que no traben la acción privada.

Estas sugerencias no deben demorarse para ser entregadas a la superioridad y que, luego de ser sometidas a estudio de conjunto, sirvan para formular el proyecto de resolución Ministerial.

(N. de la D.)

Siendo necesario reglamentar el comercio y tránsito interno de la semilla de alfalfa de producción nacional, a fin de evitar las mezclas de semillas de distintas procedencias, en base a la cual se forman los tipos comerciales, cuyo origen heterogéneo impide a los agricultores y ganaderos que las adquieren tener un conocimiento exacto de su valor agrícola, por cuanto las regiones de producción en el país, responden a condiciones ecológicas y de cultivo distintas, y

CONSIDERANDO:

Que para evitar perjuicios a los agricultores, emergentes del empleo de semillas producidas en condiciones ambientes muy diferentes a las del lugar donde se desea cultivarlas, es necesario utilizar procedimientos de identificación para las distintas procedencias;

Que una medida semejante contribuirá a prestigiar la producción argentina en este ramo de la agri-

cultura porque se facilitará la identificación de procedencia;

Que asimismo es necesario reglamentar el comercio y tránsito interno de la semilla de alfalfa de producción argentina, evitándose la formación de tipos comerciales heterogéneos;

Que es indispensable adoptar las medidas que se consideren más adecuadas para evitar las mezclas comerciales que desprestigian la producción,

Por ello,

EL PRESIDENTE DE LA NACION ARGENTINA DECRETA:

Art. 1º. — A los efectos de la identificación de la semilla de alfalfa se divide el territorio de la República Argentina en tres regiones, a saber:

REGION 1ra. — Comprende las provincias de Salta, Jujuy, Catamarca, La Rioja, Tucumán, Mendoza, San Juan y Córdoba (zona de riego).

REGION 2da. — Comprende las provincias de Córdoba (zona de secano), Santa Fé, San Luis, Buenos Aires y el territorio de La Pampa.

REGION 3ra. — Comprende los territorios de Neuquén, Río Negro, Chubut y extremo Sud de la provincia de Buenos Aires Departamento de Villarino y Patagones).

Art. 2º. — La semilla producida en cada una de las tres regiones indicadas, deberá ser coloreada en el lugar de producción en proporción de un 10 %, uniformemente repartido en cada envase.

Art. 3º. — Quedan establecidos los siguientes colores para cada región:

REGION 1ra. — Color rojo,

REGION 2da. — Color verde,

REGION 3ra. — Color violeta,

Para obtener el color rojo se em-

pleará una solución acuosa al 20/00 de la anilina Crisoidina A.

Para obtener el color verde, la anilina verde diamante GK en solución acuosa al 20/00.

Para obtener el color violeta la anilina violeta metilo BB extra, en solución acuosa al 20/00.

Las semillas quedarán sumergidas en la solución durante diez minutos.

Art. 4º — Las empresas ferroviarias y de transporte en general, no podrán recibir para su transporte semilla de alfalfa, sin la coloración correspondiente a la zona de su producción.

Art. 5º — Queda prohibida la venta o tenencia en depósito para la venta en el territorio de la República Argentina, de semilla de alfalfa sin la correspondiente coloración de acuerdo a su región de procedencia.

Art. 6º — Los comerciantes que tuvieran existencia de semilla de alfalfa en la fecha de la promulgación del presente decreto, deberán efectuar la denuncia correspondiente a la Dirección de Agricultura del Ministerio de Agricultura de la Nación, a fin de obtener la autorización para su venta sin la coloración previa.

Art. 7º — Toda infracción a este Decreto, será penada con una multa de \$ 100.— a 500.— moneda nacional, la que podrá ser elevada en caso de reincidencia hasta \$ 2.000 m/n.

Art. 8º — El presente Decreto entrará en vigencia a los seis meses de su promulgación, y estará su cumplimiento a cargo de la Dirección de Agricultura del Ministerio de Agricultura de la Nación, el que dictará la reglamentación pertinente.

Art. 9º — Comuníquese, publíquese y dése al Registro Nacional.

Firmado: JUSTO

M. A. CARCANO

Decreto N° 114024

ADVERTENCIAS

Para el cumplimiento de este Decreto

A fin de que los interesados puedan dar cumplimiento a las disposiciones contenidas en el art. 6º del presente Decreto, la Dirección de Agricultura formula las siguientes indicaciones:

1º.—Todos los comerciantes, consignatarios y productores que tengan existencia de semilla de alfalfa, se dirigirán por escrito al Director de Agricultura, Paseo Colón 974, Buenos Aires, formulando esa denuncia.

2º.—Debe indicarse en esa comunicación con toda claridad, el nombre y apellido de la persona, domicilio, su dirección postal (estación de ferrocarril, pueblo, establecimiento rural, etc., cuando así corresponda.)

3º.—Debe aclarar si la semilla se encuentra depositada en el mismo domicilio que declara el poseedor o en otra parte, indicando en este caso, el dato con todo detalle, exactitud y claridad.

4º.—Indicará también el número de kilogramos de semilla que posee, así como la cantidad y clase de envases y procedencia de la semilla.

5º.—Mientras transcurre el término en que entrará en vigencia este Decreto, según lo dispone el Art. 8º, todo poseedor de semillas de alfalfa estará obligado a denunciar también las transacciones y control correspondiente que llevará la Dirección de Agricultura.

6º.—En los casos de las comunicaciones de transacciones deberá indicarse el nombre y apellido del adquirente y lugar dónde será sembrada la semilla de alfalfa.

7º.—El Ministerio de Agricultura va a reglamentar este Decreto y en la resolución respectiva se adoptarán una serie de medidas para asegurar el cumplimiento de las finalidades que el mismo persigue.

Dirección de Agricultura, Septiembre 22 de 1937.

CABAÑA LAS HORQUETAS

DE

EDUARDO ESTANGUET

DEL CAMPILLO - F. C. P.

Grandes Toros Padres de Cabaña de Pedigree a galpón

Toros de Pedigree no inscriptos y P.P.C. a campo

Shorthorn

SU CONCURRENCIA EN PALERMO

Año	1931	Reservado Campeón Senior
»	1931	Reservado Campeón Junior
»	1934	GRAN CAMPEON
»	1936	Reservado Campeón de dos años

Aberdeen Angus

SU CONCURRENCIA EN PALERMO

Año	1923	Gran Campeón y otros grandes premios				
»	1926	»	»	»	»	»
»	1930	»	»	»	»	»
»	1932	»	»	»	»	»
»	1933	»	»	»	»	»
»	1934	»	»	»	»	»
»	1935	»	»	»	»	»
»	1936	»	»	»	»	»

Escritorio: Reconquista 336 - BUENOS AIRES

LO QUE VA DE AYER A HOY

Publicamos la nómina de las Exposiciones de novillos gordos realizadas por la Sociedad Rural Argentina en su local de Palermo desde 1910, hasta el año 1920.

Estos datos que nos han sido gentilmente cedidos por el señor Jorge Kingsland, demuestran a las claras lo que va de ayer a hoy en los Concursos de ganado gordo y que han cambiado en forma tal, que ya se hace imposible que estos sigan efectuándose en el interior del país.

El éxito-venta hace tiempo que no se produce en ninguno de los certámenes realizados en el interior del país; pues en muchos de dichos torneos hemos visto vender a precios menores que los establecidos en plaza, para igual tipo de hacienda.

Se debe pensar en cambiar la reglamentación de los Concursos de ganado gordo y sus fines; pero no se deben abandonar, pues son una de las obras de fomento y estímulo, a la vez que de enseñanza, que

Año	Precio c/u	Ejemplar	Precio total	Expositor
1910	10.000	5	50.000	B. Villanueva
1911	800	3	2.400	Lorenzo Casey
1912	4.200	1	4.200	C. Villate Olager
1913	4.500	1	4.500	B. Ginocchio e hijos
1914	5.000	1	5.000	John E. Stent
1915	10.000	1	10.000	M. A. Martinez de Hoz
1916	25.000	1	25.000	Lorenzo Casey
1917	11.000	1	11.000	Adolfo De Bruyn
1918	5.000	1	5.000	B. Ginocchio e hijos
1919	11.000	1	11.000	Guillermo Sere e hijos
1920	14.000	1	14.000	Duggan Hnos.

Luego siguen precios de 1.200 a 800 pesos cada uno.

El precio record del año 1916 fué un novillo del señor Lorenzo Casey y adquirido en \$ 25.000 por el Gran Hotel España para «obsequiar a sus clientes retribuyendo atenciones».

Han pasado muchos años, se siguen realizando los Concursos de Ganado gordo en casi todo el país, pero hoy se nota una pesadez en dichos certámenes por la falta de interés de los expositores que hacen temer la desaparición, siendo de lamentar pues ellos contribuían a portar datos y documentaciones para el perfeccionamiento del engorde y disminución del costo de producción.

El éxito de un Concurso de ganado gordo, depende de la cantidad y calidad de los productos presentados y del precio obtenido en los ejemplares y lotes premiados.

todas las Sociedades Rurales deben tener en su plan de trabajo y mejoramiento de las industrias madres.

Los concursos de ganado gordo deben ser patrocinados por las Sociedades Rurales y realizados por los Clubs Agrícolas formados en las escuelas rurales.

Los alumnos se dividen en grupos para atender el cuidado de los animales donados por los establecimientos de la zona con el fin de ser engordados y presentados en el concurso de gordo; cada animal tendrá su planilla de observación en donde se incluirán todos los datos de interés anotados desde el día de ingreso del animal a engordar.

Cada 15 días se pesará el animal y se remitirán todos los datos consignados a la Sociedad Rural patrocinadora del certámen y que ser-

virán para los puntajes del jurado

El Concurso se divide en dos partes; en la primera se clasificará por su aspecto, conformación exterior, peso del animal y costo de producción y la segunda se lleva a cabo en un frigorífico por el Block Test.

El beneficio obtenido en la venta de los animales es asignado a las escuelas o clubs participantes y a prorrato según los puntos obtenidos en conjunto por los productos presentados en el certamen.

Los torneos de animales gordos llevados a cabo en el interior del país y en colaboración con los clubs infantiles, bajo el patrocinio y control de las Sociedades Rurales, tie-

nen un fin práctico cual es el de inclinar a los niños hacia las industrias del campo y orientar los trabajos sobre una base de observación y documentación de mucho interés para el futuro estudio de alimentación.

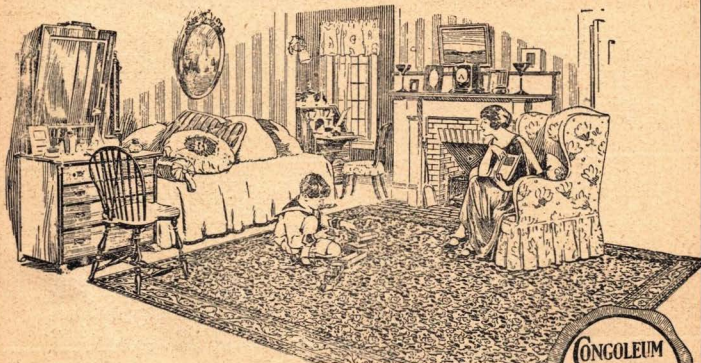
De estos certámenes se pueden sacar conclusiones interesantes, en cada zona de influencia de las Sociedades Rurales que lo lleven a la práctica, a la vez que su realización sería de menos costo, pues sabemos muy bien que la mayoría de los lotes presentados en los diversos certámenes se ignora lo que han costado; pero que en su mayor parte producen pérdidas.

ANDUEZA, GAMBOA & C^{IA}

Se une de todo corazón al engrandecimiento de VENADO TUERTO, sin escatimar medios para que este progreso sea efectivo y rápido, como lo demuestra el exponente de su "CASA ANDUEZA" siendo la más antigua y una de las primeras que llegaron a esta grandiosa ciudad.

Aprovechamos esta oportunidad para testimoniar nuestro agradecimiento a nuestra numerosa clientela.

LA "CASA ANDUEZA" LO ATENDERÁ CON HONRADEZ, PRONTITUD y CORTESÍA



Todo lo que Ud. precise cómprelo en "CASA ANDUEZA"... y estará contento.

Concurso de Chacras Modelo

Un interesante párrafo del discurso del Exmo. Señor Ministro de Agricultura de la Nación, Doctor Miguel Ángel Cárcano, al inaugurar la Primera Exposición Nacional de Agricultura, Ganadería, Industria, Comercio y Productos de Granja, nos anima a dar a luz a un viejo proyecto escondido por falta de apoyo.

Dijo el Señor Ministro: «Vemos como el elemento humano es siempre factor principal en toda empresa. Las mejores tierras, las mejores semillas, los mejores ganados, las mejores leyes, las mejores vías de comunicación, de nada valen sino se utilizan con provecho y se las mueve con inteligencia. Por eso es fundamental en toda política agraria cuidar al poblador; la base es la raza, el germen íntimo de la personalidad. Dentro de ella seleccionaremos el tipo más apropiado y de mejores aptitudes. Para que ofrezca más alto rendimiento, hay que crearle ambiente económico y social con elementos educativos, con instituciones que estimulen la vinculación y cooperación en sus diversas actividades».

La transformación de los sistemas de trabajo empleados hasta el presente en las explotaciones agropecuarias con el propósito de mejorar el cultivo, aumentar los rendimientos y propender a una mayor cultura agraria, es una cuestión que está planteada ya en nuestra organización rural y reclama desde tiempos viejos una eficaz colaboración de los propietarios de campos y de los colonos que ocupan las tierras y emplean sus horas de trabajo con la esperanza de mejorar su situación y la de los que viven indirectamente de sus actividades.

La utilización de la semilla de pedigree, la plantación de los árboles apropiados para el clima de cada comarca, el perfeccionamiento de los métodos de trabajo rural, el ma-

yor rendimiento considerando el término medio anual de la producción, el mejoramiento de la vida individual y colectiva, el cuidado y conservación de los útiles de labranza, desinfección de los árboles forestales y frutales, construcción de las trojas y tinglados que aseguren la cosecha y faciliten su desinfección, una mayor cultura agraria y la satisfacción de saber que se ha cumplido un anhelo general, no han podido lograrse con la intensidad esperada en el conjunto de la economía agrícola, por la influencia de las causas, más bien morales, que aplastaron al productor, infundiéndole desaliento.

Para contrarrestar este efecto y anular su pernicioso influencia en la lucha que se sostiene para lograr el mejoramiento de los cultivos y de la vida campesina, conjuntamente con un sensible aumento de la producción, es que la Sociedad Rural Venado Tuerto se propone estimular la actividad rural mediante el Concurso de Chacras Modelo, cuyas consideraciones generales y bases, se transcriben.

Con el carácter amplio de este proyecto ignoramos que se haya hecho algo semejante, pero la larga actuación dentro de las actividades rurales de los miembros de la Comisión Directiva y Comisión Organizadora, permite asegurar que, allí donde se ha llevado a cabo algo que fuera estímulo y donde se ha hecho participar la emulación entre los hombres de campo, se ha logrado un efecto sorprendente, delimitándose zonas de cereales, trigueros, maiceros, algodone-ros, maníceras, etc., según los resultados obtenidos por los primeros pobladores bajo la influencia de las primas ofrecidas por nuevas industrias establecidas o del éxito alcanzado por las favorables condiciones climáticas de los primeros años

de trabajo. Así es como presenciaremos la transformación de zonas evidentemente trigueras en tambores; o ganaderas en maiceras; etc.

La conclusión que se deduce de cuanto tenemos visto en la práctica y recorrida diarias de las colonias y de las notas periodístico-literarias es que no se puede seguir contemplando el problema del mejoramiento de nuestra campaña y sus habitantes, o esperando la lenta evolución natural; hay que iniciar una obra que redunde en beneficio de propietarios y arrendatarios que influyan en un bienestar económico del colono y de resurgimiento de la zona.

El éxito que se obtendría con el Gran Concurso de Chacras Modelo, que patrocina la Sociedad Rural Venado Tuerto, se repartiría por igual entre propietarios, colonos, arrendatarios o medieros, etc., ya que, si bien se elevaría el nivel de vida y explotación de los últimos, por reflejo, o en forma directa, los propietarios particulares y las compañías de colonización mejorarían el régimen de explotación de sus campos redundando ello en mayores beneficios económicos inmediatos, y en la valorización de los mismos por sí, y por el mejoramiento que implica para la zona una población de Chacras Modelo.

Asegurar al colono el servicio técnico necesario para aumentar rendimiento de los cultivos, habilitarlo para la producción variada en sucesivas épocas, contribuir a su estabilidad y progreso: esa sería la consecuencia del estímulo que habrían de producir los certámenes organizados por los Concursos como el presente, para lo cual cuenta con el auspicio de los Poderes Públicos, y la decidida colaboración del Agrónomo Regional de Rosario dependiente de la dirección de agricultura de la Nación, Ing. Luis Alberto Tagliaferri.

La Sociedad Rural Venado Tuerto lleva a cabo este Primer Concurso de Chacras Modelo, segura de que mediante él se ha de contribuir al mejoramiento de sus zonas de

influencia, al obtener la formación de las verdaderas Granjas Modelo, en donde estén implantadas las bases de progreso y evolución, sobre sólidos principios técnicos y económicos que llevados a la práctica por los colonos, les conduzca a lograr el premio de sus desvelos y trabajos.

Las Chacras Modelo estarán sometidas de acuerdo al presente Concurso a una visita y fiscalización permanente, por un Jurado nombrado por la Sociedad Rural Venado Tuerto el cual será completado por el Agrónomo Regional de Rosario; control que importa aplicar a la ejecución de los trabajos a la manipulación de cada producto, y a la elección de los cultivos, semillas o plantas adaptadas a las necesidades de cada región, y los procedimientos o forma más eficaz para el seguro éxito de la explotación agropecuaria.

Estas visitas periódicas llevadas a cabo por el Jurado para aplicar los puntos según los méritos, redundarán directamente en beneficio de la enseñanza de los participantes del Concurso de Chacras Modelo, los que tendrán por lógica que escuchar las sugerencias con mayor atención por tener aparejadas una utilidad inmediata e indirectamente serán de gran valor pues todos los productores irán asimilando las modificaciones observadas a sus vecinos y que importe para ellos una mejora en su explotación.

Podemos anticipar que, cada una de las Chacras Modelo que forman el conjunto de chacras que se adhieren a este sistema, será realmente un modelo de establecimiento ideal, adaptado a las modalidades de cada zona y que resultará la orientadora de las actividades agrícolas que no haya participado o hayan sido eliminadas del certamen.

Esta segunda obra de la Sociedad Rural Venado Tuerto que, justo es reconocerlo, tan brillantemente se ha incorporado al conjunto de las Instituciones de fomento rural, ha de ser sin duda alguna una demostración más de que su fundación responde a un plan meditado de traba-

jo, y que no piensa limitar sus propósitos a certámenes anuales, sino que, mirando el porvenir, prepara la llegada no lejana del turista que surcando los dos caminos pavimentados que cruzan su zona de influencia completan el tipo ideal de chacras, con aspecto de bienestar en su conjunto de blancas casas, amplias arboledas, cuidados alambrados, haciendas y semillas seleccionadas y amplia sonrisa hospitalaria y tranquilidad social en sus pobladores.

Una obra lenta, pero de seguros beneficios para las actividades y habitantes de la zona de influencia de esta Sociedad Rural.

En cuanto a la importancia y beneficios no hay lugar a dudas que este certamen traerá una corriente de simpatía hacia nuestra Institución pues responde a la idea de equiparlo con los que se realizan para premiar a los ganaderos que envían sus productos a las exposiciones. En este proyecto se premia y se estimula el trabajo inteligente de los que dedican sus actividades a las tareas agrícolas con el fin de encaminarlas a la chacra moderna y modelo, donde el trabajo se diversifique como los productos, para el bienestar de cada uno de los pobladores y a la vez de la colectividad, progreso constante, y superación de la zona de influencia de esta Sociedad Rural dedicada de lleno al fomento de la Agricultura, la Ganadería y las Industrias por igual.

BASES DEL CONCURSO

- 1º — La Sociedad Rural Venado Tuerto llevará a cabo anualmente como número de la «Fiesta de la Agricultura» un Concurso de actividades rurales en el que quedan comprendidos las chacras, Tambos, Granjas, etc.
- 2º. — El concurso se iniciará en el mes de Noviembre de 1937, y se clausurará el día 12 de Marzo de 1938.
- 3º. — Por esta vez, se iniciará este concurso fuera de fecha, para poder incluirlo en los números a llevarse a cabo con motivo

de la «Fiesta de la Agricultura», de Marzo de 1938.

- 4º. — En este concurso de establecimientos rurales que patrocina la Sociedad Rural Venado Tuerto, pueden participar todos los propietarios o empresa de colonización de campos que inscriban a sus arrendatarios y contratistas, y los pequeños propietarios y productores en general así como los propios arrendatarios, por su cuenta, que acepten los presentes reglamentos.
- 5º. — A los fines de la clasificación se crearán tantas categorías como actividades participen en este concurso.
 - a) Una categoría se formará con los arrendatarios al tanto por ciento, mediero o en efectivo que tenga contrato por no menos de cinco años.
 - b) Otra categoría se formará con pequeños propietarios hasta 250 Ha.
 - c) Los contratistas de trabajos rurales, formarán otra categoría.
 - d) La Sociedad Rural Venado Tuerto creará tantas categorías como crea necesario, ya sea por actividades, como por zona.
- 6º. — Se establece la siguiente tarifa como derecho de participación y cuyos totales serán destinados únicamente a premios en efectivo o útiles de labranza:
 - a) Los propietarios de campos arrendados, arrendatarios o medieros y contratistas que se inscriban, deberán abonar 0.10 \$ (diez centavos) por hectárea que trabajen.
 - b) En el caso que los propietarios o empresas de colonización, no se inscribieran, sus arrendatarios, medieros, etc. podrán hacerlo por sí, abonando en este caso, la tasa anterior.
 - c) Los pequeños propietarios, abonarán una cuota de 0.10

- (diez centavos) por hectárea.
- 7º. — A cada uno de los participantes al concurso se le suministrará una ficha que debe llenar dentro de los 10 días de haberle sido entregada por la Secretaría de la Sociedad Rural Venado Tuerto.
- 8º. — La ficha que menciona el artículo anterior debe contener en cada categoría todos los datos de la familia y lugar de las chacras etc.; fecha de iniciación de los trabajos de arada, siembra, rastreo, aporcada, etc., de cada uno de los cultivos; cantidad empleada por hectárea; variedades utilizadas; origen de la semilla; peso específico; etc. Cantidad de hectáreas trabajadas y todos los datos que pueden interesar al Jurado para su clasificación inicial.
- 9º. — El Jurado estará compuesto por dos personas nombradas por la Sociedad Rural Venado Tuerto e integrado por el Agrónomo Regional de Rosario los que llevarán a cabo por lo menos cuatro visitas a cada uno de los inscriptos, para anotar los puntos merecidos en cada una de ellas.
- 9º. (bis)—El Jurado tiene que presentar su veredicto a la Comisión Directiva de la Sociedad Rural Venado Tuerto, una vez terminado el plazo de vencimiento del Concurso de CHACRAS MODELO, y no debe tomar en cuenta las sujestiones de personas extrañas al Jurado, sobre antecedentes de los participantes. Queda perfectamente establecido que el fallo del Jurado es inapelable.
- 10º. — El Jurado clasificará cada uno de los elementos que concurren a formar una chacra modelo, teniendo en cuenta los conceptos que se enumeran en el Art. 12 del presente reglamento. Se asignan, como máximo el total de 200 (doscientos) puntos, distribuidos en la siguiente forma:
- a) Hasta 50 (cincuenta) puntos por los 9 primeros conceptos.
 - b) Hasta 50 (cincuenta) puntos por los 5 siguientes conceptos.
 - c) Hasta 100 (cien) puntos por los 6 conceptos restantes.
- 11º. — Para cada categoría, los puntos del Concurso se asignarán de acuerdo al criterio de la Comisión Organizadora, el Jurado y el Agrónomo Regional de Rosario.
- 12º. — Se asignarán de uno a diez puntos por los siguientes conceptos:
- 1) Estado general de la casa habitación (familia, higiene, conservación, pintura) y por las comodidades para el personal suplementario, Educación, etc.
 - 2) Mejoras propias de los arrendatarios (chiquero, gallinero, patio, jardín, etc.)
 - 3) Árboles, huertas, frutales, jardín, etc.
 - 4) Extirpación de los yuyos y plantas perjudiciales.
 - 5) Gallineros, aves de corral ubicación, cuidados, comodidades).
 - 6) Industrialización de los productos caseros (dulces, cueros, aperos, muebles, comodidades, pan, trabajos manuales).
 - 7) Aguadas, molinos, bebederos etc.
 - 8) Estado general de los alambrados, tranqueras, entradas, etc.
 - 9) Participación en las actividades de la Sociedad Rural Venado Tuerto.
 - 10) Estado general de las máquinas de trabajo, número de ellas y estado de conservación, etc.
 - 11) Estado general de los animales de trabajo (raza, tipo, etc.
 - 12) Estado general de los pastoreos (parvas, y reservas)
 - 13) Extirpación de los yuyos y plantas perjudiciales.

- 14) Galpones, tinglados, herrería, carpintería, etc.
- 15) Estado general de los trabajos de arada y rastreada.
- 16) Estado general de los cultivos de trigo.
- 17) Estado general de los cultivos de lino.
- 18) Estado general de los cultivos de maíz.
- 19) Otros cultivos o estados.
- 20) Rendimientos generales de de todos los cultivos.

14º — Después de las primeras inspecciones, el Jurado considerará solamente a los colonos que hayan reunido una clasificación de «BUENO», suspendiendo las inspecciones restantes.

15º — La Sociedad Rural Venado Tuerto acordará premios en efectivo y diplomas y dividirá en categoría los participantes encargándose, además de solicitar al Ministerio de Agricultura los premios en semillas seleccionadas, árboles frutales, aves de raza u otros productos que fija el expediente 4.036-1937 del 24 de Junio de 1937, para ser distribuidos a los ganadores del Concurso, según el veredicto del Jurado.

16º — De acuerdo con el artículo anterior, la Sociedad Rural Venado Tuerto adjudicará los siguientes premios:

PREMIO CAMPEON: — Al que obtenga mayor número de puntos en todas las categorías.—

Diplomas y premio en efectivo o herramientas.

En cada categoría se otorgan:

1 **PRIMER PREMIO:** al que reúna mayor número de puntos en todas las categorías.

1 **SEGUNDO PREMIO:** al que reúna mayor número de puntos, en todas las categorías, después de acordado el primer premio.

1 **TERCER PREMIO:** al que reúna mayor cantidad de puntos, en todas las categorías, después de acordado el segundo.

MENCION BUENA: al que llegare a pasar el puntaje fijado como mínimo en cada categoría.

El equivalente del diploma de «Chacras Modelo» queda establecido:

Al primero, medalla de oro.

Al segundo, medalla de plata.

Al tercero, medalla de vermeill.

17º. — Estos premios que acuerda la Sociedad Rural Venado Tuerto, las Instituciones Oficiales y los particulares se entregarán en acto público que debe coincidir con la Fiesta de la Agricultura que se celebrará anualmente, llevándose a cabo el mismo, por esta vez el día 27 de marzo del año 1938.

18º. — La Sociedad Rural Venado Tuerto entregará un diploma, que certifique los premios Particulares.

19º — La Sociedad Rural Venado Tuerto se reserva el derecho de hacer modificaciones al presente Reglamento, cada vez que lo creyere oportuno.

ACEITE COMESTIBLE



ESPECIAL PARA LA MESA

**SE PRUEBA Y...
QUEDA RECOMENDADO!**

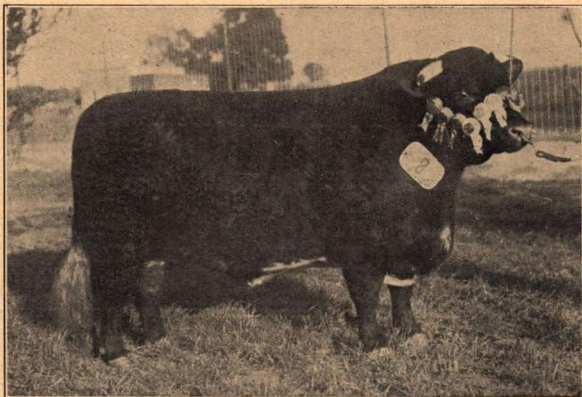


MARCA REGISTRADA

FRANCISCO BONADEO E HIJOS

CABAÑA "EL CANTOR"

EL CANTOR - F. C. C. A.



CANTOR WAVERLEY 563 T. H B. A. 186493

Gran Campeón, Campeón Senior, Premio Conjunto,
Premio Junta Nacional de Carnes,
Copa Young y Gonzalez Gastellú Hnos.,
Premio Gobernador de la Provincia de Santa Fe,
Premio Ciudad de Venado Tuerto

En las Exposiciones efectuadas en Palermo, Venado Tuerto, Rio IV
y Laboulaye, los productos de la Cabaña "EL CANTOR" han
obtenido Campeonatos y Grandes Premios.

Venta permanente de Toros Puros
de Pedigree para padres de plantel.



EQUINOS



Numeroso público se congregó en los alrededores de la pista de Juegos, momento antes de comenzar su labor el correspondiente a esta División, Dr. Manuel Saenz Rosas, que había sido designado a tal efecto por la Sociedad Rural Argentina, secundado inteligentemente por su secretario de tareas Sr. Emilio Capisano.

Este interés demostró la importancia que la explotación de esta rama de la Ganadería merece en la zona del certámen, y aún fuera de ella.

Todas las razas expuestas contaron con numerosos y calificados productos que justificaban la expectativa reinante por conocer el veredicto del Jurado.

Polarizó esta expectativa, la presentación de los Polo Ponies. Una excelente calidad había sido lograda en estos productos; su presentación fué impecable, evidenciando el esfuerzo de los criadores y expositores de esta raza por conseguir, como lo hicieron mejorar los planteles.

Otra raza numerosa y muy bien



La foto que acompaña estas líneas da una pálida idea del selecto público congregado, ya que fueron los comentarios en su generalidad una sola palabra de admiración por los productos presentados, y una voz de aliento para los expositores.

presentada por su buen tipo, fué la Percherón. Los simpatizantes con esta raza de trabajo pesado, que esperaban buenos productos, quedaron satisfechos, ya que no se defraudó las esperanzas de llegar al certámen a conseguir calidad.

VEREDICTO DE LA DIVISION DE EQUINOS

PURA SANGRE DE CARRERA

PREMIO SOCIEDAD RURAL ARGENTINA: donado por la Sociedad Rural Argentina consistente en una medalla de plata para el mejor animal Pura Sangre de Carrera, adjudicado al box N° 139, Pitos y Flautas (S. B. A.), zaino nac. el 28 de octubre de 1930 por Gran Copete (S. B. A.) y Silbatina (S. B. A.), Exp.: Juan J. Cavanagh,

PREMIO ASOCIACION ARGENTINA DE FOMENTO EQUINO: al mejor reproductor P. S. C. inscripto en el S. B. A. del Jockey Club; de mejor tipo y estructura para producir caballos de silla, consistente en \$ 300; adjudicado al box N° 139 de Juan J. Cavanagh,

PREMIO CAMPEON Y PRIMER PREMIO: box N° 139, Pitos y Flautas (S. B. A.), zaino nac. 28 de octubre de 1930 por Gran Copete (S. B. A.) y Silbatina (S. B. A.); Exp.: Juan J. Cavanagh,

SEGUNDO PREMIO: box N° 138, Djali (S. B. A.) obscuro, nac. 21 de setiembre de 1930, por Tanquilian (S. B. A.) y Black Orinces 2° (S. B. A.) Exp.: Victorio Vollenweider,

PREMIO SOCIEDAD RURAL ARGENTINA: ofrecido por la Sociedad Rural Argentina para ser adjudicado al campeón de la raza, consistente en una medalla de plata, adjudicado a Mocita, box N° 142, Alazana, nac. en octubre de 1931 por Sumerick (S. B. A.) y La Rosa; Exp.: Juan J. Murphy,

PREMIO SOCIEDAD RURAL ARGENTINA: ofrecido por la Sociedad Rural Argentina para ser adjudicado al campeón de la raza, consistente en una medalla de plata, adjudicado al box N° 140 Curarú, (S. B. A.) zaino, nac. el 26 de octubre de 1927, por Corot (S. P. C.) (S. B. A.) y Mentira (S. P. C.) (S. B. A.); Exp.: Federico G. Coveratoni,

PREMIO MINISTERIO de AGRICULTURA DE LA NACION: ofrecido por el Ministerio de Agricultura de la Nación consistente en una plaqueta de plata sobredorada para el mejor reproductor macho de la raza Polo Pony, adjudicada al box 140 Curarú, (S. B. A.); Exp.: Federico G. Covertorn,

PREMIO ASOCIACION ARGENTINA DE FOMENTO EQUINO. —

GRAN CAMPEON HEMBRA: box N° 142 Mocita, alazana, nacida en octubre de 1931 por Sumerick (S. B. A.) y La Rosa; Exp.: Juan J. Murphy,

GRAN CAMPEON MACHO: box 140 Curarú (S. B. A.) zaino, nac. el 26 de octubre de 1937, por Corot (S. P. C.) (S. B. A.) y Mentira (S. P. C.) (S. B. A.); Exp.: Federico G. Covertorn.

CATEGORIA 13ª

Primer Premio: Brurarú, box N° 140 (S. B. A.) zaino, nac. el 26 de octubre de 1937, por Corot (S. P. C.) (S. B. A.) y Mentira (S. P. C.) (S. B. A.); Exp.: Federico Coveratoni,

CATEGORIA 14ª

Segundo Premio: box N° 141, Peloncito (p. p. c.) tobiano nac. el 7 de noviembre de 1932, por Pelón (S. P. C.) (S. B. A.) y Tranquila (p. p. c.); Exp.: Federico G. Coveratoni,

CATEGORIA 17ª

Primer Premio: box N° 142 Mocita (p. p. c.) alazana, nac. en octubre de 1931 por Sumerick (S. B. A.) y La Rosa; Exp.: J. J. Murphy,

CATEGORIA 18ª

Primer Premio: box N° 145, Chorlita (r. p.) 8 Reg. r. s. a. alazana, nac. el 15 de octubre de 1932, por

Marmon S. B. A. y La Chorla (S. B. A.) Exp.: Tomás B. Kenny.

Segundo Premio: box N° 144 Margot R. P. 26, Reg. S. R. A.: alazana nac. el 5 de setiembre de 1930 por Marmon S. B. A.; Exp: Tomás B. Kenny.

Tercer Premio: box N° 143 Chimanga, alazana nac. en octubre de 1933, por P. de Pedigree y Madr. p. p. c.; Exp. Arcondo Hnos.

PERCHERON

PREMIO ASOCIACION ARGENTINA FOMENTO EQUINO: 500 \$ en efectivo el reproductor de media sangre que mejor consulte la finalidad de mestización inscripto en el Registro de mestización de la Asociación Argentina de Fomento Equino, box N° 153, obscuro l.; obscuro de tres años. Exp.: Juan Capisano.

PREMIO COPA SEPPE: donada por el señor Alfredo Seppe, para ser adjudicada al padrillo Percherón campeón de la exposición, ganada por el box N° 153, Obscuro l., obscuro de tres años; Exp.: Juan Capisano.

GRAN CAMPEON: box N° 153 Obscuro l.; obscuro de tres años P. P. de Pedigree y Madre p. p. c.; Exp.: Juan Capisano.

Primer Premio: box N° 153 Obscuro de tres años; Exp.: Juan Capisano.

Segundo Premio: box N° 149 Tito 2, tordillo obscuro; nac. el 20 de diciembre de 1933; padr. Tito 12 (4975); Madr.: Martha 3; Exp.: Abel Forlino.

Tercer Premio: box N° 152 Tordillo 2, tordillo de tres años. Padr. p. Pedigree; Madr. p. p. c.; Exp: Juan Capisano.

Mención Primera: box N° 150, Tordillo l, tordillo de tres años; Pad. p. de Pedigree; Madre p. p. c.; Exp. Juan Capisano.

Mención segunda: box N° 148 Grande Obscuro, nac. el 19 de noviembre de 1934; Padr. J. C., y Madr. Moztaza; Exp.: Guillermo Tagliamento.

Percheron - Postier

PREMIO ASOCIACION ARGENTINA DE FOMENTO EQUINO: \$ 200 en efectivo al mejor padrillo Percherón-Postier que reuna en más alto grado las características de su raza ganada por el box 147, El Ruso, tordillo, nac. el 4 de octubre de 1927, padr., de Pedigree, madre p. p. c. Exp.: Federico G. Covernton.

Primer Premio: box N° 147, El Ruso, tordillo, nac. el 4 de octubre de 1927; Exp.: Federico G. Covernton.

CLYDESDALE

Primer Premio: box N° 154, Padrillo 141, zaino nac. en enero de 1935, padr. P. de P.; Madr. p. p. c. Exp. A. Jaureguiualza,

SHIRE

CATEGORIA 9ª

Primer Premio: box 155 N° 1; pelo: zaino; nac. en 1935; por padr; inscripto y madr. p. p. c.; Exp.: Juan J. Cavanagh,

Segundo Premio: box N° 156 N° 2, pelo: zaino, nacido en 1935; por padr. inscripto y madr. p. p. c. Exp.: Juan J. Cavanagh,

ASNALES

Ausetana

CATEGORIA 1ª

Primer Premio: box N° 157; nac. el 1º de octubre de 1930, padr.: de pedigree y madr. p. p. c; Exp: Wyvil H. Bridger,

CATEGORIA 5ª

Primer Premio: box N° 158, nac. el 1º de octubre de 1930; con cria al pie; por padr.: de pedigree y madr. p. p. c.; Exp: Wyvil H., Bridger,

EQUINOS

Box	Tatuaje	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador	
148			Guillermo Tagliamento	Boyle Hnos.	208	Dgo. A. Pagliero	Padrillo
149		2°	Abel Forlino	Boyle Hnos.	550	Oliver W. Thomas	»
150			Juan Capisano	Emilio Lamas y Cía.	1.400		»
152		3°	Juan Capisano	Emilio Lamas y Cía.	950		»
153		1°	Juan Capisano	Emilio Lamas y Cía.	1 000		»
154		1°	A, Jauregualzo	Boyle Hnos.	600	Santiago Noonan	»
155		1°	Juan J. Cavanagh	Boyle Hnos.	500	H. Tomasini	»

PORCINOS

La Sección Porcinos de esta Primera Exposición, comprendió 96 ejemplares de las tres grandes razas: Berkshire, Duroc Jersey y Poland China, todos inscriptos, pues la Sociedad Rural Venado Tuerto creada con el fin de fomentar todas las industrias agropecuarias no persigue exhibicionismo con cantidad, sino que ambiciona destacarse por la calidad de los productos que concurran a sus certámenes.

Así lo comprendió el público interesado, demostrándole en las ventas toda la razón que le animaba. Término medio, se ha llegado a \$ 176.— m/n por cada animal rematado, obteniendo el precio más alto, un buen ejemplar de Poland China, al alcanzar la suma de \$ 500.

Actuaron de Jurados de esta División, los señores: Dr. Santiago J. Larroux, Jorge Colemann y Luis Zanoletti, secundando sus tareas en carácter de Secretario, el señor Juan B. Martín, designados todos ellos

por la Asociación Argentina Criadores de Cerdos.

Los Jurados, en todo momento, dejaron la impresión de dominar ampliamente el importante papel que les tocó desempeñar.

La raza Duroc Jersey, la más representada, destacábase por la calidad y tipo. El público que desfiló ante las instalaciones de Cerdos, evidenció el creciente interés que existe y se desarrolla en la zona por esta explotación.

El Jurado compuesto por notabilidades en la materia, ha quedado gratamente impresionado por el conjunto armonioso presentado por todas las razas, que, por otra parte, se han impuesto por sus condiciones excepcionales para adaptarse a nuestro medio.

Este certamen de Porcinos es alentador, por haber encontrado una buena acogida entre los señores cabaneros, y por haber sido interpretado por los compradores que han contribuido al éxito feliz del torneo.

VEREDICTOS DE PORCINOS

Machos Duroc Jersey inscriptos en el Sw. B.A.

GRAN CAMPEON: brete N° 172, Trio 1488 T. 1488 (18278), nac. el 21 de febrero de 1937, por Trio 929 (10512) y Trio 1573 (014218); Exp.: Juan C. Campion,

RESERVADO GRAN CAMPEON: brete N° 190, Basilio 86 T. 334 (18291) nac. el 2 de enero de 1937 por Golden Prince V. 25 (13208) y Trio 1003 (011292); Exp.: Adelia Maria Hariños de Olmos.

PREMIO MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACION: una plaqueta de plata sobredorada al mejor reproductor porcino macho inscripto en el Sw. B. A. de la raza Duroc Jersey, adjudicado al brete

N° 172, Trio 148 T. 1488 (18278) nac. el 21 de febrero de 1937, por Trio 929 (10512) y Trio 1573 (014218); Exp.: Juan C. Campion,

PREMIO JUNTA NACIONAL DE CARNES: donado por la Junta Nacional de Carnes Ley 11747, consistente en una medalla de plata y diploma para el mejor reproductor macho de la raza Duroc Jersey adjudicado al brete N° 172, Trio 1488 T. 1488 (18278), nac. el 21 de febrero de 1937 por Trio 929 (10512) y Trio 1573 (014218); Exp.: Juan C. Campion,

PREMIO BOYLE HERMANOS: \$ 100 en efectivo, donado por la casa Boyle Hermanos para ser adju-

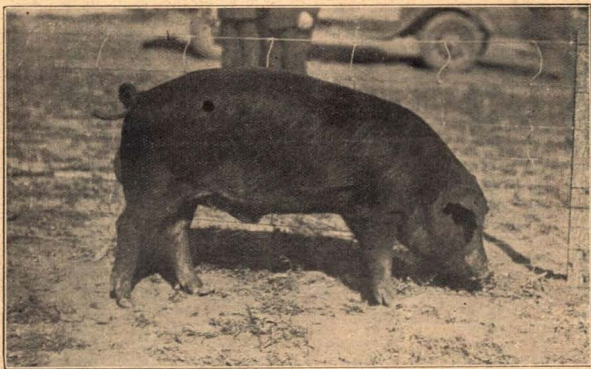
dicado al mejor cerdo de la raza Duroc Jersey inscripto en el Sw. B. A. ganado por el brete N° 172 Trio 1488 T. 1488 (18278), nac. el 21 de febrero de 1937, por Trio 929 (10512) y Trio (014218); Exp.: Juan C. Campión.

PREMIO ASOCIACION ARGENTINA CRIADORES DE CERDOS: al mejor reproductor macho de «tipo exportación argentino» dentro de las categorías para reproductores porcinos de pedigree, inscripto en el Sw. B. A., de 3 a 6 meses de edad, consistente en medalla de plata dorada y diploma, adjudicada al brete N° 167, Sebastiana 898 T. 898 (18732) nac. el 17 de marzo de 1937 por Red Prince 66 (16842) y Sebastiana 579 (016767); Exp.: Suc. Amadeo Jolly Medrano.

1937, por Trio 929 (10512) y Trio (014218); Exp.: Juan C. Campión,

PREMIO SOCIEDAD RURAL ARGENTINA: consistente en medalla de plata al mejor reproductor macho de la raza Duroc Jersey, inscripto en el Sw. B. A., adjudicado al brete N° 172 Trio 1488 T. 1488 (18278) nac. el 21 de febrero de 1937, por Trio 929 (10512) y Trio 1573 (014218); Exp.: Juan C. Campión,

PREMIO ANTISARNICO GOFIEL donado por la S. A. Gófiel, consistente en un tarro de 50 kilos de pasta antisarnica Gófiel, adjudicada al lote N° 172, Trio 1488 T. 1488 (18278), nac. el 21 de febrero de 1937 por Trio 929 (10512) y Trio 1573 (014218); Exp.: Juan C. Campión,



Campeón Duroc Jersey - TRIO 1488 T. 1488 (18278) nac. 21 de Febrero de 1937 por Trio 929 (10512) y Trio 1573 (014218). Exp. Juan C. Campión

PREMIO SANCTI SPIRITU: donado por la S. A. Sancti Spiritu, consistente en un estuche esterilizador de metal al mejor reproductor macho de la raza Duroc Jersey, adjudicado al brete N° 172 Trio 1488 T. 1488 (18278), nac. el 21 de febrero de

PREMIO GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE SANTA FE: una medalla de plata de 40 gramos para el mejor reproductor macho de la raza nacido y criado dentro del territorio de la provincia de Santa Fé, adjudicado al brete N° 167 Sebastiana

na 898 T. 898 (18732) nac. el 17 de marzo de 1937 por Red Prince 66 (16842) y Sebastiana 579 (016767); Exp.: Suc. Amadeo Jolly Medrano,

CATEGORIA 1ª

PRIMER PREMIO: brete N° 167 Sebastiana 898 T. 898 (18732) nac. el 17 de marzo de 1937 por Red Prince 66 (16842) y Sebastiana 579 (016767); Exp.: Suc. Amadeo Jolly Medrano.

SEGUNDO PREMIO: brete N° 170 Basilio 88 T. 339 (18794), nac. el 22 de abril de 1937 por Golden Prince V 25 (13208) y Sebastiana 251 (014654); Exp.: Adelia María Harilaos de Olmos.

TERCER PREMIO: brete N° 159 Trio 10 T. 10 (18559) nac. el 12 de marzo de 1937, por Trio 584 (12425) y Trio 39 (14378); Exp.: Juan C. Campión.

PRIMERA MENCION: brete N° 168 Sebastiana 905 T. 905 (18744) nac. el 22 de marzo de 1937 por Red Prince 66 (16842) y Sebastiana 316 (015037); Exp.: Suc. Amadeo Jolly Medrano,

CATEGORIA 2ª

PRIMER PREMIO: y CAMPEON: brete N° 172 Trio 1488 T. 1488 (18278), nac. el 21 de febrero de 1937 por Trio 929 (10512) y Trio 1573 (014218); Exp.: Juan C. Campion,

SEGUNDO PREMIO y RESERVA-DO CAMPEON: brete N° 190, Basilio 86 T. 334 (18291) nac. el 2 de enero de 1937, por Golden Prince V 25 (13208) y Trio 1003 (011292); Exp.: Adelia María Harilaos de Olmos.

TERCER PREMIO: brete N° 174 El Purgatorio 508 T. 508 (18346) nac. el 2 de enero de 1937 por Fiwoworks Choice V 47 (15866) y El Purgatorio 294 (013089); Exp.: Adolfo Tinetti,

PRIMERA MENCION: brete N° 189, Basilio 85 T. 333 (18290) nac. 2 de enero de 1937, por Golden Prin-

ce V 25 (13298) y Trio 1003 (011292) Exp.: Adelia María Harilaos de Olmos.

SEGUNDA MENCION: brete N° 179, Sebastiana 836 (18367), nac. el 17 de enero de 1937, por Trio 420 (9824) y Sebastiana (08858); Exp.: Suc. Amadeo Jolly Medrano.

CATEGORIA 3ª

PRIMER PREMIO: brete N° 196. Trio 1280 T. 1280 (17820), nac. el 19 de setiembre de 1936, por Trio 929 (10512) y Trio 811 (015529); Exp.: Juan C. Campion,

SEGUNDO PREMIO: brete N° 201 El Purgatorio 484 T. 484 (17964), nac. el 2 de setiembre de 1936 por El Purgatorio 440 (16255) y El Purgatorio 290 (013088); Exp.: Adolfo Tinetti.

TERCER PREMIO: brete N° 195 Trio T. 1286 (17823), nac. el 23 de setiembre de 1936; por Trio 322 (16326) y Trio 1149 (015933); Exp.: Juan C. Campion,

PRIMERA MENCION: brete N° 194, trio 1324 (18037) nac. el 3 de octubre de 1936, por Trio 929 (10512) y Trio 1341 (013778); Exp.: Juan C. Campión.

SEGUNDA MENCION: brete N° 204, Sebastiana 796 T. 796 (17986) nac. el 27 de setiembre de 1936 por Sebastiana Jeremías 16794 y Sebastiana 480 (016094); Exp.: Suc. Amadeo Jolly Medrano.

CATEGORIA 4ª

PRIMER PREMIO: brete N° 206 Airmans Salale 254 T. 721 (17712) nac. el 4 de setiembre de 1936, por Airmans Salale 106 (1457) y Clíomas Salale 108 (015591); Exp.: Estancias Nelson.

CATEGORIA 5ª

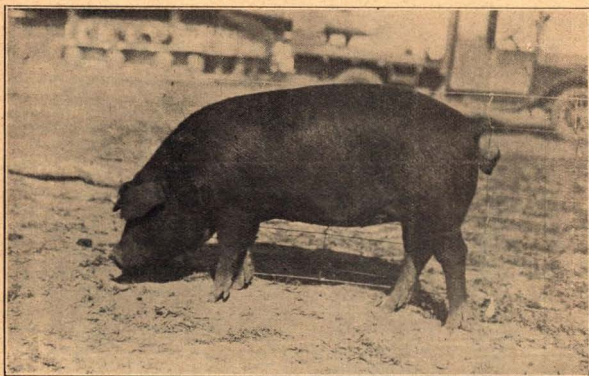
PRIMER PREMIO: brete N° 207, El Purgatorio 469 (17172) nac. el 21 de febrero de 1936 por El Purgatorio 386 (14980) y El Purgatorio 294 (013089); Exp.: Adolfo Tinetti,

Hembras Duroc Jersey inscriptas en el sw. B. A.

GRAN CAMPEONA: brete N° 223, Carolina 89 T. 336 (018420), nac. el 2 de enero de 1937, por Golden Prince V 25 (13208) y Trio 1003 (011292) servida por The Jester V 82 T. 485 (17736) entre el 12 y 20 de agosto de 1937; Exp.: Adelia María Harilaos de Olmos.

(18842) y Sebastiana 179 (013683) Exp.: Suc. Amadeo Jolly Medrano,

TERCER PREMIO: brete N° 210 Trio 1043 T. 1043 (018645) nac. el 21 de marzo de 1937 por Trio 1552 (15674) y Trio 125 (012405); Exp.: Juan C. Campion,



Campeona Duroc Jersey - CAROLINA 89 T. 336 (018420) nac. 2 de enero de 1937 por Golden Prince V 25 (13208) y Trio 1003 (011292) servida por The Jester V 82 T. 485 (17736) entre el 12 y 20 de agosto de 1937. Exp.: Adelia María Harilaos de Olmos

RESERVADA GRAN CAMPEONA: brete N° 215, Sebastiana 895 T. 895 (018799) nac. el 16 de marzo de 1937; por Red Prince 66 (16842) y Sebastiana 580 (016768). Exp.: Amadeo Jolly Medrano.

PRIMERA MENCION: brete N° 208 Trio 1063 T. (018655), nac. el 26 de marzo de 1937, por Trio 860 (12579) y Trio 1087 (013448); Exp.: Juan C. Campion,

CATEGORIA 6ª.

PRIMER PREMIO y RESERVADA CAMPEONA: brete N° 215 Sebastiana 895 T. 895 (018799) nac. el 16 de marzo de 1937; por Red Prince 66 (16842) y Sebastiana 580 (016768) Exp.: Suc. Amadeo Jolly Medrano,

SEGUNDO PREMIO: brete N° 214 Sebastiana 893 (018797) nac. el 16 de marzo de 1937 por Red Prince 66

CATEGORIA 7ª

PRIMER PREMIO y CAMPEONA: brete N° 223 Carolina 89 T. 336 (018420), nac. el 2 de enero de 1937 por Golden Prince V 25 (13208) y Trio 1003 (011292), servida por The Jester V 82 T. 485 (17736) entre el 12 y 20 de agosto de 1937; Exp.: Adelia María Harilaos de Olmos.

SEGUNDO PREMIO: brete 222 Carolina 82 T. 319 (018413) nac. 23 de

ciembre de 1936, por Golden Prince V 25 (13208) y Carolina 5 (014776) servida por The Jester V 82 T. 485 (17736) entre el 12 y 20 de agosto de 1937. Exp: Adelia Maria Harilaos de Olmos.

TERCER PREMIO: brete N° 216 El Purgatorio 511 T. 511 (018476) nac. el 2 de enero de 1936, por Fivoworks Choice V 47 (15866) y El Purgatorio 294 (013089). Exp: Adolfo Tinetti.

PRIMERA MENCION: brete N° 220 Sebastiana 862 T. 761 (018533) nac. el 8 de febrero de 1937, por Sebastiana 262 (14324) y Sebastiana 103 (011849). Exp.: Suc. Amadeo Jolly Medrano.

Machos Berkshire inscriptos en el Sw. B. A.

GRAN CAMPEON: brete 227, Esther, 863 R. P. 825 (19987) nac. el 19 de febrero de 1937, por Roodkwood Raider 130 (19673) y Esther 722 (021723). Exp: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

CATEGORIA 8ª

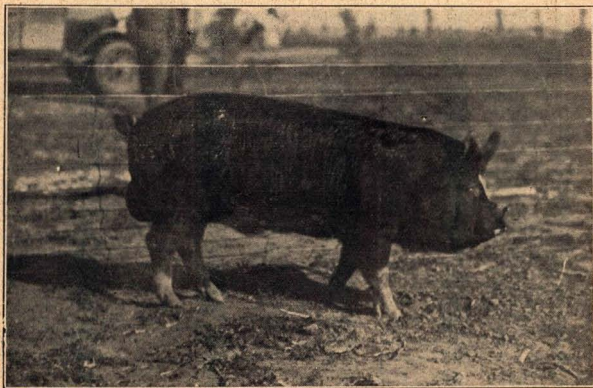
PRIMER PREMIO: brete N° 224, Trio 723 T. 723 (017959) nac. el 18 de setiembre de 1936 por Trio 680 (12579) y Trio 155 (14418). Exp.: Juan C. Campion.

SEGUNDO PREMIO: brete N° 225 Salale Orion King 1 T. 800 (018056) nac. el 8 de octubre de 1936, por Orion King 17027 y Airmains Salale, 116 (215995); Exp.: Estancias Nelson.

CATEGORIA 9ª:

PRIMER PREMIO: brete N° 226, Airmans Salale 208 T. 687 (017691) nac. el 1 de julio de 1936, por Airmans Pride (11890) y Salale Beauty 398 (013023); Exp. Estancias Nelson

RESERVADO GRAN CAMPEON: brete N° 229 Esther 856 T. 818 (19967) nac. el 23 de diciembre de 1936 por Rookwood Raider 130 (19673) y Esther 794 (022162). Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.



Campeón Berhshire - ESTHER, 863 R. P. 825 (19987) nac. 19 de febrero 1937, por Roodkwood Raider 130 (19673) y Esther 722 (021723). Exp. Nicolás Bruzone e hijos Ltda.

PREMIO JUNTA NACIONAL DE CARNES: donado por la Junta Nacional de Carnes Ley 11747 consistente en medalla de plata y diploma al mejor macho reproductor de la raza, adjudicado al brete N° 227 Esther 863 R. P. 825 (19987), nac., el 19 de febrero de 1937; por Roodkwood Raider 130 (19673) y Esther 722 (021723); Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

PREMIO SOCIEDAD RURAL ARGENTINA: acordado por la Sociedad Rural Argentina para el mejor macho de la raza, adjudicado al brete N° 227 Esther 863 R. P. 825 (19987), nac. el 19 de febrero de 1937 por Roodkwood Raider 130 (19673) y Esther 722 (021723); Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

PREMIO ANTISARNICO GOFIELD: donado por la S. A. Gofield consistente en dos tambores de pasta antisárnica Gofield de 25 kilos cada uno para el mejor macho de la raza Berkshire, inscripto en el Sw. B. A, adjudicado al brete N°

227 Esther 863 R. P. 825 (19987) nac., el 19 de febrero de 1937 por Roodkwood Raider 130 (19673) y Esther 722 (021723); Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

CATEGORIA 2ª.

PRIMER PREMIO: y CAMPEON: brete N° 227 Esther 863 R. P. 825 (19987), nac. el 19 de febrero de 1937, por Roodkwood Raider 130 (19673) y Esther 722 (021723). Exp: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

SEGUNDO PREMIO y RESERVA-DO CAMPEON: brete N° 229 Esther 856 T. 818 (19967) nac. el 23 de diciembre de 1936 por Roodkwood Raider 130 (19673) y Esther 794 (022162); Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

TERCER PREMIO: brete N° 228. Esther 855 T. 817 (19966), nac. el 23 de diciembre de 1936 por Roodkwood Raider 130 (19673) y Esther 794 (022162); Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

Hembras Berkshire inscriptas en el Sw. B. A.

CAMPEONA: brete N° 231, Esther 876 T. 838 (022546) nac. el 1 de marzo de 1937, por Roodwood Raider, 130 (19673) y Esther 697 (021580); Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda,

RESERVADA CAMPEONA: brete N° 234 Esther 865 T. 827 (022539), nac. el 19 de febrero de 1937 por Rookwood Raider 130 (19673) y Esther 722 (021723); Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

Esther 877 T. 839 (022547) nac. el 1 de marzo de 1937 por Rookwood Raider 130 (19673) y Esther 697 (021580); Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

TERCER PREMIO: brete N° 233 Esther 879 T. 841 (022549), nac., el 1 de marzo de 1937, por Rookwood Raider 130 (19673) y Esther 697, (021580); Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

CATEGORIA 6ª.

PRIMER PREMIO: y CAMPEONA: brete N° 231 Esther 876 T. 838 (022546) nac. el 1 de marzo de 1937, por Rookwood Raider 130 (19673) y Esther 697 (021580); Exp.: Nicolás Bruzone e hijos.

SEGUNDO PREMIO: brete N° 232

CATEGORIA 7ª.

PRIMER PREMIO y RESERVA-DA CAMPEONA: brete N° 234 Esther 865 T. 827 (022539), nac. el 19 de febrero de 1937 por Rookwood Raider 130 (19673) y Esther 722 (021723); Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

SEGUNDO PREMIO: brete N° 237

Esther 871 T. 833 (022542) nac. el 20 de febrero de 1937, por Sebastiana 516 (19236) y Esther 728 (021984) Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda,

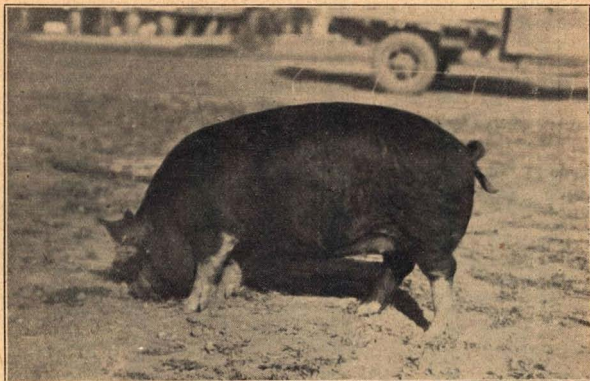
TERCER PREMIO: brete N° 235

Esther 866 T. 828 (022540) nac. el 19 de febrero de 1937, por Rookwood Raider 130 (19673) y Esther 722 (021723); Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

CATEGORIA 8ª

PRIMER PREMIO: brete N° 240,
Esther 851 T 813 (022483), nac. el 20 de octubre de 1936 por Sebastiana 516 (19236) y Esther 691 (021568); Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda,

SEGUNDO PREMIO: brete N° 239,
Esther 845 T. 807 (022472) nac. el 24 de setiembre de 1936, por Sebastiana 516 (19236) y Esther 728 (021784) Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.



Campeona Poland China - ESTHER, 856 T. 818 (19967) nac. 23 de diciembre 1936;
por Rookwood Raider 130 (19673) y Esther 794 (022162)
Exp. Nicolás Bruzone e hijos Ltda.

Machos Poland China inscriptos en el Sw. B. A.

PREMIO JUNTA NACIONAL DE CARNES: consistente en una medalla de plata y diploma al mejor reproductor macho de raza Poland China inscripto en el Sw. B. A., adjudicado al lote N° 242 Trio 282 T. 282 (3900), nac. el 2 de noviembre de 1936, pos Surprise Era (3638) y Trio 1119 (03519); Exp.: Juan C. Campion

PREMIO BOYLE HERMANOS: do nado por la Casa Boyle Hermanos

consistente en \$ 50 en efectivo para ser adjudicado al campeón macho de la raza Poland China, adjudicado al brete N° 242 Trio 282 T. 282 (3900), nac. el 2 de noviembre de 1936 por Surprise Era (3638) y Trio 1119 (03519); Exp.: Juan C. Campion.

PREMIO SOCIEDAD RURAL ARGENTINA: consistente en una medalla de plata al mejor macho de la raza Poland China inscripto en el

Sw. B. A. adjudicado al brete N° 242 Trio 282 T. 282 (3900), nac., el 2 de noviembre de 1936, por Surprise Era 3638 y Trio 1119 (03519) Exp: Juan C. Campion.

PREMIO SARNIFUGO GOFIELD: donado por S. A. Gofield consisten- te en un tarro de 25 litros de fluido Gofield al méjor macho de la raza adjudicado al brete 242 Trio 282 T. 282 (3900), nac. el 2 de noviemb- bre de 1936, por Suprise Era 3638 y Trio 1119 (03519); Exp.: Juan C, Campión.

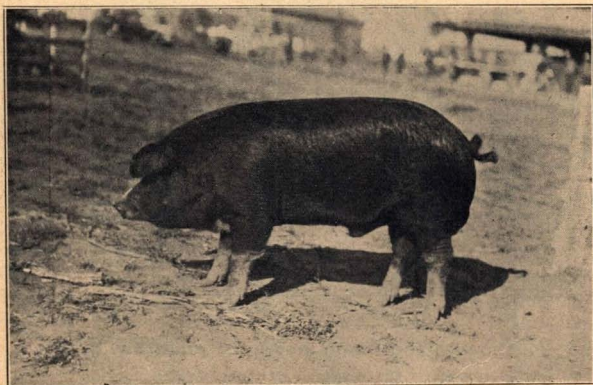
GRAN CAMPEON: brete N° 242 Trio 282 T. 282 (3900), nac. el 2 de noviembre de 1936 por Surprise Era.

de nov. de 1936, por Surprise Era (3638) y Trio 1119 (03519); Exp.: Juan C. Campion,

CATEGORIA 3ª.

PRIMER PREMIO: y **CAMPEON:** brete N° 242 Trio 280 T. 280 (3899) nac. el 2 de noviembre de 1936 por Surprise Era (3638) y Trio 1119, (03519); Exp.: C, Campion,

SEGUNDO PREMIO y RESERVA- DO CAMPEON: brete N° 243 Trio 278 T. 278 (3898), nac., el 2 de no- viembre de 1936 por Surprise Era (3638) y Trio 1119 (03519); Exp.: Juan C. Campion,



Campeón Poland China - TRIO 280 T. 280 (3899) nac. 2 de noviembre de 1936; por Surprise Era (3638) y trio 1119 (03519)
Exp Juan C. Campión.

(3638) y Trio 1119 (03519); Exp.: Juan C. Campion,

RESERVADO GRAN CAMPEON: Trio 278, T 278 (3898) nac. el 2

TERCER PREMIO: brete N° 241, Trio 282 T. 282 (3900), nac., el 2 de noviembre de 1936 por Surprise Era (3638) y trio 1119 (03519). Exp: Juan C. Campión,

Hembras Poland China inscriptas en el Sw. B. A.

GRAN CAMPEONA: lote N° 245 trio 213 (03871) nac. el 13 de febrero de 1937 por Rubers Equal (3694) y Trio 951 (03438); Exp.: Juan C. Campion.

RESERVADA GRAN CAMPEONA brete N° 244 Trio T. 227 (03878), nac. el 14 de febrero de 1937 por Surprise Era (3638) y Trio 931 (03429); Exp: Juan C. Campion,

CATEGORIA 7ª.

PRIMER PREMIO: y CAMPEONA: brete N° 245, Trio 213 (03871)

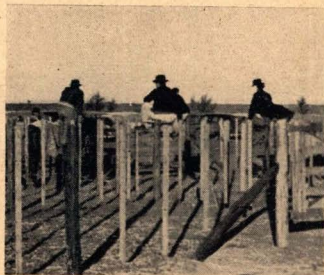
nac. el 13 de febrero de 1937 por Rubers Equal (2694) y Trio 951 (03438) (Exp.: Juan C. Campion,

SEGUNDO PREMIO y RESERVADA CAMPEONA: brete N° 244 Trio T. 227 (03878), nac. el 14 de febrero de 1937 por Surprise Era (3638) y Trio 931 (03429); Exp. Juan C. Campion,

TERCER PREMIO: brete N° 246 Trio 209 T. (03869), nac., el 13 de febrero de 1937, por Rubers Equal (3694) y Trio 951 (03438); Exp. Juan C. Campion,

(Ver planillas de ventas en la pag. 230)

LA NOTA DISCORDANTE



Los viejos católicos dicen que «No hay sermón sin San Agustín» la Revista de la Sociedad Rural Venado Tuerto, toma el dicho como de oportunidad y se encarga de revelar la nota ingrata del Certamen, y lo hace, para ejemplificar su tarea moralizadora. Apenas inaugurados los corrales, individuos que no conocen el valor de los alambrados, o que son impermeables a ese jalón de progreso, se instalan sobre ellos con la extraña pretensión de leves lechuzones, ligeramente observadores.

DUROC JERSEY Sw. B. A.

Brete	Tatuaaje	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
159	10	1o.	Juan C. Campi6n	Boyle Hermanos	190	Carelli Hnos.
160	18		Juan C. Campi6n	Boyle Hermanos	100	S. A. Fuerte S, Spiritu
161	513		Adolfo Tinetti	Boyle Hermanos	130	S. A. Fuerte S, Spiritu
162	514	,	Adolfo Tinetti	Boyle Hermanos	120	Juan Vicente Broda
163	515	,	Adolfo Tinetti	Boyle Hermanos	110	Juan Goiti
164	21	,	Estancia Nelson	Boyle Hermanos	150	Santiago Elisagoro
165	28	,	Estancia Nelson	Boyle Hermanos	130	S. A. Fuerte S, Spiritu
166	892	,	Suc. A. Jolly Medrano	Emilio Lamas y Cia.	170	Sim6n Ferrero
167	898	,	Suc. A. Jolly Medrano	Emilio Lamas y Cia.	190	Saul Gutierrez —
168	905	,	Suc. A. Jolly Medrano	Emilio Lamas y Cia.	150	S. A. Fuerte S, Spiritu
169	918	,	Suc. A. Jolly Medrano	Emilio Lamas y Cia.	120	6ngel Pochetino
170	339	2o.	A. M. H. de Olmos	Emilio Lamas y Cia.	150	S. A. Fuerte S, Spiritu
171	90		A. M. H. de Olmos	Emilio Lamas y Cia.	110	S. A. «El Porvenir»
172	1.488	1o.	Juan C. Campi6n	Boyle Hermanos	400	Suc. L. M. Pueyrred6n
173	1.460	Jersey M.	Juan C. Campi6n	Boyle Hermanos	170	S. A. Fuerte S, Spiritu
174	508	3o.	Adolfo Tinetti	Boyle Hermanos	250	Alfredo Widmer
175	933		Estancia Nelson	Boyle Hermanos	165	S. A. Fuerte S, Spiritu
176	952		Estancia Nelson	Boyle Hermanos	120	S. A. Fuerte S, Spiritu
177	964		Estancia Nelson	Boyle Hermanos	130	S. A. Fuerte S, Spiritu
178	966		Estancia Nelson	Boyle Hermanos	185	Carlos Hult.
179	836		Suc. A. Jolly Medrano	Emilio C. Lamas y Cia.	180	Angel Pochetino
180	843		Suc. A. Jolly Medrano	Emilio C. Lamas y Cia.	110	S. A. Fuerte S, Spiritu
181	872		Suc. A. Jolly Medrano	Emilio C. Lamas y Cia.	130	M. Elizagaray
182	875		Suc. A. Jolly Medrano	Emilio C. Lamas y Cia.	130	Angel Pochetino
183	317		A. M. H. de Olmos	Emilio C. Lamas y Cia.	140	Nazareno Bastianelli
185	324		A. M. H. de Olmos	Emilio C. Lamas y Cia.	130	S. A. Tambara Ltda. «El Porvenir»
187	326		A. M. H. de Olmos	Emilio C. Lamas y Cia.	120	S. A. Fuerte S, Spiritu
188	327		A. M. H. de Olmos	Emilio C. Lamas y Cia.	110	Babil Acosta.
189	333		A. M. H. de Olmos	Emilio C. Lamas y Cia.	180	N. Bastianelli
190	334	2o.	A. M. H. de Olmos	Emilio C. Lamas y Cia.	250	C. y R. Morea

Brete	Tatuaje	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
192	1.348		Juan C. Campi6n	Boyle Hnos.	140	S. A. Fuerte S, Spiritu
193	1.342		Juan C. Campi6n	Boyle Hnos.	150	Juan Bastianelli
194	1.324		Juan C. Campi6n	Boyle Hnos	140	S: A. Fuerte S, Spiritu
195	1.286	3o.	Juan C. Campi6n	Boyle Hnos	100	S. A. Fuerte S, Spiritu
196	1.280	1o.	Juan C. Campi6n	Boyle Hnos	200	S. A. Fuerte S, Spiritu
199	1.174		Juan C. Campi6n	Boyle Hnos	140	S. A. Fuerte S, Spiritu
200	1.170		Juan C. Campi6n	Boyle Hnos	140	S. A. Fuerte S, Spiritu
201	484	2o.	Adolfo Tinetti	Boyle Hnos	170	Constante Arineyar
202	485		Adolfo Tinetti	Boyle Hnos	130	Sim6n Ferrero
203	491		Adolfo Tinetti	Boyle Hnos	110	S. A. Fuerte S, Spiritu
204	796		Suc. A. Jolly Medrano	Emilio Lamas y Cia.	140	S. A. Fuerte S, Spiritu
206	254	1o. —	Estancia Nelson	Boyle Hnos.	140	J. y D. Fina
207	469		Adolfo Tinetti	Boyle Hnos.	160	Santiago Elizagar y
208	1.063		Juan C. Campi6n	Boyle Hnos.	70	Saul M. Gutierrez
210	1.043	3o. —	Juan C. Campi6n	Boyle Hnos.	90	Carelli Hermanos
Hembra						
211	516	Jerrey	Adolfo Tinetti	Boyle Hermanos	60	Carelli Hnos.
212	517		Adolfo Tinetti	Boyle Hermanos	60	Carelli Hermanos
213	518		Adolfo Tinetti	Boyle Hermanos	60	Carelli Hermanos
214	893	2o. —	A. Jolly Medrano	Emilio Lamas y Cia.	110	Carlos Luft
215	895	1o.	A. Jolly Medrano	Emilio Lamas y Cia.	120	Carelli Hermanos
216	511	2o.	Adolfo Tinetti	Boyle Hnos.	90	Carelli Hermanos
217	941		Estancias Nelson	Boyle Hermanos	80	Carelli Hermanos
218	91		Estancias Nelson	Boyle Hermanos	50	Carelli Hermanos
219	844		A. Jolly Medrano Medrano	Emilio Lamas y Cia.	80	Carelli Hermanos
220	761		A. Jolly Medrano Medrano	Emilio Lamas y Cia.	90	Angel Pchettino.
221	878		A. Jolly Medrano Medrano	Emilio Lamas y Cia.	80	Carelli Hermanos
222	319	2o.	A. M. H. de Olmos	Emilio Lamas y Cia.	130	Carelli Hermanos
223	336	1o.	A. M. H. de Olmos	Emilio Lamas y Cia.	280	S. U. Pueyrredon
224	723		Juan C. Campi6n	Boyle Hnos.	210	Isaac A. Eguren
225	800	2o.	Estancias Nelson	Boyle Hnos.	215	Alfredo Widmer
226	208	1o.	Estancias Nelson	Boyle Hnos.	230	Aramburo Hnos.

BERKSHIRE

Brete	Tatuaje	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
227	825	1º	Nicolás Bruzone e hijos	Boyle Hermanos	150	Coop. Tambera Lda.
228	855	3º	Nicolás Bruzone e hijos	Boyle Hermanos	90	José Costamagna
229	856	2º	Nicolás Bruzone e hijos	Boyle Hermanos	95	Canacchiari N.
230	875		Nicolás Bruzone e hijos	Boyle Hermanos	50	J. D. Fina
231	876	1º	Nicolás Bruzone e hijos	Boyle Hermanos	80	Coop. Tambera Ltda.
232	877	2º	Nicolás Bruzone e hijos	Boyle Hermanos	60	Simón Ferrero
233	879	3º	Nicolás Bruzone e hijos	Boyle Hermanos	60	Simón Ferrero
234	865	1º	Nicolás Bruzone e hijos	Boyle Hermanos	60	Coop. Tambera Ltda.
235	866	3º	Nicolás Bruzone e hijos	Boyle Hermanos	55	Simón Ferrero.
236	867		Nicolás Bruzone e hijos	Boyle Hermanos	50	J. D. Fina
237	871	2º	Nicolás Bruzone e hijos	Boyle Hermanos	50	Coop. Tambera Ltda.
238	872		Nicolás Bruzone e hijos	Boyle Hermanos	50	Coop. Tambera Ltda.
239	807	2º	Nicolás Bruzone e hijos	Boyle Hermanos	60	Coop. Tambera Ltda.
240	813	1º	Nicolás Bruzone e hijos	Boyle Hermanos	60	Coop. Tambera Ltda.
POLAND CHINA						
241	812	3º	Juan C. Campión	Boyle Hnos.	390	Carelli Hermanos
242	280	1º	Juan C. Campión	Boyle Hnos.	500	J. Alberdi Eguren
243	278	2º	Juan C. Campión	Boyle Hnos.	420	Nazareno Montes.
244	227	2º	Juan C. Campión	Boyle Hnos.	220	J. Alberdi Eguren.
245	213	1º	Juan C. Campión	Boyle Hnos.	250	Carelli Hnos.
246	209	3º	Juan C. Campión	Boyle Hnos.	250	J. Alberdi Eguren

EL BLOCK TEST Y LA SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO

El miércoles 22 de setiembre se llevó a cabo en las amplias instalaciones del Frigorífico de la Compañía Swift de la Plata, el 12 Concurso de porcinos del Tipo Exportación Argentino y el Contralor de rendimiento Block Test, organizado por la Asociación Argentina de Criadores de Cerdos.

Este concurso igual que los anteriormente realizados ha servido para poner de manifiesto una vez más el grado de perfeccionamiento y la alta calidad alcanzada por la producción porcina de nuestro país que nada tiene que envidiar a la producción Inglesa, según cotejo de reses campeonas introducidas por la institución organizadora.

El concurso efectuado este año, tiene para la Sociedad Rural Venado Tuerto un significado especial si se tiene en cuenta que dos de los jurados que han actuado en el 3^{er} concurso entre jurados de porcinos en la reciente exposición han merecido distinción por haber obtenido mayor número de puntos en la clasificación de los animales en pie, de acuerdo al fallo de los expertos nombrados para clasificar las reses.

Uno de ellos el Doctor Santiago J. Larroux ganó el Primer Premio y la medalla de oro; el señor Jorge A. Coleman el segundo premio y medalla de plata, habiendo actuado ambos como jurados en nuestra primer exposición, lo que significa toda una garantía para los expositores y el buen acierto de la Comisión Directiva al designarlos para tal misión.

Nuestras felicitaciones se unirán a las numerosas recibidas por el miembro de la Comisión Directiva de esta Sociedad Rural.

LANARES

El Jurado designado por la Sociedad Rural Argentina para actuar en este Primer Certámen, fué el señor Gustavo A. Pueyrredon, teniendo como Secretario al señor Lorenzo Scott.

La calidad y cantidad de los ejemplares presentados en este Torneo, han demostrado bien a las claras que las explotaciones de los campos de esta rica zona son variadas. Todos los ejemplares fueron de alta calidad y obtuvieron precios que compensaron ampliamente a los expositores.

Estos magníficos productos formaron un conjunto que sólo la gran capacidad de los jurados podía individualizar. Los que fueron presentados con el fin de cotejar la calidad de sus productos y mejorar sus

planteles han demostrado que no es necesario tener tierras malas para criar lanares. En las tierras de calidad deben tenerse animales de calidad, y podemos decir que el conjunto de animales estaba de acuerdo con el valor de las tierras y pastos de la zona.

Los Organizadores, teniendo en cuenta la importancia de los lotes de lanares a exhibirse, prepararon las comodidades respectivas; sin embargo, ellas resultaron pequeñas, lo que significa un índice de que los expositores han respondido con amplitud al llamado y la Comisión Organizadora tendrá en cuenta este detalle, con el objeto de mejorar las instalaciones para darle más comodidad a los expositores y público.

Raza Lincoln inscriptos en el F. B. A.

PREMIO MINISTERIO DE AGRICULTURA: al mejor reproductor macho ovino presentado en la categoría de pedigree y mayor número de ejemplares consistente en una plaqueta de plata sobredorada, ganada por el brete N° 249 N° 190 G. N., 190 T. O. D. L. 278; 2 dientes inscripto (18977); Rebaño 278; Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

PREMIO JUNTA NACIONAL DE CARNES: medalla de plata dorada y diploma al mejor reproductor macho de la raza Lincoln de pedigree, adjudicada al brete N° 249; Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

PREMIO SOCIEDAD RURAL ARGENTINA: medalla de plata para el mejor conjunto de tres reproductores machos de la raza Lincoln

de pedigree, adjudicada al brete N° 248, 249 y 250; Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

PREMIO JOSE VILLEGAS MUÑOZ y Cia.: ofrecido por la casa José Villegas Muñoz y Cia., consistente en un tambor de fluido desinfectante «Sanazoo» al mejor reproductor macho de pedigree, adjudicado al brete N° 249; Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

CAMPEON y PREMIO SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO: consistente en medalla de plata, adjudicada al brete N° 249 N° 190, G. N., 190, T. O. D. L. 278; 2 dientes inscripto (18977), Rebaño 278; Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.



Campeón - N.º 190; G. N. 190; T. O. D. L. 278; 2 dientes inscripto (18977); Rebaño 278; Nicolás Bruzone e hijos Ltda.

CATEGORIA 3ª.

Primer Premio: brete N.º 249, N.º 190, G. N. 190, T. O. D. L. 278; 2 dientes, inscripto (18977). Rebaño 278; Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Ltda.

Segundo Premio: brete N.º 250 N.º 182 T. O. I. G. M. 182 T. O. D. L. 278; 2 dientes; R. P. 80; inscripto (18450). Rebaño 278, Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Ltda.

Tercer Premio: brete N.º 248, N.º 6 T. O. I. G. T. O. D. L. 48 2 dientes, R. P. 147 inscripto (18721). Rebaño 48; Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Ltda.

CATEGORIA 4ª.

Primer Premio: brete N.º 251 N.º 198, T. O. I. G. N. 198 T. O. D. L. 278, esq. 4 de marzo de 1937; 2 dientes; R. P. 6 inscripto (18977). Rebaño 278; Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Ltda.

Segundo Premio: brete N.º 252 N.º 159, T. O. D. G. L. 159, T. O. I. L. 278; Esq. 4 de marzo de 1937, 2 dientes; R. P. 53 inscripto (18269); rebaño 278; Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Ltda.

Lincoln no inscripto en el F. B. A. individual

Primer Premio: brete N.º 273 N.º 7 nacido el 5 de julio de 1934, padre

de pedigree y matr. p. p. c.; Exp.: Abel Forlino.

Lincoln no inscriptos en grupo de tres

CATEGORIA 11ª.

Primer Premio: brete N.º 274, tres carneros de boca llena; padr. de pedigree y matr. p. p. c. Exp.: José Guarnieri.

CATEGORIA 12ª.

Primer Premio: brete N.º 276, tres

carneros de dos dientes, hijos de padr. de pedigree y matr. p. p. c. nac. el 20 de mayo, 25 y 27 de Julio de 1936; Exp.: Abel Forlino.

Segundo Premio: brete N.º 275, tres carneros de dos dientes, hijos de padre de pedigree y madre p. p. c. Exp.: José Guarnieri

Shropshire Down

No inscriptos en el F. B. A. en lotes de tres

CATEGORIA 14ª

Primer Premio: Brete N° 255; tres ovejas, nacidas en Abril de 1936; pa-

dre puro de pedigree, madre p. p. c.; Exp: Cecilio Eden.

Romney Marsh

PREMIO JUNTA NACIONAL DE CARNES: medalla de plata y diplomas al mejor lote de reproductores de la raza Romney Marsh, adjudicado al brete N° 258, tres carneros de cuatro dientes; padr. puros de pedigree y madre p. p. c. Exp: Engelbert Hardt y Cia.

CATEGORIA 1ª

Primer Premio: brete N° 258 tres carneros de cuatro dientes; padre puros de pedigree y madre p. p. c. Exp.: Engelbert Hardt y Cia.

Segundo Premio: brete N° 257, tres carneros de cuatro dientes, padre p. de pedigree y madre p. P. c.; Exp.: Engelbert Hardt y Cia.

Tercer Premio: brete N° 258 bis, carneros de cuatro dientes, padre

puros de pedigree y madre p. p. c; Exp.: Engelbert Hardt y Cia,

Mención primera: brete N° 259 bis, tres carneros de cuatro dientes; padre puro de pedigree y madre p. p. c. Exp: Engelbert Hardt y Cia.

Mención segunda: brete N° 259, tres carneros de cuatro dientes; padre puros de pedigree y madre p. p. c.; Exp: Engelbert Hardt y Cia,

CATEGORIA 3ª

Primer Premio: brete N° 261 tres borregos (dientes de leche) padre puro de pedigree y madre p. p. c. Exp: Engelbert Hardt y Cia.

Segundo Premio: brete N° 260, tres borregos (dientes de leche), padre puros de pedigree y madre p. p. c, Exp.: Engelbert Hardt y Cia,

Hampshire Down

PREMIO JUNTA NACIONAL DE CARNES: consistente en una medalla de plata y diploma al mejor reproductor macho de la raza Hampshire Down, adjudicado al carnero N° 1 del brete 271, nac. el 15 de enero de 1937, Exp.: Ricardo Redlich,

PREMIO SOCIEDAD RURAL ARGENTINA: una medalla de plata al mejor reproductor lanar de la raza Hampshire Down adjudicado al carnero N° 1 del brete N° 271, borrego nacido el 15 de enero de 1937, Exp.: Ricardo Redlich.

CAMPEON: brete N° 271 tres borregos nacidos el 15 de enero de 1937; Exp.: Ricardo Redlich,

RESERVADO CAMPEON: brete N° 272, tres borregos N° 1, 2, 3, nac. el 15 de abril de 1937. Exp.: Matilde Diaz de Fernández.

CATEGORIA 12ª

Primer Premio: brete N° 271, tres borregos, nac. el 15 de enero de 1937; N° 1, 2 3; Exp.: Ricardo Redlich,

Segundo Premio: brete N° 272, tres borregos N° 1, 2, 3, nac. el 15 de abril de 1937; Exp.: Matilde Diaz de Fernández.

Tercer Premio: brete N° 268, tres borregos; nac. el 6 de setiembre de 1936; Exp.: Estancias «La 76».

Mención primera: brete N° 270 tres borregos nac. en setiembre de 1937; Exp.: Estancias «La 76».

Mención segunda: brete N° 269, tres borregos, nacidos en setiembre de 1936; Exp.: Estancias «La 76».

LANARES

Brete	Tatuaje	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
248	161 Borrego	3º —	Nicolás Bruzone e Hnos.	Boyle Hnos.	160	Luis Lenardón
249	190 Cordero	1º	Nicolás Bruzone e Hnos.	Boyle Hnos.	290	José Casey,
250	182 Cordero,	2º	Nicolás Bruzone e Hnos.	Boyle Hnos.	200	J. C. Lazzarino
251	198 Cordero	1º	Nicolás Bruzone e Hnos.	Boyle Hnos.	180	C. y R. Morea
252	159 Borrego	2º	Nicolás Bruzone e Hnos.	Boyle Hnos.	170	J. C. Lazzarino
257	Cordero		Engelbert Hardt y Cia.	Boyle Hnos.	90	Eduardo Mackey
257	Cordero	2º.	Engelbert Hardt y Cia.	Boyle Hnos.	90	Eduardo Mackey
258	Cordero	1º	Engelbert Hardt y Cia.	Boyle Hnos.	85	Enrique Majorel
260	Cordero	2º	Engelbert Hardt y Cia.	Boyle Hnos.	85	Enrique Majorel
262	Cordero		José Odermatt	Boyle Hnos.	50	Pedro Zuluaga
262	Cordero		José Odermatt	Boyle Hnos.	50	Pedro Zuluaga
263	Cordero		José Odermatt	Boyle Hnos.	50	Pedro Zuluaga
263	Cordero		José Odermatt	Boyle Hnos.	50	Pedro Zuluaga
268	Borrego		Estancia «La 76».	Boyle Hnos.	75	Eduardo Mackey
268	Borrego	3º	Estancia «La 76».	Boyle Hnos.	75	Eduardo Mackey
268	Borrego		Estancia «La 76».	Boyle Hnos.	75	Eduardo Mackey
269	Cordero		Estancia «La 76».	Boyle Hnos.	65	Raúl Chovet
269	Cordero	2º. M.	Estancia «La 76».	Boyle Hnos.	65	Eduardo Acosta
269	Cordero		Estancia «La 76».	Boyle Hnos.	65	Eduardo Acosta
270	Cordero		Estancia «La 76».	Boyle Hnos.	50	Pedro Zuluaga
270	Cordero	1º M	Estancia «La 76».	Boyle Hnos.	50	Pedro Zuluaga
270	Cordero		Estancia «La 76».	Boyle Hnos.	50	Pedro Zuluaga
271	Cordero		Ricardo Redlich	Boyle Hnos.	205	Eduardo Mackey
271	Cordero	1º	Ricardo Redlich	Boyle Hnos.	180	Eduardo Mackey
271	Cordero		Ricardo Redlich	Boyle Hnos.	150	Perrone Hnos.
272	Cordero		M. Diaz de Fernandez	Boyle Hnos.	100	Babil G. Lacosta.
272	Cordero		M. Diaz de Fernandez	Boyle Hnos.	90	Perrone Hnos.
272	Cordero	2º	M. Diaz de Fernandez	Boyle Hnos.	90	Joaquina A. de Tejeria.
273	Cordero	1º	Abel Forlino	Boyle Hnos.	30	C. y B. Morea
276	Borrego		Abel Forlino	Boyle Hnos.	100	C. y B. Morea
276	Borrego	1º	Abel Forlino	Boyle Hnos.	100	C. y B. Morea
276	Borrego		Abel Forlino	Boyle Hnos.	100	C. y B. Morea

C A N I N O S

Actuó en esta división como Jurado, el Sr. Juan Capisano, reconocido experto en la crianza de estos animales, y lo secundó en sus tareas, como Secretario, el Señor Roy Rowbothan.

Si bien los ejemplares fueron pocos, no por eso se desmereció la alta calidad de los productos presentados.

El Gran Danés, cuya fotografía se acompaña es un soberbio ejemplar canino de una raza que llama justamente la atención por su tipo y la pureza de sus líneas.

La Comisión Organizadora se ha visto en la necesidad de rechazar algunos ejemplares por falta de local para exponerlos debidamente, pero después de haber palpado el interés por esta División, y al valorar la cantidad de público que desfilará ante los animales expuestos, ha resuelto dedicarle especial atención para el Gran Certamen que se realizará en sus instalaciones, en el mes de setiembre del año pxmo.



GRAN DANES: Un macho Arlequin. Cat. 3ª
nomb. Mora por Gunder y Mora;
Exp. Faustino Carlos Trongé.

CATEGORIA 1ª.

RAZA BLOOD HOUND: Segundo Premio, N° 332; Fox, macho, marron claro salpicado, nac. el 14 de abril de 1934; Expo.: Antonio Bourges.

CATEGORIA 2ª

GRAN DANES: Primer premio, N° 333, Moreyra, nac. el 1 de marzo de 1937; Exp.: Patricio F. Maxwell.

OVEJERO INGLES: Segundo premio, Cachorro N° 330 nac. el 25 de abril de 1937; Exp.: Patricio Godfrey.

CATEGORIA 3ª.

GRAN DANES: Primer premio, Arlequin, macho N° 328, nombre Mora por Gunder y Mora; Exp.: Faustino Carlos Trongé.

IRISH SETTER: Primer premio, N° 331 Barco of Kerry 3 d. b. a, 14 macho colorado, nac. el 29 de setiembre de 1936 por Kerridan d. b. a, 13 y Lady Betty of Lomas d. b. a, 06; Criador Ormond Stevens; Exp.: J. B. Donald,

POINTER: N° 329, Primer premio una hembra chocolate; Cully; Exp.: Rodolfo Basualdo.

CATEGORIA 4ª.

CHOW-CHOW: N° 327, Segundo Premio, una hembra marron; c. t. cta. nomb. Chula, por Chang y Beatriz; Exp.: Faustino Carlos Trongé.

NUTRIAS

Esta nueva explotación de granja, cuyo valor reside en el negocio del cuero, ha tenido sus representantes en esta Exposición. Muy poco difundida esta industria en la zona, los Organizadores han creído conveniente dar comienzo cuanto antes a una activa campaña en bien de tan útil y benéfica explotación. Es por ello que, en menos tiempo de lo que se tarda en escribir, construyó en cemento armado las piletas-jaulas para exhibir los casales y tríos enviados por el Sr. Anibal Corte de San Urbano.

Para el próximo certámen, esta Institución tiene pensado dedicarle un tiempo especial en la propaganda y difusión, ya que se trata de una explotación que podríamos llamar del «pequeño productor» que podría ser un nuevo renglón en la industria doméstica.

CATEGORIA CASAL ADULTO :

Primer Premio: un casal adulto nutrias domésticas N° 334; Exp.: Criadero Amambay.

CATEGORIA CASAL JOVEN

Primer Premio: casal nutrias domésticas N° 335; Exp.: Anibal M. Corte.

CATEGORIA TRIO ADULTO

Primer Premio: un trio adulto nutrias domésticas N° 336; Exp.: Anibal Mario Corte.

Primer Premio: un trio adulto nutrias domésticas N° 337; Exp.: Criadero Amambay de San Urbano.

CONEJOS

PREMIO MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACION: al mejor casal de conejos de carne y pelo una plaqueta de plata sobredorada, adjudicada al lote N° 324, un casal de conejos Gigantes de Flandes blancos, Exp.: Romualdo Irazabal

Primer Premio: un casal conejos Gigantes de Flandes N° 324; Exp.: Romualdo Irazabal.

Segundo Premio: un casal de conejos Gigantes de Flandes, blancos; jaula N° 323; Exp.: Jacinto Tosatto,

Tercer Premio: una casal conejos Gigantes de Flandes, gris, jaula N° 321; Exp.: Romualdo Irazabal,

Tercer Premio: un casal conejos Gigantes de Flandes, gris, jaula N° 326; Exp.: Romualdo Irazabal,

CARELLI H^{nos}.

SUCESORES DE
FRANCISCO CARELLI

Industria Metalúrgica - Ganadería y Agricultura

VENADO TUERTO F. C. C. A.

Cocinas de hierro fundido comunes y enlozadas



REGIA PRESENTACIÓN ECO-
NOMICAS Y LIMPIAS
COMO NINGUNA

40.000 Cocinas Carelli en uso confirman su alta calidad

FRAGUAS Y
VENTILADORES

RODILLOS
DESTERRONADORES

**Amplio surtido en repuestos
adaptables a Maq. Agrícolas**

Soliciten Catálogos y Precios

A V E S

Con solo mencionar que la capacidad del amplio pabellón que se construyó exprofeso para cobijar a los productos de la Sección Aves, ha resultado en extremo reducido, tendremos la pauta de la importancia que tuvo esta División.

El plumaje de los 59 ejemplares de esta raza llamó justamente la atención porque demostraba la preocupación de los criadores por la superación del tipo.

La raza Rhode Island Red, la más numerosa de todas, es la que tiene



La fotografía adjunta, tomada el día 10 de setiembre anterior, muestra el mencionado pabellón con la hilera de jaulas improvisadas a último momento para completar el número de 360 que fueron necesarias para albergar a otros tantos ejemplares solos o en yuntas de gran calidad que se presentaron al Certámen.

Cada una de las razas estuvieron representadas dignamente por productos de gran valor.

Los ejemplares de la raza Plymouth Rock Barreada, de muy buen tipo reunían el máximo de nítidas características exigidas por el Standard de la Asociación Argentina Criadores de Aves, Conejos y Abojas.

mayor simpatía en esta zona por sus distintas cualidades. Había 138 ejemplares de gran tipo, plumaje perfecto y colorido aceptados por los entendidos, y línea y peso interesantes.

Otras razas, como la Wyandotte, Sussex Armiñada, Leghorn Blanca y Española cara blanca, reunían ejemplares, en gran parte admirados por el público que constantemente desfilara durante la semana por el Pabellón, y en todo momento tuvo palabras de admiración por ellos.

Un ejemplar de la raza Orpington Negra, lote No 128, que obtuvo los premios Campeón y primer premio de la raza, fué rematado en \$ 102, siendo adquirido por el Sr. Guillen-

mo Conejo para padre de un plan-
tel.

Los pavos presentados, fueron todos de la conocida raza Mamouth Bronceado. La cantidad exhibida, que llegaba a 90, era de acuerdo a la gran calidad de los lotes presentados, siendo admirado el conjunto por su uniformidad.

El Jurado, nombrado por la Sociedad Rural Argentina para actuar en este primer certámen, fué el conocido avicultor Sr. Atilio Rossi, quien

actuó secundado por el Secretario Sr. Romualdo Irazabal, desempeñó una acción laboriosa, por lo abundante de los lotes, pero lo hizo con toda inteligencia. El tiempo tardado por el Jurado para dar el veredicto, fué también un índice de la importancia de esta división.

Por los ejemplares presentados y los precios obtenidos, tanto los Expositores como la Comisión Organizadora han quedado satisfechos.

VEREDICTOS DE AVES

Raza Plymouth Rock Barreada

GRAN CAMPEON: gallo jaula N° 5; Exp.: A. Quaglia,

RESERVADO GRAN CAMPEON: pollo jaula N° 14; Exp.: Ramón Nieves Figueroa.

PREMIO GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE SANTA FE: ofrecido por el señor Gobernador de la Provincia de Santa Fé Doctor Manuel María Iriondo consistente en una medalla de plata sobredorada de 40 granos para ser adjudicada al mejor macho de la exposición a criterio del jurado, nacido y criado en la Provincia de Santa Fé, otorgado al gallo jaula N° 5; Exp.: Antonio Quaglia, de Carmen F.C.C.A.,

PREMIO BOYLE HERMANOS: donado por los señores Boyle Hermanos, consistente en 25 \$ en efectivo al campeón de la raza Plymouth Rock, adjudicado a la jaula N° 5; Exp.: A. Quaglia,

CATEGORIA 1ª.

PRIMER PREMIO: gallo jaula N° 5; Exp.: A. Quaglia.

SEGUNDO PREMIO: gallo jaula N° 8; Exp.: Alfredo Widmer (hijo),

TERCER PREMIO: gallo jaula N°

4; Exp.: J. Gamba Grassi,

MENCION: gallo jaula N° 1; Exp.: Silvano Toneguzzo.

CATEGORIA 2ª.

MENCION: gallina jaula N° 9; Exp.: Agustín Peralta,

MENCION: gallina jaula N° 10; Exp.: Agustín Peralta,

MENCION: gallina jaula N° 11; Exp.: J. Gamba Grassi,

CATEGORIA 3ª.

PRIMER PREMIO: pollo jaula N° 14; Exp.: Ramón Nieves Figueroa,

SEGUNDO PREMIO: pollo jaula N° 30; Exp.: Mario Addis y Cia,

TERCER PREMIO: pollo jaula N° 13; Exp.: J. Gamba Grassi,

CUARTO PREMIO: pollo jaula N° 35; Exp.: Carlos J. Bertelli,

MENCION: pollo jaula N° 16; Exp.: Eduardo Kenny.

MENCION: pollo jaula N° 29; Exp.: Mario Addis y Cia.

MENCION: pollo jaula N° 17; Exp.: Eduardo Kenny.

MENCION: pollo jaula N° 33; Exp: José Leonardi.

CATEGORIA 4ª.

PRIMER PREMIO: polla jaula N° 40; Exp.: José Leonardi,

SEGUNDO PREMIO: polla jaula N° 37; Exp.: J. Gamba Grassi.,

TERCER PREMIO: polla jaula N° 39; Exp.: José Leonardi

MENCION: polla jaula N° 52; Exp.: Mario Addis y Cia.

MENCION: polla jaula N° 42; Exp: Carlos J. Bertelli.

MENCION: polla jaula N° 46; Exp.: Carlos J. Bertelli,

MENCION: polla jaula N° 48; Exp: Mario Addis y Cia.

Raza Rhode Island Red

GRAN CAMPEON MAGHO: pollo jaula N° 128; Exp.: Mario Addis y Cia.

GRAN CAMPEONA HEMBRA: polla jaula N° 153; Exp.: Mario Addis y Cia.

RESERVADA GRAN CAMPEONA HEMBRA: gallina jaula N° 91; Exp.: Luis Canals,

PREMIO BOYLE HERMANOS: donado por los señores Boyle Hermanos consistente en \$ 25, en efectivo al campeón de la raza Rhode Island Red de la exposición, adjudicado a la jaula N° 128, pollo expuesto por Mario Addis y Cia.

PREMIO SOCIEDAD RURAL ARGENTINA: consistente en una medalla de plata al mejor plantel Rhode Island Red, adjudicado a la jaula N° 175; Exp.: Jacinto Tosatto,

PREMIO MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACION: consistente en una plaqueta de plata sobredorada al mejor trío de aves de producción dual (carne y huevos)

adjudicado a la jaula plantel joven N° 175; Exp.: Jacinto Tosatto,

CATEGORIA 7ª.

MENCION TERCERA: gallo jaula N° 61, Exp.: Emilio Kuni e hijos.,

MENCION CUARTA: gallo jaula N° 87; Exp.: Silvano Toneguzzo

MENCION QUINTA: gallo jaula N° 89; Exp.: Silvano Toneguzzo,

CATEGORIA 8ª.

PRIMER PREMIO: una gallina jaula N° 91; Exp.: Luis Canals,

SEGUNDO PREMIO: una gallina jaula N° 94; Exp.: Luis Canals,

TERCER PREMIO: una gallina jaula N° 90; Exp.: Luis Canals,

CUARTO PREMIO: una gallina jaula N° 93; Exp.: Luis Canals,

CATEGORIA 9ª.

PRIMER PREMIO: un pollo jaula N° 128, Exp.: Mario Addis y Cia,

SEGUNDO PREMIO: un pollo jaula N° 122; Exp.: Fautisno Carlos Trongé.

TERCER PREMIO: un pollo jaula N° 127; Exp.: Mario Addis y Cia,

CUARTO PREMIO: un pollo jaula N° 121; Exp.: Faustino Carlos Trongé.

MENCION PRIMERA: un pollo jaula N° 126; Exp.: Mario Addis y Cia.

MENCION SEGUNDA: un pollo jaula N° 100; Exp.: Raul Chovet,

MENCION TERCERA: un pollo jaula N° 98; Exp.: Alfredo Widmier (hijo).

MENCION CUARTA: un pollo N° 101; Exp.: Raul Chovet,

MENCION QUINTA: un pollo jaula N° 131; Exp.: Guillermo Becker

MENCION SEXTA: un pollo jaula N° 133; Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

MENCION SEPTIMA: un pollo jaula N° 134; Exp.: Nicolás Bruzone e hijos Lda.

CATEGORIA 10ª

PRIMER PREMIO: una polla jaula N° 153; Exp.: Mario Addis y Cia,

SEGUNDO PREMIO: una polla jaula N° 149; Exp.: Mario Addis y Cia.

TERCER PREMIO: una polla jaula N° 151; Exp.: Mario Addis y Cia,

CUARTO PREMIO: una polla jaula N° 152; Exp.: Mario Addis y Cia,

MENCION PRIMERA: una polla jaula N° 150; Exp.: Mario Addis y Cia.

MENCION SEGUNDA: una polla jaula N° 160; Exp.: Juan H. Maxera,

CATEGORIA 11ª

MENCION QUINTA: un plantel adulto, jaula N° 170; Exp.: J. Alejandro Gil.

CATEGORIA 12ª

PRIMER PREMIO: un plantel joven jaula N° 175, Jacinto Tosatto.

SEGUNDO PREMIO: un plantel joven jaula N° 177, bis; Exp. Mario Addis y Cia.

Raza Wyandotte blanca

CATEGORIA 14ª

SEGUNDO PREMIO: una gallina jaula N° 177; Exp.: Ernesto Broun,

MENCION PRIMERA: una gallina jaula N° 178, Exp.: Ernesto Broun,

CATEGORIA 15ª

SEGUNDO PREMIO: un pollo jaula N° 179; Exp.: Ernesto Broun,

Raza Sussex Armifiada

CATEGORIA 20ª

PRIMER PREMIO: una gallina jaula N° 182; Exp.: Mario Addis y Cia.

TERCER PREMIO: una gallina jaula N° 181; Exp.: Mario Addis y Cia.

CATEGORIA 21ª

PRIMER PREMIO: un pollo jaula N° 184; Exp.: Mario Addis y Cia,

Raza Orpington blanca

CATEGORIA 26ª

PRIMER PREMIO: una gallina jaula N° 185; Exp.: Ernesto Broun,

CATEGORIA 27ª

TERCER PREMIO: un pollo jaula N° 186; Exp.: Ernesto Broun,

CATEGORIA 28ª

TERCER PREMIO: una polla jaula N° 187; Exp.: Ernesto Broun,

Raza Orpington Leonada

RESERVADO DE GRAN CAMPEON: un pollo jaula N° 188; Exp.: Mario Addis y Cia.

CATEGORIA 33ª

PRIMER PREMIO: pollo jaula N° 188, Exp.: Mario Addis y Cia.

SEGUNDO PREMIO: pollo jaula N° 189; Exp.: Mario Addis y Cia,

MENCION QUINTA: pollo jaula N° 191; Exp.: Carlos J. Bertelli.

CATEGORIA 34ª

TERCER PREMIO: una polla jaula N° 195; Exp.: Mario Addis y Cia,

MENCION PRIMERA: una polla N° 193; Exp.: Mario Addis y Cia,

Raza Orpington negra

GRAN CAMPEON: un gallo jaula
Nº 199; Exp.: Carlos J. Bertelli.

CATEGORIA 37ª

PRIMER PREMIO: un gallo jaula
Nº 199; Carlos J. Bertelli.

SEGUNDO PREMIO: un gallo jaula
Nº 200; Exp.: Agustin Peralta;

CATEGORIA 38ª

Primer Premio: una gallina jaula
Nº 201; Exp.: Carlos J. Bertelli.

CATEGORIA 40ª

Primer Premio: una polla jaula
Nº 203; Exp.: Mario Addis y Cia.

Mencion quinta: una polla jaula
Nº 204; Carlos J. Bertelli.

Raza Leghorn blanca

CAMPEON: un gallo jaula Nº 208;
Exp.: Peregrino B. Merlino.

RESERVADO DE CAMPEON: un
pollo jaula Nº 218; Exp.: Carlos J.
Bertelli.

PREMIO MINISTERIO DE AGRI-
CULTURA DE LA NACION: consis-
tente en una plaqueta de plata sobre-
dorada al mejor plantel de aves de
postura, adjudicado al plantel joven
jaula Nº 233; Exp.: J. Alejandro Gil.

CATEGORIA 43ª

Primer Premio: y Campeón: un ga-
llo jaula Nº 208; Exp.: Peregrino B.
Merlino.

Segundo Premio: un gallo jaula Nº
206; Exp.: Peregrino B. Merlino.

Tercer Premio: un gallo jaula Nº
207; Exp.: Peregrino B. Merlino.

CATEGORIA 45ª

Primer Premio: un pollo jaula Nº
218; Exp.: Carlos J. Bertelli.

Segundo Premio: un pollo jaula
Nº 210; Exp.: J. Alejandro Gil.

Mención quinta: un pollo jaula
Nº 211; Exp.: Raul Chovet.

CATEGORIA 46ª

Primer Premio: una polla jaula
Nº 221; Exp.: Mario Addis y Cia.

Segundo Premio: una polla jaula
Nº 220; Exp.: Carlos J. Bertelli.

Tercer Premio: una polla jaula
Nº 232; Exp.: J. Alejandro Gil.

Mención quinta: una polla jaula
Nº 219; Exp.: Carlos J. Bertelli.

CATEGORIA 48ª

Segundo Premio: un plantel adul-
to jaula Nº 233; Exp.: J. Alejandro
Gil.

Tercer Premio: un plantel adulto
jaula Nº 236; Exp.: Raul Chovet.

Razas de Combate

KIKILLA

Tercer Premio: una gallina jaula
Nº 239; Exp.: Ramón Nieves Figueroa.

CATEGORIA CALCUTA: UN GALLO

Primer Premio: un gallo jaula Nº
240; Exp.: Eduardo M. Soria.

Segundo Premio: un gallo jaula
Nº 241; Exp.: J. B. Diaz.

CATEGORIA COMBATE Y SUS MESTIZOS: UN GALLO

Mención: un gallo jaula Nº 244;
Exp.: Eduardo Soria.

CATEGORIA CALCUTA: UN CASAL

Primer Premio: un casal jaula Nº
243; Exp.: Romualdo Irazabal.

CATEGORIA COMBATE Y SUS MESTIZOS: UNA GALLINA

Primer Premio: una gallina jaula
Nº 247; Exp.: J. B. Diaz.

Tercer Premio: una gallina jaula
Nº 246; Exp.: Oscar H. Bertholet.

Mención: una gallina jaula Nº 247
bis; Exp.: Eduardo M. Soria.

MALAGA CENIZO

Primer Premio: un gallo jaula Nº
242; Exp.: Ramón Nieves Figueroa.

Pigmeo de lujo

Primer Premio: un casal jaula N° 248; Exp.: Romualdo Irazabal,

Palomas Romanas

Segundo Premio: un casal jaula N° 249; Exp.: Romualdo Irazabal,

Palomas Mensajeras

Tercer Premio: un casal jaula N° 250; Exp.: Romualdo Irazabal,

Palomas Capuchinas

Tercer Premio: un casal jaula N° 251; Exp.: Romualdo Irazabal

Pavos

PREMIO SOCIEDAD RURAL ARGENTINA: medalla de plata al mejor reproductor macho de la raza Mamouth, adjudicado a la jaula N° 264; Exp.: Luis Thomas,

PREMIO SOCIEDAD RURAL ARGENTINA: medalla de plata al mejor reproductor hembra de la raza Mamouth, adjudicado a la jaula N° 258; Exp.: J. Alejandro Gil,

PREMIO SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO: consistente en una medalla de plata y diploma para el campeón de la raza Mamouth, adjudicado al pavo de la jaula N° 254; Exp.: Luis Thomas,

GRAN CAMPEON: un macho adulto jaula N° 251; Exp.: Luis Thomas,

RESERVADO GRAN CAMPEON: un macho joven N° 280; Exp.: Alfredo Widmer.

GRAN CAMPEONA: una hembra adulta jaula N° 258; Exp.: Alejandro Gil.

RESERVADA GRAN CAMPEONA: una hembra joven N° 299; Exp.: Patricio Goodfrey.

CATEGORIA MACHOS ADULTOS:

Primer Premio: y Campeón: un pavo jaula N° 254; Exp.: Luis Thomas.

Segundo Premio: un pavo jaula N° 253; Exp.: Luis Thomas,

Tercer Premio: un pavo jaula N° 257; Exp.: J. Alejandro Gil,

Cuarto Premio: un pavo jaula N° 252; Exp.: Jacinto Tosatto

Quinto Premio: un pavo jaula N° 256; Exp.: Guillermo Becker,

CATEGORIA HEMBRAS ADULTAS

Primer Premio y Campeona: pava jaula N° 258; Exp.: J. Alejandro Gil.

Segundo Premio: pava jaula N° 260; Exp.: Romualdo Irazabal,

Quinto Premio: pava jaula N° 259; Exp.: Jacinto Tosatto,

CATEGORIA MACHO JOVEN A

Primer Premio: pavo jaula N° 263; Exp.: Raul Chovet,

Segundo Premio: pavo jaula N° 273; Exp.: Romualdo Irazabal,

Tercer Premio: pavo jaula N° 265; Exp.: Raúl Chovet,

Cuarto Premio: pavo jaula N° 274; Exp.: Romualdo Irazabal,

Mención Primera: pavo jaula N° 270; Exp.: Raul Chovet,

Mención Segunda: pavo jaula N° 261; Exp.: J. Alejandro Gil,

Mención Tercera: pavo jaula N° 265; Exp.: Raul Chovet,

CATEGORIA MACHO JOVEN B.

Primer Premio: y Reservado Campeón: pavo jaula N° 280; Exp.: Alfredo Widmer.

Segundo Premio: pavo jaula N° 290; Faustino Carlos Trongé.

Tercer Premio: pavo jaula N° 275; Exp.: Eduardo Caride y Cia,

Cuarto Premio: pavo jaula N° 277; Exp.: Eduardo Caride y Cia,

Mención Primera: pavo jaula N° 293; Exp.: Faustino Carlos Trongé,

Mención Segunda: pavo jaula N° 295; Exp.: Faustino Carlos Trongé,

Mención Tercera: pavo jaula N° 286; Exp.: Carmen M. Ferreyra de Costa.

Mención Cuarta: pavo jaula N° 283 Exp.: Alfredo Widmer (hijo),

CATEGORIA HEMBRA JOVEN:

Primer Premio: y Reservada Campeona: pava jaula N° 299; Exp.: Patricia Godfrey.

Segundo Premio: pava jaula N° 297; Exp.: Romualdo Irazabal,

Tercer Premio: pava jaula N° 296; Exp.: Jacinto Tosatto,

Cuarto Premio: pava jaula N° 301; Exp.: J. Alejandro Gil,

Mención Primera: pava jaula N° 308; Exp.: Raul Chovet,

Mención Segunda: pava jaula N° 306; Exp.: Raul Chovet,

Mención Tercera: pava jaula N° 310; Exp.: Raul Chovet,

Pavos

PAVO REAL

Primer Premio: un pavo joven N° 320; Exp.: Manuel Oubiña,

Patos

CRIOLLOS NEGROS

Primer Premio: un pato jaula N° 313; Exp.: Eduardo Caride y Cia,

Primer Premio: una pata jaula N° 314; Exp.: Eduardo Caride y Cia,

Segundo Premio: una pata jaula N° 315; Exp.: Eduardo Caride y Cia,

KAKI CAMPELL

Primer Premio: un pato jaula N° 319; Exp.: Romualdo Irazabal,

Primer Premio: una pata jaula N° 319; Exp.: Romualdo Irazabal,

PEKIN

Segundo Premio: un casal patos jaula N° 316; Exp.: Romualdo Irazabal.

Tercer Premio: un casal patos jaula N° 317; Exp.: Romualdo Irazabal.

INDIAN RUNIERS

Tercer Premio: un casal patos jaula N° 318; Exp.: Romualdo Irazabal,

(Ver planillas de ventas en la pag. 248)

Señor Presidente de la

SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO

de Fomento Agrícola - Ganadero - Industrial y Comercio Agropecuario

Doctor TOMAS B. KENNY

VENADO TUERTO

Belgrano 553 - U.T. 1153

Muy señor mío:

Estimaré a usted se sirva anotarme como SOCIO ACTIVO de esa Institución.

Saluda a Ud. atto. y S. S.

Firma

Nombre y Apellido

Dirección

AVES - Plymouth Rock Barreada

A Corral	Sexo	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
1	Gallo	M.	Silvano Toneguzzo	Boyle Hnos.	26	Nicolás Kovocerich
2	Gallo		Silvano Toneguzzo	Boyle Hnos.	10	Octavio Dellarasa
3	Gallo		Silvano Toneguzzo	Boyle Hnos.	10	Vicente Kenny
4	Gallo	3º	J. Gamba Grassi	Emilio C. Lamas y Cia.	12	Vicente Kenny
6	Gallo	1º	A. Quaglia	Boyle Hnos.	10	Octavio Dellavosa
7	Gallo		Alberto Madelón	Boyle Hnos.	15	T. Degiovanni
9	Gallina	M.	Agustín Peralta	Boyle Hnos.	12	T. Degiovanni
10	Gallina	M.	Agustín Peralta	Boyle Hnos.	12	T. Degiovanni
12	Pollo		J. Gamba Grassi	Emilio C. Lamas y Cia.	14	T. Degiovanni
13	Pollo	3º	J. Gamba Grassi	Emilio C. Lamas y Cia.	25	T. Degiovanni
14	Pollo	1º	Ramón Nieves Figueroa	Boyle Hermanos	36	Luis A. Rey
15	Pollo		Ramón Nieves Figueroa	Boyle Hermanos	20	Alberto Madelón
17	Pollo	M.	Eduardo Kenny	Boyle Hermanos	26	J. Gamba Grassi
18	Pollo		A. Quaglia	Boyle Hermanos	18	Octavio Lenardón
19	Pollo		A. Quaglia	Boyle Hermanos	14	Octavio Lenardon
20	Pollo		A. Quaglia	Boyle Hermanos	13	Roberto Merlo
21	Pollo		A. Quaglia	Boyle Hermanos	14	Isaac Alberdi Eguren
22	Pollo		Emilio Kuny e Hijos	Boyle Hermanos	18	Juan Vicente Broda
23	Pollo		Emilio Kuny e Hijos	Boyle Hermanos	27	Juan Plassencio
24	Pollo		Emilio Kuny e Hijos	Boyle Hermanos	14	Isaac Alberdi Eguren
25	Pollo		Emilio Kuny e Hijos	Boyle Hermanos	18	Inocencio Mujica
26	Pollo		Emilio Kuny e Hijos	Boyle Hermanos	25	Octavio Lenardón
27	Pollo		Agustín Peralta	Boyle Hermanos	9	Isaac Alberdi Eguren
28	Pollo		Agustín Peralta	Boyle Hermanos	14	Octavio Lenardón
29	Pollo	M.	Mario Addis y Cia.	Boyle Hermanos	41	Seppe Hermanos.
30	Pollo	2º	Mario Addis y Cia.	Boyle Hermanos	49	Seppe Hermanos
31	Pollo		Alfredo Widmer e Hijo	Boyle Hermanos	16	Octavio Lenardón
32	Pollo		José Leonardi	Boyle Hermanos	21	Andres Biglione
33	Pollo	M.	José Leonardi	Boyle Hermanos	23	Andres Biglione
34	Pollo		Carlos Bertelli	Boyle Hermanos	22	J. A. Bey

A Corral	Sexo	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
35	Pollo	4°	Carlos Bertelli	Boyle Hermanos	32	Alfredo Widmer
36	Polla		J. Gamba Grassi	Emilio C. Lamas y Cia.	12	Alfredo Widmer
37	Polla	2°	J. Gamba Grassi	Emilio C. Lamas y Cia.	12	Alfredo Widmer
38	Polla		J. Gamba Grassi	Emilio C. Lamas y Cia.	12	Alfredo Widmer
39	Polla	3°	José Leonardi	Boyle Hnos.	11	Alfredo Widmer
40	Polla	1°	José Leonardi	Boyle Hnos.	14	Alfredo Widmer
41	Polla		José Leonardi	Boyle Hnos.	12	Tomás Degiovanni
42	Polla	M.	José Leonardi	Boyle Hnos.	11	Tomás Degiovanni
43	Polla		Carlos Bertelli	Boyle Hnos.	11	A. Biglione
44	Polla		Carlos Bertelli	Boyle Hnos.	11	A. Biglione
45	Polla		Carlos Bertelli	Boyle Hnos.	11	Alfredo Widmer
46	Polla	M.	Carlos Bertelli	Boyle Hnos.	11	Alfredo Widmer
47	Polla		Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	12	Alfredo Widmer
48	Polla	M.	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	12	Alfredo Widmer
50	Polla		Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	6	J. Gamba Grossi
51	Polla		Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	8	Octavio Lenardón
52	Polla	M.	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	8	Octavio Lenardón
53	Polla		Alberto J. Madelón	Boyle Hnos.	4	Juan Vicente Broda
54	Polla		Alberto J. Madelón	Boyle Hnos.	4	Juan Vicente Broda
55	Polla		Alberto J. Madelón	Boyle Hnos.	4	Juan Vicente Broda
56	Polla		A. Quaglia	Boyle Hnos.	11	A. Biglione
57	Polla		A. Quaglia	Boyle Hnos.	11	A. Biglione

Rhode Island Red

60	Gallo		Ramón N. Figueróa	Boyle Hermanos	20	Bertalino Hermanos
61	Gallo	M.	Emilio Kuny e Hijos.	Boyle Hermanos	28	Bertalino Hermanos
62	Gallo		Alfredo Widmer	Boyle Hermanos	18	Suc. M. Marchueta
63	Gallo		Alfredo Widmer	Boyle Hermanos	18	Luis Pueyrredón
64	Gallo		Martín Murphy	Young y G. Gastellú Hnos.	10	Juan Vicente Broda

A Corral	Sexo	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
65	Gallo		Martín Murphy	Young y G. Gastellú Hnos.	10	Juan Vicente Broda
66	Gallo		Martín Murphy	Young y G. Gastellú Hnos.	5	Gregorio Klotzman
67	Gallo		Martín Murphy	Young y G. Gastellú Hnos.	5	Gregorio Klotzman
68	Gallo		Martín Murphy	Young y G. Gastellú Hnos.	5	Gregorio Klotzman
69	Gallo		Martín Murphy	Young y G. Gastellú Hnos.	11	Luis L. Pueyrredón
70	Gallo		Martín Murphy	Young y G. Gastellú Hnos.	11	Luis L. Pueyrredón
71	Gallo		Martín Murphy	Young y G. Gastellú Hnos.	11	Luis L. Pueyrredón
72	Gallo		Martín Murphy	Young y G. Gastellú Hnos.	11	Luis L. Pueyrredón
73	Gallo		Martín Murphy	Young y G. Gastellú Hnos.	11	Luis L. Pueyrredón
74	Gallo		Martín Murphy	Young y G. Gastellú Hnos.	4	Isidoro Samuel Sosa.
75	Gallo		Martín Murphy	Young y G. Gastellú Hnos.	4	Isidoro Samuel Sosa.
76	Gallo		Martín Murphy	Young y G. Gastellú Hnos.	4	Isidoro Samuel Sosa.
77	Gallo		Martín Murphy	Young y G. Gastellú Hnos.	4	Isidoro Samuel Sosa.
78	Gallo		Martín Murphy	Young y G. Gastellú Hnos.	4	Isidoro Samuel Sosa.
79	Gallo		Luis Canals	Boyle Hermanos	11	Suc. M. Marchueta
80	Gallo		Luis Canals	Boyle Hermanos	12	Octavio Lenardón
81	Gallo		Luis Canals	Boyle Hermanos	6	Gregorio Klotzman
82	Gallo		Luis Canals	Boyle Hermanos	10	T. Degiovanni
83	Gallo		Luis Canals	Boyle Hermanos	7	Manuel Petrina
84	Gallo		Luis Canals	Boyle Hermanos	10	Octavio Lenardón
85	Gallo		Luis Canals	Boyle Hermanos	15	Suc. M. Marchueta
86	Gallo		Luis Canals	Boyle Hermanos	15	Suc. M. Marchueta
87	Gallo	M.	Silvano Tomeguzzo	Boyle Hermanos	13	J. Gamba Grossi
88	Gallo		Silvano Tomeguzzo	Boyle Hermanos	12	Gregorio Klotzman
89	Gallo	M.	Silvano Tomeguzzo	Boyle Hermanos	16	Manuel Petrina
90	Gallina	3º	Luis Canals	Boyle Hermanos	11	Alfredo Widmer
91	Gallina	1º	Luis Canals	Boyle Hermanos	16	Alfredo Widmer
93	Gallina	4º	Luis Canals	Boyle Hermanos	8	J. Alejandro Gil
94	Gallina	2º.	Luis Canals	Boyle Hermanos	21	J. Alejandro Gil
95	Gallina		J. Alejandro Gil	Boyle Hermanos	5	A. Biglione
98	Pollo	M.	Alfredo Widmer	Boyle Hermanos	23	Suc. M. Marchueta
99	Pollo		Alfredo Widmer	Boyle Hermanos	20	Juan Troillet

A Corral	Sexo	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
100	Pollo	M.	Raúl Chovet	Boyle Hnos.	20	Juan Troillet
101	Pollo	M.	Raúl Chovet	Boyle Hnos.	2	Juan Troillet
102	Pollo		Raúl Covet	Boyle Hnos.	15	Eduardo Ocantos Acosta
103	Pollo		Raúl Covet	Boyle Hnos.	13	Eduardo Ocantos Acosta
104	Pollo		Raúl Covet	Boyle Hnos.	13	Eduardo Ocantos Acosta
106	Pollo		J. Gamba Grossi	Emilio C. Lamas y Cia.	12	Eduardo Ocantos Acosta
107	Pollo		Juan H. Maxera	Emilio C. Lamas y Cia.	5	Eduardo Ocantos Acosta
108	Pollo		Juan H. Maxera	Emilio C. Lamas y Cia.	5	Eduardo Ocantos Acosta
114	Pollo		Ramón N. Figueroa	Boyle Hnos.	11	J. Gamba Grossi
115	Pollo		Jacinto Tosatto	Boyle Hnos.	10	Juan Troillet
116	Pollo		Jacinto Tosatto	Boyle Hnos.	10	Juan Troillet
116	Pollo		Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	40	Juan Vicente Broda
127	Pollo	3º	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	35	Américo Chiessa
128	Pollo	1º y C.	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	102	Guillermo Conejo
131	Pollo	M.	Guillermo Becker	Boyle Hnos.	18	Juan Vicente Broda
132	Pollo		Nicolás Bruzone e Hijo	Boyle Hnos.	12	Juan Vicente Broda
133	Pollo	M:	Nicolás Bruzone e Hijo	Boyle Hnos.	18	Alberto Avoret
134	Pollo	M.	Nicolás Bruzone e Hijo	Boyle Hnos.	42	Juan Scott
135	Pollo		Nicolás Bruzone e Hijo	Boyle Hnos.	23	Juan Vicente Broda
136	Pollo		Nicolás Bruzone e Hijo	Boyle Hnos.	23	Juan Vicente Broda
137	Pollo		Nicolás Bruzone e Hijo	Boyle Hnos.	30	C. y R. Morea
138	Pollo		Carlos Bertelli	Boyle Hnos.	10	Juan Vicente Broda
139	Polla		Carlos Bertelli	Boyle Hnos.	10	Juan Scott
140	Polla		Carlos Bertelli	Boyle Hnos.	10	Vicente Kenny
141	Polla		Nicolás Bruzone e Hijo	Boyle Hnos.	10	Vicente Kenny
142	Polla		Nicolás Bruzone e Hijo	Boyle Hnos.	21	C. y R. Morea
143	Polla		Nicolás Bruzone e Hijo	Boyle Hnos.	21	C. y R. Morea
144	Polla		Nicolás Bruzone e Hijo	Boyle Hnos.	21	C. y R. Morea
145	Polla		Nicolás Bruzone e Hijo	Boyle Hnos.	21	C. y R. Morea
146	Pollo		Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	40	Romualdo Irzabal
147	Pollo		Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	40	Juan Scott
149	Polla	2º	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	16	Américo Chiessa

A Corral	Sexo	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
150	Polla	M.	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	16	Américo Chiesa
151	Polla	3°	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	16	Guillermo Conejo
152	Polla	4°	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	16	Guillermo Conejo
154	Polla		Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	16	Guillermo Conejo
153	Polla	1° y C.	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	70	Guillermo Conejo
160	Polla	M.	Juan H. Morera	Emilio C. Lamas y Cia.	5	
161	Polla		Juan H. Morera	Emilio C. Lamas y Cia.	5	
162	Polla		J. Gamba Grossi	Emilio C. Lamas y Cia.	7	
163	Polla		Romualdo Irazabal	Boyle Hnos.	7	Juan Scott
164	Polla		Romualdo Irazabal	Boyle Hnos.	7	Juan Scott
165			Romualdo Irazabal	Boyle Hnos.	7	Juan Scott
166			Romualdo Irazabal	Boyle Hnos.	7	Juan Scott
167	Polla		J. Alejandro Gil	Boyle Hnos.	5	José Damiani
168	Polla		José Leonardi	Boyle Hnos.	5	José Damiani
169	Polla		José Leonardi	Boyle Hnos.	5	José Damiani
170	Plantel	M	J. Alejandro Gil	Boyle Hnos.	5-20	José Damiani
175	, 4	1°	Jacinto Tosatto	Boyle Hnos.	14-56	Alberto Goyechea
176	, 4		Juan H. Maxera	Emilio C. Lamas y Cia.	21	Alberto Goyechea

Wyandotte

177	Gallina	2°	Ernesto Broua	Boyle Hermanos	6	José Damiani
178	Gallina	M.	Ernesto Broua 1	Boyle Hermanos	6	José Damiani
179	Gallinas	2°	Ernesto Broua 1	Boyle Hermanos	6	José Damiani

Sussex Armiñada

180	Gallina		J. Gamba Grossi	Emilio C. Lamas y Cia.	13.50	José Damiani
181	Gallina	3°.	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	5	José Damiani
182	Gallina	1°.	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	5	José Damiani
183	Gallina		J. Gamba Grossi	Emilio C. Lamas y Cia.	13.50	José Damiani
184	Pollo	1°.	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	15.	A. Biglione

A Corral	Sexo	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
Orpington blanca						
185	Gallina	1º.	Ernesto B. Bromi	Boyle Hnos.	6	Luis Gonzalez
186	Gallina	3º.		Boyle Hnos.	6	Luis Gonzalez
187	Gallina	3º.	Ernesto B. Bromi	Boyle Hnos.	6	Luis Gonzalez
Orpington leonado						
188	Pollo	1º.	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	31	J. Alejandro Gil
189	Pollo	2º.	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	22	Rolando Caboucean
190	Pollo		Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	10	Jorge Petri
191	Pollo	M.	Carlos J. Bertelli	Boyle Hnos.	36	Quirico Zoppi
192	Pollo		Carlos J. Bertelli	Boyle Hnos.	11	A.: Bigljone
193	Polla	M.	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	10	Rolando Caboucean
194	Polla		Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	10	Rolando Caboucean
195	Polla	3º	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	10	Rolando Caboucean
197	Polla		Carlos J. Bertelli	Boyle Hnos.	10	Rolando Labouveran
198	Polla		Carlos J. Bertelli	Boyle Hnos.	10	Rolando Labouveran
Orpington negro						
199	Gallo	1º	Carlos J. Bertelli	Boyle Hnos.	31	Tomás Fox
200	Gallo	2º	Carlos J. Bertelli	Boyle Hnos.	21	Gerónimo Vjdaure
201	Gallina	1º	Carlos J. Bertelli	Boyle Hnos.	26	Tomás Fox
203	Polla	1º	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	25	Tomás Fox
204	Polla	M.	Carlos J. Bertelli	Boyle Hnos.	24	Tomás Fox
Legorn						
206	Gallo	2º	Deregoino Merlino	Boyle Hnos.	10	Romualdo Irazabai
208	Gallo	1º	Deregoino Merlino	Boyle Hnos.	20	Angélica Rueda de Pinto
205	Gallo		J. Alejandro Gil	Boyle Hnos.	8	J. Damiani

A Corral	Sexo	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
209	Gallina		J. Alejandro Gil	Boyle Hnos.	8	J. Damiani
210	Gallina	2°		Boyle Hnos.	8	J. Damiani
219	Polla	M.	Carlos J. Bertelli	Boyle Hnos.	7	Angélica Rueda de Pinto
220	Polla	2°	Carlos J. Bertelli	Boyle Hnos.	7	Angélica Rueda de Pinto
221	Polla	1°	Mario Addis y Cia.	Boyle Hnos.	11	Angélica Rueda de Pinto
232	Polla	3°	J. Alejandro Gil	Boyle Hnos.	8	J. Damiani
233	Plantel	2°	J. Alejandro Gil	Boyle Hnos.	18	J. Damiani
237	Plantel		Jacinto Trosatto	Boyle Hnos.	52	Jaime Alvado
173	Plantel		Faustino C. Tronge	Boyle Hnos.	28	German Pettersen
174	Plantel		Faustino C. Tronge	Boyle Hnos.	28	German Pettersen
222	Polla		Raúl Chovet	Boyle Hnos.	5.85	J. Damiani
223	Polla		Raúl Chovet	Boyle Hnos.	5.85	J. Damiani
224	Polla		Raúl Chovet	Boyle Hnos.	5.85	J. Damiani
225			Raúl Chovet	Boyle Hnos.	5.85	J. Damiani
226	Polla		Raúl Chovet	Boyle Hnos.	5.85	J. Damiani
227	Polla		Raúl Chovet	Boyle Hnos.	5.85	J. Damiani
228	Polla		Romualdo Irazabal	Boyle Hnos.	5	Angélica R. de Pintos
229	Polla		Romualdo Irazabal	Boyle Hnos.	5	Angélica R. de Pintos
230	Polla		Romualdo Irazabal	Boyle Hnos.	5	Angélica R. de Pintos
231	Polla		Romualdo Irazabal	Boyle Hnos.	5	Angélica R. de Pintos

PAVOS - Mamouth

253	Pavo	2°	Luis Thomas	Boyle Hnos.	42	Juan Young
254	Pavo	1°	Luis Thomas	Boyle Hnos.	100	Dr. Tomás Kenny
256	Pavo	5°	Guillermo Becker	Boyle Hnos	31	Jorge Petri
257	Pavo	3°	J. Alejandro Gil	Boyle Hnos	20	Jorge Petri,
258	Pavo	1° y C.	J. Alejandro Gil	Boyle Hnos	31	Dr. Tomás Kenny
259	Pavo	5°	Jacinto Trosatto	Boyle Hnos	15	Dr. Tomás Kenny

A Corral	Sexo	Premio	Vendedor	Martillero	Precio	Comprador
260	Pavo	2º	Romualdo Irazabal	Boyle Hermanos	17	Dr. Tomás Kenny
263	Pavo	1º	Raúl Chovet	Boyle Hermanos	51	Miguel Wade
272	Pavo		Jacinto Tosatto	Boyle Hermanos	10	J. Alejandro Gil
273	Pavo	2º	Romualdo Irazabal	Boyle Hermanos	15	Reginaldo Gratt
286	Pavo	M.	Carmen J. de Costa	Boyle Hermanos	40	Reginaldo Gratt
287	Pavo		Carmen J. de Costa	Boyle Hermanos	21	Isaac Eguren
288	Pavo		Patricio Godfrey	Boyle Hermanos	11	J. Damiani
290	Pavo	2º	Faustino Carlos Tronge	Boyle Hermanos	15	Mathen y Nelthorpe
291	Pavo		Faustino Carlos Tronge	Boyle Hermanos	15	Mathen y Nelthorpe
297	Pavo	2º	Romualdo Irazabal	Boyle Hermanos	20	Isaac Eguren
298	Pavo		Carmen J. de Costa	Boyle Hermanos	23	Dr. Tomás Kenny
296	Pavo	3º	Jacinto Tosatto	Boyle Hermanos	15	Alejandro Gil
299	Pavo	1º	Patricio Godfrey	Boyle Hermanos	28	Dr. Tomás Kenny
301	Pavo		J. Alejandro Gil	Boyle Hermanos	20	Dr. Tomás Kenny
301	Pavo	4º	J. Alejandro Gil	Boyle Hermanos	20	Dr. Tomás Kenny
306	Pavo	M.	Raúl Chovet	Boyle Hermanos	16	Dr. Tomás Kenny
307	Pavo		Raúl Chovet	Boyle Hermanos	16	Dr. Tomás Kenny

Patos

316	Casal	2º	Romualdo Irazabal	Boyle Hermanos	12	Angélica B. de Pintos
320	Pavo Real	1º	Manuel Oubiña	Boyle Hermanos	10	Dino Frezzi

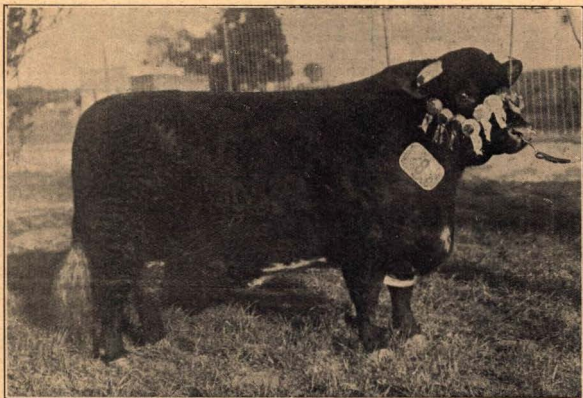
Conejos

325	Conejos		Martín Murphy	Boyle Hermanos	2	Sra. Kenny de Duggan
325	Conejos		Martín Murphy	Boyle Hermanos	2	Sra. Kenny de Duggan

FRANCISCO BONADEO E HIJOS

CABAÑA "EL CANTOR"

EL CANTOR - F. C. C. A.



CANTOR WAVERLEY 563 T. H.B.A. 186493

Gran Campeón, Campeón Senior, Premio Conjunto,
Premio Junta Nacional de Carnes,
Copa Young y Gonzalez Gastellú Hnos.,
Premio Gobernador de la Provincia de Santa Fe,
Premio Ciudad de Venado Tuerto

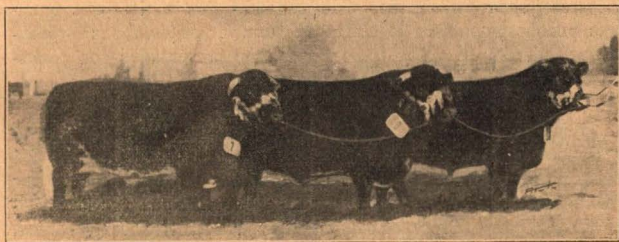
En las Exposiciones efectuadas en Palermo, Venado Tuerto, Rio IV
y Laboulaye, los productos de la Cabaña "EL CANTOR" han
obtenido Campeonatos y Grandes Premios.

Venta permanente de Toros Puros
de Pedigree para padres de plantel

Venta permanente de Toros puros de pedigree no inscriptos y toros puros por cruza completamente a campo de la raza Shorthorn



Cantor Waverley 562 (186492)
Reservado de Gran Campeón



Boxes 7, 8, 23, PREMIO CONJUNTO
Cantor Waverley 562 (186492)
Cantor Waverley 563 (186493)
Cantor Waverley 608 (196059)

Referencias : Maipú 231 - Buenos Aires.

Cabaña "El Cantor" — El Cantor - F.C.C.A.

EL JURADO DE ADMISION

SU LABOR FUE ARDUA, PERO CUMPLIO SU COMETIDO

Por primera vez en el interior del país se cumple integralmente un plan de fomento y seleccionador de productos, fines estos de los certámenes anuales que se llevan a cabo patrocinados por Instituciones, en la mayoría de los casos, de fomento rural.

Este primer ensayo ha constituido un éxito, pues el jurado, cumpliendo las instrucciones de hacer respetar el reglamento de este certamen rechazó por causas diversas, 8 lotes compuestos por 24 animales.

La selección antes del trabajo del jurado, que ha premiado los mejores ejemplares de cada raza, debía imponerse como previa y obligatoria. La mayoría de los torneos del interior se estaban convirtiendo en meros mercados de reproductores donde los novales compradores resultaban perjudicados. Un mercado donde algunos compradores poco escrupulosos lo utilizaban para dar salida a sus productos que, además de malos como tipos, eran presentados con parásitos, demostrando una evidente falta de selección.

El jurado del primer certámen de Venado Tuerto ha estado compuesto por los doctores Exequiel C. Tagle y José F. Coviella del Ministerio de Agricultura de la Nación, quienes fueron designados por la Dirección de Ganadería y el Dr. Santiago Larroux por la Sociedad Rural Venado Tuerto. Podemos decir, sin temor a equivocarnos, que en este Jurado, cada uno de sus miembros ha trabajado con todo empeño para darle el carácter que merecía la exposición ganadera, como exponente de selección y cátedra de enseñanza.

Esta norma que mantendrá la Sociedad Rural para todos sus torneos servirá de estímulo por sus óptimos resultados, y para que otras instituciones similares, de verdadero fomento rural, la tomen de ejemplo. Se contribuirá así al mejoramiento de nuestra ganadería y al mantenimiento del mercado exterior de nuestras carnes.

1938

1938

MARZO

27

DOMINGO

GRAN FIESTA DE LA AGRICULTURA

Organizada por la

Sociedad Rural Venado Tuerto

Auspiciada por el

Ministerio de Agricultura de la Nación

COMPRENDERA :

- 1º. Concurso de chacras modelos.
- 2º. Concurso y concentración de Semilleros Fiscalizados por el Ministerio de Agricultura de la Nación.
- 3º. Concentración y Concurso de Productores de Granos para la Exportación e Industria.
- 4º. Exposición de máquinas agrícolas.
- 5º. Exposición de aparatos para la limpieza, desinfección y clasificación de semillas.
- 6º. Concurso de fotografías de motivos rurales.
- 7º. Concurso y exposición de affiches de motivos rurales.
- 8º. Concurso y exposición de floricultura.
- 9º. Concurso de Ganado Gordo para Cadetes (niños).
- 10º. Exposición y venta de aves.
- 11º. Exposición y venta de nutrias.

Este primer programa será ampliado y oportunamente esta Revista lo dará a conocer.

AGRICULTURA

La Comisión Organizadora de la Primera Exposición Agrícola, Ganadera, Industrial, Comercial y de Productos de Granja, dándose cuenta de la importancia capital de la agricultura en el sud de Santa Fé construyó expofesó un amplio pabellón cuya fotografía acompañamos.

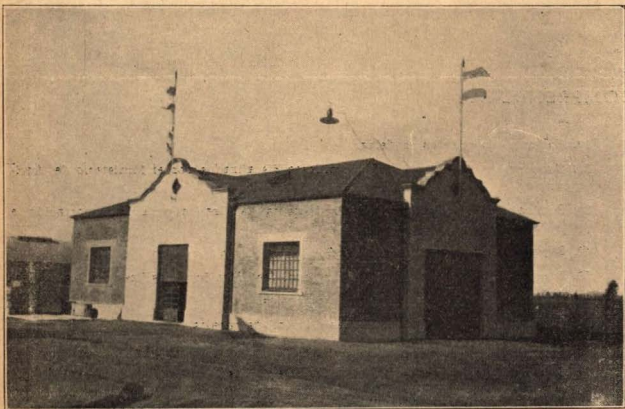
Como en todas las secciones, el éxito de ésta pasó los límites de lo calculado, poniendo de manifiesto el interés demostrado entre los productores en la participación de éstos certámenes, máxime cuando su reglamentación se sigue por normas técnicas y con el fin de demostrar la calidad de la buena semilla para la siembra.

El jurado fué integrado por los ingenieros Agrónomos Raúl Ramella y Herminio Giordano de la División

Productores de Granos nombrados por la Dirección de Agricultura de la Nación y el Ingeniero Agrónomo Luis A. Rdríguez del Instituto Experimental de Investigaciones Agrícola-ganadera de la Pcia. de Santa Fé, fué nombrado por la Sociedad Rural, actuando de Secretario el señor Quirico Flores Guevara.

En este primer certámen se ha conseguido concentrar un conjunto de semilleros fiscalizados por el Ministerio de Agricultura que ha dado la pauta del interés demostrado por estos establecimientos productores de semilla de pedigree.

Y el número elevado de agricultores que enviaron muestras del resultado obtenido, empleando semilla de pedigree y la participación de productores demostró ampliamente el



Pabellón destinado a agricultura y productos de granja, de 20 m. x 16 m. que resultó reducidísimo para contener los numerosos productos presentados.

interés que suscitó y de la influencia que viene ejerciendo en la producción por los altos rendimientos comprobados en todos los casos en que los cultivos se llevaron a cabo con semillas de alta calidad y procedente de semilleros fiscalizados.

El pensamiento de la Comisión Or-

ganizadora ha quedado materializado y satisfecha la aspiración, pues la concurrencia de diferentes regiones llegó con el afán de enterarse de la calidad de los productos en exhibiciones en este pabellón y asimilar las grandes enseñanzas que derivaran de este certámen.

CATEGORIA SEMILLEROS

Premios Especiales:

PREMIO GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE SANTA FE

Medalla de plata de 40 gramos, sobredorada, para ser adjudicada al mejor producto agrícola de la Provincia de Santa Fé.

Otorgado al SEMILLERO «EL MILAGRO», de José M. Madariaga,

PREMIO CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Medalla de oro al mejor maíz de pedigree de la Exposición.

Otorgado al SEMILLERO «EL MILAGRO», de José M. Madariaga,

PREMIO FERROCARRIL CENTRAL ARGENTINO

Medalla de oro al mejor maíz producido en su zona de influencia.

Otorgado al SEMILLERO «EL MILAGRO», de José M. Madariaga,

PREMIO MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACION

Plaqueta de plata sobredorada como Premio Estímulo al Establecimiento que presente mayor cantidad de semillas de pedigree premiadas.

Otorgado al SEMILLERO «FLOB» de los Sres. F. y L. Ortiz Basualdo,

Premios por Stand:

1o. Premio: «Flob» de F. y L. Ortiz Basualdo.

2o. Premio: Soc. An. Domingo Benvenuto e Hijos Ltda.

3o. Premio: José M. Madariaga,

Premios por División:

Clase: MAICES COLORADOS LISOS

Tipo: SELECCION CASILDA M. A.

1er. Premio: «El Milagro», de José M. Madariaga.

2do. Premio: «Flob», de F. y L. Ortiz Basualdo.

Tipo: SELECCION PERGAMINO

1er. Premio: Soc. An. Domingo Benvenuto e Hijos Ltda.

Tipo: SELECCION MANFREDI

1er. Premio: «La Redención», de Alberto C. Cucullo.

2do. Premio: Soc. An. Domingo Benvenuto e Hijos Ltda.

3er. Premio: «El Espinillo», José Musso.

Tipo: HIBRIDOS INDUSTRIALES

1er. Premio: «Flob», de F. y L. Ortiz Basualdo.

Tipo: SELECCION BENVENUTO

1er. Premio: Soc. An. Domingo Benvenuto e Hijos Ltda.

División: GIRASOL:

Tipo: BLANCO

1er. Premio: «Flob» de F. y L. Ortiz Basualdo.

División: SUDAN GRASS

Tipo: UNICO

1er. Premio: «Sur de Córdoba» de Enrique Frezzi.

2do. Premio: César Ferranti,

3er. Premio: «Benworth» de W. H. Bridger,

CATEGORIA PRODUCTORES

Premios Especiales:

PREMIO MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE VENADO TUERTO

Copa al mejor producto agrícola cosechado en el Dto. General López por Productores.

Otorgado a «La Constancia» de Antonio M. Gallo.

Premios por División:

MAICES COLORADOS LISOS

Tipo: EXPORTACION:

1er. Premio: «La Constancia», de Antonio M. Gallo.

2do. Premio: Nazareno Damen.

3er. Premio: Elías Casagrande.

Tipo CUARENTON EXPORTACION

1er. Premio: Antonio Romersaro.

2do. Premio: Elías Casagrande.

Mención: Antonio Remersaro.

Tipo: CUARENTON KLEIN

Mención: Aquiles Cappelletti.

Tipo CUARENTON GRANDE

Mención: Colono José Storani.

Mención: Antonio M. Gallo.

Tipo: MARIA TERESA

Mención: Colono José Storani.

Tipo: CUARENTON S/C

Mención: Elías Casagrande Hermanos.

Tipo: PIAMONTES

Mención: Elías Casagrande Hermanos.

Tipo: SELECCION CASILDA

Mención: Antonio Romersaro.

Mención: Antonio M. Gallo

Mención: Nazareno Damen e hijos.

Tipo: COMUN — SELECCION

«LA TORRE»

Mención: «La Torre», Nazareno Damen e hijos.

Tipo: SELECCION MANFREDI

Mención: Antonio M. Gallo.

Mención: «La Torre», N. Damen e Hijos.

Tipo: CUARENTIN KLEIN

Mención: Antonio Remersaro.

Tipo: CUARENTIN GRANO CHICO

Mención: Colono José Storani.

Tipo: PIAMONTES KLEIN

Mención: Aquiles Cappelletti.

MAICES AMARILLOS LISOS

Tipo: KLEIN

Mención: Aquiles Cappelletti.

Tipo: EXPORTACION

Mención: «El Deseo», E. Casagrande Hermanos.

Mención: «La Constancia», A. M. Gallo.

MAICES CANARIOS

Tipo: KLEIN «8» FILAS

Mención: Aquiles Cappelletti.

Mención: Elías Casagrande Hermanos.

Tipo: KLEIN 10-12 HILERAS

Mención: Elías Casagrande Hermanos.

MAICES BLANCOS

Tipo: PERLA

Mención: Aquiles Cappelletti.

LINOS

Tipo: 330 M. A.

Mención: Aquiles Cappelletti.

ALPISTE

Mención: Aquiles Cappelletti.



COMISION NACIONAL
DE
DEFENSA CONTRA LA LANGOSTA

Comisión de Propaganda contra la Langosta

RECONQUISTA 25
BUENOS AIRES

Octubre 22 de 1937

Señor Presidente de la Sociedad Rural
Dr. Don Tomás B. Kenny
VENADO TUERTO

De mi consideración;

La Langosta ha vuelto a invadir nuestros campos.

La Comisión está empeñada en su destrucción y ha iniciado una campaña de propaganda para intensificar la lucha y salvar las sementeras.

Desgraciadamente las campañas anteriores han demostrado que no toda la población rural colabora a solucionar este grave problema agrario. Así se ha visto que, mientras que el agricultor, — que con tantos sacrificios labra la tierra, cifrando en su producido todas las esperanzas de un año de labor, — lucha denodadamente por la extinción del acridio, algunos ganaderos, criadores y terratenientes no lo hacen.

Para vencer a estos indiferentes se reclama la ayuda de todos y en particular de esa Sociedad Rural, para que, con la autoridad de su palabra, oriente y haga comprender a sus asociados y a todos aquellos que en una u otra forma estén vinculados a ese organismo, la necesidad de organizarse y secundar al agricultor para realizar una lucha eficaz y de resultados positivos, en esta campaña contra la langosta.

El Ministro de Agricultura, — por intermedio de la Dirección de Defensa Agrícola — a su vez, está preparado para prestar su amplio apoyo a los agrarios, pues cuenta con más de 40.000.000 de metros de barrera y 76.000 lanzallamas, los que serán vendidos a precios sumamente reducidos. Las barreras podrán adquirirse a plazos, a 3 y 4 ctvs. el metro, y los lanzallamas a \$ 16,40 cada uno.

Se necesita pues, que todos los que viven y trabajan el campo argentino, como un solo hombre, presten su colaboración secundando al Estado, ya que ello significa la defensa de sus propios intereses.

Creemos en el patriótico y desinteresado apoyo de todos los habitantes y por eso estamos seguros de que esa Sociedad Rural nos prestará la colaboración que le solicitamos, lo que le agradecemos anticipadamente.

Confiando tener sus gratas noticias, saluda a Vd. atte.

MANUEL GOMEZ

PRESIDENTE
(Gerente de Sucursales del Banco de la Nación)

Selección de Fomento y Utilidad Agrícola-Ganadera

Premios Especiales:

**PREMIO SOC. AN. MOLINOS
FENIX**

Plaqueta de plata sobre onix a la mejor máquina de utilidad agrícola

Otorgada al Sr. Franz Lange, por su máquina clasificadora, limpiadora y desinfectadora de semillas Saat-Schoule.

Premio de Orden.

1er. Premio: Stand de la Escuela

de Agricultura de Casilda.

Diploma de Honor: Stand del F. C. C. A.

Mención Honorífica: Stand Saat-Schoule.

Premio de Divulgación:

1er. Premio: Al Stand de la Casa del Ministerio de Agricultura por sus afiches, y variedades de divulgación agrícola.

PRODUCTOS DE GRANJA

Actuaron de jurado en la sección de Productos de Granja las siguientes personas designadas por la Sociedad Rural Venado Tuerto, Ing. Agr. Luis A. Rodríguez y Romualdo Irazabal actuando de secretario el señor Quirico Flores Guevara.

En este primer certámen no se ha podido llegar a demostrar ampliamente la importancia de las industrias de granja y casera, tan variadas y ricas en esta zona; pero ha abierto el camino para que en las próximas exposiciones sean mayor el número de expositores y más variado los productos presentados.

Premio «Ministerio de Agricultura de la Nación»: una plaqueta de plata sobredorada a la Escuela de Agricultura de Casilda por su conjunto de Productos de Granja.

Diploma Primer Premio: «Sociedad Rural Venado Tuerto»: a la Escuela Nacional de Agricultura de Casilda por los productos de apicultura presentados.

Diploma Mención «Sociedad Rural Venado Tuerto»: al señor Elías Casagrande por sus productos de apicultura.

Diploma de Medalla de Oro premio «Sociedad Rural Venado Tuerto» a la Escuela Nacional de Agricultura de Casilda, por sus productos elaborados derivados de la leche.

Diploma de medalla de oro y Primer Premio «Sociedad Rural Venado Tuerto» a la Escuela Nacional de Agricultura de Casilda por sus productos de Industria Casera.

Diploma Mención «Sociedad Rural Venado Tuerto» al señor Elías Casagrande por sus productos elaborados de industria casera.

Diploma mención «Sociedad Rural Venado Tuerto» al señor Elías Casagrande por su conjunto de yerbas medicinales producidas en su establecimiento.

Semillero "El Milagro"

DE JOSE M. MADARIAGA

INSCRIPTO Y FISCALIZADO POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACION



CRIADOR

DE LA VARIEDAD DE MAIZ COLORADO

SELECCION CASILDA

MULTIPLICADOR DE

TRIGOS: 38 M. A. P. O. 4 - 27 Y SINVALOCHO M. A.
Y LINO 330 M. A.

DIRECTOR TECNICO

Agrónomo SILVIO SPANGENBERG

Ex-Director de la Escuela Nacional de Agricultura de Casilda

Ex-Inspector General de la División de Genética del
Ministerio de Agricultura etc.

CARRERAS F.C.C.A.

TELEF. U. T. 14

Sección de Industria y Comercio Agropecuario

La Sociedad Rural Venado Tuerto, en su Primer Exposición Nacional no olvidó en nada su Sección Industrial y Comercial. Numerosos fueron los Stands contruidos expofeso por los Industriales y Comerciantes de todas las zonas del país, tanto dentro del Pabellón de Industrias, hermosa construcción que se levanta en el ángulo noreste del local de exposiciones, como al aire libre, rodeando el primero, la pista y extendiéndose por todos los canteros de la Exposición.

No solo la exhibición de productos atrajo la atención de las 40.000 personas que concurrieron al certámen durante la semana del mismo, sino que, las distintas firmas expositoras, que habían destacado al frente de sus muestras, personal competente hicieron demostraciones, dieron explicaciones, ilustraron en una palabra a cada uno de los visitantes sobre las conveniencias y ventajas de cada producto.

El día de la inauguración, era tal el público concurrente al Pabellón destinado a estas muestras, que en determinadas oportunidades hubo que clausurar las puertas de acceso al mismo y controlar la entrada con el objeto de evitar aglomeraciones extremas.

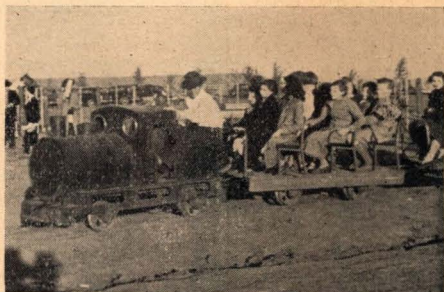
Pero, la voz del éxito es más veloz que el viento; en los días sucesivos, fué superado el número de concurrentes que se esperaba, lo que se agravó con la concurrencia de las Escuelas de la zona, que acompañadas del personal docente de las mismas, no dejó nada por ver.

En otra parte de esta misma Revista transcribimos algunas cartas de las muchas recibidas de los señores expositores, donde nos dan cuenta del éxito de la exposición, y de los buenos resultados obtenidos.

Los Stands al aire libre, fueron visitados por numerosa concurrencia que asistió a demostraciones que se efectuaron con las distintas marcas de máquinas agrícolas y automóviles allí exhibidos, y más tarde por el Concurso de Lanza-llamas que se realizó frente a la pista del Certámen.

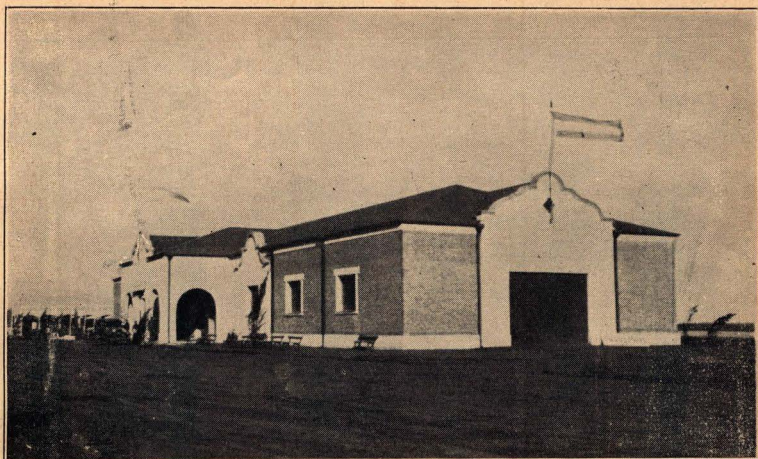
En una palabra: La Sección Industrial y Comercial de la Primera Exposición organizada por la Sociedad Rural Venado Tuerto, logró, como sus secciones similares, un buen éxito. Durante los días del Torneo, se tomaron las distintas vistas que acompañan esta nota y en la cual puede verse si, en algún momento, exageramos los términos al referirnos al numeroso público, a la actividad, y a la cantidad calificada de expositores, que en todo momento contaron con el apoyo de la Comisión Organizadora, la cual agradeció la concurrencia de ellos al certámen.

[[[[]]]]

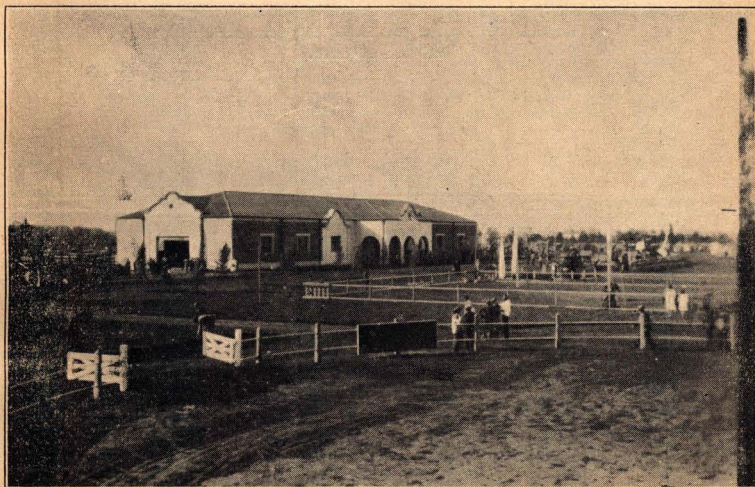


El trencito de la Exposición fué una de las mayores atracciones del certamen y durante el desarrollo del mismo ha estado en constante funcionamiento de niños y de los que no eran.

(Clicé "La Res")



Pabellón destinado a Industrias de 60 m. x 16 m. en donde se colocaron parte de los productos exhibidos por los industriales de la zona.



Vista general del Pabellón de Industria el día 9 de setiembre tomada desde la tribuna y que da una idea clara de la comodidad reservada para esta sección al aire libre.



Vista general de la sección industrial al aire libre tomada el 12 de setiembre a la tarde, en que la cantidad de público y las superficies ocupadas por los stands dan la impresión clara del hermoso espectáculo que presentaban las 12 hectáreas cubiertas con las 22.000 personas que concurren al acto.



Sitio al aire libre ocupado por la firma de Sarbach Hnos. en el que se exhibieron una serie de nuevos modelos de la conocida marca de automóviles que representan y accesorios y radios los que atrajeron la visita del numeroso público que durante toda la semana que duró la exposición recorrió el local



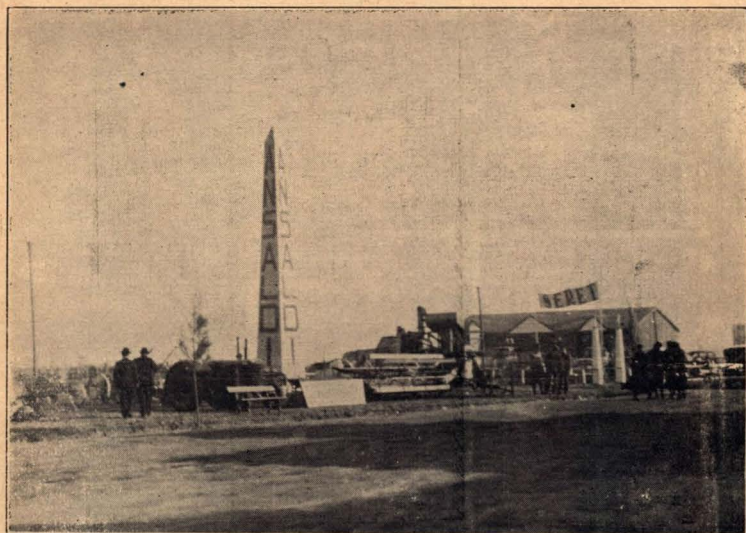
Lugar al aire libre ocupado por la Casa Seret Hnos. en el que ha presentado una serie de automoviles de marcas conocidas que representa y que ha sido constantemente visitado por el numeroso público que recorrió la exposición



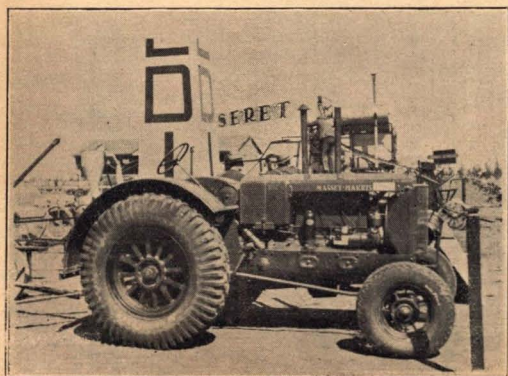
Frente de la Casa Seret despues de la reconstrucción llevada a cabo para ponerse de acuerdo al progreso de la ciudad de Venado Tuerto. Esta casa fundada en el año 1884 por Don José Seret y que ha ido desarrollando sus actividades de acuerdo al adelanto de la amplia zona de influencia, es uno de los orgullos comerciales de la ciudad.



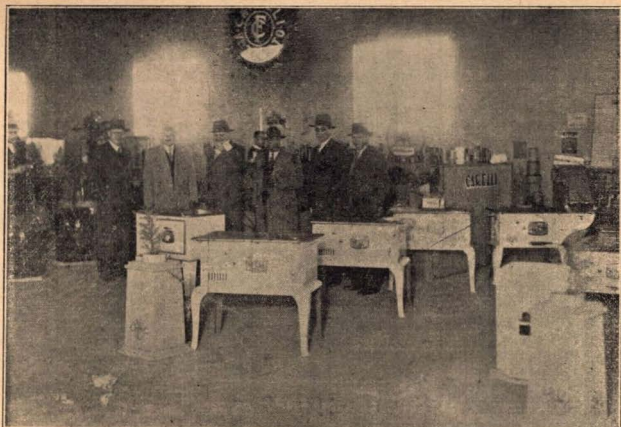
Rincón del Stand de la Casa Seret Hnos. en el interior del Pabellón de Industria y que llamó la atención por la originalidad con que ha sido presentado para atraer la visita del público. Se trata como puede verse de la sección refrigeradores eléctricos.



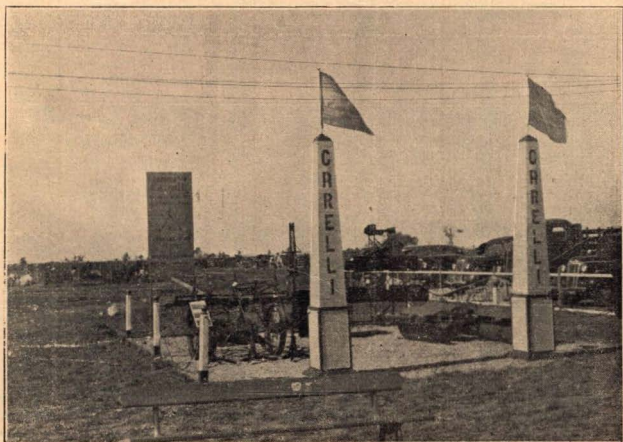
Uno de los Stand al aire libre que llamaron justamente la atención por la originalidad en la exhibición de los diversos productos presentados en él, por la casa Ansaldo, Imperiale y Bovio.



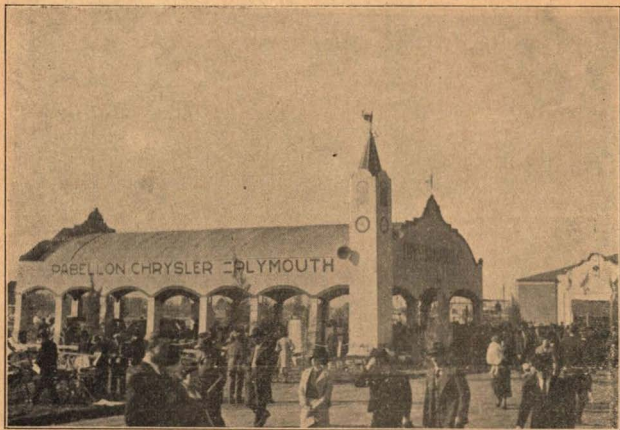
La Casa Ansaldo, Imperiale y Bovio, presenta en un rincón de su amplio Stand al aire libre uno de los adelantos y mejoras de la mecánica locomotriz. Tractor equipado con rueda neumáticas, de gran resultado en los trabajos rurales.



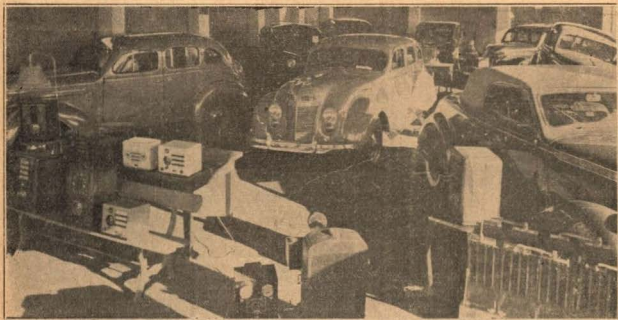
Interior del Stand de la Fundición Carelli Hnos. en el que desfiló numerosísimo público interesado en los diversos productos de la industria metalúrgica de fabricación local y en las que se destacaban cocinas y menagería, enlozados también fabricados en esta localidad:



Stand de la Casa Carelli Hnos., ubicado al aire libre, donde presentaron varias máquinas y accesorios agrícolas. Casa que siguiendo el ritmo de progreso de la Sociedad Rural ha contribuido a completar y armonizar los espacios destinados a expositores.



El Palacio Chrysler - Plymouth, presentado por el Señor Ernesto Morbelli y Cia. se ha destacado en forma neta, llamando poderosamente la atención del público concurrente que desfiló por el importante stand admirando las sobrias líneas del edificio y la de los automóviles y artefactos presentados dentro del pabellón.



Vista interior del Palacio Chrysler - Plymouth, con los últimos modelos de automóviles, aparatos de radio y heladeras que llamaron la atención del numeroso público que desfiló constantemente durante la semana del certámen

Veredicto del Jurado de Comercio e Industria

El Jurado de esta sección, compuesto por los señores: Ing. Luis A. Rodríguez, Ingeniero Francisco P. Camarero, Sr. Romualdo Irazabal; Ing. Gregorio Arauz; Sr. Celestino Long e Ing. Agr. Mario L. Gianelli, actuaron el día 11 de Setiembre, teniendo a su cargo una abundante tarea, ya que el número de productos era elevado, y los Stands arreglados con buen gusto y excelente presentación.

Damos a continuación el veredicto:

Premios particulares:

PREMIO MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACION

Consistente en una plaqueta de plata sobredorada, al mejor producto de la Agricultura que se presente a esta Exposición.

Otorgada a la Sociedad Anónima Molinos Fenix.

PREMIO GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE SANTA FE

Medalla de plata de 40 gramos y

diploma a la Industria de la Provincia que más se destaque.

Otorgada a CARELLI HERMANOS de Venado Tuerto, por sus Cocinas, Enlozado y otros productos metalmúrgicos.

PREMIO MUNICIPALIDAD DE VENADO TUERTO

Una copa de plata al mejor Stand de la Sección Industrial del Departamento General López.

Otorgada a la SOCIEDAD ANONI-

MAFUERTE SANCTI SPIRITU por su stand de productos veterinarios.

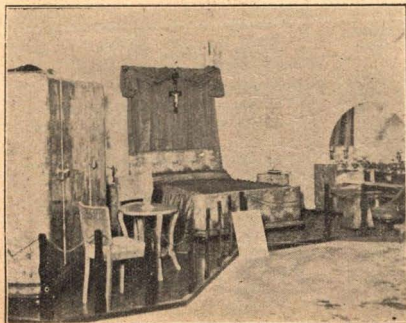
PREMIO DIARIO «LA CAPITAL» ROSARIO

Una medalla de plata al Stand de la Sección Comercial e Industria.

Otorgada al Stand de la firma: ERNESTO MORBELLI y Cia., Automóviles Chrysler-Plymouth.

PREMIO DIARIO «LA NACION» DE BUENOS AIRES

Medalla de vermeil, a adjudicarse



Stand interior del Pabellón de Industria en el que se puede observar el buen gusto y acabado de los muebles presentados por la casa Ansaldo, Imperiale y Bovio de fabricación nacional

a la mejor máquina de utilidad ganadera.

Otorgada a José Ravera, Venado Tuerto, por su molino «Hércules».

PREMIO UNION INDUSTRIAL ARGENTINA

Consistente en una plaqueta de plata sobredorada, al mejor invento de aplicación agrícola.

Otorgada a la firma LUIS LATINI y AMERICO ZOPPI, por su cernidor vibratorio.

Premios Oficiales:

Clasificación obtenida en MAQUINAS DE UTILIDAD AGRICOLA GANADERA

Primer Premio y Diploma de Honor: Baronio y Melquiot, por su desgranadora, pesadora y recolectora.

Primer Premio y Diploma de Honor: Cerruti y Coria, por su máquina cosechadora «Senor».

Primer Premio y Diploma de Honor: Loggia, Duetta y Cia., por su auto-cosechadora.

Segundo premio y Diploma de Honor: José B. Zilli, por su máquina matayuyos «San José».

Premio Estímulo y Diploma de Honor: Santos y Quinto Goggi, por su máquina agrícola.

Premio Estímulo y Diploma de Honor: Luis Latini y Américo Zoppi, por su cernidor de cereales.

Mención Honorífica y Diploma: Sr. Mainero de Bell Ville, por su Zaranda para máquina agrícola.

Mención Honorífica y Diploma: José Ravera, por Molinos Hércules.

Mención y Diploma de Honor: Casa Iturrat, por sus máquinas agrícolas.

Clasificación obtenida en Stands:
Primer Premio y Diploma de Ho-

nor: Ernesto Morbelli y Cia., por su Stand de automóviles.

Primer Premio y Diploma de Honor: Seret Hermanos, por sus dos Stands: Automóviles y Refrigeradores.

Primer Premio y Diploma de Honor: Ansaldi, Imperiale y Bovio, por su Stand de Muebles, Art. Sanitarios, Calzado, Sombreros, Electricidad, etc.

Segundo premio y Diploma de Honor: Andueza, Gamboa y Cia.; Sombreros y Muebles.

Segundo premio y Diploma de Honor: Sarbach Hermanos, por su Stand de Automóviles.

Premio Estímulo y Diploma de Honor: Vicente Garbarino, por su Stand de Cubiertas de Automóviles.

Además el Jurado ha resuelto acordar MENCION y DIPLOMA DE HONOR a las siguientes firmas:

S. A. Molinos Fenix, por productos derivados de la Agricultura.
Monti y Varea, por su Stand de divulgación constructiva.

Sage y Cia., por su Stand de metales y Aceros.

Roberto Laplace, por materiales varios.

Piatti y Giubergia.

Emilio Vallejo, Seguros Generales Debedetto y Cia.

Moranchio J. Hanns, Fotografías Lázaro Wanstein, Aparatos de utilidad para el hogar.

José Izquierdo.

Vittacco y Cia., varios productos, C. Montes Pizarro, Objetos de paño.

José Prats, Modelo de moto a vapor.

Boyle Hermanos, Gráficos e ilustraciones de interés general.

Brescia y Fisher, Presentación en construcciones.

Bowden y Cia. Extinguidores de incendio.

Medoux y Domené.

Leonidas Zissu, Fotografías.

CLASIFICACION POR INDUSTRIA

Primer Premio y Diploma de Honor: Carelli Hermanos, por Cocinas, Enlozados y otros productos de la industria metalúrgica.

*Clasificación obtenida por productos de veterinaria.

Primer Premio y Diploma de Honor: S. A. Fuerte Sancti Spiritu, por sueros, vacunas, etc.

Segundo premio y Diploma de Honor: Veterinaria Preventiva Ganadera, por sus productos veterinarios.

Mención y Diploma de Honor: Terroba Hnos., varios productos veterinarios.

Mención y Diploma de Honor: Otto Luis Meiss, por antisépticos y vacunas.

CONCURSO DE LANZALLAMAS

Complementó la sección Comercial e Industrial, un concurso de lanzallamas cuya realización interesó, no solamente a los fabricantes de este aparato de tanta utilidad agrícola, sino a los numerosos interesados en su adquisición, previniéndose así de posibles ataques del acridio.

El mismo Jurado de las otras divisiones de esta sección, actuaron en las tareas inherentes a los lanza-

llamas, y que, aunque fueron pocas las firmas que presentaron aparatos, la labor de aquellos fué intensa por lo parejo de las performances.

El resultado final, constituyó un triunfo para los presentados por los señores Barbano Hermanos, que acusaron una ventaja, no por pequeña, menos apreciable.

He aquí el resultado de este interesante concurso.

ESCALA de PUNTOS

Combustible: 40 puntos, Diesel, 35 Gas oil.

Construcción: Detalles mecánicos 3, Tipo presión 6, Peso 4, Terminación 2 puntos.

Llama: 10 puntos, 2 metros, 2 puntos 0.55

Consumo: 15 puntos al de menor

consumo, 2 puntos al de mayor consumo.

Precio: Escala de 2 puntos cada \$ 5 de diferencia, 10 puntos al más barato.

Manejo: Determinación por el peso, manera de accionar la bomba, facilidad de desarme, tiempo de calentamiento, etc.

	Combust.	Construc.	Llama	Consumo	Precio	Manejo	Total
Manuel Fugardo	40	10	6	6	8	8	78
Barbano Hnos.	35	12	10	6	8	10	81
Antonio J. Alemany	35	5	8	10	10	5	73
Laplace N° 1	40	10	8	2	6	6	72
N° 2	40	11	2	15	6	6	80

RESULTADO GENERAL

1° Premio: Diploma equivalente a medalla de oro: Barbano Hnos. con 81 puntos.

2° Premio: Diploma equivalente a medalla de plata: Roberto Laplace con 80 puntos.

3° Premio: Diploma equivalente a medalla de vermeil: Manuel Fugardo con 78 puntos.

Mención y Diploma de Honor: Antonio J. Alemany con 72 puntos.

HONOR A LA TRADICION

La Sociedad Rural Venado Tuerto, rindió un sencillo pero elocuente homenaje a la memoria de los primeros pobladores de la zona.



El acto más sencillo, pero quizá el más significativo de todos cuantos se realizaron en las instalaciones de la Sociedad Rural Venado Tuerto, lo constituyó el homenaje que se rindió a la memoria de los primeros pobladores de lo que hoy es la rica zona tributaria de nuestra querida ciudad.

Una intención de monumento, tan sencillo como lo hubieran querido, de quererlo, aquellos pioneers de la comarca, coronado por el útil de labranza que simboliza el progreso de todos los trabajos inherentes a la riqueza agropecuaria de la zona, fué el punto de cita para tan emotivo homenaje.-

Es que la Sociedad Rural de Venado Tuerto, que cree en el factor hombre para el progreso de la región, que venera el recuerdo de los hoy ausentes y otros presentes por suerte todavía, no podía impermeabilizarse al sentir general de los pobladores de la zona.- Y no podía hacerlo, porque se siente identificada con ellos, en todas las escalas sociales, y en todos los espíritus.-

No hubiera sido perfecta la Exposición sin ésto! murmuró en plena ceremonia uno de los tantos asistentes.- Y era verdad, si biera faltado para completar el panorama de grandeza y entusiasmo del momento, ese homenaje que daba con su ejemplo, la ruta para las generaciones venideras.-

Bienvenido el progreso y su amanecer continuamente promisor, más aún en los peores momentos, pero no olvidemos que así también pensaron ellos cuando lucharon, y forzaron la marcha para entregarnos, ayer nomás el resultado resplandeciente de cada gota de sudor fecundo.-

La revista les dedica estos minutos, adhiriéndose calurosamente. no solo al homenaje tributado, sino también a la consolidación definitiva de esta obra mediante el próximo monolito recordatorio.-

1938

SETIEMBRE

11

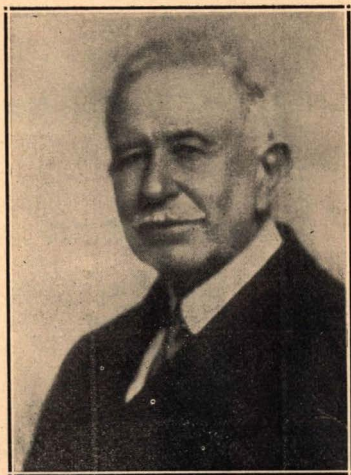
DOMINGO

2^A GRAN EXPOSICION NACIONAL

GANADERIA
AGRICULTURA
INDUSTRIA
COMERCIO
PRODUCTOS DE GRANJA

ORGANIZADA POR LA
SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO

Don Alejandro F. Estrugamou



Después de una vida ejemplar que puede servir de modelo para propios y extraños, cuando todos pensábamos que esa vida jamás se extinguiría porque nunca nos podríamos acostumbrar a no encontrarle cuando le

demandáramos su ayuda y su consejo, siempre sano y elevado en él, desaparece nuestro socio Vitalicio y benefactor de esta Sociedad, Don Alejandro F. Estrugamou.

No hagamos cronología; a quienes

nos dirigimos, a nuestros lectores, que están con ojo avisor siguiendo la marcha de la Sociedad Rural Venado Tuerto, como quien vigila una obra propia, ya saben lo que don Alejandro significaba para esta Institución. Más que la ayuda material, el alto valor moral de su apoyo desinteresado, y de sus palabras de aliento que tanto nos significaban, eran preciosos elementos básicos de la Sociedad que hoy lo pierde para siempre.

Es que don Alejandro Estrugamou fué uno de los pocos monolitos que constituyeran el pedestal de este monumento que es hoy la Ciudad y la zona de Venado Tuerto. Teníamos razón, pues, en creerle sus advertencias y sus vaticinios cuando nos hablaba del éxito que siempre coronaba los sacrificios, las luchas y el esfuerzo de los hombres de bien. Nos hablaba de la satisfacción honesta de aquellos que habían cumplido con su deber.

Se acallarán las voces de protesta por su ida eterna; se acallará el eco del sollozo agotado por el llanto del dolor; se perderá en la inmensidad, el desasosiego de la triste despedida; pero quedará del sabor de las lágrimas, del silencio del homenaje, del lugar vacío en el dolorido hogar: la silueta inconfundible, la palabra serena, el gesto ecuaníme del ausente, y por muchísimo tiempo se sentirán los latidos de ese corazón fuerte y cariñoso, y el cálido aliento de sus obras.

La Sociedad Rural Venado Tuerto cree, que el mejor homenaje qué

puede rendir a un hombre de acción de trabajo y de filantropía, es perseverar, construir, luchar, unir, cómo solo este viejo pionero supo hacerlo.

La Comisión Directiva de la Sociedad Rural Venado Tuerto resolvió

1º — Ponerse de pié en homenaje a la memoria del Socio Vitalicio, Benefactor de la Sociedad, Don Alejandro Estrugamou, padre del miembro de la Comisión Alejandro Estrugamou (hijo).

2º — Remitir a la familia del extinto un telegrama de condolencia.

El telegrama enviado dice: «Familia Estrugamou, Basivilbaso 1251, Buenos Aires. — La Sociedad Rural Venado Tuerto, les acompaña en este instante y hasta siempre, compartiendo el profundo dolor y la pena que representa la pérdida, de Don Alejandro, nuestro querido amigo y benefactor.

TOMAS B. KENNY, Presidente
PEDRO T. PRATI, Secretario,

3º — Enviar una corona de flores a la casa mortuoria.

4º — Nombrar una Comisión compuesta por los señores Tomás B. Kenny, Juan Cavanagh y Juan Murphy, para que hagan acto de presencia durante el funeral y sepelio de los restos del extinto.

5º — Transcribir y publicar la presente resolución en el número próximo (6) de la Revista de la Sociedad.

El Ministerio de Agricultura de la Nación

Con una demostración de la armonía de sus servicios se presentó la Casa Rosario

A las exposiciones que se han realizado anualmente en todas las poblaciones del interior, concurrían las distintas ramas del Ministerio de Agricultura de la Nación, en forma aislada, lo que traía, como inmediata consecuencia una imperfección en las exhibiciones.

Una vez las Agronomías Regionales, otras las Escuelas, o la Dirección de Sanidad Vegetal, etc., siempre en forma aislada, mostrando una falta de trabazón en los servicios, o no llenando la función deseada.

Pero en esta oportunidad, la Casa Rosario del Ministerio de Agricultura, se presenta por vez primera con un Stand en el pabellón de Agricultura, de nuestra Exposición. Comienza así, una nueva era para la concurrencia a estos certámenes, y Rosario encabeza la evolución marcando un nuevo rumbo.

El Ministerio de Agricultura ha demostrado al numeroso público, concurriente a la Exposición, la organización y el entendimiento, así como la coordinación existente entre los distintos y heterogéneos servicios que presta.

Sus distintas ramas, las cuales se armonizaron, en lo que a sus servicios se refiere con la creación de las Casas del Ministerio, se mostraron con distintas varas de un haz común. Dieron la pauta de la unidad.

Las Casas del Ministerio de Agricultura, que en número de ocho se han creado en distintas zonas del territorio nacional, constituyen la sede de las oficinas dicho Ministerio de Agricultura, que en número de ocho se han creado en distintas zonas del territorio nacional, constituyen la sede de las distintas ofi-

cinas dicho Ministerio, estando ubicadas en otras tantas ciudades del interior del país: Rosario, Córdoba, Mendoza, Bahía Blanca, San Juan, Paraná, Resistencia, Concordia, y se rigen, orgánicamente, por una Comisión de Coordinación de Servicios, integrada por el Jefe de cada una de las dependencias que constituyen, otras tantas ramas del Ministerio de que se trata.

Cual es la consecuencia de esta centralización física? la primera, la primordial, la centralización moral, cultural, por decirlo así de las distintas actividades; y esta, trae aparejadas muchas ventajas de las cuales una de ellas, la de divulgación, nosotros, la experimentamos muy directamente, en nuestra Primera Exposición Nacional.

Del decreto reglamentario del funcionamiento de estas Casas del Ministerio y las Comisiones de Coordinación, extraemos párrafos que son interesantes para demostrar el vuelco que sufren las altas directivas en procura del mejoramiento que tanto ansiamos. «Estas Comisiones, — dice el decreto — en sus reuniones periódicas coordinan la labor a desarrollar en sus respectivas zonas de acción, de tal modo que los distintos servicios presten una cooperación armónica e íntegra a los agricultores; más adelante agrega: «...que agruparán los distintos servicios, facilitando así las gestiones de los interesados con la concentración de todas las oficinas en un «solo local». Es decir que para cualquier consulta, por ejemplo, el agricultor no tendrá que andar dando vueltas hasta saber que Seccional es la, que interviene en su asunto; él se dirige directamente a la Casa

del Ministerio de Agricultura, calle tal, número cual, y allí le dan traspaso a la oficina que corresponda;

Pero la faz más interesante de la creación que nos ocupa, reside en la coordinación de los servicios en sí, el asesoramiento general y particular en cualquier forma que sea, de modo más rápido e inteligente, y por ende más provechoso, para el control y gobierno oficial, como para el agricultor o el ganadero. Así, si un agricultor denuncia que su trigo está enfermo, intervendrá la Dirección de Sanidad Vegetal y le dirá que es lo que tiene, y si puede remediar el mal, en que forma hacerlo, pero sin que el denunciante lo pida, la Agronomía Regional le dirá a su vez que clase de semilla le conviene sembrar en esa zona y en que condiciones, para evitar, otro año, tener que lamentarse como el presente. En una palabra, con solo una denuncia, o una consulta, tendrá la más amplia colaboración oficial, que antes demandaba largo tiempo y tramitaciones dificultosas. En cualquier orden de actividad rural que tenga, encontrará siempre en la Casa del Ministerio un consejo o una indicación que le será de utilidad. Un dato muy ilustrativo, nos lo dan las palabras del Exmo. señor Ministro de Agricultura doctor Miguel Ángel Cárcano, en su discurso pronunciado durante el acto de la inauguración de la Casa del Ministerio en la ciudad de Córdoba, quien mejor que nosotros, desde luego, explica los alcances del Decreto que nació en su alta Secretaría, y dijo así en los

párrafos, que podemos decir de carácter general para las distintas Casas: «... Mañana cada centro importante del país tendrá su propia Casa, núcleo de toda la actividad oficial, homogéneo y armónico, al servicio de la producción, comercio e industria nacional.»

«La unidad típica representa al comando único. La provincia estará vinculada a la acción y a la técnica que proporcione el Estado en el propio lugar. Y éstas se hallarán entrelazadas a la dirección y al pensamiento general que le imprima el Ministerio.»

«Se trata de elevar el nivel de vida, la técnica y la capacidad de trabajo de millones de hombres que dedican su esfuerzo a las industrias agrarias, por cuyo adelanto sentimos responsabilidad. Debemos hacer que se sienta más protegida y defendida, orientada y estimulada. La Casa del Ministerio, tiene que ser no solo la agrupación física de los funcionarios, sino también la unidad espiritual, la actividad concordante y dirección en este mismo sentido, la suma del contenido de los esfuerzos. Muchas dificultades hemos tenido que vencer para realizar nuestro empeño. Comprobamos una vez más, cuán difícil es unir y vincular a los hombres para ejecutar una acción constructiva.»

«Cada vez es menos posible el progreso del hombre de campo que se excluye y se encierra en el individualismo. Cada vez se siente con más fuerza la necesidad del consejo oportuno, del asesoramiento que



UN SOCIO, debe conseguir otro socio, para que la Sociedad Rural Venado Tuerto pueda cumplir su amplio plan de trabajo.

«elimine sus vacilaciones e ilustre
«sus tentativas en la acción, que lo
«ayude a prevenir, oriente sus ini-
«ciativas y le abra nuevas rutas pa-
«ra satisfacer sus aspiraciones de
«bienestar y prosperidad.»

«Es el Estado el que tiene del de-
«ber de proporcionarlo, pero debe
«asegurar antes el acierto de su di-
«rección y la continuidad de su ac-
«ción. Muy bien difundir, educar,
«ajustar a directivas y minuciosos
«estudios el esfuerzo de tanto traba-
«jo; pero hay que despertar la con-
«fianza en el Estado, la seguridad
«en el juicio, la seriedad en el ser-
«vicio, la homogeneidad de la di-
«rección. Interpretando la política
«del Exmo. Sr. Presidente de la Na-
«ción, el Ministerio de Agricultura
«debe estar al servicio de todo el
«que trabaja, del que sea capaz de
«crear riqueza y hacer más grande
«más próspera y más culta la tierra
«donde vivimos.»

«El contacto recíproco del veteri-
«nario con el agrónomo, del técnico
«con el funcionario administrativo,
«del estadígrafo con el encargado de
«la defensa animal y vegetal, no se
«establecerá con la dispersión que
«actualmente caracteriza sus funcio-
«nes, sino con vinculación que pro-
«mueve el cambio de impresiones
«permanentes, el comentario de la
«actividad del día, la visión del tra-
«bajo agrario en vuelo con sus éxi-
«tos y sus fracasos, sus experien-
«cias y sus resultados.»

«Aquí convivirán los funcionarios
«del Ministerio y aquí espero que
«sea el primer lugar a donde llegue
«el trabajador del campo cuando vi-
«site la ciudad.»

«Este debe ser el nudo de la red
«de los servicios del Ministerio que
«alcance hasta la chacra más humil-
«de y no quede un solo agrario sin
«establecer contacto con ellos, ínti-
«mo y duradero. Los funcionarios
«aquí destacados deben ser los me-
«jores informados y el Ministro el
«mejor conocedor del desarrollo de
«sus actividades.»

Hasta aquí, la parte del discurso
del Exmo. Sr. Ministro que podría
ser general para todas las Casas del
Ministerio, ya que está sintetizada en
estas pocas palabras, una obra, que
como decimos al principio, convierte
en efectivas y armónicas, una serie
de actividades oficiales que por las
características generales de nuestro
hombre de campo, jamás llegaban
íntegra y eficientemente hasta él.

Consecuencia de estas dos facetas de
la nueva organización de este Minis-
terio, en cuanto a sus servicios en el
interior del país, está la que nos
toca comentar en este número Ex-
traordinario de nuestra Revista, la
que se refiere a la concurrencia de
la Casa del Ministerio a nuestra Pri-
mera Exposición.

Digamos en honor a la verdad
que la colaboración del Ministerio
de Agricultura de la Nación, ha sido
tan extensa como beneficiosa para
nuestra primera obra. La Revista
siente, a este respecto tan amplia sa-
tisfacción en declararlo, como la
Comisión Directiva de la Sociedad
en sentirlo.

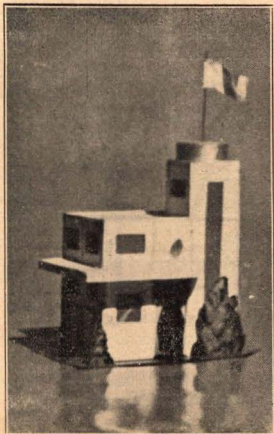
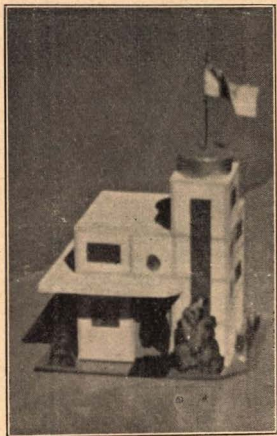
Pero justo es que reconozcamos
algo más: a la primera Exposición
Agrícola, Ganadera, Industrial y Co-
mercial de Venado Tuerto, el Minis-
terio de Agricultura de la Nación,
ha traído, mediante la dirección de
Agricultura, por intermedio del Inge-
niero Luis Alberto Tagliaferri, lo que
que no era común decir de las orga-
nizaciones de gobierno: actividad sin
fin, espontaneidad y amplitud.

Desde el asesoramiento netamente
técnico hasta el consejo elevado,
de casi diríamos, el amistoso contac-
to de cualquier funcionario del Mi-
nisterio a quien se recurriese. Este
año, por la prontitud con que hu-
bo de decidirse la concurrencia al
certámen, la Agronomía Regional se
hizo cargo de la construcción de un
moderno Stand, cuyos datos consig-
namos a continuación:

EL STAND

En el Pabellón de Agricultura, como presidiendo a los demás concurrentes instalados en el mismo: Escuela de Agricultura de Casilda, Ferrocarril Central Argentino, Semilleros FLOB, EL MILAGRO, SANTO DOMINGO, etc. se levantó el Stand de la Casa Rosario del Ministerio de Agricultura de la Nación.

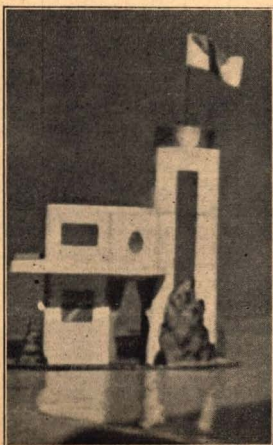
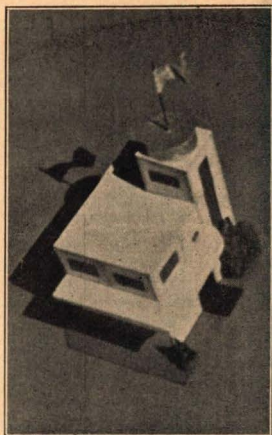
Tócale a nuestra Revista hacer resaltar, no solo la contribución material que representa, sino la voluntad demostrada y la rapidez con que se efectuó la construcción del mismo, que ha marcado un verdadero record, teniendo en cuenta la naturaleza del proyecto.



Cuarenta y ocho horas antes de inauguración, se proyectó el Stand. Pero bastó no perder un solo minuto y dedicarle al mismo todo un gran entusiasmo, para que, a su debido tiempo, fuese terminado, e inaugurado conjuntamente con los demás de nuestro espléndido certámen. Este Stand, media cuatro metros de frente por tres de fondo, teniendo una altura máxima de seis metros hasta la parte superior de su cúpula. Fué íntegramente construido con chapas de madera terciada sobre bastidores de pino de 2". Por la parte exterior se le aplicaron tapajuntas de 2".

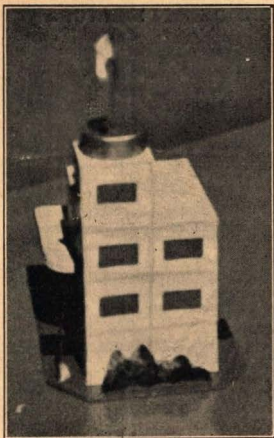
El cielo-razo se imitó perfectamente con papel blanco y vigas «vistas» al nogal, y el piso, con alfombra de junco, Industria Argentina. Terminaba el decorado interior, cortinas con su correspondientes galerías, y afiches de divulgación que merecieron del Jurado el «Primer Premio» y de los cuales, por el alto valor que representan, nos ocupamos más adelante.

Por el exterior, bordeaba el total del perímetro de la casa, un jardín artificial perfectamente imitado. Cuatro reflectores, convenientemente distribuidos proyectaban sobre el Stand, una luz potente que hacía resaltar la belleza de las líneas arquitectónicas del mismo.



De acuerdo con las fotos que acompañan estas líneas, se puede tener una idea del aspecto que presentaba este edificio en miniatura, con sus paredes blancas, sus ventanas, y el corte moderno de su arquitectura. La cúpula se terminó en aluminio mate, coronada por la bandera argentina oficial.

Por la parte interior se forraron sus paredes con papel, y en estantes convenientemente distribuidos se ubicaron los «Espaldares de Poda», las «Germinalaciones» de granos de trigo y porotos, y distintas espigas que se destacaban exhibiendo verdadera calidad. Por la parte inferior, se ubicaron las distintas muestras de granos de productores y semilleros fiscalizados, que habían obtenidos premios y menciones.

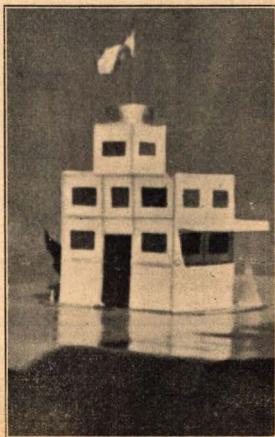


competente destacado en él, explicaciones generales sobre los distintos temas por los cuales los educandos demostraban interés.

En resumen, el Ministerio de Agricultura de la Nación, ha contribuido en nuestro magno certámen con un Stand digno y hermoso, la Dirección de Agricultura, y la Agronomía Regional de Rosario que tuvieron a su cargo esta presentación, no han olvidado que, este detalle de su colaboración, es de alto mérito y su enseñanza, provechosa. La Sociedad Rural Venado Tuerto ha agradecido esta obra y la Revista se complace en hacerlo resaltar.

El Ministro de Agricultura de la Nación Dr. Miguel A. Cárcano felicitó, durante la visita al Pabellón al Ing. L. A. Tagliaferri por esta obra y se mostró sorprendido cuando se le manifestó que el trabajo material del mismo, se había realizado en el plazo breve de 24 horas continuadas de trabajo. El exmo. Sr. Ministro puso ante los presentes, de relieve, todo lo que puede hacerse con solo tener una gran voluntad, al servicio de buenos propósitos.

El numeroso público que durante el día de la inauguración y los siguientes desfiló por el Pabellón de Agricultura, visitó el Stand que nos ocupa, teniendo palabras de ponderación para el mismo. También las Escuelas recibieron del personal



LOS AFFICHES DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA



La leyenda de este affiche, lo dice todo. Sin embargo, debemos, por el mismo motivo recalcar la habilidad de condensar en este como en los affiches restantes, en tan pocas palabras, tanto sentido.

La selección debe ser para el agricultor como para el ganadero la piedra angular, la base de toda su obra. Desde la semilla hasta el animal de trabajo; desde el reproductor hasta el suero la vacuna o lo que precise, el hombre de campo debe ser seleccionador, sino por naturaleza, por enseñanza.

Este affiche, propicia la concurrencia del poblador rural, de cualquier edad, de cualquier condición, de cualquier especialidad, a las Exposiciones Rurales.

Encontrarán en ella todo lo que necesite ver, o los productos que le sean de utilidad en su establecimiento, por rico o modesto que sea.

Además, entrará en relación con sus vecinos, y aprenderá como han aprovechado las enseñanzas otros hombres como él.

La ruta del progreso, en las poblaciones netamente rurales, su vida, su industria y su comercio, dependen del mejoramiento de la gente de acampo de su zona de influencia.



LA SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO

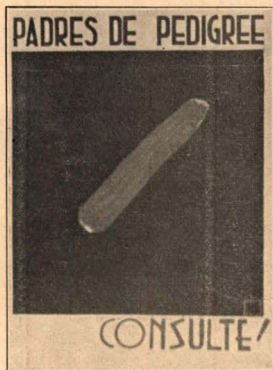
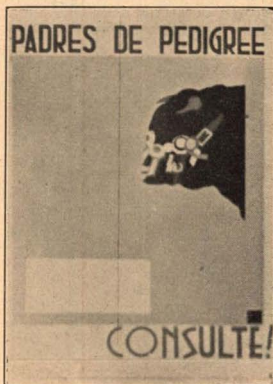
Puede proporcionar algunos elementos para la lucha contra la langosta, a los agricultores necesitados que no estén en condiciones, debidamente justificadas, de poder adquirirlos.

Dirigirse por carta: BELGRANO 553. — VENADO TUERTO,

- 9) Padres de pedigree. En el afiche netamente divulgativo de mejoras como el que más abajo publicamos, el dibujante no se ha detenido a complicar la figura con cosas que son estériles al motivo. Un toro premiado, y una buena espiga de maíz. Y cuanto dicen este par de affiches!

Ante todo la divulgación de un principio elemental para un buen ganadero o agricultor: parezca en los ascendientes. El origen de la semilla, su grado de adaptación. El origen del toro o del macho, en general, sus características como reproductor y su riqueza.

Renovar la sangre. — Renovar la semilla. Pero renovar de acuerdo a elementales principios de mejoramiento, y este se obtiene re-



curriendo al padre de pedigree, al único que puede salvar en un sesenta por ciento, los desvelos y el trabajo impropio del hombre de campo.

Los padres de pedigree, debe ser la continua preocupación, así lograremos luchar con más ventajas.

Por otra parte, el Ministerio de Agricultura de la Nación al divulgar y generalizar la idea de este affiche, propende al mejoramiento de nuestros productos para no perder los excelentes mercados que por bondad de las exportaciones, hemos conquistado legítimamente. El Padre de Pedigree, directa o indirectamente, nos beneficia.

MATE LA LANGOSTA

DENUNCIE AL QUE NO LO HAGA



No nos alarmemos como este hombre, de nada nos vale; tampoco las lamentaciones cuadran en un hombre de acción, inmediatamente consultemos a quien entienda bien de estas cosas, que nos indicará ese algo que nos trae el verdadero sosiego y la ansiada tranquilidad.

La población forestal o frutal está expuesta a grandes riesgos. Quien no lo sabe!, pero todas las plagas pueden combatirse con éxito si se recurre a constancia, rapidez, voluntad, y aquellos buenos remedios que solo los expertos están en condiciones de aconsejarnos. El hombre de campo debe encariñarse tanto con las cosas buenas de su medio, que así como recurre al médico cuando se trata de los queridos seres de su familia, debe recurrir al Ministerio de Agricultura de la Nación en procura del técnico que sus plantas árboles, etc. necesiten,

Los afiches cuyo fascimil publicamos en esta página, corresponden a la serie «No pierda tiempo... consulte!», cinco palabras que traducen una indicación de gravedad que no puede ni debe ser desatendida.

Nos encontramos en uno frente a la DIPLODEA ZEAE tan temible epidemia, más conocida por nuestros agricultores como ESPIGA BLANCA o FERMENTADA. Ataca a los maizales desde edad temprana, pero recién se revela en su estado adulto, caracterizándose por la presencia de un hongo blanco en los intersticios de los granos principalmente en la base y la punta de la espiga. Poco a poco la cubre por completo dándole un aspecto «café con leche» a los granos. El mejor remedio, llega tarde solo se evita con la desinfección de la semilla. Pero conviene consultar inmediatamente, y aislar la zona en este estado.



DESDE EL 30 DE OCTUBRE DE 1937

Los socios vitalicios abonarán una cuota anual de \$ 600, sin tener ya, el carácter de fundadores.

Los socios activos por tiempo indeterminado, abonarán una cuota de \$ 3.- mensuales.

Resolución de La Comisión Directiva

Nos corresponden ahora dos afiches maestros sobre dos «bichos» demasiados conocidos por nuestros lectores: la langosta, y el gorgojo. Nadie los llama, son secretarios a los cuales sus servicios digestivos no se les han solicitado; sin embargo, están en la casa de todos los agricultores y ganaderos de la zona.

Se casan sin participación, y no invitan por cuanto sus casas que son los campos de los hombres desprevénidos y abandonados, están poblados a granel por sus propios parientes.

Cualquiera de ellos da a luz, en una temporada mediana, nada menos que a 60.000 congéneres; nos da frío pensar en los hijos de una manguita de 1.000.000 de langostas o gorgojos que se junta sin propaganda y sin ruidos. A nosotros, nos da frío pero sabemos



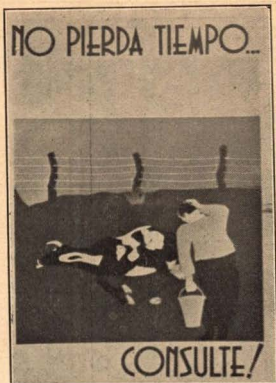
de hombres con cuantiosos intereses, cuya indolencia para la lucha contra estos bichos, nos los revela como si fueran sus ardientes defensores.

Estas palabras pueden llegar a ser graciosas mediante una gran dosis de buena voluntad; pero hablemos claro, incitemos a luchar y luchemos con los miedos; a nuestro alcance para que estos verdaderos enemigos nacionales, parias que buscan el fruto del trabajo del hombre débil, sucumban para siempre. Nuestras riquezas, la labor promisoría que nos habla de un mañana mejor, no puede estar supeditada a las asquerosas mandíbulas de la langosta ni al taladro micrométrico y destructor del gorgojo. Guerra a estos bichos!, sin piedad, sin cuartel pero hay que hacerlo como ellos, ¡AGREMIONOS.

LA SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO

Puede proporcionar algunos elementos para la lucha contra la langosta, a los agricultores necesitados que no estén en condiciones, debidamente justificadas, de poder adquirirlos.

Dirigirse por carta: BELGRANQ 553. — VENADO TUERTO,



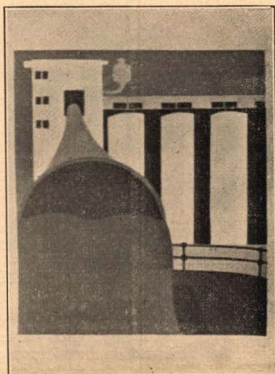
Esta ilustración nos lleva al momento trágico en que el ganadero, prevenido o no, se encuentra con una novedad de un carácter que, él no conoce.

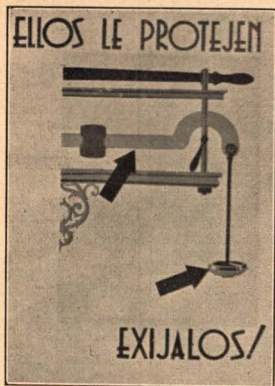
Este ejemplo mudo, es elocuente. — Granos y elevadores en admirable consorcio. El elevador, moderna máquina que facilita y mejora el movimiento del grano, trae al agricultor la ventaja de un progreso evidente. El Ministerio de Agricultura de la Nación, tiene su Comisión Nacional de Granos y Elevadores que representa un paso adelante en procura de que los elevadores terminales se edifiquen y organicen en cantidad suficiente para permitir el manejo del grano con amplitud.

Además controla, propiciando el mejoramiento paulatino de la producción, los tipos, y los standard de la misma, los precios básicos, estableciendo un organismo nacional necesario y útil.

No pierda tiempo... consulte! Es necesario que terminemos con las consabidas frases de: Si yo sé Esto DEBE SER como lo que le pasó a fulano. Vea, yo se lo que le digo ... hagamos la prueba ... Esto es TAL cosa...;

No, señor Ganadero, progrese-mos, hay mucha gente que SABE, pero que no sabe nada, y a lo más tanto como Vd.; pero Vd. no debe engañarse a sí mismo, no crea tener toda la práctica del mundo; tampoco tenga miedo, cualquier medida que tome el Ministerio de Agricultura o la División correspondiente, aunque le parezca violenta o perjudicial para sus intereses, analice, como cuadra que lo haga un hombre de bien como Vd. y reconocerá entonces los beneficios que le trae su consulta, y el bien que la colectividad, sus vecinos o sus propietarios le deben y le agradecen. Vd. adquiere jerarquía, Vd. se destaca por sobre el «sabiondo» y sobre el pusilánime. Consulte!





Los sellos que en toda balanza deben venir marcados en bajo relieve y en lugar visible, representan para el comprador y el vendedor, la garantía que, de buen peso, puede asegurarles la Oficina

Las maquinarias agrícolas deben tratarse como seres vivientes, y aún más teniendo en cuenta que no poseen el don de la renovación que a aquellos les ha dado la naturaleza.

El agricultor y el ganadero, el hombre de campo en general, sabe lo que cuesta adquirir estos elementos de trabajo que se llaman cosechadoras, arados, carpadores, tractores, etc.; pero su gran mayoría no sigue las buenas normas de su cuidado.

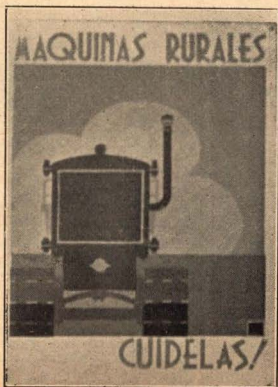
El Ministerio de Agricultura de la Nación les recuerda a ellos que las máquinas rurales deben ser cuidadas. Bajo lonas, bajo galpones o tinglados, con limpiezas enérgicas y pinturas anticorrosivas y comunes. Esta Revista recibe consultas al respecto, las cuales las evacuará con la mayor atención.

Nacional de Pesas y Medidas, dependiente del Ministerio de Agricultura de la Nación.

Exigirlos, no debe ser un motivo revelado de desconfianza, sino una demostración de respeto mutuo entre los tratantes. Si cualquiera de ellos utilizare un instrumento de medir que no se encontrara sellado, revelaría una negligencia sospechosa que, entonces sí, sería motivo de una justificada desconfianza.

El peso exacto, no es más que el cumplimiento de las más elementales normas del derecho común, y en ningún caso la exigencia del cumplimiento del mismo por ambas partes, puede ser motivo para herir el amor propio o la susceptibilidad ajena.

El Ministerio de Agricultura, asegura por los medios a su alcance, en el origen del instrumento, y el control periódico, que estas discrepancias no existan, y al que no cumpliera con su obligación, cualquiera puede denunciarle a la Oficina Nacional, quien aplicará las medidas de rigor.



FIESTA SOCIAL

Con motivo de la inauguración de la Primera Exposición Nacional de Ganadería, Agricultura e Industrias, tan brillantemente llevada a cabo en las horas de la tarde del día 12 de setiembre ppdo., y en honor de las autoridades Nacionales, Provinciales, Municipales, delegados de instituciones, Jurados que actuaron en la exposición, Comisión Directiva de la Sociedad Rural, Expositores e invitados especiales la Comisión Directiva del Club Social resolvió ofrecer una reunión y baile que constituyó una nota social de destacados relieves.

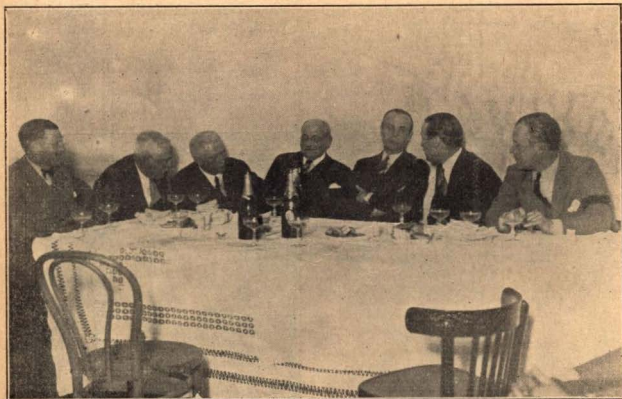
Los invitados y concurrentes fueron recibidos por el señor Presidente del Club Don Tomás Sastre, quien con su acostumbrada amabilidad atendió a todos a medida que iban llegando, haciendo que las horas pa-

saran rápidamente dentro de un ambiente de alegría sana y buen gusto.

Una calificada y numerosa concurrencia entre las que se destacaban las damas primorosamente ataviadas lo que daba un brillo especial a esta reunión social selecta, que cerraba con broche de oro los festejos tributados en honor de todos los huéspedes.

Las fotos dan una idea de los grupos distribuidos por el espacioso lugar destinado al baile y que formaban el destacado marco de la reunión. La fiesta no decayó un solo momento, bailándose animadamente hasta altas horas de la mañana.

El doctor Miguel Angel Cárcano fué objeto de una cálida demostración de simpatía que se exteriorizó aún más en el momento que resol-



Se justifica la seriedad del Doctor Miguel Angel Cárcano, si se tiene en cuenta que se le exige un tema de honda preocupación, atentos le escuchan los señores Alberto Walberg; Edmundo C. Perkins; Emilio C. Lamas; Juan Capisano; Guillermo Boyle y Vicente Kenny

vió retirarse del salón para trasladarse al convoy que debía conducirlo a la Capital Federal. Una numerosa cantidad de damas y caballeros junto con el Presidente del Club Social Don Tomás Sastre y el Presidente de la Sociedad Rural Doctor Tomás B. Kenny, lo acompañaron hasta el auto donde se repitieron los

calurosos aplausos y manifestaciones de simpatías que supo granjearse en esta, durante su breve estadía.

Fué esta reunión social uno de los actos que, con motivo de la inauguración de la Exposición ha dejado una imborrable impresión y grabado un recuerdo imperecedero.



La alegría del invitado de honor manifiesta a las claras que se encuentra despreocupado de los hondos problemas y que se halla tan comodo como en su hogar, según propia manifestación. Lo rodean las señoras: Majoire Duggan de Kenny; Anita Kenny de Murphy; Emilia Murphy de Kenny; señores Arturo y Vicente Kenny

Young y Gonzalez Gastellú Hnos.

REMATES FERIAS

VENADO TUERTO
SAN MARTIN 502
U. T. 1028

BUENOS AIRES
25 DE MAYO 214
U. T. 33 AVENIDA 5930



Uno de los grupos que animé con su alegría y buen humor la grata reunión se encuentran presentes las siguientes personas: Alicia L. de Houli, Er-cilia Moreno de Prati, Matilde Seger, Berta S. de Bonadeo, Ma-ria S. de Seger, Santiago Houli, Hector Bonadeo y Pedro Prati



Otras de las mesas donde imperó la alegría dando realce a la simpática y selecta reunión, se encuentran presentes las siguientes personas: Seño-ritas Maria Eugenia, Beatriz y Emma Iturbide; Ana Fox, Ma-tilde Dabove y señor Victorio Padilla.

CORPORACION ARGENTINA DE PRODUCTORES DE CARNES

NORMAS QUE REGIRAN LAS COMPRAS DE GANADO GORDO CONCURRENTE A LAS EXPOSICIONES

La Corporación Argentina de Productores de Carne, con fecha 10 de Septiembre del corriente año, nos ha remitido la nota que transcribimos más abajo, con referencia a un asunto que interesa vivamente a los señores Ganaderos.

Se trata de las normas de dicha Corporación para la compra de Ganado Gordo que concurre a las exposiciones, e incluye una resolución del Directorio sobre las mismas. La mencionada carta dice así:

«Sr. Presidente de la Sociedad Rural Venado Tuerto, Dr. Tomás B. Kenny — Venado Tuerto F. C. C. A. De nuestra consideración: Habiendo algunas sociedades rurales solicitado que no se apliquen estrictamente las normas comunicadas, en vista del estado de preparación de los lotes, la proximidad de sus certámenes y el poco tiempo que tienen para informar al ganadero sobre el propósito de esta Corporación, de adquirir únicamente haciendas DIEN- TES DE LECHE que reúna determinadas condiciones, el Directorio, en su reunión de ayer ha resuelto, por este año, extender las compras a animales hasta de DOS DIENTES, siempre que se trate de producción de la calidad sobresaliente que se propone estimular.

En consecuencia mucho agradecemos se tome nota de lo expuesto, así como que, desde el año próximo, esta Corporación obrará, en la compra de Ganado Gordo concurrente a esos concursos, ajustada a las normas comunicadas en nuestra carta anterior.

Saludamos al Sr. Presidente muy atte. — E. F. FERNANDEZ, Gerente

La carta que se menciona anteriormente se refiere a que la Corporación solo compraría carnes Baby Beef, y que para mayor ilustración de nuestros lectores transcribimos:

Tomás B. Kenny, Venado Tuerto, F. C. C. A.

De nuestra consideración:

El Directorio de la Corporación Argentina de Productores de Carnes ha fijado normas para la concurrencia de la misma a las ventas de ganado gordo organizadas en ocasión de las exposiciones rurales, con objeto de evitar inconvenientes que surgieron en iguales certámenes del año pasado, resultando perjudicados algunos ganaderos ya que la Corporación, que tiene un límite determinado de compras, no pudo adquirir todo lo que se presentaba a la venta.

En lo que se refiere a novillos, esta Corporación adquirirá únicamente aquellos animales que en el momento de la oferta mantengan todos sus dientes de leche, tengan un peso de 390 kilos como mínimo, estén en estado y sean de clase en relación al tipo de haciendas superior que se propone fomentar.

En lo que respecta a corderos, la Corporación adquirirá solo aquellos animales, tipo exportación, muy sobresalientes por sus condiciones de reses de carne.

Agradeceremos a esa Sociedad Rural que haga conocer a los señores expositores esta determinación y creemos será conveniente, especialmente en lo que se refiriere a corderos, establecer las condiciones de admisión que se juzgue oportunas para evitar que lleguen a la venta animales que no sean realmente de exposición.

Esperando que el señor Presidente y la C. D. de la Sociedad Rural de Venado Tuerto, sabrán interpretar la resolución de esta Corporación, inspirada en el propósito de fomentar la mejor crianza de animales de carnes y estimular a los productores que demuestren más preocupación en ese sentido, nos es grata la oportunidad para saludarlo muy atentamente.

HORACIO V. PEREDA
Presidente.

Quedan pues enterados los señores ganaderos de la zona.

«Buenos Aires, Agosto 11 de 1937.
Señor Presidente de la Sociedad Rural de Venado Tuerto, Doctor

BANQUETE A LOS OBREROS

El Sábado 18 de Setiembre, terminado el trágico de nuestra Exposición del 12, la Sociedad Rural Venado Tuerto ofreció a todo el personal, sin excepción, de los constructores, carpinteros, herreros, alambreadores, electricistas, etc., en una palabra, a los héroes anónimos del Certámen, un banquete en prueba de agradecimiento por la colaboración grande, brindada por todos los gremios en la obra.

La Comisión Organizadora creyó así interpretar las normas que al respecto se ha trazado, con patronos y obreros, la Sociedad Rural Venado Tuerto, como así también, por otra parte, lo hace con propietarios y arrendatarios. Esta oportunidad, con ese criterio, no podía pasarse por alto, para ofrecer una exteriorizada demostración de sano sentimiento, que los obreros festejaron entusiastamente.

A la cabecera de la mesa se ubicó el Presidente de la Sociedad Rural Dr. Tomás B. Kenny, conjuntamente con el señor Constructor Enrique Spalletti, el Sr. Alarcón, encargado de corrales y alambrados, el Sr. Vigliani, de los trabajos de electricidad; el Sr. Meneghetti, de los carpinteros; y otros; entre ellos tomaron ubicación los demás miembros de la Comisión Directiva, cerrando la lista el total de aquellas fuerzas anónimas que constituyen mucho de la riqueza laboriosa de la zona. En total alrededor de 300 cubiertos y otros

tantos comensales que daban al acto un aspecto simpático y significativo.

A los postres ofreció la demostración el Dr. Kenny quien tuvo palabras muy acertadas sobre el significado que tenía para todos el resultado de aunar todas las fuerzas; y todas las actividades en procura de un éxito que, como en esta oportunidad había sido amplio y rotundo. Agradeció la colaboración prestada a la obra por todos en general, y desear un sinnúmero de felicidades para cada uno.

Al final, recalcó con exactas palabras, lo que había significado para la Sociedad Rural Venado Tuerto, y su Comisión Organizadora, el haber cumplido la promesa de inaugurar la Exposición el día 12 de Setiembre de 1937, batiendo todos los records conocidos, gracias al tesón y a la contracción a sus tareas que cada uno de los trabajadores de todo orden, pusieron en ellas.

Al finalizar, abrazó efusivamente al Sr. Spalletti, haciéndolo así en nombre de todos los obreros albañiles, luego hizo lo propio con cada uno de los encargados, con la misma amplitud, lo cual arrancó una salva de sinceros aplausos que demoraron mucho en acallarse.

Luego de la comida, se llevó a cabo un baile que sirvió como nueva exteriorización del espíritu de compañerismo que existió durante toda la obra entre los obreros de los distintos trabajos.

LA SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO

Puede proporcionar algunos elementos para la lucha contra la langosta, a los agricultores necesitados que no estén en condiciones, debidamente justificadas, de poder adquirirlos.

Dirigirse por carta: BELGRANO 553. — VENADO TUERTO.

Ha quedado constituida la filial "Elortondo"

La Sociedad Rural Venado Tuerto, comienza así a cumplir sus promesas de agremiación rural

El 10 de Octubre de 1937, a solo 28 días de la Primera Exposición. Paso acelerado

La Sociedad Rural Venado Tuerto, de acuerdo con la tesis sustentada de propender por todos sus medios al desarrollo de la agremiación rural en la zona de su influencia, se propuso, inmediatamente de constituida crear filiales en todas las localidades situadas dentro de la misma, para lo cual no descansó un solo momento.

La primera tocó en suerte a Elortondo, importante centro agrícola-ganadero de la región que día a día adquiere preponderancia, y donde las actividades rurales, merced al esfuerzo de sus pobladores, tienen un volumen destacado.

La Comisión Directiva, numerosos socios, y el Ingeniero L. A. Tagliaferri, todos especialmente invitados por los señores Laplace y Quantín en representación de un nutrido grupo de agricultores y ganaderos de aquella comarca, se trasladaron á

Elortondo, el Domingo 10 de Octubre con el objeto de cimentar las bases de aquella importante filial.

Los señores Laplace y Quantín, hombres dinámicos que son poseedores de un alto concepto propulsor de todo progreso rural, fueron también esta vez los encargados de la presentación, la que se llevó a cabo al medio día frente a un almuerzo criollo, que ayudaba a mantener en todos los semblantes el espíritu optimista y contagioso del acto.

Quiere decir entonces, que todo, influía para que aquellos hombres, afianzaran su deseo de mejoramiento y bienestar colectivo. La presencia de los miembros de nuestra Comisión Directiva, fué vivamente festejada por la concurrencia, que vió así atendida su invitación, ya que dejaba sentado manifiestamente la acción solidaria de aquella. El señor



Momentos antes de iniciarse el acto se encuentran reunidos miembros de la Comisión Directiva de la Sociedad Rural Venado Tuerto y la Comisión Organizadora de la concentración de productores de Elortondo

Quantín que es miembro de la Comisión Directiva de la Sociedad Rural Venado Tuerto, abrió el acto pronunciando las siguientes palabras:

«Señores: Nos vemos hoy honrados con la presencia de una delegación de la Comisión Directiva de la Sociedad Rural de Venado Tuerto y del representante del Ministerio de Agricultura de la Nación, Ingeniero Luis Alberto Tagliaferri.»

«Todos conocemos ya la brillante iniciación de la Sociedad Rural Venado Tuerto y es de esperar que esta Institución llegue en el futuro a ocupar el puesto que le corresponde por la riqueza de la zona que abarca, y por la reconocida capacidad de los miembros que componen dicha Comisión. A Elortondo le ha correspondido la distinción de ser el primer distrito en donde se efectúa la concentración de propaganda y donde quedará establecida una filial de aquella Sociedad Rural.»

«El Ingeniero señor Tagliaferri nos va a ilustrar a continuación sobre temas de su especialidad, muy interesantes, fuera de toda duda.»

«Mis votos por el auge de tan bella y fructífera iniciativa... Tienen ahora la palabra los señores Doctor Tomás B. Kenny, Presidente de

la Sociedad Rural Venado Tuerto y el Ingeniero Tagliaferri, representante del Ministerio de Agricultura de la Nación.»

En ese momento, el señor Secretario de la Sociedad Rural, D. Pedro T. Pratti pidió hacer uso de la palabra para dar lectura a un telegrama que fuera remitido por el Exmo. señor Ministro de Agricultura de la Nación, Dr. Miguel Angel Cárcano, que transcribimos.

«Señor Presidente de la Sociedad Rural Venado Tuerto, Dr. Tomás B. Kenny, Venado Tuerto: La sociedad Rural Venado Tuerto realiza con la reunión de Elortondo, un ensayo interesante al que el Ministerio de Agricultura asiste con expectativa y prestigio con su colaboración.»

«De las formas fundamentales de vinculación entre los productores, que el Estado tiene interés en estimular, ésta de Elortondo suscita la esperanza de encausar nuevas formas de asociación que contemplen a la vez, funciones económicas especiales y concretas, y la defensa de intereses regionales, propósitos comerciales, obras de progreso social y general.»

«Comprometo la acción y la autoridad que ha adquirido la Sociedad



Vista de parte de la numerosa concurrencia que asistió a la reunión y fundación de la filial Elortondo de la Sociedad Rural Venado Tuerto, compuesta por productores de la zona.

Rural que Vd. preside para asegurar la eficacia de la primera concentración de agrarios, y formulo mis mejores augurios por el éxito de la misma.

Salúdalo con la mayor consideración Doctor Miguel Angel Cárcano, Ministro de Agricultura.

Una salva de aplausos se dejó oír al terminar el señor Pratti las últimas palabras.

A continuación, el Ingeniero Tagliaferri se dirigió a los comensales.

Puso de relieve, que lo primero que debía tocar, no como tema de su especialidad, sino como tópico de oportunidad, era hacer una advertencia primordial en estas reuniones donde, como en la presente, se congregan los más distintos caracteres, y las más distantes de las maneras de pensar, y esa advertencia no era otra que recalcar una vez más que ningún proyecto es posible llevarlo a la práctica, si antes no se ha llevado a cabo la íntima unión de los hombres de campo es decir, la sana y elevada agremiación.

Manifestó a renglón seguido: los gremios no podrían por otra parte solucionar ninguno de los problemas sin arduos trabajos que a su fin podrían resultar estériles, mientras esos escollos no se encararan en conjunto en procura de un global resultado.

Los problemas de uno, hoy, son los problemas de otros, mañana. Insistamos en esto, dijo, no nos aislemos, en momentos en que la unión nos puede hacer fuertes. La debilidad, que no es otra cosa que una hija de ese aislamiento, debe ser nuestro vigor de mañana. Es el primer resultado de la agremiación que, en esta zona encabeza la Sociedad Rural Venado Tuerto.

Más adelante agregó: «El Ministerio de Agricultura de la Nación se preocupa con mayor intensidad en las zonas donde las actividades se encuentran reunidas, así es como el Exmo. señor Ministro asistió a la inauguración de la Exposición de Venado Tuerto, pues, siguiendo de cerca su desenvolvimiento, vió como los proyectos se iban cumpliendo por esa unidad que existía en todas sus ac-

tividades, con el solo propósito de la superación. Citó a continuación como las asociaciones dedicadas a las obras de fomento que no persiguen fines de lucro y en donde todos los miembros de la Comisión Directiva trabajan desinteresadamente sin asignarse dividendos destinando todo el producido a obras que recibe la zona. Son sociedades estas, dijo, que imponen respeto a las autoridades, por su poder mismo, y por la obra que tienen realizada. La Sociedad Rural Venado Tuerto, ha demostrado en poco, muy poco tiempo, lo que es capaz de ser dentro de algunos años: una Institución poderosa.

Terminó manifestando que él iniciaba a la agremiación, colaborando con los propósitos de la Sociedad Rural Venado Tuerto, que era un modelo en su género.

Nueva salva de aplausos acalloró estas últimas palabras que se extendió nuevamente cuando el Dr. Kenny fué a dirigirse a los comensales, cerrando el acto.

Comenzó el Presidente de nuestra Institución, historiando brevemente la vida de la Sociedad Rural Venado Tuerto, porque, como lo dijo, la modestia en este caso sería un egoísmo, quería que la misma, fuera con sus éxitos, una guía, un modelo, un ejemplo de lo que podían los buenos propósitos y la íntegra dedicación de los hombres de campo. El 25 de Abril de este año se efectuaba la Asamblea fundadora de nuestra Sociedad, dijo, y ese mismo día se fijaba el 12 de septiembre para la Primera Exposición. Uds. han visto como se hizo ese certámen; es que todos los jalones, todas las tareas, todas las fechas intermedias se fueron cumpliendo cronológicamente con toda precisión. Había fuerza pero de nada hubiera valido sino se hubieran dedicado todos los afanes a cumplir religiosamente un plan de trabajos trazado de antemano.

Crean Vds. que no había escollos que salvar ni peligros que vencer. Los hubo, y muchos, pero la decisión y el entusiasmo, dos fuerzas que nada hay que las detenga, bas-

taron para eliminar los inconvenientes. A continuación hizo votos por que la filial Elortondo, se trazara su plan de trabajos y comenzara cuanto antes a sus tareas de colaboración de los propósitos sustentados por la Sociedad Rural Venado Tuerto, que eran los de fomentar la agremiación, y trabajar por el mejoramiento rural dentro de su zona, que alcanzaba al sur de Santa Fé y el de Córdoba.

Las palabras del Dr. Kenny, fueron entusiastamente celebradas; luego se generalizaron las conversaciones, dando motivo para que se pudiera pulsar en el ambiente, un entusiasmo por trabajar en la obra que desde ese momento quedaba iniciada.

A renglón seguido, y a invitación,

de uno de los comensales, se propuso una Primera Comisión Directiva de la nueva filial, que fué aprobada por unanimidad, y estaba compuesta por los siguientes miembros

Presidente: Ernesto Quantín.

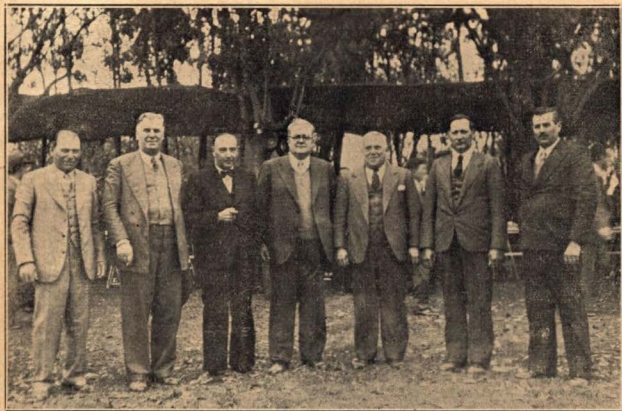
Vice presidente: Emilio J. Dussort,

Secretario: Francisco Basurto.

Tesorero: Antonio Bacella.

Vocales: Luis Lombardi, Mateo Merlo, Armando Malacalza.

Luego, todos los componentes se reunieron, con objeto de ser fotografiados para la posteridad (palabras del Sr. Quantín) cuya copia incluimos en esta crónica, conjuntamente con otras vistas tomadas durante el acto.



De izquierda a derecha: Mateo Merlo, Antonio Bacella, Emilio J. Dussort, Ernesto Quantín, Francisco Basurto, Armando Malacalza, y Luis Lombardi.- Reunidos después de elegirse la Comisión Directiva de nuestra Filial Elortondo.

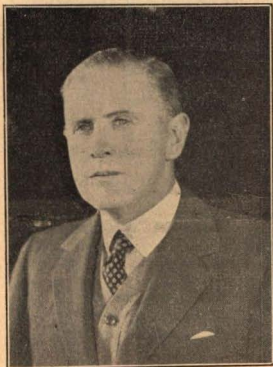
SOCIEDAD RURAL VENADO TUERTO

PRIMERA COMISION DIRECTIVA

Conjunto de hombres activos, enteramente dinámicos, a quienes por la obra cumplida se puede catalogar de benefactores en el consenso agropecuario de la zona. Organizadores de la PRIMERA EXPOSICION NACIONAL DE GANADERIA, AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO, no pensaron en descansar un solo minuto, y se hallan ya dedicados de lleno a la organización de la FIESTA DE LA AGRICULTURA para el próximo mes de marzo, y la Segunda Exposición NACIONAL para el mes de Setiembre pvro.

La Revista de la Sociedad Rural Venado Tuerto, les rinde el homenaje de ver honradas sus páginas con sus efigies, y les dá el sitio de honor, a la cabeza de todos los socios de esta institución.

Nota de la Dirección.- Además de las personas cuya fotografía se publica, completan la Comisión Directiva los Sres. Eduardo Caride, vice - presidente primero; D. Juan Capisano, vice - presidente segundo; Edmundo C. Perkins vocal y Comisario de la Exposición, los Sres. Juan L. Cavanagh, Jorge Balfour, Reginaldo Grant y Arturo Schiele, como vocales, y el Dr. Eduardo Ocantos Acosta, Juan Campion, Martín Murphy, Alejandro Estrugamou (hijo), Enrique Caride, y Carlos Sager, como delegados en la Capital Federal.- A ellos le recomendamos que, para nuestro archivo, nos remitan fotografías, lo más nítidas posible, favor que desde ya agradecemos.



Dr. TOMÁS B. KENNY
Presidente



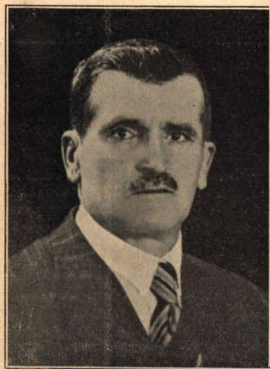
Sr. PEDRO T. PRATI
Secretario



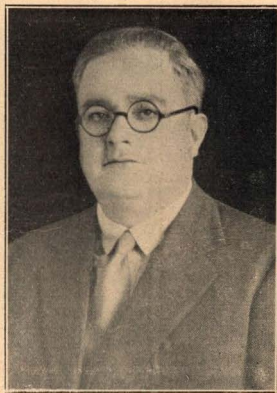
Sr. VICTOR A. SERET
Tesorero



Sr. AMERICO CHIESA
Pro-Tesorero



Sr. SANTIAGO GAMBOA
Pro-Tesorero



Sr. ERNESTO QUANTIN
Vocal
Presidente de la filial "Elortondo"



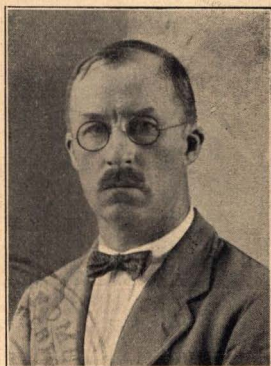
Sr. TOMAS SASTRE
Vocal
Presidente de la Comisión de Agricultura



Sr. JUAN SCOTT
Vocal
Sub Comisario



Dr. SANTIAGO LARROUX
Vocal
Jurado de Porcinos



Sr. ROBERTO J. WINTER
Vocal



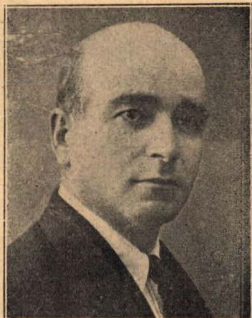
Sr. ROGELIO SARBACH
Vocal



Sr. BLAS VASCETTO
Vocal



Sr. BERNARDO CRISTECHE
Vocal



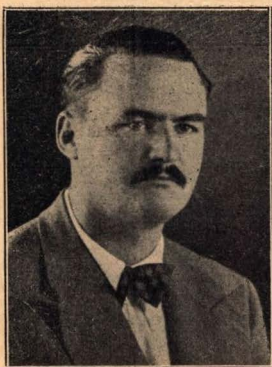
Sr. ALFREDO SEPPE
Vocal



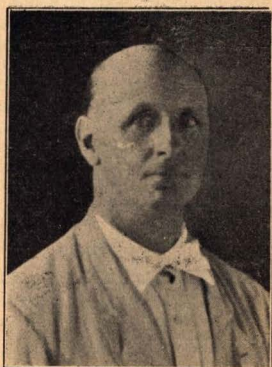
Doctor HECTOR BONADEO
Vocal



Sr. CARLOS VOLLMER
Vocal



Sr. FEDERICO DUGGAN
Vocal



Sr. J. MAC CARTHY BARRY
Vocal

El Asesor Técnico



Ing. Luis Alberto Tagliaferri

Agronomo Regional y Presidente de la Comisión de Coordinación de Servicios del Ministerio de Agricultura de la Nación Casa Rosario, que ha Materializado con su dedicación, su entusiasmo y su dominio en la materia, la ayuda que en todo momento prestó la Dirección Nacional de Agricultura, a la primera obra de la Sociedad Rural Venado Tuerto.

Propaganda eficaz

Esta Revista necesita del apoyo moral y material de todos los que simpatizan con su obra, para ampliar y mejorar su material de lectura. La rápida expansión de esta Revista de interés agropecuario ha superado todas las previsiones y cálculos. De todas partes llegan palabras de estímulo.

Se reparten 2.000 ejemplares gratis a todos los socios y personas que lo soliciten.

Se empezó con 20 páginas, ahora son 28 y así aumentamos el material de lectura a medida que las circunstancias económicas lo permiten.

A todo anunciante le conviene el aviso en estas páginas, por las garantías que se le ofrece: de la Institución que lo patrocina y el control que le facilitamos del porte pagado del correo.

Tarifas a regir durante 1937:

Contratapas	\$ 30
Página entera	\$ 20
Media página	\$ 10
Pié de página	\$ 5
Pie de página del frente	\$ 15

Pedidos a la Dirección de la Revista de la Sociedad Rural Venado Tuerto:

Belgrano 553, V. Tuerto.

— F. C. C. A. —

DESDE EL 30 DE OCTUBRE DE 1937

Los socios vitalicios abonarán una cuota anual de \$ 600, sin tener ya, el carácter de fundadores.

Los socios activos por tiempo indeterminado, abonarán una cuota de \$ 3.- mensuales.

Resolución de La Comisión Directiva

LISTA DE SOCIOS

VENADO TUERTO

Esteban Agulló		Fernando Capisano	
Armando Amorini		Luisa G. Vda. de Conca — V. —	
Florencio Andueza — V. —		Francisco Cavoret	
Jaime Alvado		Isidro Codorníu	
Pedro Alvado		José Castells	
Antonio Alvado		Amadeo Coppi	
Francisco Azcárate		Ricardo Curetti	
Patricio J. Boyle — V. —		Ing. Francisco P. Camarero	
Guillermo Boyle — V. —		Juan B. Donald «La 76»	
Salomón Bomrad — V. —		Miguel B. Downes	
Oreste Bovio — V. —		Guillermo J. Dimmer	
Luis Barenghi		Ernesto E. Dimmer	
Gregorio Betes		Pedro Downes	
Ricardo Bizzi		José Dimmer	
Juan Belligotti		Federico Duggan — V. —	
Luis B. Bertone		Di Carlo y Curetti	
H. J. Buckinhan		Dionisio Escauriza	
José Burguez		Romualdo Ezquerro	
Angel Enrique Balbi		José Echeverría	
Ernesto Bongiorno		Alfonso Ferrarese	
Emilio Bin — V. —		Alberto Frinchaboy	
Esteban Bebek		Juan Fuentes Calvente	
Domingo Begnis		Dr. José L. Marina Fox	
Rodolfo P. Berti		Domingo Gracia	
Eugenio J. Boyle		Florencia García	
Bongorrio Hermanos		E. P. y G. Goodbody — V. —	
Demetrio F. Basualdo		M. Graziola	
Pedro Barbieri		Dr. F. Garigiola	
Alfonso Belforte		Quirico Flores Guevara	
Antonio Canaglia		Santiago Gamboa — V. —	
Roberto Calace		Antonio F. Gallo	
Pedro L. Dave		Arturo y José Grendene — V. —	
Felix de Diego		Domingo Giannastasio	
José Deffosé		Luis Genoud	
Ditieri Hnos.		Mario L. Gianelli	
Eusebio Cuaranta		Enrique Galbarsanini	
Pablo Constante		Santiago R. Gamboa	
Luis Ciuffaroni		Fortunato González	
Guillermo Conejo — V. —		Manuel González	
Américo Chiesa — V. —		José García	
Patricio Chapman		Adolfo Giorgi	
Carrelli Hermanos — V. —		Sigberto Huhn	
Juan Cigoyenche		Eduardo Huhn	
Joaquín Cases		Claudio L. Huhn	
Enrique Casadei		José D. Illariuzzi — V. —	
Juan Capisano — V. —		José M. Manzano	
Bernardo Cristeche — V. —		Romualdo Irazabal	
Dr. Luis Chapuis — V. —		Pedro B. Iturbide	
Pedro Castells		Victoriano Josa	
Antonio Cristin		Tomás B. Kenny Dr. — V. —	
Enrique Capisano		Cristóbal N. Kennard	
		Gregorio Klotzman	
		Ricardo Larriera	

Eduardo Lochet		Guillermo I. Schaub	
Camilo Latini		Nicolás Sanchez Vera (h.)	— V
Luis Latini		Lucas Seppe	— V. —
Emilio Longoni		Pablo G. Suescun	
German Lussenhoff	— V. —	Roberto Schmidt	
José Lupich		S. A. «Safico»	— V, —
Francisco Larrieq		S. A. Molinos Fenix	— V, —
Juan Lerotich	— V. —	Juan Scott	— V. —
Antonio Longoni		Pascual Salas	
Celestino B. Long		Enrique Sanguesa	
J. Maritano		Luis J. Seret	— V, —
Bernardina Moya		Victor A. Seret	— V, —
Domingo Massimino		Rogelio Sarbach	— V, —
Juan B. Maino		Benjamin Sastre	— V. —
J. Mac Carthy Barry	— V, —	Armando Sarbach	— V. —
Cayetano Montagna		Tomás Sastre	— V. —
Saúl M. Montes		Arturo Seppe	— V. —
Antenor Marchetti		Isidoro S. Sosa	
Mateo Migliore		Eduardo N. Scazzola	
Pedro Mestre	— V. —	Enrique Spalletti	
Francisco Muffat		Arturo A. Scott	
Patricio Maxwell	— V. —	Alfredo L. Scott	
Francisco Mariani		Carlos A. Scott	
Juan T. Moya		Juan M. Scott	
Matías Mestre		Juan Toffoli	
Harold Miles		Julio Tocalino	
Ricardo Miles		Pedro Turcato	
Pedro Mac Cormick		Guillermo Tagliamento	— V. —
Leonello Neri		Paulino Toffoli	
Patricio O'Duyer		Carlos A. Toffoli	
Pedro Osacar		José Juan Tuite	
Severo Olita		Manuel Toffoli	
José W. O'Duyer		Edmundo Turner	
Ruben M. A. Olivera		Antonio S. Vaschetto	
Alfredo Panieri		Blás Vaschetto	— V. —
Jorge Petry		Emilio Vallejos	
Saturnino Peralta (h.)		Emilio Vilanova	
Angel A. Pochettino	— V. —	Pascual Villa	
José Pujol Casanova		Antonio Blencio Vaschetto	
Juan B. Piensi	— V, —	Federico G. Webster	— V, —
Pedro T. Prati	— V. —	Luis Widmer	
Celestino Perona		John P. Young	— V. —
Pedro Porta		Francisco Young	— V. —
Piatti y Giubergia		Américo Zoppi	
José Pérez		Jorge Zes	
Cecilio H. Quiroga		Martin Achotegui	
Ing. Luis A. Rodriguez		Emilio Capisano	
José F. Ramonda		José M. Manzano	
Pedro Rebagliatti		Pérez Miguel	
Humberto Rosati		Constante Frasinelli	
Pablo Selak		Murphy Brendan N.	— V, —
Enrique Seppe	— V. —	Murphy Juan J.	— V, —
Alfredo Seppe	— V. —	S.A. Estancias «La 76»	— V, —
Honorio Terroba		César Brandoni	
Jacobo Teitelbaum		Francisco R. Bozzano	
Andrés Tonelli	— V. —	Francisco de Diego	
Roberto A. Scott			

AMENABAR F. C. C. A.

Custodia G. de Barrios
Eduardo H. Barrios — V. —
Constantino Demartini

J. B. ALBERDI F. C. P.

Juan J. Baurin

ARIAS F. C. C. A.

Olga A. S. de Boyer
Santiago Elisagaray
Angel Ferrara
Alejandro Macdonald
D. F. Macdonald — V. —
M. A. S. de Philpott — V. —
W. R. H. de Schiele — V. —
W. R. Schiele — V. —
C. G. Tucker — V. —
Claro A. Ventura
Arturo B. Schiele — V. —

ASSUNTA F. C. C. P.

Ernesto Capisano

BERABEVU F. C. C. A.

Francisco Carelli
Luis Oscar Carelli
Alfredo C. Carelli
Raúl M. Carelli
Ruben Carelli T.

BUENOS AIRES

Juan Oneto Gaona — V. —
Pedro O. Laborde
Dr. Eduardo Ocantos Acosta — V. —
Fernando Alecha
Matías Aguirre — V. —
Arduino y Murell
Juan M. Acevedo — V. —
Austrian Mer. Landy Finance — V. —
Nicolás Bruzone e Hijos Lda. — V. —
Alberto Bulrich — V. —
Francisco Bonadeo e Hijos — V. —
Oscar Bonadeo
Francisco A. Bonadeo
Raúl Bonadeo
Conrado Bonadeo
Ing. Luis A. Duhau — V. —
Enrique Caride — V. —
Juan C. Campion — V. —
Elvira C. de Martinelli — V. —
Eduardo Capisano
Crédito Territorial «Cresud» — V. —

Alejandro H. Duggan — V. —
Alejandro Estrugamou — V. —
Federico Elortondo — V. —
Estacias Juan Macdonald — V. —
Juan Elordy e Hijo — V. —
Rafael Fernández García
F. González Gastellú — V. —
García Victorica Hnos. — V. —
Felipe Larivieri — V. —
Sucesión de Juan Lalor — V. —
Juan C. Murphy — V. —
Dr. Felix T. Muñoz — V. —
Eduardo C. Morgan — V. —
Eugenio L. Many — V. —
José O. Martinelli
Luis Magnasco y Cia. Ltda. — V. —
Carlos L. Pereyra Iraola — V. —
Germán Petersen — V. —
Augusto R. Portais
John R. Pruden
Héctor G. Pueyrredon — V. —
Horacio A. Pueyrredón — V. —
Alfredo Sabalain
Carlos Sager
Ramón Santamarina — V. —
Angel R. Santamarina — V. —
Emilio M. Sastre — V. —
S.A. Genadera «La Constancia» — V. —
Adro E. Sastre — V. —
Emilio A. Sastre — V. —
Patricio Walsh — V. —
Zarantonello Antonio — V. —
Suc. Cristino Hansen — V. —
Moore Orr y Hnos. — V. —
Pedro Casado — V. —

CAFFERATA (Sta. Fé)

Enrique Rivero — V. —
Gregorio L. Valloire
Juan y Francisco Valloire — V. —
Manuel Aguirre Goenaga — V. —
Luis Aguirre Goenaga — V. —
Diego y Patricio Casey — V. —
Juan B. Cutella
Alfredo Cutella
Agustín D'Andrea
Eugenio D'Andrea
Esteban F. Dabove
Tomás Dabove — V. —
Tomás Mac Loughlin — V. —
Alberto F. Madelon — V. —
Federico Madelon
Priotti y López — V. —
Magdalena Vda. de Priotti
Juan Pineda
Juan B. Pron — V. —
Juan J. Brenan — V. —

CANALS F. C. C. A.

Guillermo E. Becker
 José Fernández
 José M. Sagarraga
 Ing. Ag. Raúl Firpo — V, —

CARMEN F. C. C. A.

José M. Aramendi — V, —

Amato Andreini
 Antonio Andrés
 Antonio Albanesi
 Domingo y D. Belligotti
 Ireneo Balero
 Lelio Bertoldo
 Celestino Bianchini
 Carlos B. Bevilacqua
 Celestino Berasi
 Eudasio A. Britos
 Pedro Banhero
 Bevilacqua Hermanos.
 Bogino Hermanos
 Juan B. Bertola
 Felix Coniglio
 José Cambray
 Pedro Codutti
 Drago Casanova
 Juan Crocenzi
 Juan Depaoli
 Tomás Fox Murray
 Juan y Pedro Fina
 Vicente Felipetti
 Manuel Fraile
 Angel Galligani
 Juan Manuel Gómez
 Francisco Hernández
 Florencio Ybañez
 José Fernando Ledesma
 Manuel Ledesma
 Felix y S. Galileo Lerda
 Lorenzo Ledesma
 Abel Lipovetzky
 Martin Murphy — V. —
 Domingo Menzella
 Alejandro Maceratesi
 Vicente Mangialardi
 Juan Mangialardi
 Constancio A. Munge
 Santiago Munge
 Bartolo Pedrazzi
 Pizzicara y Morant
 Adolfo Pompei
 Pompei Hermanos — V. —
 Margarita G. Vda. de Pomba e Hs.
 Antonio Quaglia
 Marcial Rubio
 Ramón Semelis

Sancho Senen
 Segundo Sanz
 Valentín Schkolnik
 Tristán Segurado
 José P. Sibuet
 Santos Torresi
 Francisco Vidal
 José Maniscotti
 Leon Sibuet
 Rodolfo Welch

CARRERAS F. C. C. A.

Dr. José M. Madariaga — V. —
 Carlos Stehli

CHABAS F. C. C. A.

Mariano Rins
 Pedro S. Rins

CHACABUCO F. C. P.

Rodolfo Hearne — V. —

CHASAR LADEADO F. C. C. A.

Marcos Murphy — V. —
 Tomás Murphy — V. —
 Ormazabal Otegui y Cía.
 Nazareno Tombetta
 Héctor K. Viscaya
 Albizú e Hijos S. A.
 Ardiani Hermanos
 Juan Genovesio
 José González
 Antonio Jaureguiualzo
 José Mario Jaureguiualzo
 Juan Cruz Jaureguiualzo
 Jaureguiualzo Hermanos
 Bertotto Hermanos

CHAPUY F. C. R. P. B.

Alejandro Aramendi — V. —
 Pedro J. A. Aramendi
 Eduardo Caride — V. —
 Ildefonso Codutti
 Carceller Hermanos
 Eduardo Caride y Cia.
 Juan Fontanini
 Ulderico Orso
 Serafin L. Zucchini

CAVANAGH F. C. C. A.

Primo Tanzi
 Serrot y Cia. (Suc. Cavanagh)-V.
 Juan José Depaoli
 Eustaquio Y. Caponi

CORRAL de BUSTOS F. C. C. A.
(Colonia Progreso)
Bessone Hermanos
(Corral de Bustos)
Francisco A. Scarafia

CORDOBA
Victor Palacio, 9 de Julio 67

DEL CAMPILLO
Eduardo Estanguet — V. —

EL CANTOR F. C. C. A.
Dr. Héctor Bonadeo — V. —
Mario Maionchi
Samuel Aguirre

ELORTONDO F. C. C. A.
Luis Blengino
Carlos Bertone
Francisco Basurto
Emilio J. Dussort
Laplace y Cia. — V. —
Dr. Sergio W. Lustig
Dionisio Laplace
Luis Lombardi — V. —
Roberto Merlo
José Milano
Gregorio Maino
Mateo A. Merlo
Luciano Picinato
Ernesto Quantin — V. —
León Quantin
Smith Marco Antonio — V. —
Juan Costarelli
Vicente Pascucci
Juan Denoya

ESTACION EL DIA F. C. C. A.
Gilberto Drabble y otros — V. —

BENJAMIN GOULD F. C. C. A.
J. C. Douglas — V. —

HUGHES F. C. C. A.
Enrique Hughes

ISLA VERDE F. C. C. A.
Juan Bertero
Arnoldo Bischoff — V. —
Jorge Blanke
Jorge I. Benvenuto
Ernesto Konekamp
Enrique Suhr
Quirino y Santiago Stegmayer—V.
Carlos Schneider
Federico Schneider
Santiago Stutz

Engelbert Hart y Cia.
Karl Guillermo

LATHAM HALL

Kilómetro 57 F. C. C. A. —
Ramal a Guatimozin
Reginaldo Grant — V. —
Guillermo T. Thomas — V. —
Juan Vicente Broda — V. —
José Broda
Juan B. Martin
Oliver W. Thomas — V. —
Luis J. Donadio
Joaquín Ferreyra

LABOULAYE F. C. C. A.
Carlos A. Fossati

LA CHISPA F. C. C. A.
Juan Luis Cavanagh V.
Santiago P. Cavanagh — V. —
Juan José Cavanagh — V. —
Felipe Miretto
Antonio Miretto
Daniel Roganovich
Angel Sacco

LAS PAREJAS F. C. C. A.
Eugenio Capisano

ALEJO LEDESMA F. C. C. A.
Luis Aramburu — V. —
Isaac Alberdi Eguren
Oscar H. Castro
José Delfino
Joaquín O. Galice — V. —
Gregorio de Gorostiaga
Luis Novarino
Santiago Noonan — V. —
Luis R. Pueyrredon — V. —
Pedro C. Sanz
José A. Zabala
Alfredo I. Zahler

LOS QUIRQUINCHOS F. C. C. A.
José E. Rodríguez — V. —
Alt Alejandro — V. —
Lynen Guillermo — V. —

MAGGIOLO F. C. C. A.
Esteban Angelino
Jacinto Aramendi — V. —
Victoriano Aldasoro
Sara B. Vda. de Archer
Antonio Burguez
Francisco G. Boyle

Juan Baudracco
 Mauricio Kenny — V. —
 Winifredo Cavanagh — V. —
 Alberto Francisco Cavanagh—V.
 Tomás Degiovanni
 Tomás C. Foster
 Teodoro S. Faldani
 Sucesión R. H. Foster — V. —
 Florentino Galván
 Alejandro G. López
 Rolando A. Laboureau — V. —
 Miguel Lerotich
 Juan G. Marchueta
 Santiago Maroni
 José Moris
 Pedro V. Pons
 Albertino Ramos
 Mauricio Pons
 Rúa Hermanos
 Tomás J. Rooney — V. —
 Santiago Luis Rooney — V. —
 Cesareo Rúa
 S.A. «La Teutonia» — V. —
 Jaime Valdeneu — V. —
 Francisco N. Vjola

MARIA TERESA F. C. R, P. B.

Alberto Meardi
 César Meardi
 Nicolás Kovacevich
 Pablo Abbá
 Domingo Ballesteros
 Juan Ceriani
 Cristóbal Capel
 José Costanzi
 Nicolás De Inocenti
 Emilio Domingo
 Cecilio Eden
 C. G. O. Eden — V. —
 Pedro Elisondo — V. —
 Pedro J. Ferrando
 Nicasio Guerrico — V. —
 Manuel Goicochea
 Rafael Alos Perello
 Alejandro Pascual
 Juan Perno
 Raimundo Ricalt
 Emilio Venturi
 Alejo Lystrup

MAIZALES F. C. C. A.

Kilberg Pedro

MURPHY F. C. C. A.

Baracco Hnos. y Cia, — V. —
 Carlos Caffa
 Horacio D. Fernández

Simon Ferrero
 Francisco Giuliano — V. —
 Antonio Morero
 Celestino Morero
 Agustín B. Pochettino
 Bartolomé Pochettino
 Ventura Sisteré
 Andrés Trova y Hnos.
 Juan C. Vaschetto — V. —
 José Vaschetto — V. —
 Tomás Vaschetto — V. —

PEHUAJO F. C. O.

Pedro D. Duhalde y Cia, — V.

ROSARIO

S. A. Enrique Astengo
 Pascual Colli
 Federico G. Covertón — V. —
 Guillermo F. Covertón — V. —
 Odilo Estevez Yañez — V. —
 Eduardo Grigera
 Emilio C. Lamas y Cia, — V. —
 L. Nicolás Pinto — V. —
 Miguel Torres — V. —
 Pedro Torres — V. —
 Guillermo Tagliaferri Redlich
 Terré Fernando J.

RUNCIMAN F. C. R, P. B.

Nazareno Damen
 Manfranelo Delavalle
 Antonio M. Gallo
 Luis Maltagliatti
 José Pierdoménico
 Francisco Paris
 Antonio Rodríguez
 Antonio Maino
 Luis Rodríguez
 Martín Maltagliatti

SANCTI SPIRITU F. C. C. A.

Juan Bastianelli
 Nazareno Bastianelli — V. —
 Pascual Bastianelli
 Joaquín M. Castro
 José C. Fontanella
 Julio Fortunati
 Juan Houlin
 Alberto Muhlall — V. —
 Dr. Santiago Larroux — V. —
 D. H. Mathew
 Sutton C. Nelthorpe
 Edmundo C. Perkins — V. —
 Severino Pujol
 José Pujol
 Mariano Soto

Dr. Pedro J. Schang — V. —
 S.A. Fuerte Sancti Spíritu — V.
 Andrés Stambuk
 Roberto G. Winter

SAN EDUARDO F. C. C. A.
 Alfredo Cardinale
 Carlos Ansaldi
 Juan Audisio
 Liberato Ansaldi
 Primo R. Bressani
 Emilio Bodo — V. —
 J. Bartolomeo
 W. H. Bridger
 Federico W. Bridger — V. —
 Juan Bruoni
 Jorge W. Balfour — V. —
 José Baldoma
 Juan Baldoma
 J. J. Bessone
 Ernesto Bensi
 Francisco Codina
 Domingo Campi
 Domingo Cardinale
 Carlos Dysson — V. —
 Patricio Godfrey
 Adelmo Gabbi
 Manuel Imperiale — V. —
 Felipe Ingano
 Eduardo Kenny
 Tevas A. Lucarelli
 John F. D. Macnie — V. —
 José Moles
 Juan Macnie
 Francisco O'Farrell
 Dionisio Perachino
 Alberto Pfeleiderer
 J. L. Peralta
 Jaime Roig
 Natalio Rolandi
 Miguel Scott
 Fermin Santiago
 Juan Simianovich
 Alfredo Widmer hijo
 Stanley Yeats
 Quirino Zoppi
 Lorenzo Rodriguez

SAN FRANCISCO de SANTA FE

Luis Aguzzi
 Luis A. Cavoret
 José Casey
 Elías Casagrande
 José Coux
 Francisco Casagrande
 Teodoro Dominguez
 Esteban y Pablo Dabove — V.
 Mateo Eterovich

Baltazar Guarnieri
 Esteban Lazzati — V. —
 José Peppino — V. —
 Francisco Semelis

SAN GREGORIO F. C. C. A.
 Julián Gorostegui
 J. Carlos Gorostegui
 Miguel Wade
 Jorge Luis Morgan — V. —

SAN MARCOS (V. TUERTO)

Francisco Miretto
 Roy Rowbothan — V. —
 Srta. Edith M. Thompson — V.
 Srta. Inés M. Thompson — V.
 Sra. Winifred T. de Goodbody-V.

SAN URBANO F. C. C. A.
 Dr. Juan Pablo Calderón
 Dr. Elías Nirich
 Fernando P. Román

SANTA ISABEL F. C. P.

Luis Angelino
 Luis Borgatello
 Pascual Battani
 Ebelio Castellanos
 Alfredo Caldera
 Benedetto Dignani
 Andrés Dulcich
 Francisco Edwards
 Angel Ferro
 Armando A. Gilardone
 Agustín F. Gilardone
 José González
 Juan Ghignone
 Inocente F. Gilardone
 Martin Iriondo
 José T. Iriondo
 Francisco Oliva
 Juan A. Perna
 Héctor P. Perna
 Juan Pedro Pico
 Antonio A. Perna
 Miguel A. Rueda — V. —

VIAMONTE F. C. P.
 Francisco Fernández Campon
 Cesareo Suárez Galarza

VILLA CAÑAS F. C. P.

Tomás Bernardi
 Felix Borgatello
 Arturo J. Kenny — V. —
 Alfredo Médi

VILLA VALERIA R. C. P.
 G. A. Vandermey

WHEELWRIGHT F. C. C. A.
 Joaquín Aramendi — V. —

revista

CORREO ABIERTO



Toda consulta efectuada por carta a nuestra Revista, por Señores Socios será debidamente contestada en forma sucinta en esta sección.- Además, cuando sobre un mismo tema nos consulten varios lectores, procuraremos dedicarles en espacio aparte al artículo correspondiente.

- A RECEPTOR.**— La Revista es mensual; pero debido a la preparación de este número Extraordinario que alcanza a las 200 páginas, salimos con atraso; este lo recuperaremos para que, si es posible, comencemos el año próximo con el N°. 9.
- A VITALICIO.**— Efectivamente, Sr. Socio, la cuota de \$ 400 es, desde el 30 de Octubre ppdo. de \$ 600, para los socios activos vitalicios y de \$ 3.- mensuales para los activos por tiempo indeterminado.
- A VICTIMA.**— Hemos publicado algo sobre el "mio - mio" o romerillo, en el N°. 1 de nuestra Revista, y en el próximo número irán dos informes de un entendido, cuya lectura le recomendamos.
- A BLANCA FLOR.** En el programa de la "Fiesta de la Agricultura" que publicaremos en el número 7 incluimos la reglamentación del concurso de "Flores y Quintas", continúe leyendo nuestras páginas: encontrará lo que le interesa, en números próximos.
- ECONOMICA.**— Gracias.- Su elogio puede ser justo pero la lógica nos inclina a pensar en su benevolencia.— La sección de Economía Doméstica la comenzaremos pronto,— Para empezar, en el número 7 publicaremos una colaboración interesante de la Sra. Rossi de Ramella — Un proyecto muy bueno.

INSISTIMOS

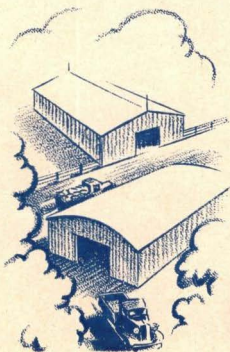
LA REVISTA NO ACEPTA "SUSCRIPTORES"
SE REMITE A TODO "SOCIO" DE LA SOCIEDAD
RURAL VENADO TUERTO

EL PAIS MAS INQUIETO DEL MUNDO



se dice que es ..

la *Republica Argentina*



EFFECTIVAMENTE, nuestro joven y vigoroso país, refleja en todas sus actividades la inquieta evolución de un progreso acelerado. Se vive en un ambiente de constante transformación.

Los sistemas de ayer son otros hoy y mañana....

"TAMET" colaborando en la adaptación de la industria en general a esa evolución, ofrece los galpones SAN MARTIN totalmente metálicos y revestidos con chapa canaleta "Bull-Dog", que, por ser desarmables y alargables, se pueden modificar o trasladar con suma facilidad.

S.A. TALLERES METALURGICOS SAN MARTIN
CHACABUCO 132 • **TAMET** • BUENOS AIRES
SUCURSALES Y REPRESENTANTES EN SANTA FE - ROSARIO - LA PLATA - BAHIA BLANCA -
ABARCA TODOS LOS RAMOS DE LA INDUSTRIA DEL HIERRO Y DEL ACERO

SOCIEDAD ANONIMA

FUERTE SANCTI SPIRITU

SANCTI SPIRITU - F.C.C.A.

BUENOS AIRES (LAVALLE 673)

DIRECTORIO:

Ocho ganaderos argentinos

DIRECCION TECNICA:

Diecisiete profesionales argentinos

ACCIONISTAS:

Centenares de productores argentinos

CIENCIA Y EXPERIENCIA

Vacunas contra el Carbunclo y Mancha

Suero y Virus contra la Peste Porcina

Productos Veterinarios en General